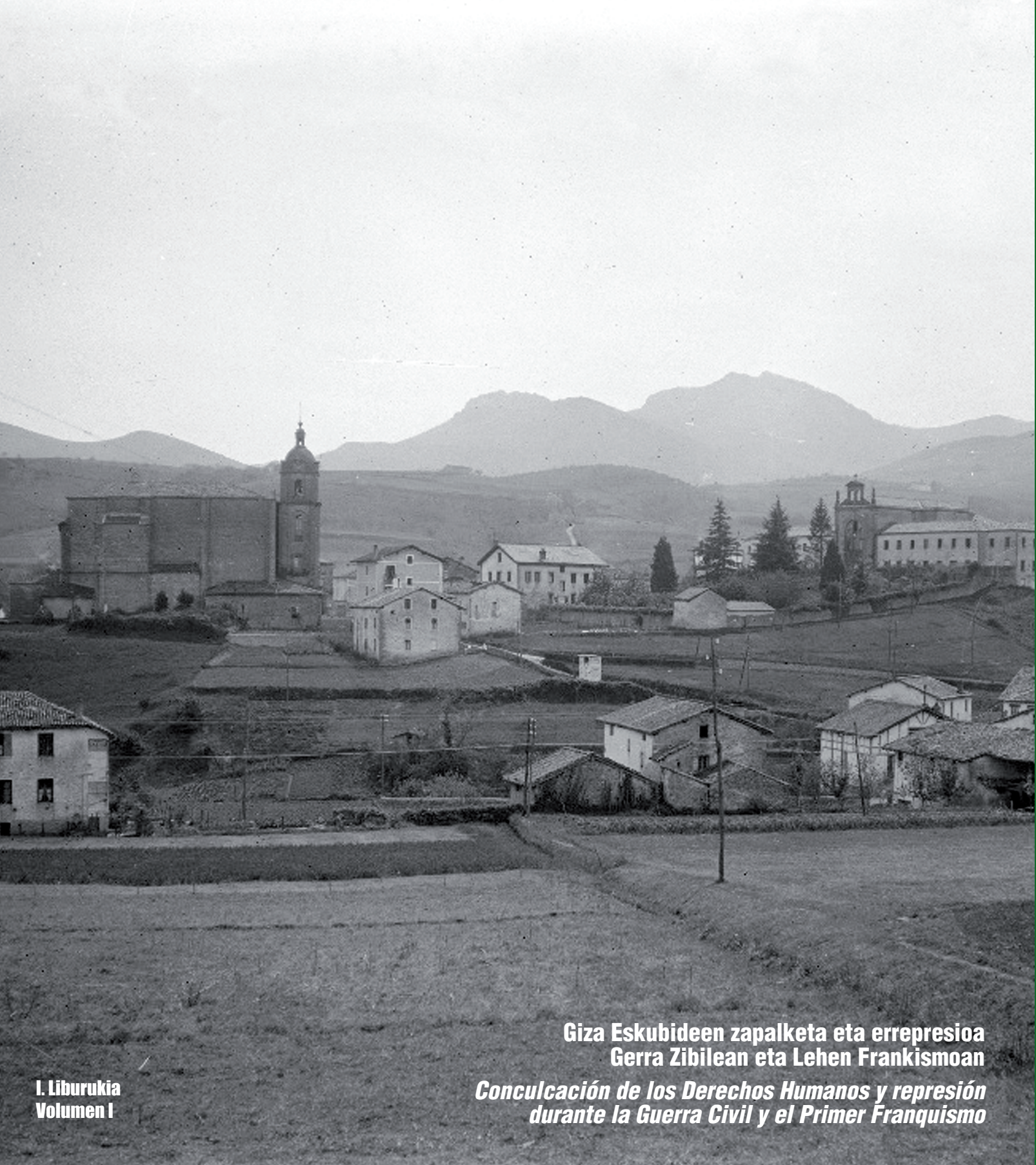


URNIETA

1936-1945



I. Liburukia
Volumen I

Giza Eskubideen zapalketa eta errepresioa
Gerra Zibilean eta Lehen Frankismoan
*Conculcación de los Derechos Humanos y represión
durante la Guerra Civil y el Primer Franquismo*



Iraitz Arizabaleta Gantxegi

(Bergara, 1990)

Historian Lizentziatua Euskal Herriko Unibertsitatean (2013) eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan, Batxilergoan, Lanbide Heziketan eta Hizkuntzen Irakaskuntzan irakasle gisa aritzeko gaitzen duen unibertsitate masterra duena. Aranzadi Zientzia Elkarteko ikerlaria.

Licenciado en Historia por la Universidad del País Vasco (2013) y con un máster universitario en habilitación docente para el ejercicio de las profesiones de profesor de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Investigador de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

*Mendi eze, ikurrin eder,
aske nahi zaitut axian.
Amar gazteren lerdena
makila luzez bidian.*

*Mendi-bitxidor berdiok,
arin or duaz kantari:
“Dana emon biyar yako
maite den askatasunari”.*

*Gaztedi honen didarra
bai dala didar zolija!
Aberri baten samiñez
urduri dabil erija.*

*Askatasun-goxalderuntz
sugarra dira basuak.
Sugarra basuak eta
zidar argija itxasuak.*

*Or duan ozte-aldrea
aberri-miñez kantari!:
“Dana emon biar yako
maite den azkatasunari”.*

*Gazte horreik goruntz duaz
abesti ta ikurriñez.
Lañuan baña tiro hotsak:
bedartza dager odolez.*

*Ikaraz duaz usuak,
mendija dago ixillean.
Hamar gazteren lerdena
bixitza barik lurrean!*

*Eta illuntzeko bakian
norbaitek darrai kantari:
“Dana emon biar yako
maite dan azkatasunari”!*

Estepan Urkiaga Basaraz “Lauaxeta”.



URNIETA

Matxinada eta diktadura frankistaren errepresioa pairatu zuten urnietarrei eta Euskal Herriaren askatasunaren eta Errepublikaren alde borrokatu zutenei eskaintzen zaie liburu hau.

A todas las personas de Urnieta que sufrieron la sublevación militar y la posterior represión franquista durante décadas de dictadura. A aquellas personas que lucharon por las libertades del Pueblo Vasco y por la República.

Sustatzailea
Promotor



Urnieta



Gipuzkoako Foru Aldundia

Diputatu Nagusia

Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Nagusia
Dirección General de Convivencia y Derechos Humanos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA

Bakegintza eta Bizikidetzarako
Idazkaritza Nagusia
Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza

PRESIDENCIA

Secretaría General para la Paz
y la Convivencia
Dirección de Víctimas y Derechos Humanos

URNIETA

1936-1945

Giza Eskubideen zapalketa eta errepresioa Gerra Zibilean eta Lehen Frankismoan
Conculcación de los Derechos Humanos y represión durante la Guerra Civil y el Primer Franquismo

Iraitz Arizabaleta Gantxegi

Urnieta 2020



PROIEKTUAREN KOORDINAZIOA / COORDINADOR DEL PROYECTO

Javier Buces, Juantxo Agirre-Mauleon.

IKERLARI KOLABORATZAILEAK / PERSONAL INVESTIGADOR COLABORADOR

Karlos Almorza, Javier Buces, Iñaki Egaña, Francisco Etxeberria, Miren García, Marijose Hernández, Lourdes Herrasti, Rebeca Martínez, Leire Padilla, Olatz Retegi, Maider Urretabizkaia, Ione Zuloaga.

ESKERRAK / AGRADECIMIENTOS

Ikerketa honetarako testigantza eta dokumentazioarekin lagundu duten guztiei: Marijo Henriques Urnietako udal artxiboko arduraduna, Urnietako udal langileei, Urnietako udal talde politikoei, Sabino Arana Fundazioari eta Euskal Memoriari. / A todas las personas que han prestado sus testimonios, documentación y han colaborado en esta investigación; a Marijo Henriques, encargada del archivo municipal de Urnieta, al personal del Ayuntamiento de Urnieta, a los grupos políticos municipales de Urnieta, Fundación Sabino Arana y Euskal Memoria.

DIGITALIZAZIOA / DIGITALIZACIÓN

Ana Isabel Rodríguez, Aranzadiko Artxibo Orokorra.

EDUKIAREN ZUZENTZAILEA / REVISIÓN DE CONTENIDOS

Karlos Almorza.

AZALEKO ARGAZKIA / IMAGEN DE PORTADA

Urnietako ikuspegi orokorra, 1940 hamarkadan (Kutxa Fototeka) / Vista general de Urnieta en la década de 1940 (Fototeca Kutxa)

ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEA. Zorroagaina 11. Donostia-San Sebastián 20014. Tfnoa.: 943466142. www.aranzadi.eus

Egilea / Autor

Iraitz Arizabaleta Gantxegi, Aranzadi Zientzia Elkarteko Ikerlaria.

Itzulpena / Traducción

Asier Olazabal.

Maketazioa / Maquetación

TamTam S.L.

Inprimategia / Imprime

Leitzaran Grafikak, S.L.

ISBN 978-84-17713-26-3 (O.C.)

ISBN 978-84-17713-28-7 (I. liburukia)

ISBN 978-84-17713-29-4 (II. liburukia)

L.G. D 00903-2020

Aurkibide orokorra

Índice general

1. AURKEZPEN / PRESENTACIÓN.....	09
2. URNIETA ERREPUBLIKA GARAIA / URNIETA DURANTE LA REPÚBLICA.....	15
2.1. Errepublikaren aldarrikapena Urnietan / La reivindicación de la República en Urnieta.....	16
2.2. Urnieta errepublikaren urteetan: udalerrri bat, bi arima / Urnieta durante los años de la República: un municipio, dos almas.....	21
2.3. Urnietako bizitza politiko eta sindikala / La vida política y sindical de Urnieta.....	28
Euskal abertzaletasunaren baitakoak / El entorno del nacionalismo vasco.....	28
Tradizionalistak, Comunion Tradicionalista / Tradicionalistas, Compañía Tradicionalista.....	30
Alderdi Ezkertiarak / Partidos izquierdistas.....	31
2.4. Erlijioa eta laikotasunaren arteko talka / El choque entre la religión y la laicidad.....	34
2.5. Langileen lan baldintzak, prekarietatea eta bizi baldintza kaskarrak / Las condiciones laborales, la precariedad y las malas condiciones de vida de los trabajadores.....	38
2.6. Autogobernua lortzeko bidean, Euskal Estatutua / En el camino al autogobierno: el Estatuto Vasco	41
Lizarrako Estatutua / El Estatuto de Lizarra.....	41
Ezetzaren aurrean, proiektu berri baten diseinua, 1933ko erreferenduma / Ante la negativa, el diseño de un proyecto nuevo, el referéndum de 1933	42
Biurteko Beltzaren hasiera / El comienzo del Bienio Negro.....	44
Ardoaren gerra eta Euskal udalen dimisioa / La guerra del vino y la dimisión de los ayuntamientos vascos	46
2.7. 1934ko Urriko Iraultza, Oriako langile mugimenduaren indar erakustaldia / La Revolución de Octubre de 1934, demostración de fuerza del movimiento obrero de Oria	48
2.8. Biurteko Beltzaren baitan; Urnietako batzorde kudeatzailea / Durante el Bienio Negro; la comisión gestora de Urnieta	53
2.9. Fronte Popularraren garaipenetik uztailaren 18ra bitarte / De la victoria del Frente Popular hasta el 18 de julio.....	55
3. GERRA HASI ZENETIK URNIETA FRANKISTEK HARTU ZUTEN ARTE / DESDE QUE EMPEZÓ LA GUERRA HASTA QUE LOS FRANQUISTAS TOMARON URNIETA	59
3.1. Gerra Urnietako atarian, 1936ko uztaila-iraila / La guerra a las puertas de Urnieta, de julio a septiembre de 1936.....	60
Nazioarteko brigadistak, herriaren defentsako partaide / Los brigadistas internacionales, partícipes en la defensa del pueblo	74
3.2. Urnietako eskuindarren aurkako errepresioa gerra garaian / La represión contra los derechistas de Urnieta durante la guerra.....	75
3.3. Gudara noa: gudari eta miliziano urnietarren mobilizazioa / Voy a la guerra: movilización de los gudarís y milicianos urnietarras.....	80
3.4. Borrokan hildakoak eta desagertuak / Muertos y desaparecidos en combate	107
3.5. Frontean borrokan desagertuak / Desaparecidos combatiendo en el frente	116
3.6. Urnieta, Oria eta Lasarteko borroketan hildako ez urnietarrak / Personas que no eran urnietarras muertas en los combates de Urnieta, Oria y Lasarte	118
3.7. Lubakiaren beste aldea: kolpisten alde borrokatu zuten urnietarrak / Al otro lado de la trinchera: urnietarras que combatieron a favor de los golpistas	122
3.8. Gerraren ondorioengatik bizia galdu zutenak (bonbardaketak, kausa ezezagunak...) / Personas que perdieron la vida a consecuencia de la guerra (bombardeos, causas desconocidas...)	126
3.9. Gerraren ondorioengatik zaurituak (bonbardaketak, kausa ezezagunak...) / Personas que resultaron heridas a consecuencia de la guerra (bombardeos, causas desconocidas...).....	131
3.10. Errefuxiatuak / Refugiados.....	132
3.11. Haur errefuxiatuak / Niños refugiados	169
3.12. Makiak / Los maquis.....	175
ITURRIAK ETA BIBLIOGRAFIA / FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA.....	179

Aurkezpena

Presentación

1.





Urnietan, 1936 eta 1945 artean, Gerra Zibilean eta Frankismoaren lehen urteetan eman ziren giza eskubideen zapalketa eta errepresioak jasan zituzten biktimen memoria historikoaren ikerketa jasotzen da 2 ale hauetan.

Memoria historikoaren ikerketa eta berreskurapen lan hau egiteko, Urnietako Udalak Arantzadi Zientzia Elkartearen laguntza izan du.

Urnietako herriaren historiaren parte garrantzitsua da. Gaurko Urnietarekin konparatuz oso bestelako Urnieta genuen urte haietan. Ezin ahaztu, egun ezagutzen dugun Urnietari ere Oria auzoa batu behar diogula. 1986. urtean Lasarte-Oriako herria sortu zen arte, Oria eta Lasarteko zati bat Urnietako bi auzo ziren. Ondorioz, Gerra Zibilaren garaian Orian gertatutako guztia, Urnietako historiaren parte dugu.

Une gogorrak, bortitzak izan arren, gure herriko historia eta iragana ezagutzeko urte askotako ixiltasunetik ateratzeko momentua iritsi da. Urte haietan biktima izan ziren urnietar guztiei merezi duten aitortza egin nahi diegu. Aitortza bizi izan zutenagatik, baina batez ere, aurrera ateratzeko erakutsi zuten gaitasunagatik. Oinarrizko eskubideen uraketei aurre eginez, goseari aurre eginez, herri gisa, aurrera ateratzea lortu baitzuten.

Gerra Zibilean eta bere ostean Frankismoaren lehen urteetan bizitako errepresio garaiak ezin dira berrir itzuli. Pertsona guztiok ditugun giza eskubideak oinarri hartuta, gertakizun haiek ezin dira errepikatu. Ikasketa sakona atera behar dugu, eta horretarako, gertatutakoa kontatzea ezinbestekoa da.

Eskerrak eman nahi dizkiet, liburu hauek osatzeko bere ekarpenak egin dituzten herritarrei eta nola ez, Arantzadi Zientzia Elkarteari ere, arakatze lan sakon bat egin ostean, 1936 – 1945 urte haietan Urnietan bizi izandakora gerturatu gaituelako.

En estos 2 números se recoge la investigación de la memoria histórica de las víctimas que sufrieron la represión y la vulneración de los derechos humanos en Urnieta durante la Guerra Civil y los primeros años del Franquismo, entre 1936 y 1945.

Para llevar a cabo este trabajo de investigación y recuperación de la memoria histórica, el Ayuntamiento de Urnieta ha contado con la colaboración de la sociedad de Ciencias Aranzadi.

Es parte importante de la historia del pueblo de Urnieta. En comparación con el Urnieta actual, en aquellos años teníamos un municipio muy diferente. No podemos olvidar que al Urnieta que conocemos hoy en día también tenemos que unirle el barrio del Oria. Hasta la fundación del pueblo de Lasarte-Oria en 1986, Oria y parte de Lasarte eran dos barrios de Urnieta. En consecuencia, todo lo ocurrido en Oria durante la Guerra Civil, forma parte de la historia de Urnieta.

A pesar de que fue un periodo duro y violento, ha llegado el momento de poner fin al silencio de muchos años para conocer la historia y el pasado de nuestra localidad. Queremos realizar el reconocimiento que se merecen a todos los urnietarras y las urnietarras que fueron víctimas en aquellos años. Reconocimiento por lo que vivieron, pero sobre todo por la capacidad que demostraron para salir adelante. Haciendo frente a las vulneraciones de derechos fundamentales, combatiendo el hambre, como pueblo, consiguieron salir adelante.

Los tiempos de represión vividos durante la Guerra Civil y los primeros años del Franquismo no se pueden volver a repetir. Sobre la base de los derechos humanos que tenemos todas las personas sin distinciones, aquellos hechos no pueden volver a suceder. Tenemos que sacar un aprendizaje profundo, y para ello, contar lo ocurrido es imprescindible.

Quiero agradecer a los ciudadanos y a las ciudadanas que han hecho sus aportaciones para completar estos libros y, cómo no, a la Sociedad de Ciencias Aranzadi, que tras un exhaustivo trabajo de rastreo, nos ha acercado a lo vivido en Urnieta en aquellos años 1936 – 1945.

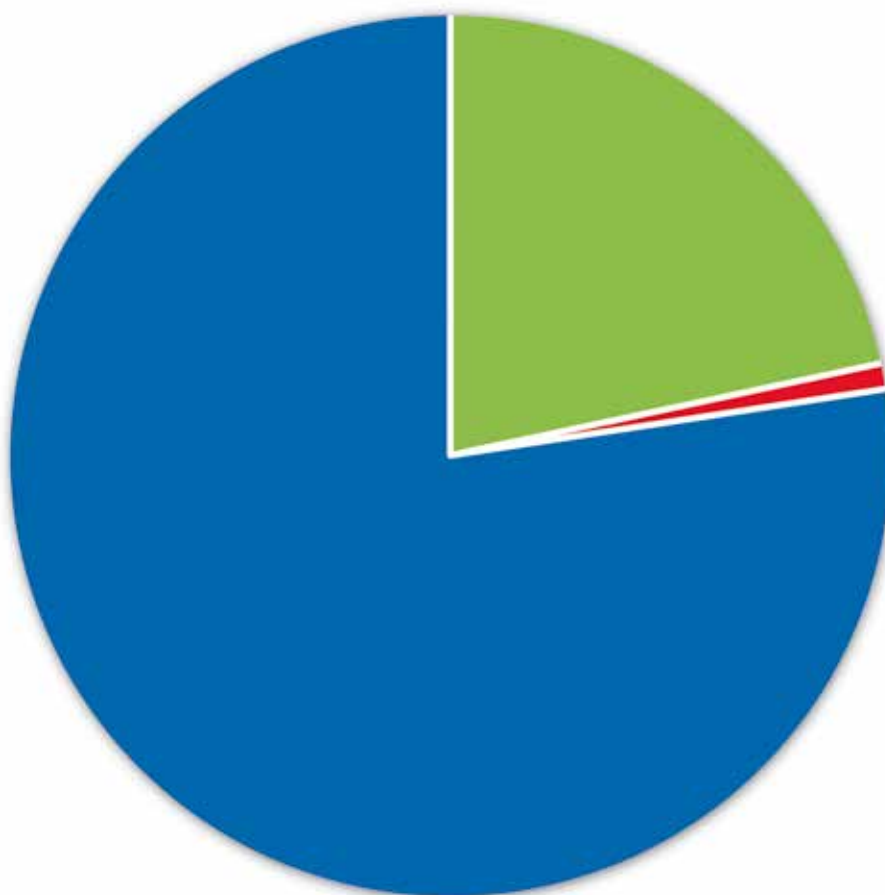


MIKEL PAGOLA

URNIETAKO ALKATEA / ALCALDE DE URNIETA

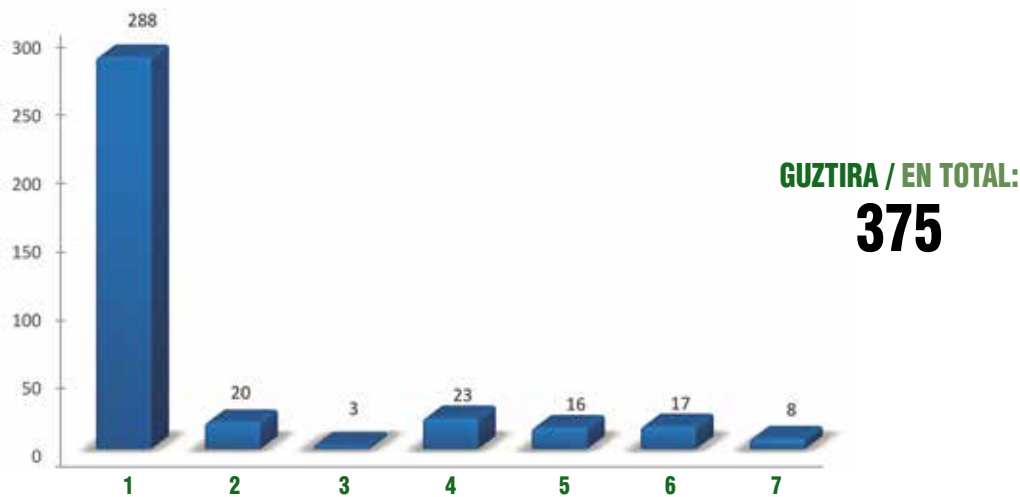
URNIETA 1936-1945:

Giza eskubideen urraketa eta beste sufrimenduen laburpen grafikoa. Orain arte dokumentatutako kasuak / Resumen gráfico de la conculcación de derechos humanos y otros sufrimientos. Casos documentados hasta ahora:

BIZTANLERIA GUZTIRA / POBLACIÓN TOTAL:**2.553**

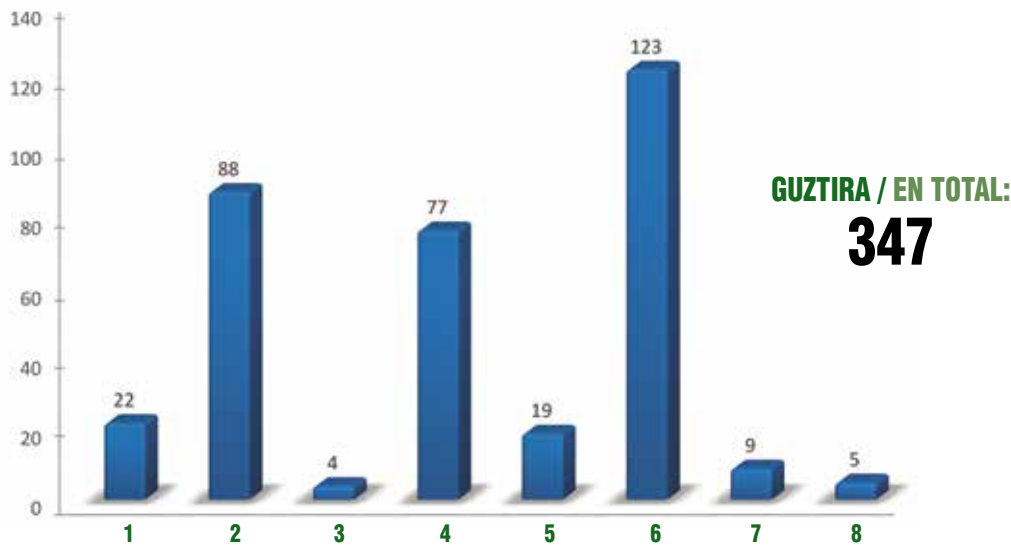
- Errefuxiatuak / Refugiados: 714
- Haur errefuxiatuak / Niñas y niños refugiados: 31
- Gainontzekoak / Otros: 1.808

Gerraren eragina urnietarren gain / Influencia de la guerra sobre los urnietarras



1	Miliziano eta gudariak / Milicianos y gudarís	288
2	Frontean borrokan hildako miliziano eta gudariak / Milicianos y gudarís muertos en combate	20
3	Desagertuak / Desaparecidos	3
4	Armada frankistarekin borrokan hildakoak / Muertos combatiendo en el ejército franquista	23
5	Epaiz kanpo exekutatuak / Ejecutados extrajudicialmente	16
6	Gerraren ondorioengatik bizia galdu zutenak / Personas que perdieron la vida a consecuencia de la guerra	17
7	Urnietan exekutatutako beste herrietakoak / Personas de otras poblaciones ejecutada en Urnieta	8

Errepresio frankista jasan zuten urnietarrak / Urnietarras que sufrieron la represión franquista



1	Langile publiko kargugabetu edo zigortuak / Personal municipal destituido o castigado	22
2	Zigor ekonomikoak / Penas económicas	88
3	Espetxeratutako erlijijosoak / Religiosos encarcelados	4
4	Presoak eta bortxazko lanak egitera behartuak / Presos y personas obligadas a realizar trabajos forzados	77
5	Gurs eta alemaniar kontzentrazio esparruetan preso / Presos en Gurs y campos de concentración alemanes	19
6	Gerra kontseiluetan epaituak / Juzgados en consejos de guerra	123
7	Fusilatuak / Fusilados	9
8	Preso zeudela hildakoak / Muertos estando presos	5

Urnietarrak idiekin enborrak mugitzen. /
Urnietarras moviendo troncos con los bueyes. (Erretratu Zaharrak).

Brunet ehundegiko langileak. (Oria Bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). /
Trabajadores de la fábrica de telas de Brunet. (Comunidad de la Vida Oria, área de trabajo).

Urnieta Errepublikara garaian

Urnieta durante la República

2.



orr.

2.1. ERREPUBLIKAREN ALDARRIKAPENA URNIETAN

1930eko hamarkada hasieran, Espainiako Estatuko egoera politikoa ezegonkortasunak eta krisiak jota aurkitzen zen. Primo de Riveraren diktaduraren erorketa eta gero etorri ziren bat bestearen atzeko gobernuak, Borboiak buru zituen monarkia sustengatzen saiatzen ziren behin eta berriz, baina honen aurkako oposizioa gero eta indartsuagoa zen.

Horrela, 1930ean Donostian, sistema politikoa eraldatu eta diktadorekin hautsi eta Errepublika bat eraikitzeko helburua zuten indar politiko ezberdinak bildu ziren. Bileran, Unión Republicana alderdiaren egoitzan egin zen, abuztuaren 17an eta bertan espainiar errepublikano ezkertiarrek zein eskuindarrak eta alderdi nazionalista euskaldun, katalan eta galegoak batu ziren, baina EAJ ez zen joan. Bertan, Donostiako Ituna deiturikoa sinatu zen, minimoetako akordio bat izan zena, erregimen aldaketa sustatzeko helburuarekin, non monarkiari bizkarra ematen zitzaion eta mugimendu abertzaleak aurkitzen ziren lurraldeei autonomia estatutuak diseinatzea onartu zen. Hemen aurkitzen dugu, hurrengo urteetan gatazka gai izango den Euskal Estatutuaren lehen aipamena.

Monarkiaren aurkako mugimendu politiko hau indartzen zioan bitartean, beste hainbat saiakera ere egin ziren, bote-rea lortu eta errepublika aldarrikatzeko. Horrela, militar talde errepublikazale batek, espainiar estatuan jada horren ohikoa

2.1. LA REIVINDICACIÓN DE LA REPÚBLICA EN URNIETA

A comienzos de la década de 1930, la situación política del Estado español estaba azotada por la inestabilidad y la crisis. Los gobiernos sucesivos que vinieron tras la caída de la dictadura de Primo de Rivera intentaban, una y otra vez, sustentar a la monarquía presidida por los Borbones, pero la oposición contra ella era cada vez más fuerte.

De ese modo, en 1930, se reunieron en Donostia varias fuerzas políticas que tenían como objetivo transformar el sistema político, es decir, destruir la dictadura y construir una República. La reunión se realizó el 17 de agosto en la sede del partido Unión Republicana, y en ella, se reunieron republicanos españoles de izquierdas y de derechas, y partidos vascos, catalanes y gallegos, pero el PNV no acudió. En ella se firmó el llamado Pacto de San Sebastián, en el cual llegaron a un acuerdo de mínimos, con el objetivo de promover un cambio de régimen, donde se daba la espalda a la monarquía, y se aceptó diseñar estatutos de autonomía en los territorios donde había movimientos nacionalistas. Aquí encontramos la primera mención sobre el Estatuto Vasco que será motivo de conflicto durante los siguientes años.

Mientras iba creciendo ese movimiento político contrario a la monarquía, también se hicieron otros intentos para conseguir el poder y proclamar la república. Por ejemplo, el



Urnietako udaletxearen aurrealdea. (Erretratu Zaharrak). / Fachada del Ayuntamiento de Urnieta. (Erretratu Zaharrak).

zen bidea jarraituz, Bigarren Errepublika estatu-kolpe bidez eratzen saiatu ziren 1930eko abenduaren 15ean, Jacan aurkitzen zen Galicia nº19 erregimenduko hainbat kapitainek, Fermin Galan eta Angel Garcia Hernandez buru zutenak. Lehen hau, abenduaren 12ra aurreratu zen, altxamenduak arrakasta izatea ekidin zuena eta horren ondorioz, bi militar hauek fusilatutakoak izan ziren. Errepublika helburu zuten indar politikoentzat bi pertsona hauek mugimendu honen aldeko martiri izan ziren.

Ezinegon politikoa nagusi zen une horietan, gobernu monarkikoak udal hauteskundeak deitzea erabaki zuen, hauek irabaztea aurreikusten baitzuen. Mugimendu honekin hauteskundeak garaile gisa agertu eta erregimena legitimatzea bilatzen zuten. Izan ere, gobernuan parte hartzen zuten botere oligarkikoek herritarrak kontrolatzen zituzten hainbat urtez eratutako sistema kazikista baten baitan. Apirilaren 12rako deitu zituzten herritarrak bozetara eta hauteskunde deialdi hau, errepublikazaleek erreferendum baten gisan aurkeztu zuten eta herritarren parte-hartze masiboa bilatu zuten. Horrela, alderdi monarkikoek, indar errepublikazaleek zein abertzaleek beraien indar guztiak bozetan ahalik eta emaitza onena bilatzera bideratu zituzten, beraien proiektu politikoa bultzatzeko tresna gisa.

1931ko apirilaren 12ko udal hauteskundeetan udalen osaketa baino zerbait gehiago erabaki zen. Herri mailan ere, apirilko hauteskundeak aldaketa nabarmena ekarri zuten Urnietako bizitza politikoan: lehen aldiz, herriko sentsibilitate politiko guztiek zuten parte hartzeko eta eragiteko aukera, biztanleen artean zuten benetako ordezkagarritasuna kontuan hartuta. Horrela, herria bi esparrutan banatu zen, Oztaran eta Goiburu. Goibururen kasuan, sektore tradizionalaren oinarria eta nekazal esparrua hein handi batean, mugimendu politiko kontserbadoreak akordio batera iritsi ziren eta bost hautagai bakarrik aurkeztu ziren, "katoliko eta independente" izendapenaren baitan. Honela, hauteskundeak ospatu gabe hautatu ziren hauek. Oztaranen berriz, Oriako langile auzoa biltzen zuena, lehen aldiz sozialistek beraien hautagaiak aurkeztu zituzten, Miguel Luis Alba eta Antonio Iriarte Cialceta.

15 de diciembre de 1930, un grupo de militares partidario de la república, tomando un camino que ya era tan común en el Estado español, intentó crear la Segunda República mediante un golpe de Estado. El grupo lo formaban varios capitanes del Regimiento Galicia nº 19 que se encontraba en Jaca, bajo las órdenes de Fermín Galán y Ángel García Hernández. El primero de ellos se adelantó al 12 de diciembre, eso impidió que la sublevación militar tuviera éxito y por consiguiente los dos militares fueron fusilados. Los movimientos que promovían la república tendrían a esas dos personas como mártires.

En esos momentos era patente la inquietud política. El gobierno monárquico decidió convocar elecciones municipales, como termómetro de fuerza, pues esperaban ganar y con ello conseguir calmar la situación. Los poderes oligárquicos que participaban en el gobierno controlaban el pueblo bajo un control severo, bajo un sistema caciquista formado durante años. Los ciudadanos fueron llamados a votar para el 12 de abril. Los republicanos presentaron esta convocatoria como un referéndum, y buscaban la participación masiva de los ciudadanos. De ese modo, los partidos monárquicos, las fuerzas republicanas y las nacionalistas dirigieron todas sus fuerzas a conseguir el mejor resultado posible, como herramienta para impulsar su proyecto político.

En las elecciones municipales del 12 de abril de 1931 se decidió algo más que la composición de los ayuntamientos. A nivel local, las elecciones de abril trajeron un cambio sustancial en la vida política de Urnieta: por primera vez, todas las sensibilidades políticas del pueblo tenían la opción de participar y de influir, teniendo en cuenta la verdadera representatividad entre los vecinos. Así, el municipio se dividió en dos zonas: Oztaran y Goiburu. En el caso de Goiburu, base del sector tradicional y mayoritariamente zona rural, no hubo ninguna elección, pues se presentaron cinco candidatos bajo la denominación de "católico e independiente". Pero en Oztaran, que incluía el barrio obrero de Oria, por primera vez los socialistas presentaron sus candidatos, que fueron Miguel Luis Alba y Antonio Iriarte Cialceta.



Urnietako kaskoa gune tradizionala zen oso, Elizak eta Oblatoen konbentuak inguratua. (Erretratu Zaharrak). / El casco de Urnieta era una zona muy tradicional, rodeada por la Iglesia y el convento de Oblatos. (Erretratu Zaharrak).

orr.

Garaiko prentsak Urnietan hauteskundeetako emaitzen berri eman zuen, udalerrian boto-emaileek erakusten zuten aniztasun ideologikoaren oinarriak eta zergatiak azalduz. Hala islatu zuen, adibidez, El Día egunkari donostiarra api-riaren 15eko edizioan:

Atzo izan ziran beste errietan bezelaxe auteskundeak emen ere. Goiburu alderdikoak auteskunde gabe moldatu ba-dira ere ez da ori bera gertatu Oztaran alderdian.

Oztaran'en 5 ziñegotzi aututzeko zazpi azaldu dira. Bost alkar-turik biren aurka. Bost ayek abertzaleak eta katolikoak; bi auek sozialistak.

Oztaran alderdikoakin Urnieta'ko errikoak zer ikusi gutxi degu. Oriat'ar eta Lasartearrak dira batez ere alderri orretakoakin zer ikusia daukatenak¹.

Oraindik ere, Urnietako biztanleriaren sektore abertzaleak, udalerriko auzo tradizionaletan gehiengo zuenak, langile auzoen botoak (eta boto-emaileak) maila bereko herri-tar gisa hartzeari uko egiten zion, gehienak etorkinak eta kanpokoak zirelako. Ikusten denez, udalerriko bailaren arteko banaketak beraz, ez ziren geografikoak edo ekonomikoak soilik, bazterkeria sozial nabarmena erakusten baitzuten. Bi arima ziren une hartan, ia elkarri bizkarra ematen zioten bi herri.

Hauteskundeak hala ere, baketsuak izan ziren neurri handi batean, ez zirudien orduan izango zituzten ondorio iraultzaileez jabetzen zenik inor. Hiru egun eskasetan erregimen politikoaren aldaketa eragin baitzuen, monarkiaren amaierarekin, Alfontso XIII.a erregearen erbestealdiarekin eta Errepublikaren aldarrikapenarekin. Urnietan, bozkaketak – adin nagusiko gizonetakoek bakarrik parte hartu zuten, emakumeak bozkatzeko eskubidetik kanpo baitzeuden – horrela egin ziren, kazetaritza-iturri beraren arabera:

Goizean zazpirak alderako emen ziran Mayekoak. Izenakin ez gaude ziur ziur eta orregatik ez ditugu ezartzen.

Ateak iriki bezin laister asi ziran alderdi batekoak eta bestekoak beren auterkiak ematen eta goizean auterkidun geintxoak beren auterkia eman zutela esaten ba-degu orrea ikusiko dezu, irakurle, zenbatera-ñoکو zaletasuna zegoen.

(...) Berreun eta larogei auterkidun ziran zerrendan agertzen zanez baian oyetati 53 erbestetuak, ilak edo... arkitzen ziralako auterkia eman gabe gelditu ziran. 227 auterki eman ziran guztira beraz².

Hauteskunde prozesuaren ondorioz, udal korporazio berria honela osatu zen: Victor Almorza, Federico Otaegui, Juan Lacarra, Jose Antonio Ormazabal eta Guillermo Liceaga, Goiburuko hauteskundeetan hautatuak, hautagai sozialisten porrota eta gero. Horiei gehitu zitzaizkien Jose Maria Belaunzaran, Manuel Lasarte Larburu, Severo Achucarro Aguirre, Ramon Lasarte Lizurume eta Agustin Zabala Loinaz, konstituzioko 29. artikulua aplikatuz hautatu zirenak (hautagaitza bakarra aurkeztu baitzen). Horrela, Jose Maria Belaunzaran hautatu zuten alkate, Manuel Lasarte eta Agustin Zabala alkateordeak, eta Severo Achucarro erregidore sindiko gisa.

La prensa de la época daba noticia de los resultados electorales de Urnieta, explicando el porqué y las vicisitudes de la diversidad ideológica que demostraban los votantes en el municipio. Así lo reflejó, por ejemplo, el diario donostiarra El Día en la edición del 15 de abril:

“Ayer, como en los demás pueblos, también hubo elecciones aquí. Aunque en Goiburu se han arreglado sin elecciones, no ha ocurrido lo mismo en Oztaran.

En Oztaran, para elegir 5 concejales se han presentado siete. Cinco unidos contra dos. Aquellos cinco abertzales y católicos; estos dos socialistas.

Los del pueblo de Urnieta tenemos poco que ver con los de Oztaran. Los que tienen que ver con los de esa zona son los oriatarras y lasartearras¹.”

Todavía, el sector abertzale de la población de Urnieta, el que tenía la mayoría en los barrios tradicionales del municipio, no aceptaba como ciudadanos del mismo nivel a los votantes de los barrios obreros, porque la mayoría de aquellos eran emigrantes y foráneos. Tal como se ve, la separación entre las zonas municipales no era solamente geográfica y económica, la exclusión social también era palpable. Eran dos almas en aquel momento, casi dos pueblos que se daban la espalda.

Aun y todo, en general, las elecciones fueron tranquilas; no parecía que nadie se diera cuenta entonces de las repercusiones revolucionarias que iban a tener, pues en tres escasos días provocaron el cambio del régimen político, con el fin de la monarquía, el destierro de Alfonso XIII y con la proclamación de la República. En Urnieta, las elecciones –solo pudieron participar los varones mayores de edad, porque las mujeres no tenían derecho a voto– se realizaron de este modo, según la misma fuente periodística:

“Los de la mes coa ya estaban aquí para las siete de la mañana. Los nombres no los sabemos total seguridad y por eso no los ponemos.

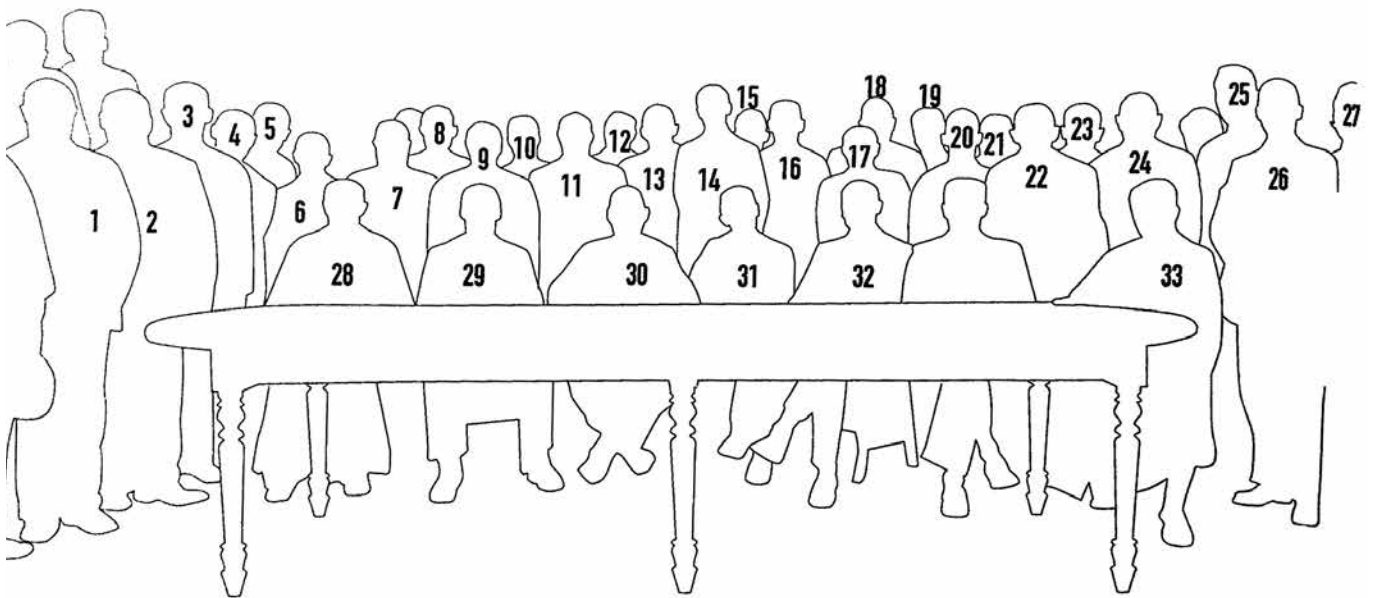
Tan pronto se abrieron las puertas empezaron a dar sus votos os de un lado y los del otro, y si decimos que a la mañana la mayoría de los votantes ya habían dado su voto verás lector, cuanta era la asistencia.

(...) Eran doscientos ochenta los votantes que aparecían en la lista pero como de ellos 53 estaban refugiados, muertos... se quedaron sin votar. Por lo tanto, se dieron 227 votos en total².”

Tras el proceso electoral, esta fue la nueva corporación municipal: Victor Almorza, Federico Otaegui, Juan Lacarra, Jose Antonio Ormazabal y Guillermo Liceaga, elegidos en las elecciones de Goiburu, tras el fracaso de los candidatos socialistas. A ellos había que sumarles los que se eligieron aplicando el artículo 29 de la Constitución (pues solo se había presentado una sola candidatura): José María Belaunzaran, Manuel Lasarte Larburu, Severo Achucarro Aguirre, Ramón Lasarte Lizurume y Agustín Zabala Loinaz. De ese modo, eligieron a José María Belaunzaran como alcalde, a Manuel Lasarte y Agustín Zabala como tenientes-alcalde, y a Severo Achucarro como regidor síndico.

¹ AUTERKIDUN; “Urnieta”, *El Día. Euskal Orria*, 15 de abril de 1931, p. 9. / AUTERKIDUN; “Urnieta”, *El Día. Euskal Orria*, 15 de abril de 1931, p. 9.

² AUTERKIDUN; “Urnieta”, *El Día. Euskal Orria*, 15 de abril de 1931, p. 9. / AUTERKIDUN; “Urnieta”, *El Día. Euskal Orria*, 15 de abril de 1931, p. 9.



1929an Urnietako udalak Juan Bautista Zumalacarregrui eginiko omenaldian 1930eko hamarkadako pertsona politiko nagusiak bildu ziren, bai Errepublikaren alde lerratu zirenak zein estatu-kolpea eta ondorengo diktadura bultzatu zutenak: 1.- Achucarro Zubillaga, Juan Bautista; 2.- Barcaiztegui Apaicehea, Rafael; 3.- Echeverría Mendizabal, Gregorio; 4.- Cortajarena Ayestaran, Juan José; 5.- Setien, Ignacio; 6.- Inchausti Arrue, Eugenio; 7.- Arbiza, Manuel; 8.- Lasarte Larburu, Manuel; 9.- Izaguirre Alcorta, Manuel; 10.- Arruarte Juangorena, Gregorio; 11.- Larburu Asteasuinzarra, José María; 12.- Egaña Garmendia, Martín; 13.- Peñagaricano, José María; 14.- Ayerbe Irastorza, Juan Bautista; 15.- Isasa Gorriti, Domingo (udaltzaina); 16.- Izaguirre Achucarro, Miguel Joaquín; 17.- Otaegui Mimendia, Alvaro (irakaslea); 18.- Ansorena, Isidro (txistularia); 19.- Setien, Antonio; 20.- Ugalde Arizmendi, Florentino; 21.- Iguerategui Lizarribar, Antonio; 22.- Arizmendi Irigoyen, José Benito; 23.- Arizmendi Isasa, Enrique; 24.- Zumalacarregrui Irulegui, José Martín; 25.- Querejeta Añorga, José; 26.- Gorriti Gorriti, Antonio; 27.- Echeverría, Juan (mikeletea); 28.- Ayerbe Irastorza, Juan (erretorea); 29.- Ugalde Arizmendi, Bartolome (alkatea Primo de Rivera eta Francisco Francoren diktaduretan); 30.- Zumalacarregrui Irulegui, Juan Bautista; 31.- Irigoyen Arruti, Meliton (medikua); 32.- Belaunzarán Berridi, José María (alkatea Errepublikan); 33.- Echeverría Bereyarza, José (koadjutorea, espetxeratua Juan Ayerberen salaketagatik). (Erretratu Zaharrak). / En el homenaje que el ayuntamiento de Urnieta rindió a Juan Bautista Zumalacarregrui en 1929 se reunieron las principales personalidades políticas de la década de 1930, tanto las que se inclinaron por la República como las que impulsaron el golpe de Estado y la posterior dictadura: 1.- Achucarro Zubillaga, Juan Bautista; 2.- Barcaiztegui Apaicehea, Rafael; 3.- Echeverría Mendizabal, Gregorio; 4.- Cortajarena Ayestaran, Juan José; 5.- Setien, Ignacio; 6.- Inchausti Arrue, Eugenio; 7.- Arbiza, Manuel; 8.- Lasarte Larburu, Manuel; 9.- Izaguirre Alcorta, Manuel; 10.- Arruarte Juangorena, Gregorio; 11.- Larburu Asteasuinzarra, José María; 12.- Egaña Garmendia, Martín; 13.- Peñagaricano, José María; 14.- Ayerbe Irastorza, Juan Bautista; 15.- Isasa Gorriti, Domingo (policia local); 16.- Izaguirre Achucarro, Miguel Joaquín; 17.- Otaegui Mimendia, Alvaro (profesor); 18.- Ansorena, Isidro (txistulari); 19.- Setien, Antonio; 20.- Ugalde Arizmendi, Florentino; 21.- Iguerategui Lizarribar, Antonio; 22.- Arizmendi Irigoyen, José Benito; 23.- Arizmendi Isasa, Enrique; 24.- Zumalacarregrui Irulegui, José Martín; 25.- Querejeta Añorga, José; 26.- Gorriti Gorriti, Antonio; 27.- Echeverría, Juan (mikelete); 28.- Ayerbe Irastorza, Juan (párroco); 29.- Ugalde Arizmendi, Bartolome (alcalde en las dictaduras de Primo de Rivera y Francisco Franco); 30.- Zumalacarregrui Irulegui, Juan Bautista; 31.- Irigoyen Arruti, Meliton (médico); 32.- Belaunzarán Berridi, José María (alcalde en la República); 33.- Echeverría Bereyarza, José (el coadjutor, encarcelado por la denuncia de Juan Ayerbe). (Erretratu Zaharrak).

orr.

Udalbatzaren eraketa behin behinekoa izan zen, maiatzean gobernuaren oniritzia jaso eta behin betikoa eratu zen arte. Orduan jada, islatzen hasten dira udalbatza honek hurrengo urteetan izango zituen erronkak, hartzen duen lehen erabakietako bat Euskal Estatutua lortzeko abiatuta zegoen prozesura batzea izango baita. Horretaz gain, jada agertuko dira bere lan ildo zehaztuko zuten beste bi puntu garrantzitsuak, Oria eta Lasarten bizi ziren langileen bizi baldintzak hobetzeko eskariak eta baita hauek pairatzen zuten langabeziaren aurka borrokatzeko langile antolakundeek aurkeztzen zituzten proposamenak. Udalean gatazka sorraraziko zuen beste ildo bat ere laster agertuko da, eliza katolikoa eta Espainiako Estatuaren arteko erlazioa, izan ere Jesusen Lagundia kanporatzearen aurka udalak Lekeitioko udalbatzak publikatutako kexarekin bat egin baitzuen³.

Aipatu dugun bezala, Goiburu auzoan ez ziren hauteskundeak ospatu, zuzenean hautatu baitziren zinegotziak. Hala ere, 1933an erregimen errepublikanoa finkatu ondoren, gobernuaren iritziz, konstituzioaren 29. artikulua baliatuz zinegotziak automatikoki izendatu zituzten udalak ezin ziren benetan herriaren ordezkari gisa onartu. Ondorioz herri horietan guztietan hauteskunde berriak deitzea erabaki zuen, 1933ko apirilaren 23an. Honen baitan, jada hautagaiak aho-bilorik gabe, EAJren izendapenean aurkeztu ziren, "nacionalistas de JEL" gisan. Hauteskunde hauetan, honako bost zinegotziek ordezkatu zituzten Goiburu auzoan aurrez hautatu zirenak: Francisco Peñagaricano Arteaga, Jose Maria Belaunzarán, Jose Liceaga Zuaznabar, Juan Jose Iceta Arrue eta Francisco Goenaga Iguerrategui.

La formación de la corporación fue provisional, hasta que en mayo recibió la aprobación del gobierno y fue formado el definitivo. Entonces empezaron a reflejarse los retos que iba a tener esa corporación durante los años siguientes. La primera decisión que tomó fue adherirse al proceso iniciado en pro de la consecución del Estatuto Vasco. Además, ya aparecieron los otros dos puntos que determinarían su eje principal de trabajo: por un lado, las peticiones para mejorar las condiciones de vida de los trabajadores que vivían en Oria y Lasarte, y las propuestas que presentaban las organizaciones obreras para luchar contra el desempleo que sufrían aquellos; por otro, el otro punto que crearía conflictos en el ayuntamiento sería la relación entre la Iglesia Católica y el Estado español, ya que el Ayuntamiento se adhirió con la queja publicada por la corporación municipal de Lekeitio en contra de la expulsión de la Compañía de Jesús³.

Tal como hemos mencionado anteriormente, en el barrio de Goiburu no se celebraron las elecciones, porque los candidatos fueron elegidos directamente. De todos modos, en 1933, tras afianzarse el régimen republicano, en opinión del Gobierno los ayuntamientos que habían nombrado concejales aplicando automáticamente el artículo 29 de la Constitución no se podían considerar realmente representables y, por lo tanto, decidió convocar de nuevo elecciones en todos ellos, para el 23 de abril de 1933. En ellas, los candidatos, ya sin pelos en la lengua, se presentaron bajo las siglas del PNV como "nacionalistas de JEL". En esas elecciones, los siguientes cinco concejales suplieron a los anteriores en el barrio Goiburu: Francisco Peñagaricano Arteaga, José María Belaunzarán, José Liceaga Zuaznabar, Juan José Iceta Arrue y Francisco Goenaga Iguerrategui.



1931ko Urnietako jaien argazkia.
(Erretratu Zaharrak). / Fotografía de
las fiestas de Urnieta de 1931.
(Erretratu Zaharrak).

³ UUA, sig. PL10-1931. / AMU, sig. PL10-1931.

2.2. URNIETA ERREPUBLIKAREN URTEETAN: UDALERRI BAT, BI ARIMA

1930eko hamarkada, euskal gizartearen bilakaera sutsumi markatu zituen urteak izan ziren. Izan ere, 1931ko apirilean aldarrikatu zen Errepublikatik hasita eta 1936ko uztailaz geroztik kolpistek ekarri zuten Gerra Zibila eta ondorengo diktadura militarrean, gertakari guzti hauek hamarkada berean koka ditzakegu. Gainera, urte horietan gertatutakoak, bizi izan zuen gizartearen osaezinezko orbainak utzi zituen, eta zauri horiek hurrengo belaunaldietan ere bere eragina izan zuten, baita herri honetako bilakaera politikoan ere.

Sistema politikoari dagokionez, errotik eraldatu zen 1931ko apirilko hauteskundearen hurrengo egunetan indar errepublikazaleen garaipenarekin. Azken gerra karlista 1876an amaitu eta gero ezarritako sistema politikoak, monarkia zuen ardatz gisa eta elite ekonomiko eta sozialen artean adostutako gobernu oligarkikoaren txandakatze adostu batean oinarritzen zen, herritarren nahi eta interesei bizkarra emanez. Sistema berdina, estatu egituretatik hasita udaletxeetarako gauzatzen zen eta ondorioz eliteek aldeztu aurretik adostutako akordio bidez funtzionatzeak, sistema politikoarekiko mesfidantza eta interes falta eragin zuen, hauteskundeetan herritarren parte-hartze baxua horren isla izaten zelarik.

Baina 1931ko apirilaren 14ean, II. Errepublikaren etorrerarekin egoera politikoa iraultzeaz gain, harengan herritarrek zuten konfiantza falta era nabarrian alboratu zen. Horrela, herritarren mugimendu politiko eta sindikalen loratze bat eman zen, urnietarrek kontzientzia politikoa garatu eta subjektu politiko aktibo izatera pasa zirelarik urte horietan. Horrela, arlo kulturean, langile mugimenduan, aldarrikapen sozialetan inplikatur eta beraien eskubideen defentsarako talde eta antolakundeak sortuz, alderdi politikoetatik hasita, Euzko Etxea bezalako gune kulturetara edota Oriako *La Emancipación* izeneko langileen kontsumo kooperatibarako. Eferbeszentzia politikodun urte hauek, herritarren kontzientziaren aktibazioaren isla izan ziren, beraien eskubideen defentsan eginiko lan eskerga batean oinarritu zena, herriko sektore tradizionalistek hain gaitzetsia, non desagite nazionalaren sintoma bat ikusi nahi izan baitzuten horretan eta ondorioz kolpisten garaipenarekin batera, mugimendu guzti horiek ezabarazteari eta zapaltzeari ekin zioten.

Euskal Herriaren kasuan gainera, nazio identitatearen auziaren gatazkak ere kontuan izan behar dira. XIX. mendean zehar, Espainiako Gobernua eta Euskal Herriaren arteko gatazkak etengabeak izan ziren, Estatutik ezarri nahi zen sistema liberal eta zentralistaren aurrean, euskal probintzien izaera propioa eta balore tradizionalak bermatzen zituen Erregimen Zaharraren defentsan lerratzen zuten euskaldun ugari. Ondorioz, talka honetatik eratorri ziren Gerra Karlistetan parte hartuz. Hauetan, Hego Euskal Herriko lau probintziek beraien izaera bereizgarria islatzen zuten Foru Sistema mantentzeko nahia-ekin armak eskuan hartu eta Espainiako Gobernu liberalaren aurka borrokatu zuten. Gatazka honetan mugimendu karlista garaitua izan zen eta euskal probintziek maxinada hau babesten izan zuten protagonismoagatik, Foruak bertan behera uzteko agindua eman zen Madriletik. Foru sistemaren galera, euskal nortasun politikoan kolpe izugarria izan zen, batez ere nekazar munduari lotuak zeuden gune tradizionaletan.

Ondorioz, hainbat euskal herritarrek foru sistemaren hondar urriei eta memoria historikoari heldu zieten, foruak berriz integratzea aldarrikatzeko. Eskaera horrek, XIX. men-

2.2. URNIETA DURANTE LOS AÑOS DE LA REPÚBLICA: UN MUNICIPIO, DOS ALMAS

Los años de la década de 1930, fueron años que marcaron fervientemente el devenir de la sociedad vasca. De hecho, empezando desde la proclamación de la República en abril de 1931, hasta la Guerra Civil y posterior dictadura militar que trajeron los golpistas en julio de 1936, se sitúan en la misma década. Además, lo ocurrido durante esos años, aunque dejó cicatrices irreparables en la sociedad en el que lo vivió, también tuvo sus efectos en las siguientes generaciones y, cómo no, en la evolución política de este pueblo.

El sistema político se transformó radicalmente en los días posteriores a las elecciones de abril de 1931, con la victoria de las fuerzas republicanas. El sistema político establecido tras el final de la última guerra carlista, en 1876, tenía como eje la monarquía, y se sustentaba en una alternancia de gobiernos oligárquicos acordada entre las élites económicas y sociales, y dando la espalda a los deseos y los intereses de los ciudadanos. El sistema era el mismo desde las estructuras del Estado hasta los Ayuntamientos y, en consecuencia, al funcionar mediante acuerdos consensuados previamente por las élites, produjo desconfianza y desinterés hacia el sistema político; un reflejo de ello solía ser la baja participación ciudadana en las elecciones.

Pero el 14 de abril de 1931, con la llegada de la II República, además de volcar la situación política, fue notorio que se rompió con la falta de confianza de los ciudadanos hacia ella. De ese modo, se dio un florecimiento de los movimientos políticos y sindicales en el pueblo. Durante esos años, los urnietarras desarrollaron la conciencia política y pasaron a ser sujetos políticos activos, implicándose en el ámbito cultural, en el movimiento obrero y en las reivindicaciones sociales, y creando grupos y organizaciones para la defensa de sus derechos: desde partidos políticos, hasta centros culturales como el Euzko Etxea o la cooperativa obrera de consumo de Oria llamada *La Emancipación*. Esos años de efervescencia política, fueron reflejo de la activación de la conciencia ciudadana, que se cimentó en el ingente trabajo que realizaron por la defensa de sus derechos. Esto fue totalmente rechazado por los sectores tradicionalistas del pueblo, porque veían en él un síntoma de destrucción nacional, y por lo tanto, tras la victoria de los golpistas, procedieron a suprimir y oprimir todos esos movimientos.

En el caso de Euskal Herria, también hay que tener en cuenta los conflictos sobre la cuestión de la identidad nacional. Durante el siglo XIX, fueron incesantes los conflictos entre el Gobierno español y Euskal Herria, y el principal ejemplo de ello fueron las carlistadas. Ante el sistema liberal y centralista que se quería imponer desde el Estado, aquí se anteponían los valores y organismos del Antiguo Régimen. En las carlistadas, con el deseo de mantener el sistema foral que reflejaba su naturaleza distintiva, las cuatro provincias de Hegoalde se levantaron en armas y lucharon contra el Gobierno liberal español. En esos conflictos, el movimiento carlista fue derrotado y las provincias vascas, por el protagonismo que tuvieron al apoyar esa rebelión, vieron suspendidos sus fueros mediante una orden emitida de Madrid. La pérdida del sistema foral fue un duro golpe para la identidad política vasca, sobre todo en las zonas tradicionales asociadas al mundo rural.

En consecuencia, a finales del siglo XIX muchos vascos se aferraron a los escasos restos del sistema foral y a la memoria histórica, para reivindicar la reintegración de los fueros. Esa exi-

orr.



Urnietako hiribiltuan nekazaritza eta artisautza ziren nagusi. (Gure Gipuzkoa). / En la villa de Urnieta predominaban la agricultura y la artesanía. (Gure Gipuzkoa).



Santiagoneko saskigileak 1912an. (Erretratu Zaharrak). / Cesteros de Santiago en 1912. (Erretratu Zaharrak).

dearen amaieran, erregionalismoaren mugak gaitutuko zituen, eta euskal herritarren autodeterminazio eskubiderantz garatzen joan zen bidea. Abertzaletasuna horrela, Errepublikak aldarrikatu baino lehenagoko hamarkadetan bere babes herrikoia oinarria areagotuz joango zen, 1930eko hamarkadan autogobernu eskaera orokor bihurtu zen arte. Erregimen errepublikanoaren lehen uneetatik, euskal herritarrek ordezkatzen dituzten alderdi eta erakundeek esku-hartu zuten autonomia-estatutu bat egiteko eta onartzeko prozesuan. Hau da, euskal lurraldeek autogobernua oinarritutako sistema politiko demokratiko bat izateko prozesuan. Prozesu hau guztiz 1936ko urrian gauzatu zen, Euskal Estatutuaren sorrerarekin, hain justu Gerra Zibilaren hastapenetan eta une hartan Hego Euskal Herri osoa, Bizkaia izan ezik, kolpisten esku zegoen. Estatutu honek, nahiz eta hilabete gutxi ibilbide politiko laburra izan, ezinbesteko pisua izan zuen euskal abertzaletasunaren baitako mugimendu politikoan.

Azkenik, hirugarren faktore bat gehitu beharko zaio aurreko biei, eraldaketa sozioekonomikoa. Europan zehar, XIX. mendean garatuz joan zen industrializazioa ere bere eragina Euskal Herrira luzatu zuen. Bizkaiko burdin meategi eta altzairu industriatik hasita, Gipuzkoako haranetan zehar zabalduz, bertan siderometalurgia industriak, papergintzakoak edota ehungintza sailekoak garatuz. Honek, Euskal Herrian ia guztiz nekazaritzan oinarritua zegoen ekonomia tradizionala irauli zuen, poliki-poliki industrien gero eta pisu nabarmenagoa izatera pasaz. Baina hau ez zen ekonomiaren arlo mugatuko, izan ere produkzio gune hauek eskulanaren beharra izan ohi zuten eta honek migrazio mugimenduak ematea ekarri zuen, izan Euskal Herriko gainontzeko herrietatik edota urrunagoko lurraldeetatik industria-gune hauetara milaka pertsona etorri ziren lan egitera. Honek beraz, hainbat euskal herritan artean erregimen zaharreko gizartearen sostengatzen zuen ekonomia tradizionalaren higadura ekarri zuen eta honen ordez industria oinarri zuen eta soldatapeko langilez eratuak zeuden gune urbanoen sorrera ekarri zuen edo ohiko beste batzuk errotik eraldatu zituen, Oria auzoarena kasu nabarmena izanik.

Industrializazio prozesu honek, Urnietan ere bere isla izan zuen, izan ere 1986 urtera arte, udalerri honen barne kokatzen ziren Oria auzoa eta Lasarteko zati bat. Industrializazioa, batez ere Oria ibaiaren haranaren inguruan zabaldutako, haranetik Tolosara bidean eraiki zen tranbia eta komunikazioak zein ibaiaren indarra elektrizitatea sortzeko baliatuz. Horrela, Euskal Herriko gainontzeko udalerrietatik zein Espainiako Estatutik ehunka migrante etorri ziren Oriako langile etxetara bizitzera, udalerriaren populazio-banaketa eraldatuz. Honek, herriaren izaera zein arlo guztietan eragina izango zuen gainera. *Geografía de Guipúzcoa* liburuan (1918), Serapio Mugicak honelaxe adierazten zuen:

“Hiribildu Noble eta Leiala da, eta Gipuzkoako hiriburutik 11,82 kilometrora dago. Eliza nagusia eta jatorrizko etxe multzoa muino ikusgarri batean daude, errepide nagusiaren ondoan, eta horren luzeran kale berri bat sortu da “Idiazabalkoa” deitzen dutena. Gainera, bi auzo ditu: lehena, Oria izenekoa, industria-nukleo txiki bat da; bestea, Lasarte izenekoa eta eskumena Hernanirekin partekatzen duena, bertan eraikitako hipodromoagatik eta kirol-zelaiengatik ospea lortzen ari da”

“Es Noble y Leal villa, que dista de la capital de Guipúzcoa 11,82 kilómetros. La iglesia parroquial y el grupo de casas primitivo están en una pintoresca colina, sobre la carretera general, y a lo largo de ésta se ha formado una nueva calle que llaman «de Idiazabal». Tiene, además, dos barrios, el de Oria, pequeño núcleo industrial, y el de Lasarte, cuya jurisdicción comparte con Hernani, y que está adquiriendo notoriedad por el hipódromo y campos de deportes que en él se han construido”

⁴ Mugica S., (1918). / Mugica S., (1918).

gencia traspasó las fronteras del regionalismo, y desarrollaron el camino hacia el derecho de autodeterminación de los vascos. De ese modo, en las décadas anteriores a la proclamación de la República, fue aumentando la base del apoyo popular al nacionalismo, hasta que en la década de 1930 se generalizó la petición de autogobierno. Desde el primer momento del régimen republicano, los partidos y organizaciones que representaban a los vascos participaron en un proceso para crear y reconocer un estatuto de autonomía, es decir, en el proceso para que los territorios vascos tuvieran un sistema político cimentado en el autogobierno. Todo ese proceso se llevó a cabo en octubre de 1936, con la creación del Estatuto Vasco, justamente en los albores de la Guerra Civil, y cuando en aquellos momentos todo Hegoalde, excepto Bizkaia, estaba en manos de los golpistas. Ese Estatuto, aunque tuvo un recorrido político de pocos meses, tuvo un peso inevitable en el movimiento político del nacionalismo vasco.

Finalmente, habrá que sumar un tercer factor a los dos anteriores: la de la transformación socioeconómica. La industrialización que se fue desarrollando en Europa en el siglo XIX también tuvo su influencia en Euskal Herria: desde las minas de hierro y la industria del acero de Bizkaia, expandiéndose por los valles de Gipuzkoa, creando industrias siderometalúrgicas, papeleras y textiles. Esto, volcó la economía tradicional de Euskal Herria, sustentada casi totalmente en la agricultura, y poco a poco, las industrias fueron teniendo cada vez más peso. Pero eso no se limitaría al ámbito económico, porque esos centros de producción necesitaban de mano de obra, y ello produjo movimientos migratorios; bien, desde los demás pueblos de Euskal Herria, bien, desde territorios más lejanos, fueron miles las personas que vinieron a trabajar a esas zonas industriales. Esto trajo a muchos pueblos vascos la erosión de la economía tradicional que sustentaba a la sociedad del antiguo régimen. Se crearon núcleos urbanos cimentados en la industria y formados por trabajadores asalariados, creando nuevas zonas de vivienda o transformando de raíz otros habituales. Fue notable el caso del barrio Oria.

Ese proceso de industrialización también tuvo su reflejo en Urnieta, pues hasta 1986, el barrio Oria y una parte de Lasarte estuvieron dentro de este municipio. La industrialización se expandió sobre todo en torno al valle del río Oria, instalando el tranvía y las comunicaciones camino a Tolosa, y aprovechando la fuerza motriz del río para crear electricidad. Así, vinieron a vivir cientos de migrantes a las casas de obreros de Oria procedentes de otros municipios vascos y del Estado español, y transformaron la distribución demográfica de Urnieta. Esto influyó en todos los ámbitos del pueblo; incluso en el carácter. Así lo expresaba Serapio Mugica en su libro *Geografía de Guipúzcoa* (1918):

orr.

Goian esan bezala beraz, langile eta industria auzo berrien agerpenak herriko biztanleen egitura ekonomiko eta soziala eraldatu zuen. 1918an bertan, urnietarren artean nekazaritzak jarduera ekonomiko nagusia izaten jarraitzen bazuen ere, hau hein handi batean hirigune historikoaren jatorrizko gunean oinarritzen zen, Oria eta Lasarten berriz, izaera industrialeko gizarte eredu bat garatzen zioan, auzo horietan industriaren jarduera ekonomikoak zuen garrantzia- ren isla gisa:

“Askok industrietan egiten dute lan, eta horien artean garrantzitsuena da Oria auzoko Brunet y Cía kotoizko ehun eta harikiena: lantegi hori 1848an jarri zen abian eta, gaur egun, 2.750 metro karratu hartzen dituzten irute-gelak ditu bost solairutan; haizagailuen beste gela bat 550 metro karratukoa; 2.100-eko beste bat ehunak gordinean egiteko, eta beste gela batzuk beste beharizan batzuetarako, besteak beste, koloretako ehunen ehungailu, zuriketa, lehortegiak, tindategia eta konponketa-tailerrak; mota guztietako kotoien paketatze-fabrika, tindaketa eta zuriketa, matazak eta harilak; espartin-oihala; zuritutako ehunak eta jantziatarako, alkandoretarako koloretako ehunak, etab.; horrekin guztiarekin 350.000 kiloko batez besteko ekoizpena lortzen da, eta horretan 320 langilek egiten dute lan. Lasarte auzoan Lizarriturry eta Rezola jaunen koko-olioa erauzteko fabrika, langile dezente erabiltzen dituen, Echeberria eta Urretaren adreiluena, izotz artifizialeko fabrika bat eta bi errota daude⁵”.

“Muchos se emplean también en las industrias, de las cuales la más importante es la de tejidos é hilados de algodón que en el barrio de Oria poseen los señores Brunet y C^a: comenzó á trabajar esta fábrica en 1848, y hoy cuenta con salas de hilados que ocupan 2 750 metros cuadrados en cinco pisos; otra sala de ventiladores de 550 metros cuadrados; otra de 2 100 para la fabricación de tejidos en crudo, y otras varias dedicadas á telares para tejidos de color, blanqueo, secaderos, tintorería, talleres de reparaciones, etc.; fábrica paquetería de algodón de todas clases, teñido y blanqueado, en madejas y ovillos; tela de alpargata; tejidos blanqueados y tejidos en colores para trajes, camisas, etc.; con todo ello se alcanza una producción media de 350 000 kilos, en cuya fabricación se emplean 320 obreros. En el barrio de Lasarte están la fábrica que los señores Lizarriturry y Rezola tienen para la extracción del aceite de coco, y emplea también bastantes obreros; la de ladrillos de Echeberria y Urreta; una fábrica de hielo artificial, y dos molinos⁵”.



Oria auzoaren argazkia, Brunet industria eta langile etxez osatua. (El mundo laboral en Lasarte-Oria). / Fotografía del barrio del Oria, compuesto por la industria Brunet y casas obreras. (El mundo laboral en Lasarte-Oria).



Brunet industriako harilketa gela. (El mundo laboral en Lasarte-Oria). / Sala de devanado de la industria Brunet. (El mundo laboral en Lasarte-Oria).

⁵ Mugica S., (1918). / Mugica S., (1918).



Lasarteren argazki orokorra XX. mende hasieran. (El mundo laboral en Lasarte-Oria). / **Fotografía general de Lasarte a principios del siglo XX.** (El mundo laboral en Lasarte-Oria).

Enpresa-ekimen horietatik guztietatik, zalantzarik gabe eragin nabarmenena Algodon Brunet y Cia ehunen fabrikak izan zuen. Oria auzoan ezarri beharrean, esan daiteke herri-espazio hori sortu zuela, izan ere langileentzako propio eraikitako etxeak egin zituen, auzoa argindarrez hornitzen zuen zentral elektrikoa eta biztanleek elikagaiak erosteko ekonomatoa ezarri zituen besteak beste. Horrela, industrializazioaren haztapenetako langile auzo prototipiko bat eraiki zuen Brunet familiak, langileen bizitzaren arlo guztiak kontrolpean izanik, etxebizitza, lana, elikadura zein aisialdia. Honek, gatazkak sortuko zituen bertako langileekin, izan ere oso baldintza gogorretan lan egitera behartuak baitzeuden hauek eta baita enpresaren etxeetan bizi eta dendetan erostera. Horregatik, Errepublikaren urteetan Oriako langileen bizi baldintzak hobetzeko eta beraien eskubideak defendatzeko mugimendu sozial eta politikoen loraldi bat ematea ekarri zuen. Honek, izaera bereizgarri bat eman zion Oria ibaiaren magalean bizi ziren herritarrei, ingurueta herri eta auzoetan "Errusia Txikia" bezala ezagutuko baitzen kokapena eta bertako biztanleek barne-kohesio sendo bat eta komunitate izaera propio bat garatu zuten.

De todas esas iniciativas empresariales, fue la fábrica textil Algodón Brunet y Cía la que mayor repercusión tuvo, sin ninguna duda. En vez de establecerse en el barrio Oria, se puede decir que creó ese espacio urbano, ya que construyó casas propiamente para los obreros, dotó al barrio de una central eléctrica que suministraba electricidad y de un economato para que los vecinos pudieran comprar alimentos. Así, la familia Brunet construyó un barrio obrero prototípico de comienzos de la industrialización, teniendo todos los ámbitos de la vida de los obreros bajo control: vivienda, trabajo, alimentación, ocio... Eso creó conflictos con sus trabajadores, porque eran obligados a trabajar en condiciones laborales muy duras, a vivir en las casas de la empresa y a comprar en las tiendas de la empresa. Por ello, durante los años de la República, se dio un florecimiento de los movimientos sociales y políticos que exigían la mejora de las condiciones de vida de los trabajadores de Oria y la defensa de sus derechos. Esto les dio una forma de ser característica a los habitantes de las orillas del río Oria, ya que entre los pueblos y barrios de los alrededores era conocido como la "Pequeña Rusia"; sus habitantes desarrollaron un gran cohesión interna y una propia identidad comunitaria.

"Non bizi ginen izendatzerakoan desberdina zen norekin ari zinen. Lagunekin ari zinenean Oria esaten zenuen. Bestalde, zerbait ofiziala baldin bazen, Oria-Urnieta esaten zenuen. Ni adibidez, beti sentitu izan naiz lehenbizi Oriakoa eta jarraian Urnietakoa. Posta Lasarte Oria helbidearekin iristen bazitzaigun ere. (...) Urnieta gehiago zen nekazaritzakoa, baserri mundukoa. Baina Orian Brunet-tarrak 1848an iritsi zirenean, Orian bi etxe besterik ez zeuden, eta haiek erosi zituzten. Haiek izan ziren pixkanaka auzune bat eraiki zutenak. Orduan, auzoaren nukleoa zena, hura guztia Brunet familiaren jabetza zen. Haiek berak izan ziren fabrika sortu zutenak⁶".

"A la hora de denominar donde vivíamos era diferente si hablabas con los amigos te referías a Oria. En cambio si tenías alguna cosa oficial te referías como Oria-Urnieta. Yo por ejemplo siempre me he sentido de Oria primero y seguido de Urnieta. Que aunque el correo, nos llegaba como Lasarte Oria. (...) Urnieta era más tipo agricultura, más tipo caserío. Sin embargo Oria a partir de llegar los Brunet, en 1848, en Oria no había más de dos casas que compraron. Fueron los Brunet los que poco a poco fueron haciendo una barriada de casas. Entonces lo que era el núcleo del barrio, todo ello era propiedad de los Brunet. Estos mismos fueron los que habían fundado la fábrica⁶".

Orian ezarri ziren industrien eraginak ere herrian eraldaketa demografiko eta sozial handi bat sortu zuen, batez ere migrazioen ondorioz, Urnietako gunen tradizionalarentzat arrotzak ziren ehunka pertsona etorri baitziren beraien bizi-

Por la influencia de las industrias establecidas en Oria se dio una gran transformación demográfica y social en el pueblo, sobre todo por las migraciones, pues habían venido cientos de personas —extranjeras para el núcleo tradicional de Ur-

⁶ Jose Maria Bardajiren testigantza. / Testimonio de José María Bardají.

orr.

moduak aurrera ateratzera. Honek, haustura sozial eta politikoa ekarri zuen, non Urnietako hiribuldua Oriako bailarari bizkarra emanda bizitzea eragin zuen:

"Herriak nekazaritzaren eragina izan arren, Urnieta osatzen zuen zati batek laster ezagutu zituen fabrikak ezartzetik eta trenbidea zabaltzetik eratorritako eraldaketak... Oparotasun ekonomikoak industriagune erakargarri bihurtu zuen Oria auzoa eta milaka gizon eta emakume iritsi ziren, probintziatik nahiz handik kanpora. Jatorri anitzeko langile-olde horrekin, Urnietako komunitateari arrotzak gehienak, etorri ziren industrializazioari lotutako aldagetak: gizarte, kultura, politika, demografia eta hirigintza aldagetak. Dena den, Urnieta historikoak Oriaren Urnietako ibaiertzean izandako aldagetei bizkar emanez bizi nahi izan zuen. Hain zuzen ere, XIX. mendean zehar landu zen Oriaren industrializazioa hasi eta 100 urtera gauzatu zen dibortzioa, Lasarte-Oria udalerri independentea eman zuena, inmigrazio goiztiar, erabateko eta anitza izan zuen langile-gunea⁷".

"A pesar de la impronta rural de la villa, una parte de lo que componía Urnieta conoció pronto las transformaciones derivadas de la instalación de fábricas y la extensión de la vía del tren... La prosperidad económica convirtió el núcleo de Oria en un atractivo centro industrial al que llegaron miles de hombres y mujeres, tanto de la provincia como de fuera de ella. Con esa masa de obreros y obreras de origen diverso, extraños la mayoría a la comunidad urnietarra, vinieron los cambios ligados a la industrialización: cambios sociales, culturales, políticos, demográficos y urbanísticos. Sin embargo, la Urnieta histórica pretendió vivir de espaldas a los cambios operados en las riveras urnietarras del Oria. Fue precisamente durante el siglo XIX cuando se fraguó el divorcio que 100 años después de comenzada la industrialización en Oria, daría lugar a la creación del municipio independiente de Lasarte-Oria, núcleo obrero de temprana, abrumadora y heterogénea inmigración⁷".

Urnietako udalerriaren banaketa geografikoak ere izan zuen eragina berau osatzen zuten nukleo ezberdinen garapenean. Izan ere, industria guztia eta ondorioz baita ere hau hornitzeko beharrezkoak ziren komunikazio eta garraio-rako sistemak Oria bailararen baitan eraiki ziren, Irún-Madrid trenbide linea eta baita ere errepedea. Azpiegitura guzti hauek, Oria eta Lasarteren garapen ekonomiko ahalbide zuen bitartean, Urnietako hirigune historikoa, udalerriaren gune demografiko eta ekonomiko nagusia izan zena une horretara arte, ardatz ekonomiko honetatik aldendua geratu zen eta egitura ekonomiko eta sozial tradizionalago bat garatu zuen. Horrela, Goiburuko auzoak ez zuen aldaketa ekonomiko, sozial eta demografiko sakonik jasango.

La distribución geográfica del municipio de Urnieta también influyó en el desarrollo de los diferentes núcleos que lo componían. Toda la industria y, por consiguiente, los sistemas de comunicación y transporte necesarios para abastecerla se construyeron en el valle del Oria, por ejemplo, la línea ferroviaria Irún-Madrid y la carretera. Mientras todas esas infraestructuras posibilitaron el desarrollo económico de Oria y Lasarte, el pueblo de Urnieta, el que fuera el núcleo demográfico y económico principal del municipio hasta ese momento, se quedó alejado de ese eje y desarrolló una estructura económica y social más tradicional. De ese modo, el barrio de Goiburu no tuvo un profundo cambio económico, social ni demográfico.



Garraio eta komunikazio sareetatik aldendua egotean, Urnieta hein handi batean nekazal gune izaten jarraitu zuen. (Erretratu zaharrak). / Al estar alejado de las redes de transporte y comunicación, Urnieta siguió siendo en gran parte una zona rural. (Erretratu zaharrak).

⁷ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

Urnietako kaskoa beraz, eraldaketa guzti hauei bizkarra emanda bizi zen, nekazaritzan oinarritutako ekonomia batekin eta gizarte eredu tradizionalista eta zurrun batean oinarrituta. Tradizioa eta balore tradizionaletan oinarritutako gizarte honek ez zuen begi onez ikusten Oria ibaiaren magaletan ematen ari zen eraldaketa soziala, beraien bizitzaren oinarriak higitzen zituela uste baitzuen. Hala ere, euskal mundu tradizional hau ez zen estankoa ere, ez zegoen bilakaera politikoei itxia, eta horrela karlismoaren baitan mugitzen zen gehiengo hau, 1930 hamarkadako lehen urteetan mugimendu honi bizkarra eman eta EAJren baitan antolatzen zen euskal abertzaletasunak aldarrikatzen zituen balore eta ideia politikotara hurbildu zen, hirigune historikoko korrante ideologiko nagusia bilakatuko zena. Horrela, Urnieta bera hiru bloke nagusitan banatua aurkituko dugu. Lehen biak, izaera eskuindar eta tradizionalaren ordezkari izango ziren karlismoa (ondoren espainiar faxismoarekin batuko zena) eta EAJren baitan mugitzen ziren euskal abertzaleak. Bestetik, Oriaren magaletan eraikitzen zebiltzan langile etxeetan ernatu zen langile mugimendu ezkertiarra, eta honek langileen bizi kalitatea eta lan baldintzen hobetzearen borroka izan zuen oinarri. Horrela, udalerrri bat zen Urnieta, baina bi arima ezberdin zituen, eta izaera dikotomiko hau herrikoen artean gatazka iturri bilakatuko zen, mundua ulertzeko era ezberdinak baitzituzten eta etorkizuneko gizarte eredu antagonikoak defendatzen baitzituzten. Bigarren Errepublikan zehar, talka hauek isla argia izango zuten hanbat erabaki politiko garatzerako unean eta baita gizarte gatazkei aurre egiteko mugimendu bakoitzak erakutsiko zuen jarreretan ere.

Por lo tanto, el casco urbano de Urnieta vivía a espaldas de todas esas transformaciones, con una economía basada en la agricultura y en un modelo de sociedad tradicionalista y rígida. Esta sociedad basada en las tradiciones y los valores tradicionales, no veía con buenos ojos la transformación social que se estaba dando en las riberas del río Oria, pues creían que erosionaba las bases de su vida. De todos modos, ese mundo tradicional vasco no era estanco, no estaba cerrado a los cambios políticos. Así, esa mayoría social que durante el siglo XIX y comienzos del XX se movía en torno al carlismo, en los primeros años de la década de 1930 dio la espalda a ese movimiento y se acercó a los valores e ideales políticos que reivindicaba el nacionalismo vasco organizado en torno al PNV. Esa fue la corriente ideológica mayoritaria en el núcleo urbano. Por lo tanto, encontramos a Urnieta dividido en tres bloques principales. Por un lado, los carlistas (que después se unirían al fascismo español) y los nacionalistas vascos que se movían en torno al PNV, que serían los representantes del carácter derechista y tradicionalista. Por otro, el movimiento obrero izquierdista que se creó en las casas para obreros que se estaban construyendo en las riberas del Oria. Ese movimiento se sustentó en la lucha por la mejora de la calidad de vida y las condiciones laborales de los obreros. Por lo tanto, Urnieta era un municipio, pero tenía dos almas diferenciadas, y esa dicotomía se convertiría en motivo de conflicto entre los del pueblo, pues tenían modos diferentes de entender el mundo y defendían modelos sociales antagónicos para el futuro. Durante la segunda República, esos conflictos se reflejarían claramente a la hora de desarrollarse varias decisiones políticas y también en las actitudes que defendería cada movimiento para hacer frente a los conflictos sociales.



Moja talde bat Urnietako plazan. (Erretratu Zaharrak). / Un grupo de monjas en la plaza de Urnieta. (Erretratu Zaharrak).

orr.

2.3. URNIETAKO BIZITZA POLITIKO ETA SINDIKALA

1931ko apirilaren 12ko hauteskundeek Errepublikako indarren baitan protagonista izango ziren indar politikoen isla izan ziren. Urte hauetan Urnietan hiru korrante nabarmenduko ziren, lehen biak euskal abertzalea bata eta tradizionalista bestea. Hauek oraindik hautagai bateratuak aurkeztu zituzten herrian, baina 1933rako jada haustura nabaria izango da, Euskal Estatutuaren baitan eman zena. Hirugarrena alderdi ezkertiarak biltzen zituen mugimenduak, hauek Oria eta Lasarten zuten indarra eta batez ere mugimendu sindikalaren baitan antolatzen ziren.

Euskal abertzaletasunaren baitakoak

Urnietan Errepublika urteetan EAJ alderdiak loraldi nabarmena izan zuen, euskal tradizionalismoak atzera egiten zuen bitartean. Batez ere Goiburu eta Lasarte inguruan zegoen errotua eta euskal tradizionalismotik jaso zuen bere oinarri nagusia. Horrela, Errepublikaren urteetan, historikoki tradizionalista izan ziren esparruetan hedatu zen batez ere EAJ, euskara, erlijioa, tradizioa eta euskal kultura eta Estatutua oinarri bezala erabiliz. Izan ere, alderdi honek, bere plangintza politiko eta indar nagusiak Euskal Estatutuaren lorpenera bideratu zituen. Hasiera batean bide hau sektore tradizionalistekin batera hasi bazuen ere, 1932an hauekin hautsi eta bide propio bat garatu zuen.

Euskal abertzaletasunaren gorakada honen baitan emakumeak ere antolatuz joan ziren, Emakume Abertzale Batza deituriko taldearen inguruan. 1922an sortu zen EAJ alderdiaren

2.3. LA VIDA POLÍTICA Y SINDICAL DE URNIETA

Las elecciones del 12 de abril de 1931 fueron fiel reflejo de las fuerzas políticas que serían protagonistas entre las fuerzas de la República. En esos años destacarían tres corrientes en Urnieta; las dos primeras, la nacionalista vasca y la tradicionalista, todavía presentaron una candidatura conjunta en el pueblo, pero para 1933, a raíz del Estatuto Vasco, la ruptura era evidente. La tercera era el movimiento que incluía los partidos izquierdistas, que tenían su fuerza en Oria y Lasarte y se organizaban sobre todo en torno a los movimientos sindicales.

El entorno del nacionalismo vasco

Durante los años de la República en Urnieta el PNV tuvo un destacado florecimiento, mientras el tradicionalismo vasco retrocedía. Sobre todo estaba enraizado en torno a Goiburu y Lasarte y su base principal provenía del tradicionalismo vasco. De ese modo, durante la República, el PNV se expandió sobre todo en los ámbitos que históricamente eran tradicionalistas, siendo el euskara, la religión, la tradición, la cultura vasca y el Estatuto sus principales fundamentos. De hecho, este partido dirigió su planificación política y sus fuerzas principales a la consecución del Estatuto Vasco. Aunque al comienzo empezó este camino con el sector tradicionalista, en 1933 rompió con aquellos e hizo un camino propio.

En ese ascenso del nacionalismo vasco, las mujeres también se fueron organizando, en torno al Emakume Abertzale Batza. Esta asociación de mujeres del PNV se creó en 1922,



EAJren egoitza Urnietan Machonea etxean kokatua zegoen, Lasarte Barcaiztegitarren etxebizitzarekin batera. (Erretratu Zaharrak). / La sede del PNV en Urnieta estaba ubicada en la casa Machonea, junto a la vivienda de los Lasarte Barcaiztegui. (Erretratu Zaharrak).

emakumeen elkarte hau, baina Urnietan ez zen 1931ko abendu arte eratu. Emakumea lan mundura txertatuz joan zen heinean gero eta parte hartze aktiboagoa izan zuen kulturgintza eta politikan eta interes hauei erantzutea helburu zuen antolakunde honek. Hau izan zen bere lehen zuzendaritza:

URNIETAKO EMAKUME ABERTZALE BATZAKO KIDEAK⁸ / MIEMBROS DEL EMAKUME ABERTZALE BATZA DE URNIETA⁸

IZENA / NOMBRE	KARGUA / CARGO
ARIZMENDI, MARGARITE	Lehendakaria / Presidenta
ALKAIN, ELISABETE	Lehendakariordea / Vicepresidenta
ALKAIN, BAKARNE	Diruzaina / Tesorera
ARIZMENDI, MIREN	Idazkaria / Secretaria

Talde honek, euskal nortasuna eta kultura bultzatzea izan zuen helburu nagusi gisa, Euzko Etxea izeneko batzokian antzerkiak eginez eta hainbat ekintza kultural, hitzaldi eta ekitaldi antolatuz. Mugimendu honek, era aktibo batean dinamizatu zuen hirigune historikoko panorama sozio-kultural eta politikoa. Batzokiko antzerki taldeak, hainbat obra klasiko abertzale antzestu zituen, guztiak euskaraz, hala nola *Izartxo*, *Biotz berak*, *Maitaren neurriz*, *Txiribibiri*, *Negarrez igaro zen atsoa eta beste asko*⁹. Urnietako abertzaletasunaren indarraren isla, besteak beste, 1932ko apirilean Euzko Etxearen inaugurazio ekitaldia izan zen, dantzariak, jai herrikoi bat eta mitin abertzale batekin.

pero en Urnieta no se formó hasta diciembre de 1931. A medida que la mujer se integraba al mundo laboral, su participación era más activa en la actividad cultural y política, y el objetivo de esa asociación era responder a esos intereses. Esta fue su primera directiva:

IZENA / NOMBRE	KARGUA / CARGO
IPARRAGIRRE, KRISTINE	Batzordekidea / Vocal
ELEIZEGI, TERESE	Batzordekidea / Vocal
MUJIK, MODESTE	Batzordekidea / Vocal

El objetivo principal de ese grupo era impulsar la identidad y la cultura vasca, realizando obras de teatro, actividades culturales, charlas y eventos en el batzoki llamado "Euzko Etxea". Este movimiento dinamizó de manera activa el panorama sociocultural y político del núcleo urbano. El grupo de teatro del batzoki interpretó varias obras clásicas nacionalistas, todas en euskara; entre otras muchas: *Izartxo*, *Biotz berak*, *Maitaren neurriz*, *Txiribibiri* y *Negarrez igaro zen atsoa*⁹. Un claro ejemplo de la fuerza del nacionalismo en Urnieta, fue el acto de inauguración de la sede de Euzko Etxea en abril de 1932, con dantzaris, una fiesta popular y un mitin nacionalista.



Euzko Etxearen eskutitza ekintza kulturalak egiteko baimena eskatzen udalari. (UUA). / Carta de Euzko Etxea pidiendo permiso al ayuntamiento para realizar actividades culturales. (UMA).

⁸ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

⁹ Zugasti, A. eta Salinas, A. (2009). / Zugasti, A. y Salinas, A. (2009).

orr.

Baina batzokia, batez ere, eztabaida eta ekintza politikorako gune bat izan zen. Alde batetik, Euzko Alderdi Jeltzalearen tokiko egoitza zegoen lekua zen, nondik udal-mailako ekintza politikoa koordinatzen zen. Bestetik, udalerriri eragiten zioten gai orokorrak eztabaidatzen ziren eta udal-administrazioaren esku geratzen zen horien kudeaketa. Egoitza honen baitan ere antolatzen ziren langileen arloko hainbat antolakunde, ELA sindikatua bezala edota nekazarien eskubideen defentsan jarduten zuen Eusko Nekazarien Bazkuna. Eraikin hau, 1936ko irailean kolpistak herrian sartzean, konfiskatu eta Falangearen egoitza bilakatu zuten.

Baina EAJ ez zen izan alderdi abertzale bakarra, izan ere, 1930. urtean, Bilbon, EAE-ANV alderdia eratu zen, EAJren ikuspuntu tradizionalistatik aldendu eta euskal abertzaletasun akonfesionala, errepublikazale eta aurrerakoi bat defendatzen zuen. Horrela, EAJren arraza eta foraltasuna bezalako baloreekin hautsi eta Euskal Herria, bertan bizi eta lan egiten zuten biztanleek osatzen zutela defendatzen zuten eta hauek burujabetzarako eskubidea zutela. Balore aurrerakoi hauei esker, izaera aurrerakoa zuten langile euskaldunen artean lortu zuten beraien eragin esparrua. Honen baitan ohikoa bilakatu zen EAE-ANV eta espainiako alderdi errepublikano eta ezkertiarren arteko aliantzak, izan langileen eskubideen defentsan edota laikotasuna eta balore errepublikanoen defentsan.

Tradizionalistak, Comunion Tradicionalista

Baina udal mailan nagusi izan arren, jeltzaleak ez ziren urnietarren artean hedatutako sentsibilitate bakarra. Beste alderdi batzuek ere presentzia zabal bat mantentzen zuten udal bizitzan. Horien artean, zalantzarik gabe, tradizionalistak ziren nabarmenenak, neurri handi batean jatorri karlistakoak, eta batez ere udalerriko auzo tradizionaletan. Ez dugu ahaztu behar tradizionalismoa izan zela 1936an altxamendu frankistaren babesle nagusia. Urnietan, karlismoak sustrai sakonak zituen, hein haundi batean Goiburu auzoan oinarritua eta nekazal esparruan. Hauek, erlijio katolikoan oinarritzen ziren batez ere eta honek gizarte antolatzekeko babesten zituen balore eta idealetan.

Karlismoaren ordezkari zen Comunion Tradicionalista alderdiak ezkertiarrek adina bozka jasotzen bazituen ere, ez zuen egitura antolatu bat, baina oinarri sozial nabarmena zuen, Juan Lacarra zinegotzi eta Bruneteko goi-kargua, Juan Bautista Ayerbe udal idazkaria eta Urnietako elizgizon batzuetan oinarritua. Horrela, Errepublikaren aurka erakutsi zuten gogortasunagatik, 1934an udalbatzaren dimisioaren aurrean hau ordezkatu zuen batzorde kudeatzailea bere gain hartzea lortu zuten eta une horretatik aurrera protagonismoa bereganatzea. Tradizionalistek Elizaren babes zabala izan zuten, Juan Ayerbe eta Rosendo Recondo parrokoen aldeetik eta baita ere Oblatoen konbentuko erlijiosoen aldetik. Udalean ere tradizionalismoak bere pisua izan zuen, izan ere idazkaria Juan Bautista Ayerbe, Urnietako parrokoaren anaia, urnietar tradizionalismoaren ikurretako bat izan zen. Honek gainera Belaunzaran alkateak gidatu zuen udalbatzaren aurka jo izan zuen behin baino gehiagotan, Euskal Estatua bezalako gaien gaineko erabakiak hartzea oztapatuz.

Tradizionalista hauetako asko, 1936ko estatu-kolpea publikoki babestu eta sustatzeagatik, atxilotuak izan ziren defentsa komitearen aginduz eta asko Bilboko espetxeetara eraman zituzten, Juan Bautista Ayerbe idazkariaren kasuan bezala.

Pero el batzoki, sobre todo, fue un lugar para la discusión y la actividad política. Por un lado, era donde estaba la sede local del Partido Nacionalista Vasco, de donde se coordinaba la actividad política a nivel municipal, y por otro lado, se discutían los principales temas que incumbían al municipio, y su gestión quedaba en manos de la administración municipal. Era en esa sede donde también se organizaban varias organizaciones de ámbito laboral, como el sindicato ELA/STV o Eusko Nekazarien Bazkuna que trabajaba en defensa de los derechos de los agricultores. Este edificio, en septiembre de 1936, cuando los golpistas entraron en el pueblo, lo confiscaron y lo convirtieron en la sede de la Falange.

Pero el PNV no fue el único partido abertzale, ya que en 1930, en Bilbo, se creó el partido ANV que defendía un nacionalismo vasco aconfesional, republicano y progresista, alejándose del enfoque tradicionalista del PNV. De ese modo, rompió con valores como la raza y la foralidad del PNV, y defendían que Euskal Herria lo formaban los habitantes que vivían y trabajaban en ella, y que esos habitantes tenían derecho a la soberanía. Gracias a esos valores, consiguieron su ámbito de influencia entre los trabajadores vascos de carácter progresista. Así, fueron habituales las alianzas entre ANV y los partidos españoles republicanos e izquierdistas, tanto en la defensa de los derechos de los trabajadores, como en la defensa de la laicidad y los valores republicanos.

Tradicionistas, Comunion Tradicionalista

Aunque a nivel municipal fueran mayoría, los jeltzales no eran la única sensibilidad extendida entre los urnietarras. Otros partidos también tenían una presencia amplia y visible en la vida municipal. Entre estos, los más destacados eran los tradicionalistas, sin ninguna duda; la mayoría eran de procedencia carlista, sobre todo en los barrios tradicionales del municipio. No debemos olvidar que fue el tradicionalismo el mayor defensor de la sublevación militar franquista de 1936. En Urnieta el carlismo tenía profundas raíces, sobre todo en el barrio Goiburu y en el ámbito rural. Se cimentaba en la religión católica y en los valores e ideales que defendía esta a la hora de organizar la sociedad.

Aunque el partido político de los carlistas, llamado Comunion Tradicionalista, recibía tantos votos como los izquierdistas, no tenía una estructura organizada; pero tenía una base social destacada, cimentada en el concejal y alto cargo de Brunet Juan Lacarra, el secretario municipal Juan Bautista Ayerbe y varios clérigos de Urnieta. Así, debido a la tenacidad que demostraron contra la República, en 1934 consiguieron hacerse con la comisión gestora y, a partir de entonces, conseguir protagonismo. El ámbito tradicionalista tuvo un amplio apoyo de la Iglesia, por parte de los párrocos Juan Ayerbe y Rosendo Recondo, y también, de los religiosos del convento de los Oblatos. El tradicionalismo también tuvo su peso en el ayuntamiento, ya que el secretario Juan Bautista Ayerbe, hermano del párroco de Urnieta, fue uno de los símbolos del tradicionalismo urnietarra. Muchas veces fue en contra de la corporación municipal dirigida por el alcalde Belaunzaran, obstaculizando la toma de decisiones, por ejemplo, en el tema del Estatuto Vasco.

Muchos de estos tradicionalistas fueron detenidos por el Comité de Defensa, por defender e impulsar el golpe de Estado de 1936, y muchos de ellos fueron llevados a las cárceles de Bilbo; uno de ellos fue Juan Bautista Ayerbe.



Urnietaako tradizionalisten berria.
(El Pensamiento Alavés). / Noticia de la reunión
de tradicionalistas de Urnieta.
(El Pensamiento Alavés).

Urnieta tradizioalismoak zuen indarraren isla izan zen 1933an Urnieta antolatutako ekitaldia. Bertan, indar erakustaldi garrantzitsu bat burutu zuten, hamarnaka euskal herri-tarren babesa lortuz. Ekitaldi honetan euskal kultura eta erlijio katolikoari gorazarre egin zitzaion, euskal abertzaletasun kontserbadorearekiko zituen paralelismoaren isla gisa:

Era tal la fuerza del tradicionalismo en Urnieta, que sus demostraciones públicas competían en organización, presencia y participación con las de los abertzales. Por ejemplo, en 1933 se hablaba del “fogoso espíritu” que se encendía en los actos organizados por el tradicionalismo en Urnieta. En esos actos, la cultura tradicional vasca y la religión católica estaban al mismo nivel:

*“Ohar tradizionalistak URNIETAN
GOGOBEROTASUN HANDIA IGANDEKO
EKITALDIETARAKO.
Horrenbestekoa izan da Donostiako Gaztediak datorren
iganderako Urnieta antolatu dituen propaganda
tradizionalistako ekitaldien egitaraua iragartze hutsak
sorrarazi duen gogoberotasuna, Donostia eta Tolosako
barrutietako herrietatik jasotzen diren berrien arabera
izugarria izango baita bi sexueta erlijioideen etorria.
Hau da egitaraua:
Hamaika eta erdietan, Meza eliza nagusian.
Hamabietan, Donostiako Zirkuloko makildantzarien
erakustaldia.
Ordu batean, probintziako eta barrutiko agintariak buru
izango dituen oturuntza ofiziala. Otordua 5,50 pezeta
kostako da.
Izena emateko, deitu Donostiako Zirkulora,
telefonoa 16.252.
Hiruretan, Tolosako musika banda bikainari eta “Iru-
leen” taldeari ongi etorria.
Lauretan, mitin handia; Jauregi, Paguaga, Arellano eta
Telleria jaunek parte hartuko dute, lehen biak euskaraz.
Aurkezpena Agustín Zabala jaunak, Gerra Karlistako
beterano ospetsuak, egingo du.
Mitinaren ondoren, euskal erromeri alaia, Tolosako
Zirkuloko txistulariek eta gure Zirkuloko akordeoi-
arik girotua.
Erromerian zehar, ezustekoz eta goxokiz betetako
bonbak jaurtiko dira, Urnieta umeentzat opari.
Beraz, igandea giro tradizionalista handiko eguna
izango da Urnieta.
Tradizionalistak, igandean Urnieta!¹⁰”*

*“Notas tradicionalistas. EN URNIETA
GRAN ENTUSIASMO PARA LOS ACTOS DEL DOMINGO.
El sólo anuncio del programa de actos de propaganda
tradicionalista que la Juventud donostiarra ha confeccio-
nado para el próximo domingo, en Urnieta, ha despertado
tal entusiasmo, que según noticias que de los pueblos
de los distritos de San Sebastián y Tolosa se reciben, la
afluencia de los correligionarios de ambos sexos, será
extraordinaria.
El programa será el siguiente:
A las once y media, Misa rezada en la iglesia parroquial.
A las doce, exhibición de la cuadrilla de makildantzaris
del Círculo de San Sebastián.
A la una, banquete oficial presidido por las autoridades
provinciales y de distrito. El precio del cubierto es
de 5,50 pesetas.
Para inscribirse, al Círculo de San Sebastián,
teléfono 16 252.
A las tres, recibimiento a la brillante banda de música de
Tolosa y grupo de “Hilanderas” tolosanas.
A las cuatro, gran mitin en el que tomarán parte los
señores Jáuregui, Paguaga, Arellano y Telleria, los dos
primeros en euskera. La presentación correrá a cargo del
ilustre veterano de la Guerra Carlista, don Agustín Zabala.
A continuación del mitin, animada romería vasca,
amenizada por los txistularis del Círculo de Tolosa y por
notables acordeonistas de nuestros Círculos.
Durante la romería, se dispararán bombas con sorpresas
y golosinas, en obsequio de los niños de Urnieta.
El domingo será, pues, un día de gran animación tradicio-
nalista en Urnieta.
¡Tradizionalistas, el domingo a Urnieta!¹⁰”*

Alderdi Ezkertiarak

Alderdi ezkertiarak, hein handi batean, industria gu-
neen baitan antolatzen ziren, beraz Urnieta kasuan Oria
eta Lasarteko auzoetan antolatzen zen mugimendu ezkertia-
rren ia gehiengoa. Hortik dator urte horietan Oriari ezarri zio-
ten “Errusia txikia” goitizena. Errepublikan zehar aurrera era-
man ziren hauteskundeetan ikus daitekeen moduan, bozka
kopuruaren laurden bat eta bosten baten artean mugitzen
ziren hautagai ezkertiarak.

Antolakunde politikoei dagokionez, Errepublikak iraun
zuen denboran PSOE alderdia izan zen eragin handiena
izan zuena herrian, nahiz eta ez ziren gai izan 1931ko hau-
teskundeetan zinegotziak lortzeko, beraiei indarra areago-
tuz joango da hurrengo urteetan. Beste antolakunde politiko
nagusiena Juventudes Socialistas (JS) izango da. Oriako po-
pularia oso gaztea zen eta antolakunde honek hamarnaka
militante barnebiltzen zituen. Horrela, 1934ko urriko greba
orokorraren antolatzaile nagusiak izan ziren, non gutxienez
antolakunde honetako 31 militante atxilotu zituzten, proteste-

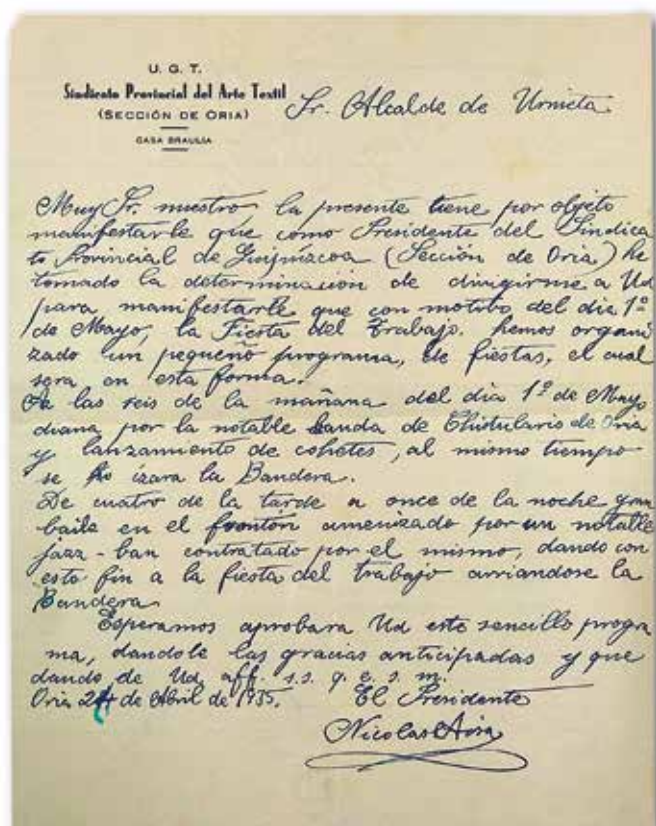
Partidos izquierdistas

Los partidos izquierdistas sobre todo se organizaban en
torno a las zonas industriales, por lo tanto, en el caso de Ur-
nieta, la mayoría del movimiento izquierdista se organizaba
en los barrios Oria y Lasarte; de ahí viene el sobrenombre
de “Pequeña Rusia” que le pusieron a Oria. Como se pue-
de ver en las elecciones que se llevaron a cabo durante la
República, los candidatos izquierdistas percibían entre un
cuarto y un quinto del total de votos.

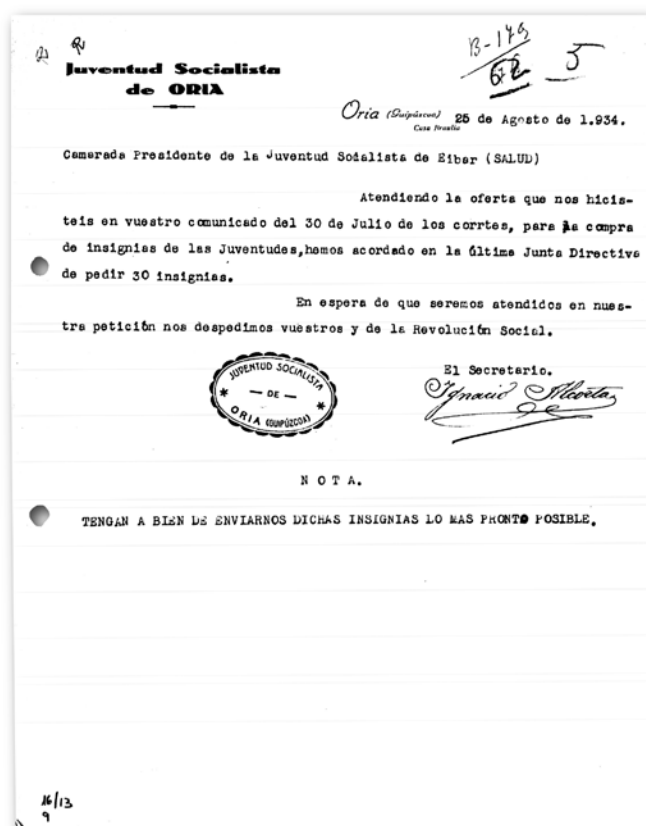
Entre las organizaciones políticas, durante la República,
fue el PSOE el partido que más influencia tuvo en el pueblo;
aunque no fueron capaces de conseguir concejales en las
elecciones de 1931, durante los años siguientes su fuerza
fue aumentando. Otra organización política importante fue
la de las Juventudes Socialistas (JS). La población de Oria
era muy joven y esta organización integraba decenas de
militantes. Así, fueron los organizadores principales de la
huelga general de octubre de 1934. Por lo menos 34 militan-
tes de esta organización fueron detenidos, por haber partici-

¹⁰ “Notas tradicionalistas”, *El Pensamiento Alavés*, 25 de agosto de 1933. / “Notas tradicionalistas”, *El Pensamiento Alavés*, 25 de agosto de 1933.

OFF.



Oriako UGT taldeak maiatzaren 1eko ospakizunak gauatzeko udalari zuzendutako eskutitza. (UUA). / Carta del grupo UGT de Oria dirigida al Ayuntamiento para llevar a cabo las celebraciones del 1 de mayo. (UMA).



Oriako JS taldeak bidalitako eskutitz bat. (EAH). / Una carta enviada por el grupo de Js del Oria. (AHE).

tan parte hartu eta armak ezkutatzearen. Talde honek, indar erakustaldi nabarmena egin zuen greba honetan eta baita ere 1936an eztanda egin zuen Gerra Zibilean.

Mugimendu sozialistaren benetako indarra, sindikatuen antolakuntza aurkitzen zen, batez ere Oria eta Lasarten antolatua zegoen UGT sindikatuan. 1931 urtean sortu zen Orian eta batez ere Brunet enpresako langileak batzen zuten, plantilla osoaren %90a bertara afiliatua egotera iritsiz gerra aurretik. Sindikatu honen indargune nagusia, migrantez osatutako auzoak eta industria handiak ziren. Hala ere, nekazari eta jornalarien babeserako talde bat ere sortua zuten herrian. UGT sindikatua PSOE alderdira lotua bazegoen ere, ohikoa zen beste alderdi batzuetako militanteak ere bertako kide izatea, Oriaren kasuan, Alderdi Komunistako hainbat militante sindikatu honetako partaide baitziren.

UGTREN ATAL SINDIKALAK / SECCIONES SINDICALES DE UGT

SOCIEDAD OBREROS PABLO IGLESIAS

SINDICATO TEXTIL UGT

FEDERACIÓN TRABAJADORES DE LA TIERRA

SINDICATO INDUSTRIA QUÍMICA LASARTE



Braulia-enea etxearen itxura 2000 urtean. (Oria nire oroipenak). / Aspecto de la casa Braulia-enea en el año 2000. (Oria y mis recuerdos).

pado en las protestas y haber escondido armas. Este grupo hizo una gran demostración de fuerza durante esa huelga y, también, en la Guerra Civil que estalló en 1936.

La verdadera fuerza del movimiento socialista estaba en los sindicatos, sobre todo en el sindicato UGT que estaba organizado en Oria y Lasarte. En Oria se formó en el año 1931 y, sobre todo, integraba a obreros de la empresa Brunet. El 90% de la plantilla estaba afiliado a ese sindicato, antes de la guerra. El punto fuerte de este sindicato eran los barrios formados por emigrantes y las grandes industrias. De todos modos, también formaron una sección para la protección de los agricultores y los jornaleros. Aunque el sindicato UGT estaba unido al PSOE, era habitual que militantes de otros partidos fueran miembros del mismo; por ejemplo, en el caso de Oria, varios militantes del Partido Comunista eran miembros de UGT.

Komunistei dagokionez, Oriako langile mugimenduaren loraldia 1931tik aurrera eman zenez, gehiengoak ideia sozialisten baitan antolatu zen, baina auzoko gazterian gero eta eragin zabalagoa izatera iritsi ziren, ohikoa bilakatuz komunistak UGT sindikatura izena emanda egotea. 1934tik aurrera, bere eragina handituz joan zen, batez ere greba orokorra eta gero gobernuak hedatu zuen errepresioa eta gero. Nazioarteko Sorospen Gorria antolakundeak, ihes egin zuten oriarrei, atxilotuei eta hauen familiei babesa eskaini zien, elkartasun sareak eratu baitzituen. 1936an ere Juventudes Comunistas antolakundeko talde bat eratu zuten Orian¹¹ eta hauek JS gazte antolakundearekin batera, ildo komunistako JSU gazte antolakundean bateratzean ere, indar metatze nabarmen bat eman zen, hamarnaka auzotar alderdi komunistara batuz. Honek bere isla izan zuen gerraren hastapenetan, non komunistek MAOC batailoia antolatu zuten, Eusko Gudarosteko urnietar gehien jaso zituen batailoia.

Mugimendu guzti hauek, Oriako Braulia-enea etxean zuten egoitza, non denak bildu eta bilerak egiten zituzten. Horretaz gain, eraikinean aurkitzen zen tabernan ere biltzen ziren eta auzoaren dinamizaziorako gune nagusietako bat bilakatu zen.

Ildo abertzalean, ELA sindikatua aurkitzen dugu. EAJren baitan antolatutako sindikatua izaki, abertzaletasuna hedatuagoa zegoen esparruetan zuen indar handieran eta baita industriako langile euskaldunetan. UGT ez bezala, komertzio eta enpresa ertain eta txikietan zituen kide gehienak eta UGTz gain Urnietan bere isla izan zuen sindikatu bakanetakoa izan zen. 1933tik behintzat bazuen presentzia herrian¹² eta urte berean Estatutua atzera botatzeak eta Espainiako Gorteetan eskuindarren garaipenak, estrategia aldaketa batera bultzatu zuen sindikatu hau, grebak sahiestetik, hauek bultzatu eta honekin negoziazioak behartzera pasaz. Honi esker, langileen babes zabalagoa lortuz joan zuen hurrengo urteetan. Gainera, JS eta UGTz gain 1934ko greba orokorrean parte hartu zuten, non bere bi kide atxilotu zituzten.

Industriako langileez gain, nekazarien artean ere babes sareak antolatu ziren, hauek batez ere abertzaletasunaren baitan mugitzen ziren sindikatuak izan ziren eta Euskal Nekazarien Bazkuna izan zen garrantzitsuenak. Honek, lurak lantzetik bizi ziren nekazari jabe eta maizterrak biltzen zituen eta bere helburu nagusiak, landa munduko jendearen bizi eta baldintzak hobetzea, pertsona hauen prestakuntza bermatzea eta landa munduaren kontzientziazioa izan ziren¹³. Urnietan Guillermo Liceaga Zuaznabar nekazaria izan zuten buru Errepublikaren urteetan eta honegatik ia fusilatu egin zuten kolpistek.

Anarkisten kasuan, CNT sindikatuaren baitan biltzen ziren eta Hernaniko Lasarten zuten egoitza, Brigiden Konbentuaren ondoan. Urnietan ez zuten inolako lokalik baina pentsa genezake hauek Lasartera joaten zirela bilerak egin eta gainontzeko kideekin batzera, izan ere gerrak eztanda egitean, hainbat urnietar aurkitzen baitziren sindikatu honetara afiliatuak.

En cuanto a los comunistas, la mayoría se organizó en torno a ideas socialistas ya que el florecimiento del movimiento obrero en Oria se dio a partir de 1931, pero en la juventud del barrio llegó a tener cada vez más influencia, siendo habitual que los comunistas estuvieran afiliados a UGT. A partir de 1934, su influencia fue en aumento, sobre todo tras la represión que desplegó el Gobierno tras la huelga general. La organización Socorro Rojo Internacional ofreció protección a los oriataras que huyeron, a los que fueron detenidos y a sus familias, y crearon redes de solidaridad. En 1936 crearon un grupo de las Juventudes Comunistas en Oria¹¹. Estos, se unieron a la organización juvenil JS en la nueva organización juvenil JSU de tendencia comunista; fue una destacada acumulación de fuerzas, en la que decenas de vecinos se unieron al partido comunista. Esto tuvo su reflejo al comienzo de la guerra, donde los comunistas organizaron el batallón MAOC, el batallón que más urnietarras del Ejército Vasco recibió.

En Oria, todos esos movimientos tenían su sede en la casa Braulia-enea, donde se juntaban todos y realizaban reuniones. Además, también se reunían en el bar que había en el edificio y se convirtió en el centro de dinamización principal del barrio.

Entre los de tendencia abertzale, encontramos al sindicato ELA/STV. Siendo un sindicato que se organizaba en torno al PNV, la mayor fuerza la tenía en los ámbitos donde más extendido estaba el nacionalismo vasco y, también, entre los trabajadores vascos de la industria. Al contrario que UGT, la mayoría de sus miembros eran de pequeños comercios y empresas. Ciertamente, además de UGT, fue uno de los pocos sindicatos que tuvo su reflejo en Urnieta. Tuvo presencia en el pueblo por lo menos desde 1933¹². En ese mismo año, cuando se echó para atrás el Estatuto Vasco y los derechistas vencieron en las Cortes españolas, ELA/STV decidió cambiar de estrategia: de evitar las huelgas, pasó a promoverlas y a forzar negociaciones con ellas. Gracias a eso, en los años venideros fue logrando un mayor apoyo. Además, como JS y UGT, participó en la huelga general de 1934, y dos de sus miembros fueron detenidos.

Además de los obreros de la industria, también se organizaron redes de apoyo entre los agricultores. Eran, sobre todo, sindicatos que se movían en torno al nacionalismo vasco y el más importante era Euskal Nekazarien Bazkuna. Este integraba agricultores propietarios y arrendatarios que vivían de cultivar la tierra, y sus objetivos principales fueron mejorar las condiciones vitales y laborales de la gente del mundo rural, garantizar la formación de esas personas y la concienciación del mundo rural¹³. Durante los años de la República su líder fue el agricultor Guillermo Liceaga Zuaznabar y por ello, casi fue fusilado por los golpistas.

En el caso de los anarquistas, estos tenían su sede en la parte de Lasarte que pertenecía a Hernani, al lado del convento de las Brígidas. En Urnieta no tenían ningún local, pero pensamos que estos irían a Lasarte a reunirse con los demás miembros y a realizar reuniones, pues al estallar la guerra, varios urnietarras estaban afiliados al sindicato CNT.

¹¹ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

¹² UUA, sig. PL48-1933. / AMU, sig. PL48-1933.

¹³ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

orr.

2.4. ERLIJIOA ETA LAIKOTASUNAREN ARTEKO TALKA

Errepublikak aldarrikatu zen lehen unetik hainbat gairen inguruan eztabaida garratzak hedatu ziren hainbat udalerri-tan eta erlijioa eta laikotasunaren artekoa izan zen bat. Euskal Herriaren kasuan, oinarri katoliko sakonak zituen lurraldea zen eta honek talka eta gatazka nabarmenak sortarazi zituen.

1931ko ekainean onartutako konstituzioan, laikotasuna, hezkuntza publikoa, nekazaritza erreforma, ordena erlijiosoen mugak, jabetza mugak eta langile eta nekazarien ahal-duntzea babesten ziren eta hau dela eta gizarte-ko sektore tradizionalak eta Eliza honen aurka kokatu ziren. Eliza gainera gizarte-ko sektore eskuindar eta atzerakoiekin lerratua zegoen aspaldidanik, monarkiaren sostengu nagusia izan zelarik. Horretaz gain, langile mugimenduen aurkako jarrera bortitza erakusten zuen, beti industrial eta botere-tsuen alde kokatuz. Horregatik, lehen unetik botere borroka bat eman zen Eliza eta Gobernuaren artean.

Horrek talka egiten zuen Euskal Herria bezalako lurralde oso katolikoetan, batez ere industria gutxiko herrie-kin, Urnieta kasu, zeintzuk sentsibilitate sozial desberdina zuten. Oriako langile auzoa salbu, gainontzeko auzoak, izan Goiburu edo Lasarte balore tradizional eta erlijioso sakoneko gun-
eak ziren. Urnieta gainera bere landa izaeragatik eta Gipuzkoako hiriburutik gertu egoteagatik, hainbat kongrega-
zio erlijiosoek euren komentu eta ikastetxeak jartzeko auke-
ratu zuten egoitza gisa: Maria Sortzez Garbiaren Oblatoak, Probidentziaren Anaiak eta Mariaren Aurkezpenaren Erlijio-

2.4. EL CHOQUE ENTRE LA RELIGIÓN Y LA LAICIDAD

Desde el primer momento en el que se proclamó la República, en muchos municipios surgieron discusiones agrias sobre varios temas, y uno de ellos fue el de la religión y la laicidad. Euskal Herria era un territorio con profundos cimien-
tos católicos y eso produjo destacados choques y conflictos.

En la constitución aprobada en junio de 1931, se defen-
dían la laicidad, la educación pública, la reforma agraria, los límites de las órdenes religiosas, los límites de la propiedad y el empoderamiento de trabajadores y agricultores. Por ello, los sectores tradicionales de la sociedad y la Iglesia se pusieron en su contra. Además, la Iglesia estaba alineada desde antaño con los sectores derechistas y retrógrados de la sociedad, y era el apoyo más importante de la monarquía. Asimismo, presentaba una postura muy dura contra los mo-
vimientos obreros, alineándose siempre a favor de los in-
dustriales y los poderosos. Por ello, desde el primer momen-
to, se dio una lucha de poder entre la Iglesia y el Gobierno.

Eso chocaba en territorios muy católicos como Euskal Herria, sobre todo en pueblos con poca industria como Ur-
nieta, que tenían una sensibilidad social diferente. Excepto el barrio obrero de Oria, los demás barrios, como Goiburu o Lasarte, eran zonas de profundos valores tradicionales y religiosos. Además, Urnieta, por su carácter rural y estar cer-
ca de la capital guipuzcoana, había sido elegido como sede para instalar sus conventos y escuelas por varias congrega-
ciones religiosas: Oblatos de María Inmaculada, Hermanas de la Providencia y religiosas de la Presentación de María.



Urnieta-ko mutilen eskola, 1935ean. (Erretratu Zaharrak). / Escuela de chicos de Urnieta, 1935. (Erretratu Zaharrak).

soak. Ez zen beraz Urnieta, edo hobeto esanda, hirigune historikoaren gune tradizionala, Elizarekin liskarrerako eremu aproposa: erlijioso sekularrak eta erregeladunak ego-teak eta hauek hirigune historikoko eguneroko bizitzan zuten pisu eta protagonismoak, erlijioak herritarren egunerokoan berebiziko pisua izatea eragin baitzuen, eta hauen eguneroko bizitza baldintzatzen zuen.

Ildo honetatik, gobernu errepublikanoak hezkuntza laiko eta publikoaren aldeko apustu sendoa egin zuen eta ondorioz erlijioaren eragina mugatzea bilatu zuen eskoletan. Horrela, eskola publikoetan iruditegi erlijiosoa kentzeko erabakia hartu zen, udalei erabaki hau betearazteko agindua emanaz. Gobernuak, eskoletan sinesmen guztietako neska mutilak zeudela defendatzen zuen eta ikur erlijiosoak eliza eta gurtzarako guneetara soilik mugatu behar zirela.

EAJren aldetik eta sektore tradizionalistetatik hau ez zen begi onez ikusi, herriko izaeraren oinarritzko kontzeptu bat bezala ikusten baitzuten erlijioa eta inori kalte egiten ez zien ikur batzuk zirela defendatzen zuten. Horrela, bai Eliza eta udal gobernutik ez zen erabakia begi onez ikusten baina badirudi hau gauzatzeraz behartuak agertu zirela, Kontxita Zaldia urnietarrak gogoratzen duen moduan.

- Hemen republika jarri zan ta nik zenbat urte izango nittun ba? zortzi urte eo holakon bat. Eta klaro eliza denetan eoten zan gurutzia, maistran pupitrian gaiñian gurutzia. Eta goatzen naiz, gizon batzuk sartu ziala eskolara ta gure maistra nearrez. Ta guk ez gendun ezer entenditzen, gizon haik zerta etorri zian, ze itten zuen ta ordun etorri zian gurutzia kentzea, hoi gogoan dakat. Ta gizon haik aurrian dazkat, ta maistra nearrez ta guk esaten giñun: "ze pasatzen da? Zer du?" ta "ez dakit". Ez genekin zerta etorri zian. Hoi zan Republikako denboan. Ta geo gurutzia kendu zuen, geo, bueno geo.

- Beste deusetan nabarritu zen, oraziyoetan eta holako zeatan?

- Ez, ez, ez. Hemen elizan bat'e ez zan sartu. Gurutzia kendu bai, hoik in zittuen. Baiño hemen ez, hor kanpuan-ta esaten omen zittuela, baiño hemen ez zuen besteik in. Eskolako gurutzia bakit kendu zittuela ta maistra nearrez ikusten gendula ta guk ez genekila zer zun. Ta gizonak ez genekila zeatik etorri zian ta zer zian ta¹⁴.

No era, por lo tanto, Urnieta, o mejor dicho, el núcleo tradicional de la villa, una zona apropiada para el conflicto con la Iglesia: el haber religiosos seculares y regulares, y el peso y el protagonismo que tenían estos en la vida diaria del pueblo, traía consigo que los vecinos aceptaran la religiosidad como otro elemento más de sus vidas, y esto modulaba su día a día.

En ese sentido, el gobierno republicano hizo una apuesta firme por la educación laica y pública, y por lo tanto, buscaba limitar la influencia de la religión en las escuelas. Así, se dio la orden de quitar el imaginario religioso de las escuelas públicas, dando la orden a los ayuntamientos de cumplir dicha decisión. El Gobierno defendía que en las escuelas había chicos y chicas de todas las creencias y que los símbolos religiosos tenían que ceñirse a las iglesias y a los sitios de culto.

Esto no se vio con agrado por parte del PNV y demás sectores tradicionalistas, porque veían la religión como un concepto fundamental de la naturaleza del pueblo, y defendían que eran unos símbolos que no perjudicaban a nadie. Así, no se veía con agrado la decisión por parte de la Iglesia ni por parte del gobierno municipal, pero parece que fueron obligados a acatar la orden, tal como lo recuerda la urnietarra Kontxita Zaldia:

- "Aquí se instauró la República y ¿cuantos años tendría yo? unos ocho años. Y claro, en todas las iglesias había cruces, encima del pupitre de la maestra una cruz Y recuerdo, entraron unos hombres y nuestra maestra llorando. Y nosotros no entendíamos nada, a qué habían venido aquellos hombres, que hacían y entonces vinieron a quitar la cruz, eso lo recuerdo. Y aquellos hombres los tengo en mente, y la maestra llorando y nosotros le decíamos: "¿Qué pasa? ¿Qué tiene?" y "no sé". No sabíamos a qué habían venido. Eso fue durante la República. Y luego quitaron la cruz, luego, bueno luego.

- ¿Se notó en otras cosas, en las oraciones y cosas parecidas?

- No, no, no. Aquí no entró nadie en la iglesia. Quitar la cruz sí, lo hicieron esos. Pero aquí no, por ahí fuera decían, pero aquí no hicieron nada más. Sé que quitaron la cruz de la escuela y veíamos a la maestra llorando y nosotros no sabíamos que le pasaba. Pero no sabíamos por qué habían venido los hombres y qué eran.¹⁴



Urnieta plaza, udaletxe ondoko ermitara eramán zuten Bihotz Sakratuaren irudia. (Erretratu Zaharrak). / La plaza de Urnieta, imagen del Sagrado Corazón que fue trasladado a la ermita junto al Ayuntamiento. (Erretratu Zaharrak).

¹⁴ Kontxita Zaldia Zabalak Ahotsak.eus-i eskainitako elkarrizteka, URN-017 kodea. / Entrevista concedida por Kontxita Zaldia Zabala a Ahotsak.eus, código URN-017.

orr.

Hala ere, ezin da inola ere esan Urnietan erlijio-jazarpe-neko gertaerak bizi izan zirenik, Eliza berarentzat benetan berria zen egoera batera egokitze beharraz harago, bere azken aldiko historian lehen aldiz botere zibiletik bananduta egon baitzen. Eliza-jarduerak (mezak, jaiak, ospakizun partikularrak) etenik gabe egin ziren, udalaren babes eta parte hartze aktiboarekin gainera. Herria eta udalaren kasuan, ez zuten elizarekin hausteko inolako intentziorik erakutsi, eta horrela udalak beraien baliabideak eskaini zizkien ordena erlijiosoei, aurrekontuan diru-laguntzak txertatuz eta prozesio eta meza nagusietan udal ordezkari moduan parte hartuz. Horretaz gain, Jesusen konpainia Espainiako Estatutik kanporatzeko agindua bezalako erabakien aurkako jarrera publikoa erakutsi zuen.

Sekularizazioaren bidean, udalak beste hainbat erabaki hartu zituen, eraikin publikoetatik ikur erlijiosoak ezabatze. Horrela, udal aktetan agertzen den bezala, estatuko legedia aplikatzeko beharrean oinarritu zituzten erabaki hauek, kontraktasun jarrera erakutsiz askotan gainera. Pleno aretoko Jesusen Bihotzaren irudia kendu behar izan zutenean adibidez, "katolikoak" bezala aurkeztu ziren zinegotziek honen gurtzea bermatu ahal izateko udaletxe ondoko ermitan ezarri zuten, herritarrek eskuragarri izan zezaten.

"Jesusen Bihotzaren irudia. Udaletxean pleno aretotik adierazitako irudia kentzeko sentimena ikusirik, aho batez baimendu behar izan zena (...) plazan dagoen Leokadiako Ama Birjinaren ermitara eramatea adostu da, Udalerrriak jabetza eskubidea mantenduz, herritarrek mirestu ahal izateko¹⁵".

Jesusen Bihotzaren irudia lekualdatzeko, eta aldi berean babesteko, erabaki horrekin batera hainbat neurri hartu zituen udal honek Errepublikaren lege berriak aplikatzeko, estatu laiko bat ezartzei dagokionez. Beste erabakietako bat hilerriaren sekularizazioa izan zen, non honen arabera hilerri zibila eta erlijiosoa banatzen zituen horma eraistera behartuak agertu ziren, eta baita hilerritik bertatik ikur erlijioso guztiak kentzera ere¹⁶.

Baina egia esan, gobernu errepublikano berriak estatu mailan hedatu zuen laiktasunaren aldeko borrokak eta hezkuntza publikoaren aldeko bezalako borrokek, elizaren aurkakotasun argia sortu zuen eta hau zalantzarik gabe, bere existentzia laburrean zehar izan zuen arazoetako bat izan zen. Azken finean, erabaki hauek aitzaki gisa erabili zituen Espainiako Elizak 1936ko matxinoei beraien bedekapena emateko, Elizaren estamentu gorenek bere indar guztiekin estatu-kolpea babestu baitzuten "gurutzada" deklarazioaren aterkipean. Hala ere, ez ziren gutxi izan Errepublikaren alde lerratu ziren apaizak, batez ere euskaldunak, zeintzuk kolpisten aldetik bortizki jazarriak eta zapalduak izan ziren.

De todos modos, no se puede decir para nada que en Urnieta hubiera habido sucesos de persecución religiosa, solo la necesidad de tener que adecuarse a una situación totalmente nueva para la misma Iglesia, ya que era la primera vez en la historia reciente que estaba separado del poder civil. Las prácticas religiosas (misas, fiestas, celebraciones particulares) se realizaron sin pausa, y además, con el apoyo y la participación activa del Ayuntamiento. El pueblo y el Ayuntamiento no demostraron ninguna intención de romper con la Iglesia; ciertamente, el Ayuntamiento ofreció sus recursos a las órdenes religiosas, incorporando ayudas económicas en el presupuesto y participando en las procesiones y misas mayores como representantes municipales. Además de eso, mostró una actitud pública contraria a decisiones como la orden de expulsar a la Compañía de Jesús del Estado español.

Para cumplir con la secularización, el Ayuntamiento tuvo que tomar otras varias decisiones para eliminar los símbolos religiosos de los edificios públicos. Así, tal como aparece en las actas municipales, esas decisiones las basaron en el deber de aplicar la legislación estatal, muchas veces presentando además una actitud contraria. Concejales que se presentaron como "católicos" tuvieron que quitar la imagen del Sagrado Corazón del salón de plenos; pero para poder garantizar su culto, para que los vecinos lo tuvieran a mano, lo pusieron en la ermita contigua al ayuntamiento.

"La imagen del Sagrado Corazón. Habiéndose visto en el Ayuntamiento en el sentimiento de retirar del salón de sesiones la expresada imagen, que hubo de autorizarse por aclamación (...) se acuerda trasladarlo a la ermita de Nuestra Señora de Leocadia, situada en la Plaza, a fin de que conservando el Municipio su derecho de propiedad, pueda ser objeto de admiración popular¹⁵".

Junto con la decisión de trasladar y, al mismo tiempo, proteger la imagen del Sagrado Corazón, este ayuntamiento tomó otras medidas para aplicar las nuevas leyes de la República, en lo que se refiere a la aplicación de un Estado laico. Otra de las decisiones fue la secularización del cementerio, y por ello, se vieron obligados a derribar el muro que separaba el cementerio civil del religioso y a quitar del mismo cementerio todos los símbolos religiosos¹⁶.

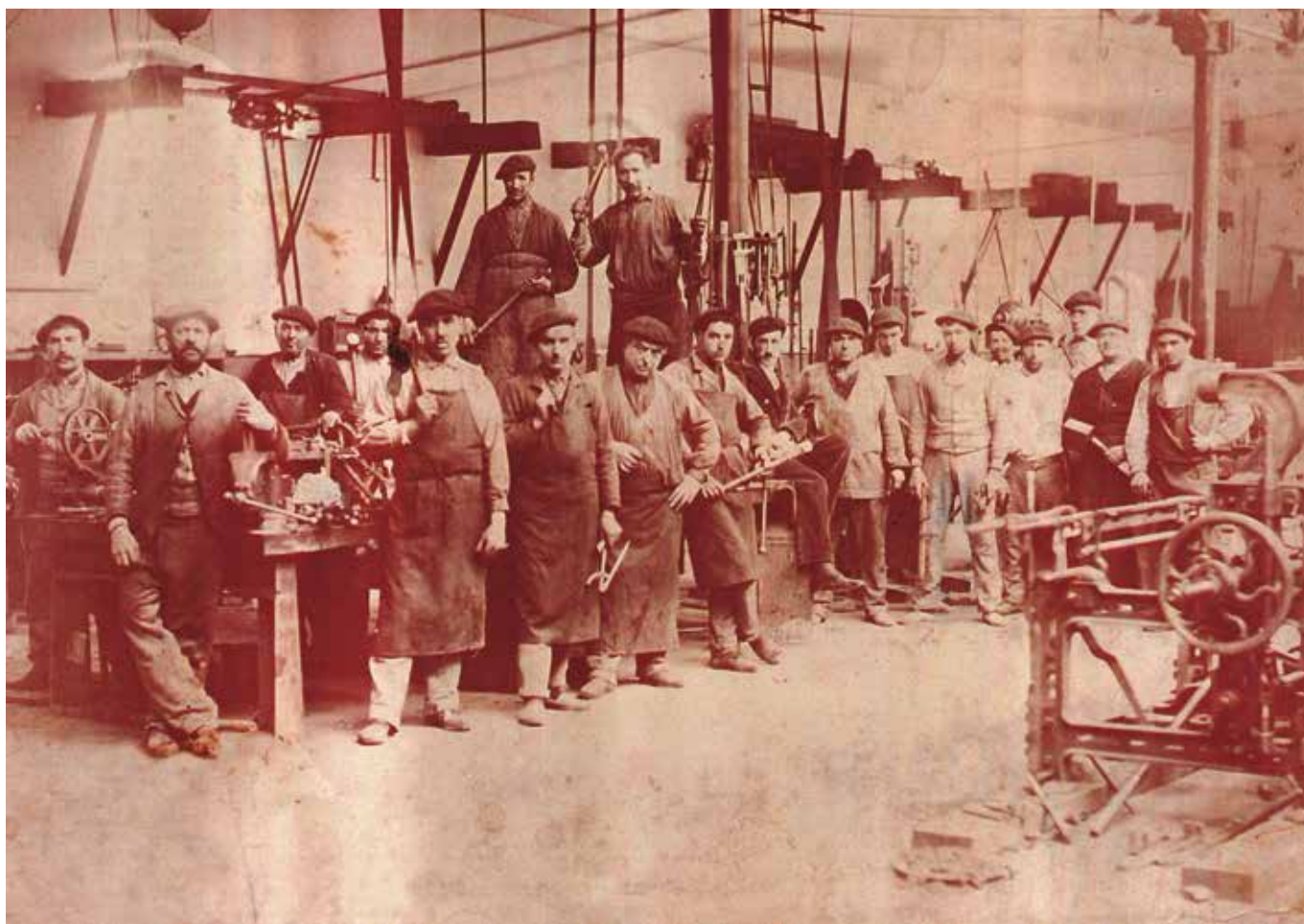
Pero, a decir verdad, las luchas a favor de la laicidad y de la educación pública que el nuevo régimen republicano extendió a nivel estatal tuvieron una clara oposición de la Iglesia, y ese fue, sin duda, uno de los problemas que sufrió durante su corta existencia. A fin de cuentas, valdría como otra excusa más para los insurgentes de 1936, para lograr la bendición de su golpe de Estado, pues los estamentos supremos de la Iglesia defendieron con todas sus fuerzas el golpe de Estado, tildándolo de "cruzada". De todos modos, no fueron pocos los sacerdotes que se alinearon a favor de la República, sobre todo los vascos, y por ello, fueron brutalmente perseguidos y oprimidos por los golpistas.

¹⁵ UUA, sig. PL07-1932. / AMU, sig. PL07-1932.

¹⁶ UUA, sig. PL07-1932. / AMU, sig. PL07-1932.



Urnietaiko San Migel elizak herria tontorretik kontrolatzen zuen gisan kontrolatu nahi zituen herritarrek Eliza ofizialak. (Gure Urnieta). / La Iglesia oficial quería controlar a los ciudadanos como controlaba el pueblo desde lo alto de la iglesia de San Miguel de Urnieta. (Gure Urnieta).



Brunet enpresako langileak. (Oria Bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). / Trabajadores de la empresa Brunet. (Comunidad de la Vida Oria, área de trabajo).

2.5. LANGILEEN LAN BALDINTZAK, PREKARIETATEA ETA BIZI BALDINTZA KASKARRAK

Brunet industriak, Oria auzoa bera eraiki zuen XIX eta XX mendeen artean, industriaren baitan antolatuz joan zena. Honen ezaugarri nagusia, langileen etxeak izan ziren. Hauek, izaera berezigarria zuten:

"XIX. mendean erabiltzen ziren ereduak jarraiki, hiru solairutako etxebizitza- blokeak eraiki zituzten Oriako Brunet lantegiaren nagusiek, bere langileentzako. Honako izen hauez ezagutzen ziren eraikinak izan ziren: Gizaldiberri (30 familia), Baratzalde (9 familia), Zelaialde (21 familia), Aurreko-etxeak (35 familia), Iturralde (19 familia) eta Etxeluze (15 familia). Horien fatxadak Lasarte eta Andoain lotzen zuen errepidera ematen zuten, eta atzealdeak, berriz, basora begira. Izan ere, atzealdeko baratzetan, lehen solairuetan bizi zirenak bere baratzetxoak lantzen zituzten,...

... hiru solairutako etxeak ziren. Gela txikiak izaten zituzten, eta normalean hiru izaten ziren hauek, familiaren beharren arabera banatzen ziren: bi logela eta jantokia, edo hiru logela, baina hiruetako bat egongela-jantoki gisa ere erabiltzen zena. ... Eraikin hauetako hainbat txapitula edo ganbarak ere, bizitzeko egokitzen ziren. Eraikinaren atzeko aldean, baratzetara ematen zuenean, putzu septikora lotuta zegoen komun txiki bat zegoen, ur-andela eta guztiz. Solairu bakoitzean familia guztientzako komun bat zegoen, Gizaldiberri eta Baratzaldeko etxeetan izan ezik, horietako solairuetan, bina komun baitzeuden; beraz, komun bat, bina etxebizitza edo familiako. Langileen etxeetan ez zegoen bainuontziarik. Bere burua apaintzeko harraska erabiltzen zuten, eta haurrak garbitzeko, ordea, ura ekonomikan berotu, eta azpizal baliatzen ziren. Brunet lantegiko langileek, lantokian dohainik duxatzeko aukera zuten: ostiral arratsaldeetan, emakumezkoek, eta larunbat arratsaldeetan, gizonezkoek¹⁷".



Baratzalde etxearen atzeko irudi bat, baratzak eta balkoi berezigarria di-tuelarik. (Oria nire oroipenak). / Imagen trasera de la casa Baratzalde, con huertas y balcón característico. (Oria y mis recuerdos).

Etxebizitzek gain, enpresak ekonomato bat ere ezarri zuen, non salgaiak eros zitzaizkeen langileek. Eredu honen baitan, Brunet jaunek bere langileen bizi baldintza guztiak kontrolatu eta baldintzatzen zituzten, langileen gaineko kontrol izugarria ezarriz. Honi, Errepublikak aurreko diktadurak

2.5. LAS CONDICIONES LABORALES, LA PRECARIEDAD Y LAS MALAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS TRABAJADORES

La industria Brunet construyó el mismo barrio Oria entre los siglos XIX y XX, que fue organizándose en torno a la industria. Su característica principal eran las casas de los obreros:

"Siguiendo con las pautas al uso en el siglo XIX, los dueños de la fábrica Brunet de Oria construyeron para vivienda de sus empleados una serie de bloques de tres alturas. Fueron los edificios conocidos como Gizaldiberri (30 familias), Baratzalde (9 familias), Zelaialde (21 familias), Aurreko-etxeak (35 familias), Iturralde (19 familias) y Etxeluze (15 familias). Sus fachadas asomaban a la carretera Lasarte-Andoain y las traseras daban al campo donde sus habitantes cultivaban pequeñas huertas cercadas con malla de alambre (...)

*(...) eran casas de tres pisos, con habitaciones pequeñas, generalmente tres por vivienda, distribuidas en función de las necesidades familiares: dos dormitorios y un comedor, o tres dormitorios funcionando uno de ellos a la vez como salón-comedor. (...) Algunas de las buhardillas o ganbaras de estos edificios se acondicionaron también como vivienda. En la parte trasera del edificio, el que daba a las huertas, había un pequeño retrete con depósito superior para el agua que daba al foso séptico. Cada vivienda tenía un retrete, a excepción de las casas de Gizaldiberri y Baratzalde que disponían de dos servicios en cada planta, por lo que tocaba a un excusado por cada dos viviendas o familias. Las casas de los obreros carecían de bañera. Para asearse se usaba la fregadera, y a los niños se les lavaba en barreños, calentando el agua en la económica. Los trabajadores de Brunet tenían la posibilidad de ducharse gratuitamente en la fábrica: los viernes por la tarde las mujeres y los sábados por la tarde los hombres (...)"*¹⁷.

Además de viviendas, la empresa también instaló un economato donde los obreros podían comprar lo que necesitaban. Con ese modelo, los señores Brunet controlaban y condicionaban todas las condiciones de vida de los obreros, ejerciendo un enorme control sobre los trabajadores. Si a

¹⁷ Aguirre, A. (2007). / Aguirre, A. (2007).

eta herrietan hain hedatua zegoen kazikismoa gehitzen badizkiogu, langileak guztiz kontrolatuak eta itoak sentitzen ziren, Brunet auzoaren “jabea” baitzen. Horrela familia asko, enpresan lan egitera, bere etxeetan bizitzera eta ekonomatoan erostera behartuak aurkitzen zirenez, aurreztu beharrean gero eta txiroagoak bilakatzen ziren¹⁸.

1930eko hamarkada krisi ekonomikoak goitik behera baldintzatu zuen, 1929ko mundu mailako krisiak, “New Yorkeko Crack-a” bezala ezagutu zen gertakari hartatik eratorritakoak gogor kolpatu zituen bai Euskal Herria eta baita Europa guztia ere. Urnietako biztanleriaren gehiengoa baina nekazaritzatik bizi zen edota nahiz eta negozio txikiak izan, hainbat lursail lantzeko aukera izaten zuten. Hori dela eta, nahiz eta krisiak gogor kolpatu, baserri eta uztetatik bizitzeko aukera izan zuten eta baita beraien familien babesa jasotzekoa ere. Baina ez zen gauza bera gertatzen industrian lan egiten zuten familietan, izan ere kontuan izan behar dugu, Oria eta Lasarten bizi ziren langileak, hein handi batean etorkinak zirela. Hau da, Euskal Herriko hainbat herritatik eta baita Espainiako Estatutik etorritako familiak zirela. Honen ondorioz, gogorrako kolpatu zituen auzo hauek krisiak eta honek bere isla izan zuen hurrengo urteetan Oria eta Lasarteko auzoetan eman zen errealtate aldaketan.

Errepublikaren aldarrikapenak, Oria eta Lasarteko langileen indarren hauspotze bat ekarri zuen eta hauek antolatzeari eta elkartasun sareak eraikitzeari ekin zioten, beraien bizi baldintzak hobetzeko helburuarekin. Horrela, 1931 urtean, Oriako Federico Echezar eta Victorio Vicuña, beste hainbatekin batera, Donostiara joan ziren eta bertan UGTko hainbat militantereekin bildu eta gero, Oriara itzuli eta herrian UGT sindikatua eratu zuten. Honek, mugimendu ezkertiarren loraldi bat ekarri zuen auzoan, non beste hainbat talde eta elkarte eratu ziren.

Langileen antolaketa, elkartasun sareak eratu zituen eta laster hasi ziren Oriako langileak beraien lan baldintzak hobetu eta eskubideak aldarrikatzeko borrokan. Langileen antolakuntzak eta borrokak, Brunet enpresak langileekiko zuen boterea murriztea lortu zuen, kontrabotere gisa jokatu eta horrela, lan baldintzen gainera borroka areagotu zen. Langileek, soldatak hobetzeko eta, ordutegiak murriztu eta egokitzeko kanpainak antolatu zituzten, bere lehen fruituak lortuz¹⁹. Honi esker, langileen babes zabala izatea lortu zuten, enpresa honetako langileen %90a inguru UGT sindikatura afiliatu baitzen²⁰.

Langileen mobilizazioak orokortuz joan ziren, bai eskubideen defentsan bai eta langile mugimenduarentzat garrantzitsuak ziren egunetan ospakizunak antolatuz edota manifestazioak eginez. Horrela, maiatzaren 1eko manifestazioak urtero ospatu ziren eta hauetan jende andana biltzen zen. Ohikoa izaten zen gainera hauen ostean asanbladak egitea eta ondoren bertan hartutako erabaki eta proposamenak udalari zuzentzea, langileen bizi baldintzak hobetzeko helburuarekin²¹.

esto le añadimos las dictaduras anteriores a la República y el caciquismo que tan extendido estaba en los pueblos, los trabajadores se sentían totalmente controlados y agobiados, ya que los Brunet eran los dueños del barrio. Muchas familias estaban obligadas a trabajar en su empresa, a vivir en sus casas y a comprar en el economato, y así, en vez de ahorrar, se hacían cada vez más pobres¹⁸.

La década de 1930 estuvo totalmente condicionada por la crisis económica mundial de 1929, conocida como “El crack de Nueva York”, que golpeó fuertemente Euskal Herria y toda Europa. La mayoría de la población de Urnieta vivía de la agricultura, y aunque tuvieran algún pequeño negocio, solían tener la posibilidad de labrar algunos terrenos. Por ello, aunque fueron duramente golpeados por la crisis, tuvieron la oportunidad de vivir del caserío y de las cosechas, y también de recibir el apoyo de sus familias. Pero no ocurrió lo mismo en las familias que trabajaban en la industria, ya que hay que tener en cuenta que la mayoría de los trabajadores que vivían en Oria y Lasarte eran emigrantes. Familias que habían venido de otros pueblos de Euskal Herria y también del Estado español. Por eso, la crisis golpeó con más crudeza estos barrios, lo cual tuvo su reflejo en la transformación de la realidad que sufrieron en Oria y Lasarte durante los siguientes años.

Las reivindicaciones de la República dieron más fuerza a los trabajadores de Oria y Lasarte, y empezaron a organizarse y a formar redes de solidaridad con el objetivo de mejorar sus condiciones de vida. Así, en 1931, Federico Echezar y Victorio Vicuña de Oria, entre otros, se reunieron en Donostia con miembros de UGT, y tras volver a Oria formaron el sindicato UGT. Este, hizo florecer el movimiento izquierdista en el barrio, y se crearon otros grupos y asociaciones más.

La organización obrera creó redes de solidaridad, y empezó a luchar por sus derechos y por la mejora de sus condiciones laborales. La organización y la lucha de los obreros logró reducir el poder que la empresa Brunet tenía sobre los obreros, y así, actuando como un contrapoder, creció la lucha por las condiciones laborales. Los trabajadores organizaron campañas para mejorar los salarios, para reducir y adecuar los horarios, y consiguieron los primeros frutos¹⁹. Gracias a eso, consiguieron un amplio apoyo de los trabajadores, pues el 90% de los trabajadores de esa empresa se afilió al sindicato UGT²⁰.

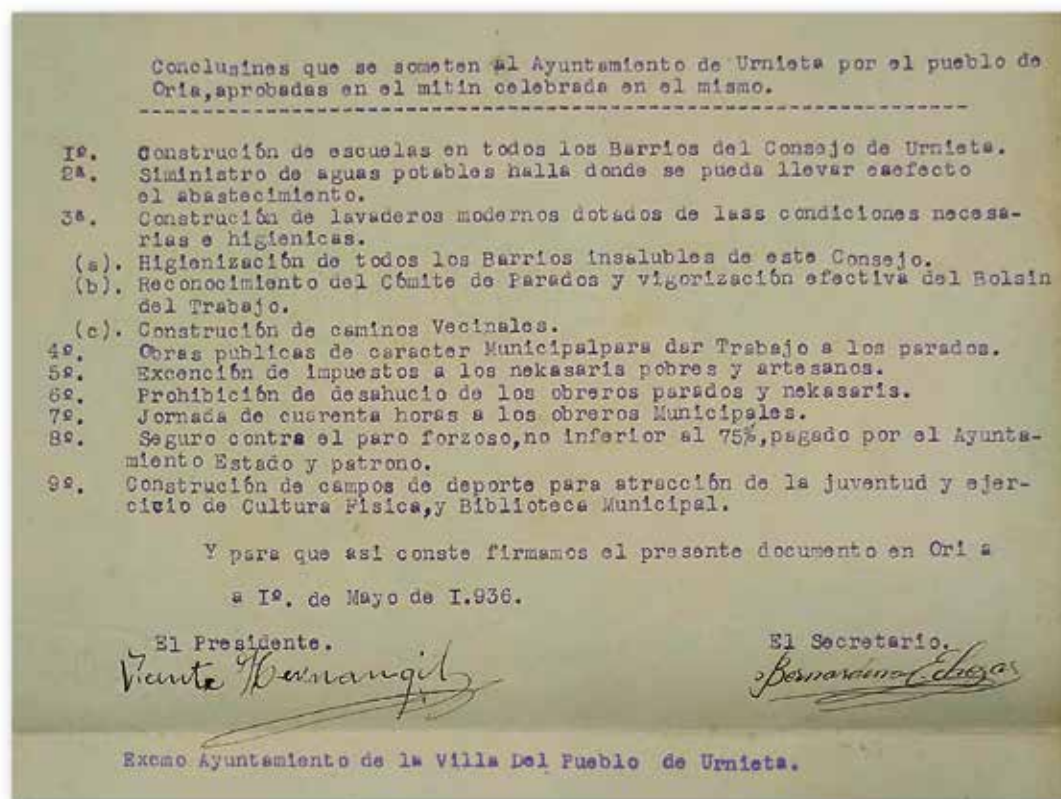
Las movilizaciones obreras fueron generalizándose, tanto por la defensa de los derechos, como organizando actos o haciendo manifestaciones en los días importantes para el movimiento obrero. Así, todos los años se celebraban las manifestaciones del 1 de mayo, y en ellas se reunía mucha gente. Además, solía ser habitual que tras ellas se hicieran asambleas y, después, llevar al Ayuntamiento las decisiones y propuestas tomadas en las mismas, con el objetivo de mejorar las condiciones de vida de los obreros²¹.

¹⁸ Vicuña, V. (1995). / Vicuña, V. (1995).

¹⁹ Vicuña, V. (1995). / Vicuña, V. (1995).

²⁰ AIRMN, 780/38. / AIRMN, 780/38.

²¹ UUA, sig. PL19-1936. / AMU, sig. PL19-1936.



1936ko maiatzaren leheneko mobilizazioen ostean oriatarrek udalari eginiko eskariak. (UUA). / Peticiones de los oriatarras al Ayuntamiento tras las movilizaciones del primero de mayo de 1936. (UMA).

Illo beretik, langileen kontsumorako kooperatiba bat ere eratu zuten, langileek lehengai eta ondasunak era justuago batean erosteko aukera izan zezaten. Honi *La Emancipación* izena ezarri zioten, aproposa benetan, langileria enpresak ezarri nahi zion uztartirik askatzeko helburua baitzuen. Honekin gainera, sozio ziren familiei kooperatibak izan zitzakeen irabaziak banatzeko aukera zuen, familientzako laguntza gehigarri bat izan zena.

Langileek ere Urdietako udalarengana jo zuten langabeziaren aurka erabakiak hartu zitzaizkien eta langabetuak herriko obra publikoetan kontratatatuak izatea aldarrikatu zuten. Horrela, udalbatzak 1931ko maiatzaren 17an Oria auzoan egiten ziren obretan, auzoko langabetuak hobetsiko zirela erabaki zuen²². Horretaz gain, Aldundiari zuzendu zitzaion, esanez kontuan izan zitzala auzoko langabetuak bere obra publikoetan eta horrela Andoainera doan errepidean konponketak egiterako unean langabetuak kontratatzea lehenesteko eskaria zuzendu zion. Hurrengo urteetan ere berdina egin zen, Oria eta Lasarten egiten ziren obra publikoetan. Hala ere, langile mugimenduak ekintza hauek ez zituen arazoaren konponketa bezala ikusten, baizik eta horretarako Brunet enpresari langileen lan orduak murriztu eta langile gehiago kontratatzea exijitzen zion.

Langileen beste eskarietako bat, etxebizitza guztietara ur zerbitzua, argiteria eta estolderia sistema egoki bat ezartzea izan zen. Izan ere, langileen etxebizitzak benetan txikiak izaten ziren, eta bertan familia oso batek bizi behar izaten zuen. Horregatik, bai Brunet enpresari zein udalari kexak aurkeztu zitzaizkien, estolderian konponketak egin edota argiteria sistema egoki bat eta langileen beharrianak aseko zituen eskatzeko.

Del mismo modo, también crearon una cooperativa obrera de consumo, llamada *La Emancipación*, para que los obreros tuvieran la ocasión de comprar materias primas y bienes de un modo más justo; le pusieron un nombre muy apropiado, ya que uno de los objetivos de los obreros era emanciparse del yugo que les quería imponer la empresa. Además, las familias que eran socias tenían la oportunidad de recibir su parte de las ganancias que pudiera tener la cooperativa, lo cual fue una ayuda extra para esas familias.

Los trabajadores también fueron donde el Ayuntamiento de Urdieta para que tomara decisiones contra el desempleo, y reivindicaron que los desempleados fueran contratados en las obras públicas del pueblo. Así, el 17 de mayo de 1931, la corporación municipal decidió dar preferencia a los desempleados del barrio en las obras que se hicieran en el barrio de Oria²². Además, se dirigió a la Diputación, diciendo que tuviera en cuenta a los desempleados del barrio en sus obras públicas y, así, le hizo la petición de que a la hora de hacer reparaciones en la carretera que va a Andoain diera preferencia en contratar a desempleados. También en los años siguientes, en las obras públicas que se hicieron en Oria y Lasarte. Pero el movimiento obrero no veía estas acciones como parte de la solución al problema. Para ello, le exigían a la empresa Brunet que redujera el horario laboral de los obreros y contratara a más de ellos.

Otra de las peticiones de los obreros era que hubiera agua y electricidad en todas las viviendas, y que hubiera un sistema de alcantarillado adecuado. Las viviendas de los obreros solían ser realmente pequeñas, y en ellas tenía que vivir una familia entera. Por eso, presentaron quejas en la empresa Brunet y en el Ayuntamiento, para que hicieran reparaciones en el alcantarillado e instalaran un sistema eléctrico adecuado que satisficiera las necesidades de los obreros.

²² UUA, sig. PL12-1931. / AMU, sig. PL12-1931.

2.6. AUTOGOBERNUA LORTZEKO BIDEAN, EUSKAL ESTATUTUA

Lizarrako Estatutua

1931ako maiatzean, udalbatza berria berretsi zen unetik, Urnietako udala autogobernurako eskubidearen defentsaren eta euskal autonomiaren aldarrikapenaren defendatzaile argia izan zen, ahobatezkotasun maila handiarekin gainera. Horrela, lehen unetik Jose Antonio Aguirreren Euskal Estatutua eratzeko deiari kasu egin zioten eta parte hartze aktiboa izan zuten honen eraketan.

Baina proiektu honetan ez zuten udalerrri guztiek parte hartu, izan ere estatutua aurrera eramateko bidean kontrako jarrerak zeuden. Horrela, udalbatzan gehiengo abertzalea zutenek, karlistekin batera diseinatu nahi zuten proiektua eta bertan erlijioa eta balore tradizionalen defentsa sustatzen zuten, besteak beste Lizarran onartuko zen estatutuan agertzen zen Vatikanoarekin konkordatua sinatzeko eskubidea. Beste aldetik, mugimendu ezkertiarren korrantea zegoen, alderdi errepublikazaleetatik hasita EAE alderdi abertzale ezkertiarra arte osatzen zutenak. Hauek, balore laikoak defendatzen zituzten eta Errepublikaren balore aurrerakoiak sustatzea bultzatzen zuten. EAJren baitan antolatu zen korrantea gailendu zen batez ere Euskal Herrian, eta zeregin honetarako, Hego Euskal Herriko alkateen mugimendu bat eratu zen, zeinak estatutua idazteko ardura Eusko Ikaskuntza elkarteari eman zion.

Urnietaren kasuan, non udalbatza guztia EAJ eta tradizionalismoaren baitan mugitzen zen, ez zen gainontzeko udaletan bi korranteen artean eman zen eztabaidarik egon eta lehen unetik EAJren baitako estatutu proiektura batu ziren. Horrela, 1931ko ekainaren 11n, Azpeitian, Gipuzkoako udaletako 81 ordezkari bildu ziren Eusko Ikaskuntzak idatzitako Autonomia Estatutua aztertzeko, tartean Urnietakoa. Ekainaren 14an, euskal udal ordezkarien batzar bat Lizarran bilduko da, non 480 ordezkari bertaratu ziren (520 udalerrri ziren Hego Euskal Herrian). Urnietaren kasuan, Jose Maria Belaunzarán alkatea eta ordezkari gisa, Urnietako lehen alkateordea, Manuel Lasarte, izendatu zituzten udala ordezkatzeko, eta estatutu-proposamenari baiezkotzea emateko. Bertan Vatikanoarekin konkordatua egiteko eskubidea eta Hego Euskal Herria etortzen ziren etorkinek 10 urtez ezingo zutela sufragio eskubidea izan adierazten zen. Bitartean, mugimendu ezkertiarrek ere estatutuaren proiektu propioa ere gauzatu zuten, baina urte horretako ekainaren 28an Espainiako Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeetan indar abertzaleak gailendu zirenez, hauen proiektua aurrera eramatea ebatzi zen, ezkertiarrena baino babes zabalagoa jaso baitzuen.

Hala ere, alderdi ezkertiarrek gehiengoa lortu zuten estatu mailan eta ondorioz honek ez zuen erraztasunik ematen Estatutua gorteetan onartzeko unean. Horrela, estatutu proiektu hau, Madrillgo Gorteetan aurkeztu zen irailaren 22an, baina goian aipatu diren bi ideia horiek konstituzioaren aurkakotzat jo zituzten diputatuen gehiengoak eta atzera bota zuten Lizarrako Estatutua.

2.6. EN EL CAMINO AL AUTOGOBIERNO: EL ESTATUTO VASCO

El Estatuto de Lizarra

En mayo de 1931, desde el momento en que se ratificó la nueva corporación municipal, el Ayuntamiento de Urnieta fue un gran defensor del derecho de autogobierno y de la reivindicación de la autonomía vasca, y además, con gran unanimidad. Así, desde el primer momento atendieron a la llamada de José Antonio Aguirre de crear el Estatuto Vasco, y fueron parte activa en su creación.

Pero en ese proyecto no participaron todos los municipios, ya que había posturas contrarias en el modo de llevar adelante el estatuto; así, en las corporaciones de mayoría abertzale, querían diseñar el proyecto junto con los carlistas y, en él, defendían la religión y los valores tradicionales; por ejemplo, el derecho a firmar el concordato con el Vaticano que aparecía en el estatuto aceptado en Lizarra. Por otro lado, estaba la corriente de los movimientos izquierdistas: desde los partidos republicanos hasta el partido ANV, que era abertzale y de izquierdas. Estos defendían valores laicos, y defendían que había que promover los valores progresistas de la República. En Euskal Herria prevaleció la corriente que se organizó en torno al PNV, y para esa labor, se creó un movimiento de alcaldes de Hego Euskal Herria, que le dio la responsabilidad de redactar el estatuto a la Eusko Ikaskuntza/Sociedad de Estudios Vascos.

En el caso de Urnieta, donde toda la corporación municipal se movía en torno al PNV y el tradicionalismo, no hubo las discusiones que hubo en los demás ayuntamientos entre las dos corrientes y, desde el primer momento, se unieron al proyecto de estatuto del PNV. Así, el 11 de junio de 1931, se reunieron en Azpeitia 81 representantes de los ayuntamientos de Gipuzkoa, entre ellos el de Urnieta, para analizar el Estatuto de Autonomía redactado por la Sociedad de Estudios Vascos. El 14 de junio, se reunió una asamblea de 480 representantes municipales en Lizarra (eran 520 municipios en Hego Euskal Herria). En representación de Urnieta fueron el alcalde José María Belaunzarán y, como suplente, el primer teniente de alcalde Manuel Lasarte, que fueron designados por la sesión plenaria para representar la corporación en esa asamblea. Dieron el voto afirmativo a la propuesta de estatuto, en el cual, se recogía el derecho a realizar un concordato con el Vaticano y que los migrantes que vinieran a Euskal Herria no tuvieran derecho a sufragio durante 10 años. Mientras tanto, los movimientos izquierdistas también llevaron a cabo un proyecto de estatuto, pero como en las elecciones a las Cortes Constituyentes de España del 28 de junio del mismo año ganaron las fuerzas derechistas, se decidió llevar a cabo el proyecto de estos, pues había recibido un mayor apoyo que el de los izquierdistas.

De todos modos, los partidos izquierdistas lograron la mayoría a nivel estatal y, por lo tanto, eso no facilitaba las cosas a la hora de reconocer el Estatuto en las Cortes. Así, ese proyecto de estatuto se presentó en las Cortes de Madrid el 22 de septiembre, pero la mayoría de los diputados dieron por anticonstitucionales esas dos ideas mencionadas anteriormente y rechazaron el Estatuto de Lizarra.

EUSKAL ORRIA

Erlujioa ta lege-zarra

Gogo bizia egon da gero, Eusko-Ikaskuntza'k eginako Estatutoren irakurri det eta samindurik ikusi ore bai nola "aundienetako" gaitan. Erlujio gaitan, iza aundi bat egin dute. Jofela bete dute Euskalefiko Udai edo Ayuntamentuen saila? Bere gaitan utzi egite ori gita zer emana digute? Eta al-dakiko Euskalefiko Udai gaitan kristafek dirain? Orain eztego beste biderik Irudi'n gogor itzegin baltik.

Zer esanik eztego eskubikoni etzalgaita atezin izan aritu duten erabaki'a, ta baltik ere zer esanik eztego eskubikoni etzalgaita, suguta aunditu, bida ex dute begiruse aundiarekin ikusi. Ta orduan jakin aletke lan ori zehentzako egin ote duten?

Araba, Bizkaia, Gipuzkoa ta Nafarroa'ko probintziatan daoen Lege-zarra'ren aldeko berotasun ori, bidez ere Nafarroa'ko. Jergotik dala ueste dazte? Bada kristafek gogor gorde izango miako mitan.

Jergotik utzi dute ba Eusko-Ikaskuntza'ko jaun oiek Erlujioa Madrid'ko metxean? Jzer nai dute bada, lein-bait-ten berak eginako lan ori jofera jutea? Suak urakin eta bido-izak katamotzekin eginako alkar-tasuna dirusi, bada, eztego zer esanik Euskalefiko Udai, gaitan eskubikoni dirain, ta zolatari auzera jafatu erabaki ori? Ez, ez dugu kristafek Irudi'lik auzera erabaki a) eramatek utzi bear eman eroritzen or bada.

MENDI

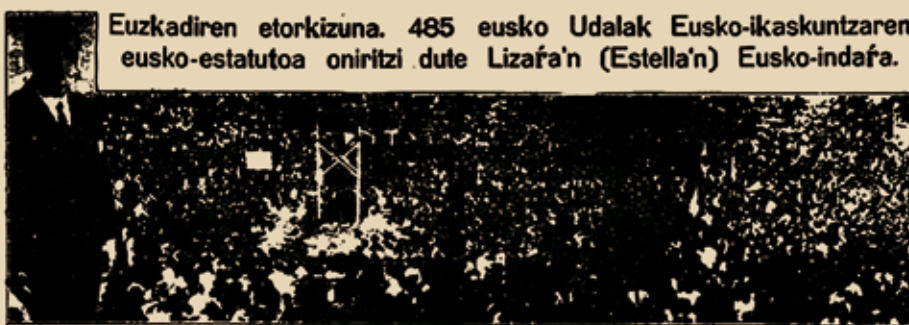
OARA. — "Mendi" adiskide, mendi gaitan begiratu eta bida belean-ten ondoan, urean ikustea ditugu. Beraikada eot-ten bost, sei, hamar lo-tuko gaituak esango genduke.

Jelkitzen zera ordea, ta bertatik bertara zuten ori al-dakiko batetik beste iritu'ko bidez amaika paue-tza eman bera gaitu'ko izazu.

Estatutari beira ere mendi galu-ten ote zuden iruditzen zait. Etzai-ten gaitu zutu ta ta ni beira aindi men baltik, orke luanen iritiek ditugu, ta orke erabakerak ruk eta niki neuritko erabak auzera neuritza gaitu dituen noski Estatut'ko Arman.

Ezitez lartu, Irudi'lik auzera be-daramate ere, legunak Estatut'ko erabaki dijuaten euzko alduak. Al duena gaitu gite nerki ta. — Luzear.

Euzkadiren etorkizuna. 485 eusko Udalak Eusko-ikaskuntzaren eusko-estatutua oniritzi dute Lizaña'n (Estella'n) Eusko-indaia.



Lizarrako estatutuari buruzko berria. (Koldo Mitxelena). / Noticia sobre el Estatuto de Lizarra. (Koldo Mitxelena).

Ezetzaren aurrean, proiektu berri baten diseinua, 1933ko erreferenduma

Madrilgo Gorteek estatutu proiektua atzera botatzeak ez zuen berau garatzeko nahia eten Euskal Herrian eta mugimendu abertzaleak proiektua birdiseinatzeari ekin zion. Horrela, hau berrantolatu eta izaera ezberdina eman zioten, orain arte udalek eraman bazuten pisu nagusia, oraingoan Aldundien esku geratu zen. Erabaki hau, Bidasoaren alde honetako lau hiriburuetan eginiko bileretan onartu zen. Gipuzkoako udalerriak Donostian onartu zuten akordioa 1932 hasieran eginiko bilkuran.

Hauek, aurreko eredia oinarri bezala hartuz eta Errepublikako legedian oinarrituz, Hego Euskal Herria barnebiltzen zuen proiektu bat diseinatu zuten. Horrela, 1931ko Espainiako Konstituzioko 12. artikuluan oinarritu ziren, non lurralde batek autonomia lortzeko jarraitu beharreko pausuak zehazten ziren:

- "Proposatu dezala bertako Udalen gehiengoak, edo gutxienez, lurraldeko hautesle-eroldaren bi heren izan daitezela udalerririk."
- Onartu dezatela, hauteskunde-legeak zehaztutako prozedura jarraituz, lurraldeko eroldan izena emanda dauden hautesleen bi herenek gutxienez. Plebiszituaren ezezkia nagusi baltz, ezin izango da autonomiarako proposamena bost urte igaro arte berritu.
- Onar dezatela Gorteek..."

Irizpide hauek erabiliz, proiektu berria diseinatzeaz arduratu ziren lau Aldundiak, baina gainontzeko esparruetan eman zen moduan, euskal abertzaleasuna eta tradizionalismo espainiarraren arteko haustura gero eta handiagoak eragina izan zuen ere estatutuaren proiektuan. Horrela, kar-

Ante la negativa, el diseño de un proyecto nuevo, el referéndum de 1933

El rechazo por las Cortes de Madrid del proyecto de estatuto, no anuló las ganas de desarrollarlo en Euskal Herria, y el movimiento abertzale empezó a rediseñar el proyecto. Lo reorganizaron y le dieron otro carácter diferente. Si hasta entonces el peso principal lo llevaron los ayuntamientos, esta vez quedó en manos de las Diputaciones; esa decisión se tomó en las reuniones realizadas en las cuatro capitales a este lado del Bidasoa. Los municipios de Gipuzkoa lo aceptaron en la reunión celebrada en Donostia a comienzos de 1932.

Estos, fundamentándose en el modelo anterior y basándose en la legislación republicana, diseñaron un proyecto que integraba a Hego Euskal Herria. Así, se basaron en el 12º artículo de la Constitución Española de 1931, donde se especificaba los pasos que tenía que seguir un territorio para conseguir la autonomía:

- Que lo proponga la mayoría de sus Ayuntamientos, o cuando menos, aquellos cuyos Municipios comprendan las dos terceras partes del Censo electoral de la región.
- Que lo acepten, por el procedimiento que señale la ley Electoral, por lo menos las dos terceras partes de los electores inscritos en el Censo de la región. Si el plebiscito fuera negativo, no podrá renovarse la propuesta de autonomía hasta transcurridos cinco años.
- Que lo aprueben las Cortes..."

Utilizando esos criterios, las cuatro Diputaciones se encargaron de diseñar el nuevo proyecto. Pero tal como se daba en los demás ámbitos, la cada vez mayor ruptura entre el nacionalismo vasco y el tradicionalismo español también tuvo su influencia en el proyecto del estatuto, pues los

listek gero eta begi txarragoz ikusten zuten ibilaldi hau. Horrela, proiektuak udaletxeen onarpena jasotzeko unea iritsi zenean, Iruñean bilkura egin zuten hauek, 1932ko ekainaren 19an, guztira 549 herritako ordezkariak batuz. Bertan, karlistek zuzenduta, Nafarroako udalerriek uko egin zioten estatutua babesteari, behin betiko haustura erakutsiz. Baina gainontzeko udalerriek proiektua baztertzeari uko egin zioten eta aurrera egitearen hautua egin zuten.

carlistas veían este recorrido con cada vez más recelo. Así, cuando llegó la hora de que el proyecto recibiera el apoyo de los ayuntamientos, el 19 de junio de 1932 se reunieron en Iruñea en total 549 representantes municipales. Allí, dirigidos por los carlistas, los municipios de Nafarroa se negaron a apoyar el estatuto, mostrando una ruptura definitiva, pero los demás municipios decidieron seguir adelante con el proyecto.



Emakumeak estatutuaren erreferendumean bozkatzzen. (Gure Gipuzkoa). / Mujeres votando en el referéndum del estatuto. (Gure Gipuzkoa).

Horrela, konstituzioan zehazten zen bigarren pausua aktibatu eta erreferendum bidez proiektuaren babes soziala bilatu zuten, horretarako Gipuzkoa, Bizkaia eta Arabako herritarrak bozetara deituz. Hautestontziak 1933ko azaroaren 5ean ezarri ziren eta bertan lehen aldiz emakumeek bozka eman ahal izan zuten. Gipuzkoa eta Bizkaian babes oso zabala izan zuen, hautesleen ia %90aren babesa lortuz. Arabaren kasuan berriz abstentzioa oso altua izan zen, %40tik gorakoa, lurralde honetan karlismoak zuen pisu nabariaren isla moduan. Urnietaren kasuan, Gipuzkoaren ildo beretik jarraitu zuen eta 1238 hautesle zeuden deituak eta horietatik 1202 eman zuten bozka, 1070 baiezkotako jaso zitututako proiektuak.

Baina ordurako jada Espainiako Estatuko Gorteetako egoera guztiz iraulia aurkitzen zen, izan ere hauteskundeak eman ziren egun gutxira eta bertan gobernu aldaketa bat eman zen. Honen baitan, Errepublikan eskuinerako biraketa bat eman zen eta sektore tradizionalak ez zuten begi honez ikusten estatutu proiektua eta baztertu eta oztopatzeari ekin zioten.

Así, activaron el segundo paso que se especificaba en la constitución y buscaron el apoyo social del proyecto mediante un referéndum; para ello, llamaron a votar a los ciudadanos de Gipuzkoa, Bizkaia y Araba. Las urnas se pusieron el 5 de noviembre de 1933 y, por primera vez, las mujeres pudieron dar su voto. En Gipuzkoa y Bizkaia tuvo un amplio apoyo, casi del 90% de los electores. En Araba en cambio, la abstención fue muy alta, por encima del 40%, lo que refleja el gran peso que tenía el carlismo en ese territorio. En Urnieta la tendencia fue parecida a la de Gipuzkoa: de los 1238 electores llamados a votar, dieron su voto 1202, y el proyecto de estatuto recibió 1070 votos afirmativos.

Pero para entonces, la situación en las Cortes del Estado español había sido totalmente volcada, ya que a los pocos días fueron las elecciones a las mismas y se dio un cambio de gobierno. En la República se dio un cambio a la derecha y los sectores tradicionales no veían con agrado el proyecto de estatuto, con lo que empezaron a dejarlo de lado y a obstaculizarlo.



Idiazabal kalea, 1925 urtean.
(Erretratu Zaharrak). / Calle Idiazabal
en 1925. (Erretratu Zaharrak).

Euskal abertzaletasunaren loraldi honetan, ildo hau jarraituz udalak hainbat erabaki hartu zituen. Kasu honetan udalaren ustez biztanleriaren gehiengoaren sentimendua ikusarazteko, izaera abertzale nabarmeneko ekintzak aurrera eraman zituzten, bai arlo kulturean zein ideologikoan. Azken horietakoa da bere izaera sentikorreratik zalantzarik gabe, hirigune historikoaren toponimia eraldatzea planteatzen zuen kale izendegia aldatzeko erabakia. Hala, 1932ko maiatzaren 31ko udalbatzan egindako bilkura osagarrian hartutako erabakien artean, argi propioz nabarmentzen da kale bati izena aldatzeko erabakia. Hau da, ordura arte Idiazabal bezala ezagutzen zen eta hirigune historikoaren egitura-arteetako bat zenari Sabino Arana izena ezarri zioten. Ildo beretik eta egun berean ere, ikurrina bat erosteko erabakia hartu zuten zinegotziek aho batez, udalak erabakitzen zuen egun esanguratsuetan erabiltzeko²³.

Biurteko Beltzaren hasiera

1931ko abendutik, Niceto Alcalá Zamora eta Manuel Azaña Diaz ziren Errepublikako buru, sozialista, ezkertiar errepublikanoak eta kataluniako alderdi batzuen babesarekin. Indar ezberdinen batura hau, 1933an zehar ahultzen joan zen, gobernua hautsi eta ondorioz Azañak dimisioa aurkeztu behar izan zuen arte. Alderdi errepublikanoek gobernu berri bat sortzeko saiakera egin bazuten ere, gorteetako indar ezberdinen artean nahiko babes aurkitu ez zuten zuten hauteskundeak deitzera behartuak agertu ziren.

1933ko azaroaren 19an, Estatutuari buruzko erreferenduma izan eta gutxira, Espainiako Estatuko Gorteetarako hauteskundeak eman ziren eta bertan, ordura arte zegoen mapa politikoa gotik behera irauli zen. Errepublika alda-

En ese florecimiento del nacionalismo vasco, el ayuntamiento tomó varias decisiones. Según el ayuntamiento, para hacer ver el sentimiento mayoritario de la población, llevaron a cabo actos de marcado carácter abertzale, tanto culturales como ideológicos. Es de esos últimos, sin duda, el que planteaba una transformación tan sensible como la de la toponimia de la villa, cambiando el callejero. De ese modo, entre las decisiones tomadas en el pleno complementario realizado el 31 de mayo de 1932, destaca la de cambiar el nombre a una calle. Es decir, a la que antes se conocía como la calle Idiazabal, que era una de las arterias principales de la villa, le pusieron el nombre de Sabino Arana. Del mismo modo, y el mismo día, los concejales decidieron por aclamación comprar una ikurriña, para utilizarla los días significativos que decidiera el ayuntamiento²³.

El comienzo del Bienio Negro

Desde diciembre de 1931, la República tenía como dirigentes a Niceto Alcalá Zamora y a Manuel Azaña Díaz con el apoyo de socialistas, republicanos izquierdistas y algunos partidos catalanes. Esta suma de fuerzas diferentes se fue debilitando durante 1933, hasta que se quebró el gobierno y Azaña tuvo que presentar la dimisión. Aunque los partidos republicanos intentaron crear un nuevo gobierno, al no tener suficiente apoyo entre las diferentes fuerzas de las Cortes, se vieron obligados a llamar a elecciones.

El 19 de noviembre de 1933, a pocos días del referéndum sobre el estatuto vasco, se celebraron las elecciones para las Cortes del Estado español, donde se transformó totalmente el mapa político diseñado hasta entonces. Se rompió la coalición entre los partidos socialistas y republicanos

²³ UUA, sig. PL17-1932. / AMU, sig. PL17-1932.



Niceto Alcalá Zamora Lasarteko zirkuitoa bisitatzen 1933an. (Gure Gipuzkoa). / Niceto Alcalá Zamora visitando el circuito de Lasarte en 1933. (Gure Gipuzkoa).

rrikatzea lortu zuten alderdi sozialista eta errepublikanoen koalizioa hautsi egin zen, bi mugimenduen arteko ezadostasunak zirela eta. Alderdi Errepublikar Erradikalak (PRR) gero eta pisu handiagoa hartzen joan zen eta ildo ezkertiarretatik aldentzeko joera gero eta nabarmenagoa erakusten zuen. Bestetik, sozialista zein komunisten arteko haustura gero eta nabarmenagoa zen eta ez ziren gai hautagaitza bateratu bat aurkezteko.

Eskuineko blokeak berriz, ikasgaia ongi ikasia zuen eta 1933ko martxoan, koalizio bat aurkeztu zuen Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA) izenekoa eta hauteskundeetara indar guztiak bateratuta aurkezteko erabakia hartu zuten. Indar eskuindar hauek, karlismoarekin batera aurkeztu ziren eta oso emaitza onak lortu zituzten estatu mailan.

Gauzak horrela, indar ezkertiarren arteko zatiketak honen ondorioz, jaitsiera nabarmena pairatu zuten hauek, eta honi esker PRR alderdia gailendu zen, gobernua bereganatuz Espainiako Estatuan. Gipuzkoaren kasuan, EAJk garaipen nabarmen bat izan zuen, jokoan zeuden eserlekuen gehiengoa bereganatuz. Espainiako Estatuan, ezegonkortasunez beteriko hilabeteak izan ziren, hainbat berrantolaketa eman behar izan zituztelarik. Gainera, eskuindar tradizionalistek gero eta botere handiagoa lortzen joan ziren, hala nola, kolpisten oinarri ideologikoa eta alderdi nagusia izan zen Falange Española alderdia sortu zen 1934 urtean. Nafarroan berriz, karlistek zutabeak eta talde paramilitarrak antolatzeari ekin zioten, mendietan armekin entrenamenduak eginez. Arlo politikoari dagokionez, CEDA alderdiaren baitan mugitzen zirenek, gero eta botere politiko handiagoa

que lograron proclamar la República, debido a desacuerdos entre los dos movimientos. El Partido Republicano Radical (PRR) fue acumulando cada vez más fuerza, y mostraba una tendencia cada vez más clara a alejarse de los derroteros izquierdistas. Por otro lado, la ruptura entre socialistas y comunistas era cada vez más evidente, y no eran capaces de presentar una candidatura unificada.

Al contrario, el bloque derechista tenía bien aprendida la lección, y en marzo de 1933 presentaron una coalición llamada Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA), y decidieron presentar todas las fuerzas unidas a las elecciones. Esas fuerzas derechistas se presentaron junto con los carlistas y consiguieron muy buenos resultados a nivel estatal.

Debido a esa ruptura entre las fuerzas izquierdistas, sufrieron un descenso destacado y, gracias a ello, prevaleció el PRR y consiguió el gobierno del Estado español. En Gipuzkoa, el PNV tuvo una clara victoria, consiguiendo la mayoría de los escaños que estaban en juego. En el Estado español, fueron unos meses llenos de incertidumbre, pues se tuvieron que dar varias reorganizaciones. Además, los tradicionalistas de derechas, fueron adquiriendo cada vez más fuerza y debido a ello, por ejemplo, en 1934 crearon el partido Falange Española, que más tarde sería la base ideológica y el partido mayoritario de los golpistas; por otro, en Nafarroa, los carlistas empezaron a organizar columnas y grupos paramilitares, realizando entrenamientos con armas en los montes. En lo que se refiere al ámbito político, los que se movían en el entorno del CEDA cada vez iban consiguiendo más poder político, acercando su discurso a extre-

orr.

bereganatzen zihoazen, beraien diskurtsoa mutur autoritario eta faxistetara hurbilduz. Horrela, gobernuaren erabaketan beraien eragina areagotuz joan ziren, 1932an Sanjurjo buru zuen estatu-kolpean parte hartu zuten militarren amnistia bultzatuz esaterako.

Estatuan ematen hari zen biraketa ideologiko honen ondorioz, Errepublikak hainbat sektore sozialetan ekarri zuen itxaropena agortzen joan zen. Izan ere, honek aldarrikatzen zituen baloreak ekitatea, justizia soziala, berdintasuna... gauzatzen ez zirela ikusita oinarri sozialak alderdietatik aldentuz joan ziren eta mugimendu sindikal eta sozialak indartuz joan ziren. Mugimendu sozialisten barnean, gobernutik kanporatuak izatean ezinegona eta haserrearen pizten joan zen, Gobernutik euskuinerako noranzkoan ematen ari ziren pausuak zirela eta. Ondorioz, ezkerreko alderdi eta sindikatuen jarrerak gogortuz joan ziren, inboluzio prozesu horren aurka antolatuz eta langileen eskubideen defentsan mobilizazio eta ekintzak ugarituz. Honek guztiak, mugimendu ezkertiarren eta errepublikazale moderatu zein eskuindarren arteko talkak areagotu zituen, giroa gaiztotuz.

EAJ bitartean, ezkerrearen ahultasuna baliatzen saiatu zen, Espainiako eskuinarekin akordioetara iristeko helburuarekin. Horrela, PRRren gobernu babestu zuen, Lerroux buru zuena, eta honek Euskal Herriko mugimendu ezkertiarren kritika ekarri zuen. Honekin, EAJk euskal estatutua aurrera eramatea bilatzen zuen, baina ez zuen gobernuaren babesik aurkitu, hau CEDAren eta eskuindar tradizionalisten babestua aurkitzen baitzen. Estatutua bertan behera geratzeak, EAJk sektore tradizionalarekin zuen elkarbizitza ona gaiztotu zuen eta PRRri eman zion babesa kendu eta oposizioan zeuden alderdi ezkertiarretara hurbildu zuen.

Ardoaren gerra eta euskal udalen dimisioa

Arabako sektore tradizionalak, helegitea aurkeztu zuten 1933ko azaroan gauzatu zen estatutuaren erreferendumean irregularitasunak eman zirela argudiatuz eta Espainiako Estatuko Gobernu berriak atzera bota zuen Euskal Estatutuaren egitasmoa beste behin ere.

Gobernu eta euskal udalen arteko erlazioa asko gaiztotu zen erabaki hau zela eta, baina egoerak beste salto kualitatibo bat eman zuen gobernuan zen PRR alderdiko Ogasun Ministerio buru zen Manuel Marraco ministroak Ardoaren Estatutua aktibatzea erabaki zuenean. Espainiako ardo produktioaren gorakada baliatuz, honi kenkari fiskalak ezartzea ahalbidetzen zuen egitasmoa honek, merkaturain gainontzeko ardoekiko lehiakorragoak izateko. Hala ere, honek kalte larriak sortzen zituen Hego Euskal Herriko Aldundietan, izan ere Kontzertu Ekonomikoari esker, alkoholaren gaineko zergek erakunde hauen diru sarreren heren bat inguru osatzen baitzuten.

Ezinegona eta kezka beraz azkar hedatu zen, baina Aldundiak kudeatzeaz arduratzen ziren batzordeak, Espainiako Gobernuak ezartzen zituen, une horretan PRR alderdiaren esku zegoena. Hauek, ardoaren gaineko kenkariak Kontzertu Ekonomikoa ez zuela kolokan jartzen defendatzen zuten, baina ez ziren iritzi berekoak hainbat udal, batez ere EAJren eta errepublikano ezkertiarren esku zeudenak. Hauek Kontzertu Ekonomikoaren eta Udal Autonomiaren defentsan, batzorde bat eratzea erabaki zuten, eta honen helburua Aldundien aur-

mos autoritarios y fascistas. De ese modo, cada vez tenían más influencia en las decisiones del Gobierno, por ejemplo, promoviendo la amnistía de los militares que participaron en el golpe de Estado dirigido por Sanjurjo en 1932.

Debido a ese giro ideológico que se estaba dando en el Estado, la esperanza que trajo la República a varios sectores sociales se iba agotando, porque veían que los valores que reivindicaba, como la equidad, la justicia social, la igualdad... no se materializaban, y las bases sociales se fueron alejando de los partidos, y los movimientos sindicales y sociales se fueron fortaleciendo. Los socialistas, por su parte, fueron expulsados del gobierno, y debido a los pasos que iba dando la República hacia la derecha, la impaciencia y el enfado se fueron extendiendo en su entorno. Así, al organizarse contra este proceso de involución y al llevar a cabo movilizaciones y acciones en defensa de los valores sociales, las posturas de los partidos y los sindicatos fueron endureciéndose. Eso produjo los primeros choques con los republicanos moderados y también con los conservadores que estaban en el Gobierno.

Mientras, el PNV intentó aprovecharse de la debilidad de la izquierda, con el objetivo de llegar a acuerdos con la derecha española. Así, apoyo el gobierno de PRR, que tenía como dirigente a Lerroux, y produjo la crítica de los movimientos izquierdistas de Euskal Herria. Con esto, el PNV buscaba llevar a cabo el Estatuto Vasco, pero no encontró el apoyo del gobierno, porque este se encontraba necesitado del apoyo del CEDA y de los tradicionalistas de derechas. Que el estatuto se quedara a un lado agrió la buena convivencia que tenía el PNV con los sectores tradicionales; le retiró su apoyo al PRR y se acercó a los partidos izquierdistas que estaban en la oposición.

La guerra del vino y la dimisión de los ayuntamientos vascos

Los sectores tradicionales de Araba presentaron un recurso contra el referéndum sobre el estatuto celebrado en noviembre de 1933, aduciendo que hubo irregularidades; el nuevo Gobierno del Estado español rechazó el proyecto del Estatuto Vasco, una vez más.

Debido a esa decisión, la relación entre el Gobierno y los municipios vascos se enturbió mucho, pero la situación dio otro salto cualitativo cuando el ministro de Hacienda Manuel Marraco (del PRR) decidió activar el Estatuto del Vino. Aprovechando el repunte de la producción del vino en España, este plan hacía posible establecerle deducciones fiscales, para que fuera competitivo con los demás vinos del mercado. Pero esto producía graves pérdidas en las Diputaciones de Hego Euskal Herria, porque gracias al Concierto Económico, los impuestos sobre el alcohol suponían alrededor de una tercera parte de los ingresos de estos organismos.

Por lo tanto, enseguida se expandieron la inquietud y la preocupación; pero las comisiones que se ocupaban de gestionar las Diputaciones las establecía el Gobierno de España, en esos momentos en manos del PRR. Estos defendían que las deducciones sobre el vino no hacían tambalear el Concierto Económico, pero muchos ayuntamientos, sobre todo los que estaban en manos del PNV o de republicanos izquierdistas, no eran de la misma opinión y decidieron crear una comisión, entre todos, en defensa del Concierto Económico y de la autonomía municipal. Su objetivo era formar un con-

kako kontra-botere bat izatea zen. Horretarako, udal guztiek, Urnieta barne, 1934ko uztailaren 5ean Bilbon bilkura bat deitu zuten, non Kontzertuaren babesean sakontzea eta behin behineko batzordeak eratzea erabaki zuten. Batzorde hauek, behin betikoa izango zen batzordea diseinatzea zuten helburu eta honen hautaketarako deialdia abuztuaren 12rako finkatu zen.

Hautaketa prozesua, zuzeneko hautaketa erabiliz egin zen, hots, hautagai batzuk aurkeztu ziren eta udal guztietako zinegotziek bozkatu behar zuten egun horretan. Gobernuak, bere aurkako mugimendu hau ikusirik, prozesua bertan behera uzten saiatu zen. Horretarako Gobernadore Zibilak, bilkura hauek egitea eta bertan bozkatzea debekatu zuen. Horretaz gain, udalbatzako kideei bertan parte hartuz gero beraien aurkako ekintza legalak abiatuko zirela adierazi zien.

Mehatxuen gainetik, Urnietako udalbatzak bilkura egitea lortu zuen, ohikoa zen egoitzan eta bozketa egin zuten. Hori bai, Juan Bautista Ayerbe idazkariak, bere aurkakotasuna adierazi zuen, prozesua legez kanpoko zela adieraziz eta udalbatzako kideen aurkako jarrera erakutsiz. Hainbat herritan, bilera hauek ezin izan ziren udaletxeetan egin, hauek poliziek hartuta zeudelako eta eskola, alderdien egoitza eta beste gisako eraikinetan egin ziren. Horretaz gain, hainbat herritako alkateak atxilotuak izan ziren egun hauetan, prozesua aurrera eramane ez zezaten, Hernani, Tolosa, Urretxu eta Oiartzungoak esaterako.

Giro honetan, udal ordezkariak eta euskal parlamentariak bilkura bat deitu zuten irailaren 2rako, aurrera eramane behar ziren pausuak erabakitzeko. Polizia indarrek jazarpen izugarria abiarazi zuten mugimendu honen aurka eta bilkura segurtasun irizpide zorrotzen baitan egin behar izan zuten, Urnietako aktetan honen gaineko inolako daturik ez delarik agertzen. Hurrengo egunean, Gernikan aurkitzen zirela ordezkariak, Kataluniako hainbat kideekin, polizia hauen aurka oldartu zen eta istiluak egin ziren.

Haustura egoera honetan, mugimendu honetako partaide ziren udalek, indar erakustaldi moduan, beraien karguak uztea erabaki zuten. Urnietaren kasuan, alkateak ere dimisioa aurkeztu zuen irailaren hasieran, udalbatzako gainontzeko kide guztiek elkartasun keinu moduan berdina egin zutelarik. Horrela, Urnietako udalbatza desegin egin zen irailean eta botere hutsune nabaria eman zen. Erabaki honegatik guztia-gatik, Belaunzaran alkatearen aurkako prozesu judicial bat ireki zuten Gipuzkoako epaitegietan, zeinetan legea haustea egotzen zioten.

trapoder contra las Diputaciones. Para ello, todos los ayuntamientos, incluido Urnieta, hicieron una reunión en Bilbo el 5 de julio de 1934, donde decidieron ahondar en la defensa del Concierto y crear comisiones provisionales. Esas comisiones tenían como objetivo diseñar una comisión definitiva, y la convocatoria para esa elección la hicieron para el 12 de agosto.

El proceso de elección se hizo como una elección directa, es decir, se presentaron unos candidatos y, ese día, tenían que votar los concejales de todos los ayuntamientos. El Gobierno, viendo este movimiento en su contra, intentó dejar a un lado ese proceso y, para ello, el gobernador civil prohibió realizar esas reuniones y votar en ellas. Además, advirtieron a los miembros de las corporaciones municipales de que si participaban en las reuniones iniciarían acciones legales contra ellos.

Por encima de las amenazas, la corporación municipal de Urnieta consiguió realizar el pleno en la sede habitual, y realizaron la votación. Eso sí, el secretario Juan Bautista Ayerbe declaró su disconformidad, manifestando que el proceso era ilegal, y mostró su actitud contraria hacia los miembros de la corporación. En varios pueblos no pudieron hacer esos plenos en los ayuntamientos, porque estaban tomados por la policía, y tuvieron que hacerlos en escuelas, en sedes de partidos o en edificios similares. Además, alcaldes de varios municipios (entre otros, Hernani, Tolosa, Urretxu y Oiartzun) fueron detenidos durante esos días, para que no pudieran llevar a cabo el proceso.

En ese ambiente, los representantes municipales y los parlamentarios vascos hicieron una convocatoria de reunión para el 2 de septiembre, para decidir qué pasos había que tomar. Las fuerzas policiales realizaron una terrible persecución contra ese movimiento, y la reunión la tuvieron que realizar bajo estrictos criterios de seguridad; por ejemplo, en las actas de Urnieta no aparece ningún dato sobre ello. Al día siguiente, encontrándose los representantes en Gernika con varios miembros catalanes, la policía acometió contra ellos y hubo incidentes.

En esta situación de ruptura, los ayuntamientos que eran miembros de ese movimiento decidieron dejar sus cargos, como demostración de fuerza. En el caso de Urnieta, el alcalde presentó su dimisión a comienzos de septiembre, y todos los demás miembros de la corporación hicieron lo mismo como gesto de solidaridad. De ese modo, la corporación municipal de Urnieta se deshizo y el vacío de poder fue notorio. Por todas esas decisiones, en los tribunales de Gipuzkoa abrieron un proceso judicial contra el alcalde Belaunzaran, imputándole que había infringido la ley.

Azkorteko Gurutze Santua
ermita. (Erretratu Zaharrak). /
Ermita Santa Cruz de Azkorte.
(Erretratu Zaharrak).



orr.

2.7. 1934KO URRIKO IRAULTZA, ORIAKO LANGILE MUGIMENDUAREN INDAR ERAKUSTALDIA

1933ko azaroan, alderdi ezkertiarrek Espainiako Estatu hauteskundeak galdu zituzten eta ondorioz gobernu aldaketa bat eman zen, baina gobernu honen izaera nagusia ahultasuna izan zen. Ondorioz, 1934an gobernuaren berrantolaketa bat eman zen Partido Republicano Radical alderdiko Ricardo Samper gobernuburu ezarriz. Bestaldetik, eskuineko indarrak berrantolatu eta gero eta indar nabaria goa batzen joan ziren hilabete hauetan, CEDA alderdiaren baitan eta urte honetako urrian gobernuan sartzea lortu zuten, hainbat ministerio bereganatuz.

Aldaketa hauek mugimendu ezkertiarren baitan ezinegoa areagotu zuten, Europako hainbat herritan gobernura iritsi zen faxismoaren gorakadaren ikur bezala ikusten baitzuten hau. Honi gainera, krisi egoera orokortu bat, langabeziaren gorakada eta oro har langileen bizi baldintzen okertze bat gehitu behar zaio. Euskal Herriaren kasuan gainera, Ardoaren Estatutuak sorturiko gatazka gehitu beharko genioke. Egoera politiko-sozial honen baitan, alderdi eta antolakunde ezkertiarrek eskuinaren gorakada horri erantzuteko estrategia bat gauzatzen hasi ziren, 1934ko urrian greba orokor batean gauzatu zena. Sozialisten baitan, korrante moderatuak indarra galdu zuen eta gehiengo iraultzaren aldeko jarretara hurbildu zen, eta CEDA gobernuan sartzeak gainera jarrera hauek muturtzea eragin zuen. Horrela, ezkerreko alderdi eta sindikatuek faxismoaren gorakadarekin amaitzeko mugimendu iraultzaile bat beharrezkoa zela ondorioztatu zuten eta helburu horrekin 1934ko urriko gerra orokor baterako deialdia egin zuten Estatu mailan. Gipuzkoaren kasuan, batez ere PSOE, UGT eta JS antolakundeek deitu zuten, CNT eta ELA sindikatuen babesarekin batu zitzaizkaien.

"Urriko altxamendua baino lehen, Gipuzkoako Gazte Sozialistek (JSU, gazteleraz), Ángel Jiménez, Artemio Echeberriar eta gogoratzen ez ditudan beste batzuek zuzenduta, gazte sozialisten bilkura handi bat egitea erabaki zuten. Hasieran, lehentasunezko lekua Eibar ingurua zen, baina gobernadoreak debekatu egin zuen elkarretaratze hori, eta Guardia Zibileko kide asko mobilizatu zituen. Oztopo guztien gainetik, elkarretaratzea 1934ko ekainaren 3an egin zen, Adarra mendiko zelaian, Urnieta eta Hernanitik gertu. 2.500 gazte sozialista bildu ginen bertan. Hitzaldiak izan ziren eta, batez ere, hainbat herritako milizia antifaxisten desfile handia izan zen: Arrasate, Bergara, Eibar, Tolosa, Erreterria, Irun, Pasaia, Donostia, Hernani, Lasarte-Oria... Desfilean zin egin genuen gure eskura genituen baliabide guztiekin, baita armekin ere, aurre egingo geniola faxismoa boterera igotzeari²⁴.

Antes del movimiento insurreccional de Octubre, las Juventudes Socialistas de Guipúzcoa dirigidas por Ángel Jiménez, Artemio Echeberriar y otros que no recuerdo, tomaron la decisión de llevar a cabo una gran concentración de jóvenes socialistas. En principio, el lugar preferente fue la zona de Eibar pero el Gobernador prohibió dicha concentración, movilizandolos importantes efectivos de la guardia civil. A pesar de todos los obstáculos, la concentración se llevó a cabo el 3 de junio de 1934, en las campos del monte Adarra, cercano a los pueblos de Urnieta y Hernani. 2 500 jóvenes socialistas guipuzcoanos nos dimos cita en el lugar. Se pronunciaron discursos, y sobre todo, hubo un gran desfile de milicias antifascistas de Mondragón, Bergara, Eibar, Tolosa, Rentería, Irún, Pasajes, San Sebastián, Hernani, Lasarte-Oria... En el desfile juramos el oponernos con todos los medios a nuestro alcance, incluso con las armas, a la subida del fascismo al poder²⁴.

Mobilizazio hauek 1934 urtean zehar joan ziren antolatzen eta helburu horrekin, Oriako JS taldearentzat hainbat arma lortu zituen Victorio Vicuñaak apirila inguruan eta hainbat militanteren ardurapean utzi zituen. Greba orokorrak urriaren 5ean eman zion hasiera eta Urnietaren kasuan Oriako langile-auzoan izan ziren mobilizazio guztiak. Egun horretatik aurrera Oria goitik behera geratu zen, industriak itxiz eta hainbat mobilizazio antolatuz. Horrela, Abolotzeko zentral elektrikoaren aurrean barrikada bat eraiki zuten, errepidea moztuz, tranbiako lineako hainbat zutoin erabiliz. Horretaz gain, Que-rejeta okinaren kamioia geldiarazi zuten hainbat pertsonen eta

2.7. LA REVOLUCIÓN DE OCTUBRE DE 1934, DEMOSTRACIÓN DE FUERZA DEL MOVIMIENTO OBRERO DE ORIA

En noviembre de 1933, los partidos izquierdistas perdieron las elecciones del Estado español y, por lo tanto, hubo un cambio de gobierno. Pero la característica principal de este nuevo gobierno fue su debilidad. Por ello, en 1934 hubo una reorganización del gobierno, nombrando como jefe de gobierno a Ricardo Samper del Partido Republicano Radical. Por otro lado, las fuerzas derechistas se reorganizaron y fueron acumulando cada vez más fuerza durante esos meses en torno a la coalición CEDA, y en octubre de ese año lograron entrar en el gobierno, apropiándose de varios ministerios.

Estos cambios acrecentaron la inquietud en los movimientos izquierdistas, pues lo veían como signo del ascenso del fascismo que llegó al gobierno de varios pueblos de Europa. Además, a eso había que sumarle una situación de crisis generalizada, el aumento del desempleo y un empeoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores. En el caso concreto de Euskal Herria, además, habría que sumar el conflicto creado por el Estatuto del Vino. En esa situación sociopolítica, los partidos y organizaciones izquierdistas empezaron a elaborar una estrategia para responder al crecimiento de la derecha, que se materializó en la huelga general de octubre de 1934. Entre los socialistas, la corriente moderada había perdido fuerza y la mayoría se acercó a posiciones favorables a la revolución; mucho más al entrar el CEDA en el gobierno. Así, varias organizaciones se unieron en torno a movimientos revolucionarios y, en octubre de 1934, hicieron un llamamiento a la huelga general a nivel estatal. En el caso de Gipuzkoa, fueron sobre todo las organizaciones PSOE, UGT y JS las que hicieron el llamamiento, y se les unieron los sindicatos CNT y ELA/STV.

La organización de estas movilizaciones se fue materializando durante el año 1934. Para estar listos para ello, Victorio Vicuña, hacia abril, consiguió varias armas para el grupo de las JS de Oria y las dejó bajo la responsabilidad de varios militantes. La huelga general se inició el 5 de octubre, y en el caso de Urnieta casi todas las movilizaciones se hicieron en el barrio obrero de Oria. A partir de ese día, Oria se quedó totalmente paralizado, con las industrias cerradas y con varias movilizaciones organizadas. Por ejemplo, delante de la central eléctrica de Abolotz se levantó una barricada, utilizando postes de la línea del tranvía, y se cortó la carretera. Además, varias per-

²⁴ Vicuña, V. (1995). / Vicuña, V. (1995).

garraiatzen zuen ogia konfiskatu zuten, ondoren herritarren artean banatuz²⁵. 1941 urtean Urnietako agintari frankistek Victoriano Muñoz identifikatu zuten ekintza honen egile gisa²⁶.

sonas hicieron parar el camión del panadero Querejeta y confiscaron el pan que transportaba, para luego repartirlo entre los vecinos²⁵. En 1941, las autoridades franquistas de Urnieta identificaron a Victoriano Muñoz como autor de dicha acción²⁶.



Querejeta okindegia lehen lerroan, atzean Braulia-enea eta Zelaialde etxeak. (Oria Bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). / La panadería Querejeta en primera fila, detrás las casas Braulia-enea y Zelaialde. (Oria. Una comunidad de vida, un espacio de trabajo).



Tolosarako tranbia Oriatik pasatzen. (Gure Gipuzkoa). / El tranvía a Tolosa a su paso por Oria. (Gure Gipuzkoa).

Greba orokorrak hainbat egunez iraun zuen eta urriaren 7an trenbideetako langile baten laguntzarekin Txikierdi inguruetan trenbidearen aurkako sabotaje ekintza bat aurrera eramaten saiatu ziren JSUko dozena bat militante inguru, Victoriano Vicuña buru zutela. Hauek, hainbat dinamita kartutxo hartu eta bertako tunel bat leherrarazten saiatu ziren, baina mikelete batzuek atzeman zituzten eta ihes egin behar izan zuten guztiek, mendi eta basoetatik barrena. Porrot hau eta gero, mobilizazioa indarrrik gabe geratu zen Orian eta parte hartu zuten militanteek armak mendietako hainbat ezkutalekuetan ezkutatzen joan ziren eta egoera normaltasunera itzultzen joan zen poliki-poliki.

La huelga general duró varios días, y el 7 de octubre, alrededor de una docena de militantes de las JSU, con la ayuda de un trabajador ferroviario y como Victoriano Vicuña como cabecilla, intentaron llevar a cabo un sabotaje contra las vías del tren por la zona de Txikierdi. Cogieron unos cartuchos de dinamita e intentaron volar por los aires un túnel de allí, pero fueron sorprendidos por los miqueletes y tuvieron que escapar todos, huyendo a través de montes y bosques. Tras ese fracaso, la movilización se quedó sin fuerzas en Oria y los militantes que participaron, fueron dejando las armas en varios escondites en los montes y, poco a poco, la situación fue volviendo a la normalidad.

²⁵ Garai, J. R., Gutiérrez, J. eta Chueca, J. (2014). / Garai, J.R., Gutiérrez, J. y Chueca, J. (2014).

²⁶ UUA, 1941ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1941.

orr.

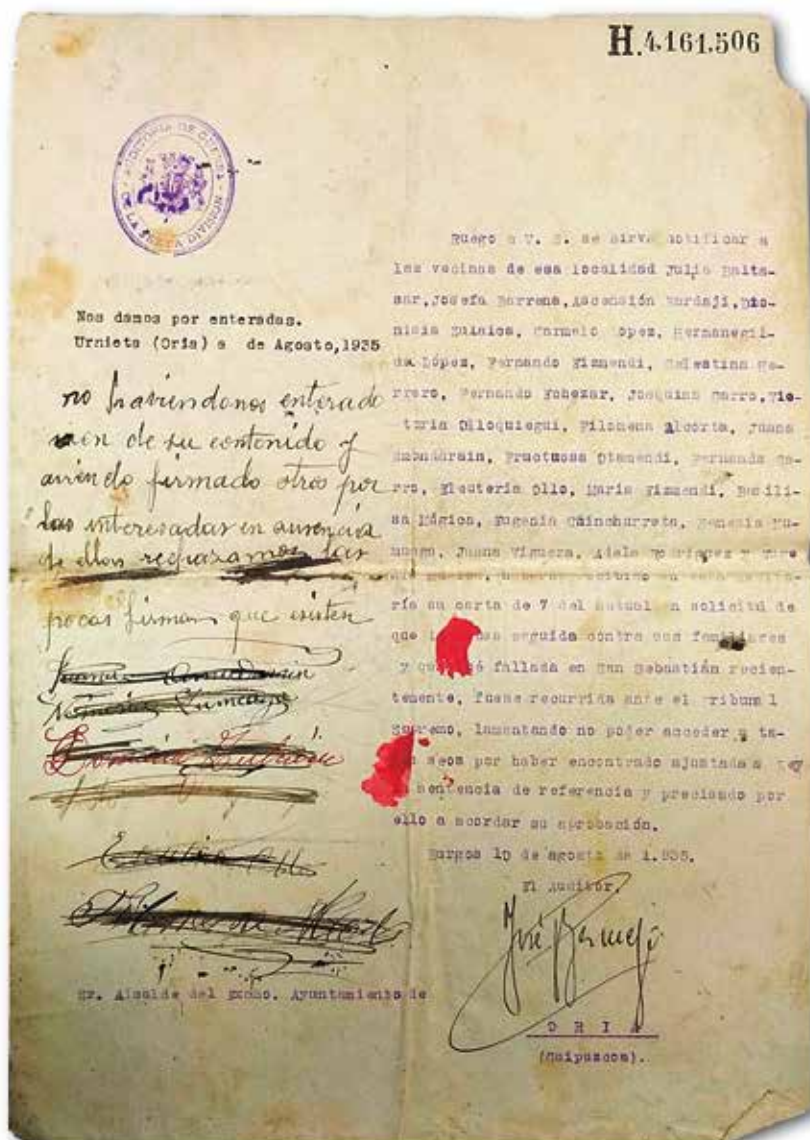
Polizia indarrekin bortizkeria eta indarkeria handiz jazarri zituzten protesta guzti hauek, gobernuak Gipuzkoan Gerra Egoera deklaratu zuela baliatuz. Egoera hau sei hilabetez luzatu zen eta jazarpen hau gauzatu zutenak, Armada, Guardia Zibila eta Asaltoko Guardia izan ziren. Horrela, hainbat sindikatu eta alderdiak aurkako jazarpena orokortu zen eta hauen lokal, egoitza eta ondasunak jarri zituzten jomugan. Ildo honetan, Oriaren kasuan hamarnaka militanteren etxebizitza eta Braulia-enean aurkitzen ziren hainbat lokalen miaketak egin zituzten.

Las fuerzas policiales persiguieron con gran violencia todas esas protestas, aprovechando que el Gobierno había declarado el estado de guerra. Ese estado se alargó durante seis meses y la persecución fue ejecutada por el Ejército, la Guardia Civil y los guardias de asalto. Así, se generalizó la persecución contra muchos sindicatos y partidos, y pusieron en el punto de mira sus locales, sedes y bienes. De ese modo, en Oria realizaron muchos registros en viviendas de decenas de militantes y en varios locales de Braulia-enea.



1934ko urriko gertakizunen ondoren Estatuak gerra egoera sei hilabetez mantendu zuen. (UUA). / Tras los sucesos de octubre de 1934 el Estado mantuvo el estado de guerra durante seis meses. (UMA).

Oriatarren aurkako epaiketaren jakinarazpena. (UUA). / Notificación del juicio contra los Oria. (UMA).



Polizia indarrekin kontrola berreskuratzen joan ziren herri-herri eta Oriaren kasuan 33 pertsona atxilotu zituzten, Guadalupeko gotorlekuan espetxeratu zituztenak, hauetatik gehienak JS taldeko militanteak ziren. Bertan, tratatu txarrak eta torturak pairatu zituzten eta horiei esker ateratako testigantzetan oinarrituz 1935eko uztailan beraien aurkako gerra kontseilu bat gauzatu zen Donostian. Une horretarako atxilotu guztiak baldintzapeko askatasunean aurkitzen ziren. Bertan Victorio Vicuña, Federico Echezar eta Isidro Zabala 8 urteko espetxealdira kondenatu zituzten, iraultza saiakeraren egile nagusi izan zirelakoan. Hauek guztiak, gainontzeko

Las fuerzas policiales fueron recuperando el control pueblo a pueblo, y en el caso de Oria detuvieron a 33 personas; la mayoría eran militantes de JS y los encerraron en el fuerte de Guadalupe. Allí, sufrieron malos tratos y torturas, y de los testimonios así conseguidos, en julio de 1935 se llevó a cabo un consejo de guerra en su contra. Para entonces, todos los detenidos estaban en libertad condicional. En el consejo de guerra Victorio Vicuña, Federico Echezar e Isidro Zabala fueron condenados a ocho años de prisión, como máximos autores del intento de revolución. Todos ellos, como todos los demás hermanos Echezar Garro y otros

Echezar Garro anai guztiak bezala eta beste akusatu batzuekin, baldintzapeko askatasuna baliatuz muga zeharkatu eta Frantziako Estatuan babestu ziren, errepresiotik ihes egiteko helburuarekin. Ihes egin zuten oriatar guzti hauek ez ziren herrira itzuli 1936an Fronte Popularrak amnistia legea atera arte²⁷. Greba honetan, ELAko bi kide ere atxilotuak izan ziren eta baita epaituak ere, baina beraien kasuan absolbitu egin zituzten. Kondenatutako oriatarren bila etorri zirenean, protestak egon ziren Oria eta istiluak ere eman ziren une batzuetan, Maria Angeles Garro Aramburu atxilotu zutelarik, ustez polizia indarrak mehatxatzeagatik²⁸.

acusados, aprovecharon la libertad condicional para pasar la frontera y refugiarse en el Estado francés, para así escapar de la condena. Todos estos oriatarras que escaparon, no volvieron al pueblo hasta que en 1936 el Frente Popular dictó la ley de amnistía²⁹. En esta huelga también fueron detenidos y juzgados dos miembros de ELA/STV, pero en su caso fueron absueltos. Cuando vinieron en busca de los oriatarras condenados, hubo protestas en Oria e, incluso, algunos incidentes; en uno de ellos fue detenida María Ángeles Garro Aramburu, supuestamente por amenazar a las fuerzas policiales²⁸.

1934KO URRIKO IRAULTZAN PARTE HARTZEAGATIK ATXILOTUTAKO PERTSONAK /
PERSONAS DETENIDAS POR PARTICIPAR EN LA REVOLUCIÓN DE OCTUBRE DE 1934

IZENAK / NOMBRES
AGUIRRE AIZPURUA, FRANCISCO
AGUIRRE MUGA, ISIDORO
AGUIRREZABALAGA (seguraski Imaz), VICTOR
ALCORTA CHINCHURRETA, IGNACIO
ALDAZ OTAMENDI, FRANCISCO
AMUNDARAIN ZUMEAGA, MIGUEL
BARRENA GOÑI, ATANASIO
BELOQUI (seguraski Oilo), PEDRO
CASTRESANA (seguraski Elosua), SERAFIN
CIALCETA GOYARAN, MIGUEL
DEL POZO, JESUS

IZENAK / NOMBRES
ECHAZAR GARRO, AGUSTIN
ECHAZAR GARRO, BERNARDINO
ECHAZAR GARRO, EUSTAQUIO
ECHAZAR GARRO, FEDERICO
ECHAZAR GARRO, LORENZO
EIZMENDI GARRO, PEDRO JOSE
FERNANDEZ OLLOQUIEGUI, JOAQUIN
GAMBOA LOPEZ, JERONIMO
GARRO EIZMENDI, JOAQUIN
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, RAFAEL
GONZALEZ, DANIEL

IZENAK / NOMBRES
GONZALEZ, DOMINGO
GOYARAN OLAZAGUIRRE, LUIS
HERNANDO BALTASAR, FRANCISCO
MARTIN BARROSO, JUAN
MUÑOZ JIMENO, VICTORIANO
PAGOLA, JOAQUIN
POZAS GALLEGU, DANIEL
RODRIGUEZ (seguraski Olloquiegui), ANGEL
ROMO LACALLE, JUAN
VICUÑA FERRERO, VICTORIO
ZABALA SAENZ, ISIDRO



Zutik, ezkerreko biak Eustaquio eta Agustín Garro; makurtuta azkena Lorenzo. (Lasarte-Oria 1936-48). / De pie, los dos de la izquierda Eustaquio y Agustín Garro; el último, agachado, Lorenzo. (Lasarte-Oria 1936-48).

²⁷ Garai, J. R., Gutiérrez, J. eta Chueca, J. (2014). / Garai, J.R., Gutiérrez, J. y Chueca, J. (2014).

²⁸ Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

orr.

Biurteko beltzeko gobernuak, mugimendu ezkertiarren aurkako errepresioa mantendu zuen 1935 guztian zehar, hainbat sindikatu eta antolakunderen egoitzak itxiaraziz eta hauek biltzeko debekuak ezarriz. Orian JS taldearen egoitza itxita egon zen Fronte Popularrak hauteskundeak irabazi zituen arte, 1936an²⁹. Horretaz gain, auzoan atxilotuen aldeko elkartasun sareak antolatzen hasi ziren, batez ere SRI antolakundearen baitan, hau 1934ko gertakariak arte militante komunistak babesteaz arduratzen zen, baina bere eragin esparrua hedatu zuen greba orokorraren ostean atxilotu zituztenak babestuz.

El Gobierno del Bienio Negro mantuvo la represión contra los movimientos izquierdistas durante todo el año 1935, obligando a cerrar varias sedes de sindicatos y organizaciones, e imponiendo a estos la prohibición de reunión. En Oria, la sede de las JS estuvo cerrada hasta que el Frente Popular ganó las elecciones en 1936²⁹. Además de eso, en el barrio se fueron organizando redes de solidaridad en favor de los detenidos, sobre todo en torno a la organización SRI, que hasta los sucesos de 1934 se encargaba de proteger a militantes comunistas, pero extendió su ámbito de influencia protegiendo a los que fueron detenidos tras la huelga general.



Alderdi Komunistako ekitaldia 1935ean, non greba orokorreko presoan amnistia aldarrikatzen zen. (Gure Gipuzkoa). / Acto del Partido Comunista en 1935, en el que se reivindicaba la amnistía de los presos de la huelga general. (Gure Gipuzkoa).

Urnietako udalbatzaren aldetik, atxilotuei bizkarra eman eta gerra egoera babesteaz gain, greba orokorra zapaltzeaz arduratu ziren indar armatu eta armadako kideak goraipatu eta omenaldiak antolatu eta hauen aldeko diru bilketak egin zituen³⁰.

Por su parte, la corporación municipal de Urnieta, además de dar la espalda a los detenidos y apoyar el estado de guerra, ensalzó a los miembros de las fuerzas armadas y del Ejército que se encargaron de oprimir la huelga general, les organizó homenajes e hizo colectas de dinero en su favor³⁰.

²⁹ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

³⁰ UUA, 1934ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1934.

2.8. BIURTEKO BELTZAREN BAITAN; URNIETAKO BATZOR-DE KUDEATZAILEA

Esan bezala, 1933an eratu zen Espainiako Estatuko Gobernuak Euskal Estatutuaren aurka erakutsitako jarrera eta ekintzen aurrean, protesta moduan ehunka euskal udaletako zinegotzi eta alkatek dimisioa aurkeztu zuten. Honek, botere hutsune bat ekarri zuen eta honekin abertzaleek beste hauteskunde deialdi bat bultzatu nahi zuten, indar erakustaldi bat egiteko helburuarekin eta berriro bozka bidez karguak berresten zituztenean estatutuaren proiektuari legitimazioa emateko.

Baina Espainiako Estatuko gobernuak, udal hauek berak izendatutako pertsonekin ordezkatzeara agindu zuen, "salvaguardar los intereses publicos" oinarri bezala hartuta. Horrela, Emeterio Muga Díez Gobernadoreak dekretu bidez batzorde kudeatzaileak ezarri zituen dimisioa aurkeztu zuten udalbatzetan, horretarako 1931ko ekainaren 16ko dekretua baliatuz. Urnietan ere hainbat herritar izendatu zituen udala kudeatzeko helburuarekin. Kargua onartu zuten guztiak espainiar tradizionalismoarekin eta karlismoarekin lotura nabarmenak zituzten pertsonak izan ziren. Pertsona hauek gainera 1936ko estatu-kolpe saiakera eta gero kolpisten alde lerratu ziren, eta hauek herria armez hartu ostean eratu zen udalbatza frankistako kide izan ziren guztiak, Saturnino Larburu izan ezik, zein bake epaile izan zen eta baita FET-JONS antolakundeko lehendakaria ere, 1939tik aurrera.

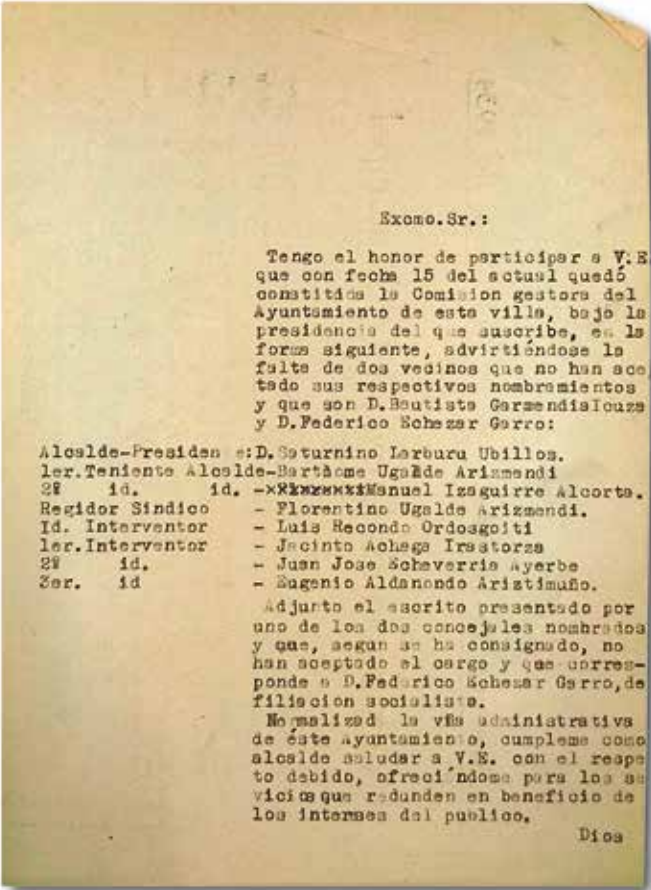
Juan Bautista Ayerbe udal idazkariak gatazka nabarmenak izan zituen aurreko urteetan zinegotzi abertzaleekin eta baita ere Oriako mugimendu ezkertiarrekin, herriko tradizionalista nabarmenetako bat baitzen. Euskal Estatutuaren baitan izandako gatazkak nabariak izan ziren, beraz

2.8. DURANTE EL BIENIO NEGRO; LA COMISIÓN GESTORA DE URNIETA

Tal como hemos dicho anteriormente, debido a la actitud que había mostrado el Gobierno del Estado español formado en 1933 contra el Estatuto Vasco, alcaldes y concejales de cientos de municipios vascos presentaron la dimisión como forma de protesta. Esto trajo consigo un vacío de poder, y con eso, los abertzales querían inducir una nueva convocatoria de elecciones, con el objetivo de hacer una demostración de fuerza y cuando de nuevo revalidaran los cargos mediante los votos, dar legitimación al proyecto del estatuto.

Pero el gobierno del Estado español ordenó reemplazar esos ayuntamientos con personas asignadas por él, con el argumento de salvaguardar los intereses públicos. De ese modo, el gobernador Emeterio Muga Díez impuso comisiones gestoras en las corporaciones municipales que habían dimitido, aprovechando el decreto del 16 de junio de 1931; en Urnieta, nombró a varios vecinos para que gestionaran el ayuntamiento. Todos las personas que aceptaron los cargos tenían una notable relación con el tradicionalismo español y el carlismo. Estos, tras el intento de golpe de Estado de 1936, se alinearon con los golpistas, y todos (excepto Saturnino Larburu que fue juez de paz y presidente de las FET-JONS a partir de 1939) serían miembros de la corporación municipal franquista cuando el pueblo fue tomado por aquellos.

Los años anteriores, el secretario municipal Juan Bautista Ayerbe, destacado tradicionalista local, tuvo conflictos importantes con los concejales abertzales y con el movimiento izquierdista de Oria. Tuvo claros conflictos en torno al Estatuto Vasco y, por ello, el secretario protegió con entusiasmo la nueva comisión gestora; además, participó activamente en los procesos que se abrieron contra el alcalde legítimo José Ignacio Belaunzaran y los demás concejales, por haber dimitido de sus cargos. Esa corporación municipal impuesta por el Gobernador Civil se conocería como Comisión Gestora, y realizó su primera reunión el 15 de septiembre. En ella, fue nombrado como nuevo alcalde



URNIETAKO UDALBATZA ORDEZKATU ZUEN BATZORDE KUDEATZAILEA / COMISIÓN GESTORA QUE REEMPLAZÓ LA CORPORACIÓN MUNICIPAL DE URNIETA

IZENA / NOMBRE	KARGUA / CARGO
BARTOLOME UGALDE	Alkatea / Alcalde
MANUEL IZAGUIRRE	Lehen Alkateordea / Primer teniente de alcalde
FLORENTINO UGALDE	Sindikoa / Síndico
LUIS RECONDO	Interbentorea / Interventor
EUGENIO ALDANONDO	
JACINTO ACHAGA	
SATURNINO LARBURU	
JUAN JOSE ECHEVERRIA	

Hautestontzietan erabakitako udalbatza ordezkatu zuen batzorde kudeatzailearen osaketa dokumentua. (UUA). / Documento de composición de la comisión gestora que sustituyó al pleno decidido en las urnas. (UMA).

orr.

idazkariak, gogotsu babestu zuen batzorde kudeatzaile berria. Horretaz gain, Urnietako alkate legitimoa zen Jose Ignacio Belaunzaran jaunaren aurka eta gainontzeko zinegotzien aurka beraien kargua uzteagatik ireki zuten prozesuetan parte hartze aktiboa izan zuen. Gobernadore Zibilaren aginduz ezarritako udalbatza hau, Batzorde Kudeatzailea bezala ezagutuko zen eta bere lehen bilera irailaren 15ean burutu zuen. Bertan, Bartolome Ugalde Arizmendi izendatu zuten alkate berri gisa, ondoren diktadura frankistako lehen alkate izango zena.

Erabaki honek, tradizionalismo espainiarraren eta euskal abertzaletasun kontserbadorearen behin betiko haustura ekarri zuen, abertzaletasuna Errepublikaren defentsa bultzatzen zuten indarretara hurbilduz. Haustura hau berriz gauzatuko zen 1936ko uztailaren 18ko estatu-kolpe saiakera eta gero.

Batzorde kudeatzaile honetarako izendatutako guztietatik, bi pertsonak uko egin zuten, Federico Echezar Garro (Oriako mugimendu sozialistako kide nabarmena, Lasarten hil zen frontean zauritu eta gero) eta Juan Bautista Garmendia Icuza (mugimendu abertzaleekin lotura zuen pertsona, kolpistek Urnietara sartzean fusilatua). Biak ala biak, espainiar tradizionalisten aurkako jarrerak zituzten eta horregatik uko egitea erabaki zuten, tamalez 1936an beraien bizia galdu zuten kolpisten esku.

Batzorde honek orduan, herritarren bi indar politiko nagusiak ziren euskal abertzaletasuna eta mugimendu ezker-tiar errepublikazalearekin hautsi zuen eta hauekin talka nabarmenak izan zituen. Gainera udalbatza honek herriko antolakunde ezker-tiarrek jazarri, atxilotu eta espetxeratu zituzten armada eta indar polizialak babestu zituen. Horretaz gain, 1934ko greba orokorrean parte hartu zuten antolakundeen eraikin eta lokalak ixtea babestu zuen, Oriako JSren egoitza zigilatuz³¹. Ordura arte aliatu izan zen euskal abertzaletasunari ere bizkarra eman eta hauen aurkako erabakiak ere hartu zituen, esaterako Enrique Arizmendi militante abertzaleak, batzorde kudeatzailearen eraketa akta eskuratzeko eskariari uko eginez edota udalbatzako zinegotzi abertzaleak zirenen aurkako prozesu judizialak aurrera eramaten lagunduz eta erraztasunak emanez akusazioei³².

Bartolomé Ugalde Arizmendi, el que, más tarde, sería el primer alcalde de la dictadura franquista.

Esa decisión, trajo consigo la ruptura definitiva entre el tradicionalismo español y el nacionalismo vasco conservador. El nacionalismo vasco se acercó a las fuerzas que defendían la República. Esa ruptura volvió a materializarse tras el intento de golpe de Estado del 18 de julio de 1936.

De todas las personas asignadas para esa comisión gestora, dos dijeron que no: Federico Echezar Garro (miembro destacado del movimiento socialista de Oria que, más tarde, moriría en Lasarte por las heridas sufridas en el frente de guerra) y Juan Bautista Garmendia Icuza (relacionado con los movimientos abertzales, y que más tarde fue fusilado por los golpistas, al entrar en Urnieta). Los dos tenían posturas contrarias al tradicionalismo español y por ello decidieron negarse al cargo; desgraciadamente, en 1936, los dos perdieron la vida a manos de los golpistas.

Por lo tanto, esta comisión rompió con las dos fuerzas políticas principales de Urnieta, el nacionalismo vasco y los movimientos izquierdistas republicanos, y tuvo graves encontronazos con ellos. Así, esta corporación municipal apoyó al Ejército y a las fuerzas policiales que persiguieron, detuvieron y encarcelaron las organizaciones izquierdistas locales. Además, apoyó el cierre de los edificios y locales de las organizaciones que participaron en la huelga general de 1934, cerrando la sede de JS de Oria³¹. También dieron la espalda a los que hasta entonces fueron sus aliados, los nacionalistas, y tomaron decisiones contra ellos. Dos ejemplos como muestra: por un lado, denegaron la petición para adquirir el acta de constitución de la comisión gestora que hizo el militante abertzale Enrique Arizmendi; por otro, ayudaron a llevar a cabo los procesos judiciales contra los concejales abertzales de la corporación municipal y dieron facilidades a las acusaciones³².

RECIBOS DE ASESIA POR INICIATIVA DEL AYUNTAMIENTO PARA ARREMITIR
FONDOS CON DESTINO AL HOUSAJE AL EJERCITO:

Ayuntamiento de Urnieta	100.00 Ptas.
✓ D. Saturnino Larburu	10 "
✓ Bartolome Ugalde	5 "
✓ Manuel Inaquirre	5 "
✓ Florentino Ugalde	5 "
✓ Luis Recondo	5 "
✓ Jacinto Achaga	5 "
✓ Jose Uvillos	5 "
✓ Juan Sta. Ayerbe	5 "
✓ Francisco Perez	5 "
✓ Dionisio Perez	5 "
✓ Pedro Pagola	5 "
✓ I. M.	5 "
✓ G. M.	5 "
✓ Francisco Irujo	5 "
✓ Manuela Belaunzaran	5 "
✓ Agustin Zabala	5 "
✓ Sra. Viuda de Gorrochategui e hijos	45 "
✓ Juan Lecarra	15 "
✓ Maria Satien	2 "
Total	247 pta.

³¹ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

³² UUA, 1934 udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1934.

1934ko greba orokorrean, langileen aurka oldartu ziren indar polizial eta militarren aldeko diru bilketa. (UUA). / Recaudación en favor de las fuerzas policiales y militares que arremetieron contra los trabajadores durante la huelga general de 1934. (UUA).

2.9. FRONTE POPULARRAREN GARAIPENETIK UZTAILAREN 18RA BITARTE

1936ko urtea hastean, guztiz polarizatua aurkitzen zen gizarte bat aurkitzen dugu, non mugimendu ezkertiarrek eta sindikatuek oposizio anitz eta gogorra antolatzen zebiltzan gobernuan aurkitzen ziren eskuindar tradizionalisten aurka. Hego Euskal Herriaren kasuan gainera, giro honi euskal abertzaletasunaren baitan antolatzen ziren mugimendu politikoak gehitu behar zaizkio, zeintzuk langile mugimenduetatik hasita gune tradizionalistetara arte hedatzen ziren. Alderdi politiko abertzaleak, autogobernu eskaeraren baitan biltzen ziren, Euskal Estatutua lortzeko helburuarekin.

Egoera honetan, urtarrilaren 7an Espainiako Estatuko Gorteak desegin egin ziren eta hauteskundeak deitu ziren, otsailaren 16rako. Gipuzkoaren kasuan, hiru hautagaitza nagusi aurkeztu ziren, izaera anitzeko mugimendu ezkertiarak biltzen zituen Fronte Popularra deituriko hautagaitza bateratua batetik, sozialisten, komunisten eta ANVren babesa zuena. Bestetik EAJ aurkitzen zen, politikoki zentro-eskuinean aurkitzen zena eta Estatutua lortzea zuena kanpainako aldarri nagusia. Jeltzaleek, espainiar tradizionalismoarekin lotura nabariak zituzten baina politikoki aldenduak agertzen ziren une honetan. Azkenik, izaera atzerakoia zuen Fronte Nazional Kontrairaultzailea aurkitzen zen, eta honek Espainiako sektore autoritario, faxista eta tradizionalista guztiak barnebiltzen zituen.

2.9. DE LA VICTORIA DEL FRONTE POPULAR HASTA EL 18 DE JULIO

A comienzos de 1936, encontramos una sociedad totalmente polarizada, en el que los movimientos izquierdistas y los sindicatos organizaban una variada y dura oposición contra los derechistas tradicionalistas que se encontraban en el gobierno. Además, en el caso de Euskal Herria, a ese ambiente habría que sumarle los movimientos políticos que giraban en torno al nacionalismo vasco, que se extendían desde el movimiento obrero hasta los ámbitos tradicionalistas. Los partidos políticos abertzales se unían en torno a la petición del autogobierno, con el objetivo de conseguir el Estatuto Vasco.

En esa situación, el 7 de enero se disolvieron las Cortes del Estado español y se convocaron elecciones para el 16 de febrero. En Gipuzkoa hubo tres candidaturas principales: el Frente Popular, que aglutinaba movimientos izquierdistas de diversa índole, y que tenía el apoyo de los socialistas, los comunistas y de ANV; por otro lado se encontraba el PNV, que políticamente se encontraba en el centro-derecha y que tenía como tema principal de la campaña la consecución del Estatuto. Los jeltzales tenían destacados vínculos con el tradicionalismo español pero, en esos momentos, políticamente estaban distanciados. Finalmente, se encontraba el Frente Nacional Contrarrevolucionario, que aglutinaba todos los sectores autoritarios, fascistas y tradicionalistas de España.

URGENTISIMO

A las 19.30.

Almado de Urnieta al Sr. Gobernador civil:

Resultado del escrutinio de las elecciones del día de hoy:

Comunista - Iurreaga.....	239 votos
Izquierda republicana: Anso.....	241 "
Id. id. Apraiz.....	238 "
Socialista - Amilivia.....	242 "
Tradicionalista - Lojendio.....	194 "
Renovación - Mugica.....	222 "
Tradicionalista - Pagaraza.....	192 "
Id. Oreja.....	190 "
Nacionalista - Irujo.....	433 "
Id. - Monzon.....	437 "
Id. - Pizarro.....	417 "
Id. - Irujo.....	579 "
Id. - Ibarra.....	423 "

*Recibe
Bautista Garmentia*

Hauteskunden emaitzen kontaketa Urnietan.
(UUA). / Recuento de resultados electorales en Urnieta. (UMA).

Hauteskundeak otsailaren 16an eman ziren eta Estatu mailan Fronte Popularra irten zen garaile era argi batean, baina egoera ez zen errepikatu Gipuzkoan, non bozken %30.1 lortu zuen, bere gainetik geratu ziren bai EAJ (%35.85) eta baita IAKere (%33.05)³³. Urnietaren kasuan, EAJren garaipe argia eman zen, bozken %56.53 lortuz eta Fronte Popularra bigarren geratu zen %23.72rekin. Hirugarrena bloke tradizionalista izan zen %19.75a jasoz.

Las elecciones se celebraron el 16 de febrero, y a nivel estatal el Frente Popular fue un claro vencedor. Pero la situación no se repitió en Gipuzkoa, donde consiguió el 30,1% de los votos y por encima suyo quedaron el PNV (35.85%) y la Coalición Contrarrevolucionaria (%33.05)³³. En Urnieta se dio una clara victoria del PNV, con el 56,53% de los votos, y la segunda fuerza fue el Frente Popular con 23,72%. El bloque tradicionalista obtuvo el 19,75% de los votos.

³³ Barruso, P. (1996). / Barruso, P. (1996).

orr.

Gipuzkoaren kasuan, hauteskundeak berriro errepikatu behar izan ziren, zerrenda batek ere ez baitzuen bozen %40a baino gehiago jaso. Beraz, martxoaren 1ean berriro ere hauteskontziak ezarri ziren eta oraingoan ere EAJ garaile irten zen gipuzkoarren bozen %58.92a jasoz, kontrara Fronte Popularrak bozen %40.20 jaso zituen³⁴.

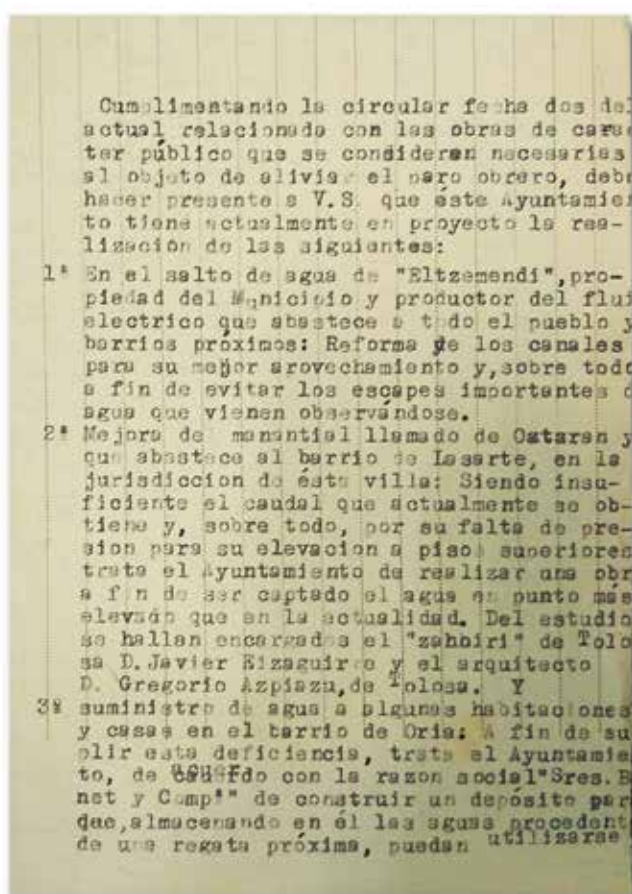
Fronte Popularrak baina, esan bezala Espainiako Estatuan garaipen argi bat lortu zuen eta berriro ere Gobernu bereganatzea lortu zuen. Honi esker, Biurteko beltzean baztertua izan zen 1931n hautatutako zinegotzi eta alkateek berriro ere beraien postuak berreskuratu ahal izan zituzten, otsailaren 21ean igorri zen Amnistiaren Lege Dekretuari esker. Horrela, berriro ere Jose Maria Belaunzaran alkateak eta gainontzeko zinegotziak beraien karguetan berrezarri zituzten eta udalaren gidaritza hartu zuten otsailaren 26an eginitako plenoan³⁵. Honi esker, udalbatzak berriro ere urnietarren bozen arabera ordezkapena izan zuen.

Otsaileko amnistiaren legeari esker gainera, 1934ko urriko greba orokorragatik kondenatutako oriatarren kondenak ere bertan behera geratu ziren eta hauek herrira itzultzeko aukera izan zuten. Hauen iritsiera biziki ospatu zuten Oria eta gainera langile mugimenduaren loraldi bat eman zen unean iritsi ziren. Izan ere, biurteko Beltzean mehatxatuak, atxilotuak eta jazarriak izan ziren baina hala eta guztiz ere antolakunde ezberdinen oinarriak ezartzea lortu zuten. Horretaz gain, zigilatutako zituzten hainbat egoitza irekitzea lortu zuten eta honen baitan langileen artean eferbeszentzia egoera bat eman zen.

En Gipuzkoa hubo que repetir las elecciones, porque ninguna de las listas obtuvo más del 40% de los votos. Por lo tanto, el 1 de marzo se abrieron de nuevo las urnas y, de nuevo, el PNV resultó ganador, logrando el 58,92% de los votos; por su lado, el Frente Popular consiguió el 40,20% de los votos³⁴.

A nivel estatal, el Frente Popular consiguió una clara victoria y, de ese modo, logró recuperar el Gobierno. Gracias a ello, los concejales y alcaldes elegidos en 1931, y que fueron dejados a un lado en el Bienio Negro, pudieron recuperar sus puestos con la Ley de Amnistía del 21 de febrero. De ese modo, el alcalde José María Belaunzaran y los demás concejales fueron repuestos en sus cargos, y se hicieron cargo del Ayuntamiento en el pleno realizado el 26 de febrero³⁵. Así, la corporación municipal volvió a tener una representación acorde a los votos de los urnietarras.

Además, gracias a la ley de amnistía, fueron suspendidas las condenas de los oriatarras que fueron condenados por la huelga general de octubre de 1934 y, así, tuvieron la ocasión de volver al pueblo. Su regreso fue intensamente celebrado en Oria, que además coincidió con un florecimiento del movimiento obrero. Aunque durante el Bienio Negro fueron amenazados, detenidos y perseguidos, se establecieron las bases de diferentes organizaciones. Además, lograron abrir varias sedes que estaban selladas y, así, se creó una situación de efervescencia entre los obreros.



Urnietako udalak langabeziaren aurka borrokatzeko proposatutako lan publikoak. (UUA). / Trabajos públicos propuestos por el Ayuntamiento de Urnieta para luchar contra el desempleo. (UUA).

³⁴ Barruso, P. (1996). / Barruso, P. (1996).

³⁵ UUA, sig. PL09-1936. / AMU, sig. PL09-1936.

Giro honetan, langileek beraien eskubideen defentsan mobilizazioak eta protestak hedatu zituzten Gipuzkoa luze eta zabalean eta Urnieta ez zen gutxiago izan. Horrela, langabezia eta krisi egoeraren gaineko protestak abiatu zituzten, lan publikoa aldarrikatuz langabezian zeuden pertsonen eta hauen familien sostengua bermatzeko. Horretarako langabetu taldeak antolatu ziren eta hauek udalean aurkeztu ziren, eta honek Oriatik Andoainera doan errepidean egin behar ziren obretarako kontratatutak izatea proposatu zuen³⁶. Horretaz gain, Eltzemendiko zentralako azpiegiturak hobetzea (argindar zerbitzua hobetzeko), Lasarteko ur-hornidura hobetzeko lanak eta Oriako etxeetara ur zerbitzua hedatzea proposatu zituen udalak³⁷.

Horretaz gain, maiatzaren 1a baliatuz, Orian manifestazio jendetsu bat egin zuten eta hau eta gero asanblada batean bildu eta auzotarren beharrianen eskakizun zerrenda bat burutu zuten, udalari aurkeztuz hau hurrengo egunetan. Horietako bat, Orian eskola bat eraikitzea izan zen, auzoak zituen hezkuntzako beharrak asetzeaz gain, lanpostuak sortuko baitzituen³⁸.

Herritarrek hautatutako ordezkariak beraien postuak berreskuratu aurreko urteetan batzorde kudatzaileak burututako proiektuak aztertzeako komisió bat eratu zuen, hainbat herritan irregularitasun susmoak baitzeuden. Horrela, esaterako, hainbat zinegotziri kobratu zituzten eta egin ez ziren lan batzuen dirua itzularazteko agindu zuen udalbatzak³⁹. Bestetik, Urnietako herri-lurretako zuhaitzak baliatuz, udalak eginiko hesola batzuen desagertzea ere ikertu zuen, zeintzuk norbanako baten etxean aurkitu zituzten⁴⁰.

Udalbatzak hartu zuen azken erabakietako bat, urteetan Oria eta Lasarteko herritarrek eskatzen zuten proiektu bat ikertzea izan zen. Horrela, 1936ko ekainaren 14ean, Isidro Orue eta Antonio Arocena herritarrek, Lasarte eta Oria auzoak bereizteko proiektua aurkeztu zuten eta udalak hau aztertzeako batzorde baten sorrera adostu zuen⁴¹. Antonioren kasuan, mugimendu euskaltzale eta abertzaleko partaide zen eta horregatik erbestera joan behar izan zen gerra hasi eta kolpisten tropen aurrerakadek bere familiaren segurtasuna mehatxatzen zuela ikusita, Joaquina Gorostegui emaztea eta semeekin Venezuelara joan zen⁴².

Udalak beraz, galtza bete lan izan zuen hilabete horietan eta erronka hauei aurre egiteko prestatzen zebilela, Errepublikaren aurka zeuden sektore tradizional, autoritario eta faxistek, militarrek lagunduta estatu-kolpe saiakera burutu zuten uztailaren 18an, eta hiru urteko gerra zibil batera bultzatu zuen euskal gizartea. Baina hori ez zen hor amaitu, izan ere ondoren etorri zen diktadurak urnietarren gehiengoaren eskubide eta ametsak urratu zituen.

En ese ambiente, los trabajadores extendieron las movilizaciones por la defensa de sus derechos por toda Gipuzkoa, y Urnieta no se quedó al margen. De ese modo, empezaron a protestar contra el desempleo y la situación de crisis, reivindicando el trabajo público para garantizar el sustento de las personas desempleadas y sus familias. Para ello, se organizaron grupos de desempleados y se presentaron en el Ayuntamiento; este propuso que fueran contratados para las obras que se iban a realizar en la carretera que va de Oria a Andoain³⁶. Además, el ayuntamiento propuso mejorar las infraestructuras de la central de Eltzemendi (para mejorar el servicio eléctrico), las obras de mejora del abastecimiento de agua de Lasarte y extender el abastecimiento de agua a las casas de Oria³⁷.

Por otro, aprovechando el 1 de mayo, realizaron una manifestación multitudinaria en Oria, y tras la misma, se reunieron en asamblea e hicieron una lista de peticiones con las necesidades del vecindario, que en los próximos días fue presentada al ayuntamiento. Una de esas peticiones fue la construcción de una escuela en Oria, que además de satisfacer las necesidades educativas del barrio crearía algunos puestos de trabajo³⁸.

Para analizar los proyectos que llevó a cabo la comisión gestora (en los años anteriores a que los representantes elegidos por los urnietarras fueran repuestos en sus puestos), se creó otra comisión, ya que en algunos municipios había sospecha de irregularidades. Así, por ejemplo, la corporación municipal ordenó a varios concejales que devolvieran el dinero de varios trabajos que no hicieron pero que sí cobraron³⁹. Por otro lado, también se investigó la desaparición de varias estacas hechas por el ayuntamiento aprovechando terrenos municipales de Urnieta y que se encontraron en casa de un particular⁴⁰.

Una de las últimas decisiones que tomó la corporación municipal fue investigar un proyecto que durante años habían pedido los vecinos de Oria y Lasarte. Así, el 14 de junio de 1936, los vecinos Isidro Orue y Antonio Arocena presentaron un proyecto de desanexión de los barrios de Lasarte y Oria, y el ayuntamiento acordó la creación de una comisión para analizarlo⁴¹. (Antonio participaba en los movimientos euskaltzale y abertzale y, por ello, se fue al exilio al comenzar la guerra y ver que el avance de las tropas golpistas amenazaba la seguridad de su familia; se fue a Venezuela con su mujer Joaquina Gorostegui y sus hijos)⁴².

Por lo tanto, el ayuntamiento tuvo mucho trabajo durante los meses siguientes y cuando se estaba preparando para hacer frente a estos retos, los sectores tradicionalistas, autoritarios y fascistas, con la ayuda de los militares, llevaron a cabo un intento de golpe de Estado el 18 de julio, que llevó a la sociedad vasca a una guerra civil que duró 3 años. Pero no se acabó ahí el asunto, ya que después de la guerra vino una dictadura que desgarró los derechos y los sueños de la mayoría de los urnietarras.

³⁶ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

³⁷ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

³⁸ UUA, sig. PL22-1936. / AMU, sig. PL22-1936.

³⁹ UUA, sig. PL12-1936. / AMU, sig. PL12-1936.

⁴⁰ UUA, sig. PL-25-1936. / AMU, sig. PL-25-1936.

⁴¹ UUA, sig. PL-25-1936. / AMU, sig. PL-25-1936.

⁴² Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

Gerra hasi zenetik Urnieta frankistek hartu zuten arte

Desde que empezó la guerra hasta
que los franquistas tomaron Urnieta

3.



orr.

3.1. GERRA URNIETAKO ATARIAN, 1936KO UZTAILA-IRAILA

Gerraraz oroipena tristeia, oso tristeia.... Urnietan nik ezagutzen nitun pertsonak mutil onak zianak, nik neska koxkorra nintzen, bederatzi urte nituen eta nola hil zituen, hoi zea dakat... Tristia; urte horiek nola izandu zie? Nik uste, batek bestia zitatzte zituela ta... istilu horretan likidatzen zituztela. Abertzale zana beintzat estilu hortan behintzat. Hordun hilak bastante bazian Urnietan⁴³.

1936ko uztailaren 18ko estatu-kolpe saiakera Errepublikaren Gobernuaren aurkako altxamendu militar bat izan zen, boteretik kentzeko helburuarekin. Hau, Nafarroako agintari militar nagusia zen Emilio Mola generalak diseinatu zuen "El director" bezala konplotean. Baina, Melillako militarrek beraien azpiegitura lokaletan, indar errepublikanoen miazte saiakera bat ikustean indarrez erantzun zuten eta altxamendua egun bat aurreratu zen. Honek, Gobernu Errepublikanoa jakinaren gainean jartzea ahalbidetu zuen eta honi aurre egiteko prestatzen hasi zen.

Zorizko gertakari honi esker, Espainiar Estatuko hiriburu garrantzitsuenak eta industria gune nagusiak Errepublikari leial mantendu ziren, izan ere sindikatu eta alderdi ezkertiarrek gai izan ziren militarren kolpe saiakerei erantzun eta aurre egiteko. Hego Euskal Herriaren kasuan, erantzuna ezberdina izan zen lurraldearen arabera. Probintzia tradizionalistenak, Nafarroa eta Araba, kolpisten esku geratu ziren lehen unetik, baina Gipuzkoa eta Bizkaia dagokionez, nahiz eta hasierako egunetan duda mudazko jarrera bat erakutsi, azkenean kolpisten aurkako hautua egun zuten.

Euskal indar ezkertiarrek lehen unetik mobilizatu ziren, baina zalantza nabarmenenak EAJk erakutsi zituen, ez baitzuen erantzun argirik eman uztailaren 20a arte, noiz Pantaleon Ramírez de Olanok irratiz igorritako mezu batean Errepublikaren alde eta kolpisten aurka lerratzen zela EAJ adierazi zuen, gainontzeko euskal alderdi eta sindikatu nagusienekin bat eginez.

"Euzkadiarengan eta haren zoriarengan hain eragin zuzen eta mingarria izan dezaketen Espainiar Estatuko gertaerak ikusita, Euzko Alderdi Jeltzaleak adierazten du -gaur handikiro berresten duen bere ideologiak behartutakoa izan ezik-, herritargoaren eta faxismoaren, Errepublikaren eta Monarkiaren, arteko borroka sortuta, bere printzipioek Herritargoaren eta Errepublikaren alde egitera daramatela, bere askatasun mendeetan izandako erregimen demokratiko eta errepublikanoarekin bat.⁴⁴"

"Ante los acontecimientos que se desarrollan en el estado español, y que tan directa y dolorosa repercusión pudieran alcanzar sobre Euzkadi y sus destinos, el Partido Nacionalista Vasco declara -salvando todo aquello a que le obliga su ideología, que hoy ratifica solemnemente- que, planteada la lucha entre la ciudadanía y el fascismo, entre la República y la Monarquía, sus principios le llevan a caer del lado de la Ciudadanía y de la República, en consonancia con el régimen democrático y republicano que fue privativo de sus siglos de libertad.⁴⁴"

Gipuzkoaren kasuan, gatazka gune nagusia Donostia eta Iruneko mugan aurkitu zen. Loiolako militarrek lehen egunetan beraien postuan mantendu ziren, adierazpen argirik egin gabe eta honek ezinegona sortu zuen hirian eta baita inguruko herrietan ere. Uztailaren 21ean azkenean militarrek kolpisten alde lerratu ziren eta Donostiako eraikin estrategikoak okupatzeari ekin zioten, Klub Nautikoa, Maria Cristina Hotela eta Kasinoa. Baina, militarren zalantza egunak baliagarriak izan ziren oso hiriko eta Gipuzkoako indar ezkertiarrek milaka militante mobilizatu eta lehen miliziak osatzeko. Horrela, batez ere milizia komunista eta anarkisten gidaritzapean erresistentzia gogorra antolatu zen Donostian.

3.1. LA GUERRA A LAS PUERTAS DE URNIETA, DE JULIO A SEPTIEMBRE DE 1936

El intento de golpe de Estado del 18 de julio de 1936 fue una sublevación militar contra el Gobierno de la República, con el objetivo de destituirlo del poder. El golpe lo había diseñado Emilio Mola, el alto mando militar de Nafarroa, conocido como "El director" en el complot. Pero los militares de Melilla, al ver un intento de inspección de sus infraestructuras locales por parte de las fuerzas republicanas, respondieron con fuerza y la sublevación militar se adelantó un día. De ese modo, el Gobierno republicano se puso sobre aviso y empezó a prepararse para hacerle frente.

Gracias a ese suceso fortuito, las capitales más importantes y las principales zonas industriales del Estado español se mantuvieron fieles a la República, ya que los sindicatos y los partidos izquierdistas fueron capaces de responder y hacer frente a los intentos de golpe de los militares. En Hegoalde la respuesta fue diferente de un territorio a otro. Las provincias más tradicionalistas, Nafarroa y Araba, quedaron en manos de los golpistas desde el primer momento, pero Gipuzkoa y Bizkaia, aunque en los primeros días tuvieron una actitud incierta, al final decidieron ir en contra de los golpistas.

Las fuerzas izquierdistas vascas se movilizaron desde el primer momento, pero fue el PNV el que tuvo las mayores dudas, ya que no dio una respuesta clara hasta el 21 de julio, cuando Pantaleón Ramírez de Oca, en un mensaje transmitido por radio, declaró que el PNV se alineaba a favor de la República y en contra de los golpistas, uniéndose a los otros partidos y sindicatos principales.

En el caso de Gipuzkoa, el principal foco del conflicto estuvo en el límite entre Donostia e Irun. Los militares de Loiola se mantuvieron en su puesto en los primeros días, sin realizar declaraciones claras, y eso generó impaciencia en la ciudad y en los pueblos de alrededor. Finalmente, el 21 de julio, los militares se alinearon con los golpistas y comenzaron a ocupar edificios estratégicos de Donostia: el Club Náutico, el Hotel María Cristina y el Casino. Pero las dudas de los militares fueron muy valiosas para que las fuerzas izquierdistas de toda la ciudad y Gipuzkoa movilizaran a miles de militantes y formaran las primeras milicias. De ese modo, se organizó una feroz resistencia en Donostia, sobre todo

⁴³ Maritxu Rekondo Iribarrek Ahotsak.eus-i eskainitako elkarrizteka, URN-009 kodea. / Maritxu Rekondo Iribar por la entrevista ofrecida a Ahotsak.eus, código URN-009.

⁴⁴ BFL, Euzkadi egunkaria, 7353 zenbakia, 1 orrialdea, 1936/07/21, Bilbo. / BFL, diario Euzkadi, nº 7353, pág. 1, 21/07/1936, Bilbo.



Loiolako kuartela erasotzeko milizianoek prestatutako trintxera.
(Euskal Memoria). / Trincheras preparadas por los milicianos para atacar el cuartel de Loiola. (Euskal Memoria).

Gainera inguruko herri eta probintzietatik etorritako ehunka milizianoei eta Gasteizera bidean zihoan miliziano bizkaitarrei esker, zeintzuk Eibarren buelta erdi hartu eta Donostiara joan ziren, militarrei aurre egin eta menderatzea lortu zen. Milizianoen zutabe hauek, hainbat herritatik etorri ziren eta horietako batzuk Lasarten batu ziren, bertako milizianoekin batera eta Donostiarako bideari ekin zioten⁴⁵.

Donostiako militarren kolpea garaitu zenean, Gipuzkoa gerrarako prestatu behar izan zen, bere mugak Nafarroatik zetozen karlisten zutabe paramilitarrek mehatxatzen baitzituzten. Horrela, herri bakoitzean defentsa batzordeak eratzea agindu zen, zeintzuk Gipuzkoako Defentsa Batzordearen agindupean egongo ziren.

Urnietaren kasuan, defentsa komitea uztailaren 18an bertan eratu zen. Bar Antonio izeneko lokalean jarri zuten egoitza (Idiazabal kalea 42) eta herriko agente politiko nagusia bilakatu zen, udalbatzaren jarduna bertan behera geratu baitzen. Hala ere, udalak lan eta zerbitzu batzuk eskaini zituen, eta nahiz eta Jose Maria Belaunzaran alkate postuan mantendu, defentsa batzordearekin lan egitera mugatu zen. Urnietako defentsa batzordean bi indar nagusi nabarmentzen ziren, EAJren baitakoak eta indar ezker-tiarren inguruan antolatu zirenak.

Defentsa komitea Fronte Popularreko alderdiek, anarkistek eta abertzaleek osatu zuten, eta Urnietako datu zehatzik ez izan arren, honelako barne antolaketa izango luke: Gerra Komisariotza, Hornidura Komisariotza, Garraio Komisariotza, Ordena Publikoaren Komisariotza, Finantza Komisariotza, Lan Komisariotza eta Informazio eta Gizarte Laguntzarako Komisariotza. Gerra egoera batean egonik, ohikoa denez Gerra Komisariotzak zuen pisu nabaria eta bertan alderdi guztiek izaten zuten beraien ordezkariak. Honen buru Antonio Lopez Garin zen, indar ezker-tiarren ordezkariak eta Roque Lasarte zuen bigarrena, EAJren baitako miliziez arduratzen zena. Defentsa komiteko beste bi buru nagusiak Jose Angel

bajo la dirección de las milicias comunistas y anarquistas, que gracias a cientos de milicianos que fueron de los pueblos de alrededor y del resto de la provincia, y de los milicianos vizcaínos que iban camino a Gasteiz, y que a la altura de Eibar dieron media vuelta y se dirigieron a Donostia, pudieron hacer frente a los militares y dominarlos. Algunas de esas columnas de milicianos se unieron en Lasarte, y junto con los milicianos locales se dirigieron hacia Donostia⁴⁵.

Cuando se derrotó el golpe militar de Donostia, hubo que preparar Gipuzkoa para la guerra, pues sus fronteras estaban amenazadas por las columnas paramilitares carlistas que venían de Nafarroa. Así, se ordenó formar comisiones de defensa en cada pueblo, los cuales estarían bajo las órdenes del Comité de Defensa de Gipuzkoa.

En el caso de Urnieta, el Comité de Defensa se creó el mismo 18 de julio. La sede estaba en el local de Bar Antonio (calle Idiazabal, 42), y se convirtió en la máxima autoridad local, porque la actuación de la corporación municipal fue suspendida. De todos modos, el ayuntamiento siguió ofreciendo algunos trabajos y servicios. Aunque José María Belaunzaran se mantuvo en el puesto de alcalde, se limitó a trabajar con el Comité de Defensa. En el Comité de Defensa de Urnieta destacaban dos fuerzas principales; por un lado, el entorno del PNV y, por otro, los que se organizaron en torno a las fuerzas izquierdistas.

El Comité de Defensa de Urnieta lo formaron los partidos del Frente Popular, los anarquistas y los abertzales, y aunque no tengamos datos precisos sobre él, tendría la siguiente organización interna: Comisaría de Guerra, Comisaría de Abastecimiento, Comisaría de Transporte, Comisaría del Orden Público, Comisaría de Finanzas, Comisaría de Trabajo y Comisaría de Información y Ayuda Social. Al estar en situación de guerra, como era de esperar, era la Comisaría de Guerra la que destacaba, y en ella todos los partidos tenían su representación. Lo dirigía Antonio López Garin que era representante de las fuerzas izquierdistas, y de segundo estaba

⁴⁵ EAH, (sig. Caja 112 N° 8 y 9). / AHE, sig. 112 kasa, 8 eta 9 zenbakiak.

orr.

Lasarte eta Juan Barcaiztegui izan ziren, azken hirurak bi familiatakoak ziren, Lasarte Barcaizteguitarak eta Barcaiztegui Garmendiatarrak⁴⁶.

Gerra egoeran egotean, zaila zaigu benetan Urnieta, Oria eta Lasarten egun horietan gertatutakoaren gaineko datu asko ematea, izan ere dokumentazio falta nabarmena dago. Hala ere, Urnietan Gerra Komisariotza, Hornidura eta Ordena Publikoko komisariotzek eginiko lanaren gaineko zertzelada batzuk biltzea lortu da.

Komisariotza hauek 1936ko uztailetik irailaren 6ra bitartean herria antolatzeaz arduratu ziren, hasita herritarren oinarritzko beharretatik (elikadura eta argiteria esaterako), armen konfiskazioa, kontrol postuak eta guardietaraino. Horrela, Ordena Publikoaren Komisariotzaren lehen lanetako bat herriko eskuindar eta tradizionalistek zituzten armen konfiskazioa izan zen, tartean Luis Recondo eta Ignacio Iribarren etxera joan ziren, ehizako eskopetak kentzera, Juan Eluztondo, Jose Antonio Echeverria, Roque Lasarte eta Jose Beracoechea, Urnietako defentsa komitearen izenean⁴⁷. Horretaz gain, kontrol postuak eta barrikadak ezarri zituzten herriko sarrera ezberdinetan, tradizionalista eta milizianoen joan etorriak kontrolpean izateko. Azkenik, Donostiatik bidalitako miliziano talde batek eskuindar batzuen atxilotetak burutu zituzten, Gipuzkoako Defentsa Komitearen aginduz.

Hornidura Komisariotza, herritarren eta milizianoentzat beharrezkoak ziren elikagai eta lehengaiak lortzeaz arduratu zen. Horrela, batez ere janariaren gaineko kontrol zurrun bat ezarri zen, janari metatzaileak ekidin eta biztanlerian hornigaien banaketa justu bat bermatu nahi baitzen. Horretarako, lantalde bat osatu zen, janaria bildu ahal izateko eta hauek baliabide gehien zituzten familia eta etxeetara joateko eskumena zuten eta bertatik soberan zen janaria hartu, gainontzekoen artean banatzeko. Konfiskatu ondoren defentsa komitea arduratzen zen ordaintzeaz. Jardun hau batez ere abereen konfiskazioan gauzatu zen, zeintzuk Barcaiztegui Garmendiatarren harategira eramaten ziren eta bertatik miliziano eta herritarren artean banatu. Guztira, 65 behi inguru konfiskatu zituen komisariotza honek, Domingo Barcaiztegui Garmendiaren aurkako epaiketaren arabera⁴⁸. Lan hauetan jardun zutenak errepresalia gogorak pairatu zituzten erregimen berriaren aldetik, Rafael Barcaiztegui Apaicechea fusilatu egin baitzuten eta bere semeak espetxeratuak izan ziren.

Gerra Komisariotzak berriz, Urnietaren defentsa antolatzeari ekin zion. Herriak, izaera eta banaketa bereizgarria zuenez, hau defentsa batzordea antolatzeko orduan ere nabaritu zen. Urnietako hirigune historikoan EAJren baitako miliziak izan ziren nagusi eta gauza bera egin zuten milizia ezkertiarrek Oria eta Lasarten. Horrela, herriko gune garrantzitsuetan blokeo eta kontrol postuak antolatu ziren, miliziano eta norbanakoen joan etorriak kontrolpean izateko. Hiru miliziano koartel ezarri ziren herrian, bat populazio nukleo bakoitzeko, Oblatoen konbentuan, Oriako Bruneten eraikinetan eta Lasarteko abiazio-zelaian azkena.

Roque Lasarte, que se encargaba de las milicias del entorno del PNV. Los otros dos dirigentes principales del Comité de Defensa eran José Ángel Lasarte y Juan Barcaiztegui. Por lo tanto, los últimos tres dirigentes eran de dos familias, los Lasarte Barcaiztegui y los Barcaiztegui Garmendia⁴⁶.

Al estar en estado de guerra, nos es realmente difícil dar muchos datos sobre lo que ocurrió esos días en Urnieta, Oria y Lasarte, ya que la falta de documentación es notoria. De todos modos, hemos conseguido recopilar algunas pinceladas sobre el trabajo realizado por las comisarías de Guerra, Abastecimiento y Orden Público.

Esas comisarías se encargaron de organizar el pueblo desde julio hasta el 6 de septiembre de 1936. Se organizaron desde las necesidades básicas de los vecinos (alimentación, electricidad...) hasta la confiscación de armas, puestos de control y las guardias. Así, uno de los primeros trabajos de la Comisaría de Orden Público fue la incautación de armas que pudieran tener los derechistas o tradicionalistas del pueblo. En nombre del Comité de Defensa, José Antonio Echeverría, Roque Lasarte y José Beracoechea fueron a casa de Luis Recondo e Ignacio Iribar, entre otros, a quitarles las escopetas de caza⁴⁷. Además, establecieron puestos de control en las diferentes entradas del pueblo, para tener bajo control las idas y venidas de los tradicionalistas y los milicianos. Finalmente, un grupo de milicianos enviado de Donostia en nombre del Comité de Defensa de Gipuzkoa, realizó detenciones de algunos derechistas.

La Comisaría de Abastecimiento se encargó de conseguir los alimentos y materias primas necesarios para los vecinos de Urnieta y los milicianos. De ese modo, se estableció un control estricto, sobre todo de la comida, para evitar los acumuladores de comida y para garantizar un reparto justo de los suministros. Para ello, se formó un grupo de trabajo para recoger comida; tenía la competencia de ir donde las familias y casas con más recursos, y de coger la comida que tenían de sobra para repartirla entre los demás. Tras confiscar, era el Comité de Defensa el que se encargaba de pagar. Sobre todo se dirigió a la confiscación de ganado, el cual se llevaba a la carnicería de los Barcaiztegui Garmendia y de allí se repartía entre los milicianos y vecinos de Urnieta. En total, esta comisaría confiscó alrededor de 65 vacas, según el juicio en contra de Domingo Barcaiztegui Garmendia⁴⁸. Los que anduvieron en esos trabajos fueron duramente represaliados por parte del Nuevo Régimen: Rafael Barcaiztegui Apaicechea fue fusilado y sus hijos fueron encarcelados.

La Comisaría de Guerra, por su parte, comenzó a organizar la defensa de Urnieta. Como el pueblo tenía un carácter y una división muy característicos, eso también se percibió a la hora de organizar el Comité de Defensa. En el casco de Urnieta mandaban las milicias del entorno del PNV, y las milicias izquierdistas hacían lo mismo en Oria y Lasarte. Así, se organizaron puestos de bloqueo y de control en puntos importantes del pueblo, para tener bajo control las idas y venidas de los milicianos y de los particulares. Se establecieron tres cuarteles de milicianos en el pueblo, uno por cada núcleo de población: en el convento de los Oblatos, en los edificios de Brunet de Oria y en el campo de aviación de Lasarte.

⁴⁶ AIRMN, 489/36 kausa orokorra. / AIRMN, causa ordinaria 489/36.

⁴⁷ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

⁴⁸ AIRMN, 777/38 informazioa. / AIRMN, información 777/38.

**HORNIDURA KOMISARIOTZAK EGINIKO KONFISKAZIOAK /
CONFISCACIONES REALIZADAS POR LA COMISARÍA DE ABASTECIMIENTO**

IZENA / NOMBRE	KONFISKAZIOA / CONFISCACIÓN
ACHUCARRO, SEVERO	Abereak / Ganado
AGUIRRE, ZACARIAS	Abereak / Ganado
ARIZMENDI, JOSE BENITO	Etxeko hegaztiak / Aves domésticas
BENGOA, JUAN	Abereak / Ganado
BERAZA, JUAN	Abereak / Ganado
CARRERA, CARLOS	Etxeko hegaztiak / Aves domésticas
ECHEVERRIA, JUAN JOSE	Etxeko hegaztiak / Aves domésticas
ESNAOLA, FERNANDO	Etxeko hegaztiak / Aves domésticas
ICUZA, FRANCISCO	Abereak / Ganado
INCHAUSTI, EUGENIO	Abereak / Ganado
IZAGUIRRE, MANUEL	Etxeko hegaztiak / Aves domésticas
LARBURU, JOSE MARIA	Abereak / Ganado
LARBURU, SATURNINO	Etxean gordetako patatak, abereak eta etxeko hegaztiak / Patatas guardadas en casa, ganado y aves domésticas
LIZASO, JOSE MARIA	Abereak / Ganado
LIZURUME, VICENTE	Abereak / Ganado
MARTIARENA, AGUSTIN	Abereak / Ganado
SANTIAGO ALTUNA <i>aren alarguna</i>	Abereak / Ganado
SETIEN, MIGUEL	Abereak / Ganado
UGALDE, FLORENTINO	Abereak eta etxeko hegaztiak / Ganado y aves domésticas
URREAGA, PEDRO	Abereak / Ganado
URRUZOLA, JUAN IGNACIO	Abereak / Ganado

Horrela, lehen egunak egonkor samar mantendu ziren, milizianoak herriko puntu estrategikoetan guardiak egitera eta herriko mendi tontorretan zaintza postuak izatera mugatu zirelarik, Buruntzako gaina identifikatu zuten defentsarako puntu garrantzitsuenak. Bertan trintxeraz eta puntu gotortuez antolatutako defentsa sistema antolatu zuten. Horretaz gain, Nafarroarako mendi bideak irekita mantentzeaz arduratu ziren, horietatik erasoaldi bat egiteko beharra egonez gero erabilgarriak egoteko helburuarekin. Miliziano ezkertiarrek hasiera batetik parte-hartze aktiboago bat izan zuten Gerra Komisariotzan, mendian kontrol postuak ezarri eta hauetan ibiltzeko baimenik ezean jendea defentsa komitearen aurrea eramanetz⁴⁹.

Herrian gerra hotsak urruti sumatzen baziren ere, milizianoen etengabeko joan etorriak eta kontrol postu eta gotorlekuen eraketak argi erakusten zuten gerra bazela eta ez zirela egun asko igaroko hau ate joka iritsiko zen unera arte. Gerraren lehen kolpeak herrian abuztuaren 5ean Alejandro Muñoz Munilla bilbotar milizianoa Orian hiltzean eta abuztuaren 7an iritsi ziren, egun honetan Federico Echezar Garro hil zen Lasarten, milizien buru zela Gipuzkoako frontera batean zauritua izan era gero⁵⁰. Abuztu erdialdean, Cayuela teniente-koronel kolpistaren erasoaldiak Tolosa indarrez har-

De ese modo, los primeros días fueron bastante estables. Los milicianos se limitaron a hacer guardias en los puntos estratégicos del pueblo y de tener puestos de vigilancia en las cimas de los montes, identificando la cima de Buruntza como el punto más importante para la defensa. Allí, organizaron un sistema de defensa a base de trincheras y puntos fortificados. Además, se encargaron de mantener abiertos los senderos hacia Navarra, para que estuvieran disponibles en el caso de que hubiera que hacer algún ataque a través de ellos. Desde el principio, los milicianos izquierdistas tuvieron una participación más activa en la Comisaría de Guerra, poniendo puestos de control en el monte y llevando a la gente que no tenía permiso para andar por allí ante el Comité de Defensa⁴⁹.

Aunque en el pueblo aún se veían lejos los ruidos de guerra, las continuas idas y venidas de los milicianos y la construcción de puestos de control y fortificaciones demostraban claramente que sí había guerra, y que no faltaban muchos días para que apareciera tocando la puerta. Los primeros golpes que dio la guerra en el pueblo llegaron el 5 de agosto, cuando murió el miliciano bilbaíno Alejandro Muñoz Munilla en Oria, y el 7 de agosto, cuando murió Federico Echezar Garro en Lasarte por las heridas sufridas en algún frente de Gipuzkoa siendo jefe de las milicias. A mediados de agosto,

⁴⁹ Alkain, I. (1981). / Alkain, I. (1981).

⁵⁰ AHPV. / AHPV.

orr.

tu eta Oria bailaran barna Urnietara hurbiltzen zirela ikusita, Urnietako gainetan eta auzoetan jardun militarren areagotze bat eman zen. Horrela, Andoain inguruetan gerra hotsak nabariak zirenean, Gipuzkoako Defentsa Batzordeak hainbat miliziano zutabe bidali zituen Urnietara, Oria auzoko Bruneteko eskolatan ezarri zirenak. Tartean zeuden, buzo urdinaz jantzitako emakumez osatutako talde bat, Gurutze Gorriko postu bat ezarri zutenak eraikin honetan⁵¹.

viendo que las ofensivas del teniente coronel Cayuela habían tomado Tolosa por la fuerza y que se acercaban a Urnieta por el valle del Oria, se intensificó la actividad militar en las cimas y barrios de Urnieta. Así, cuando los ruidos de guerra eran evidentes en Andoain, el Comité de Defensa de Gipuzkoa envió varias columnas de milicianos a Urnieta, y se establecieron en las escuelas de los Brunet del barrio Oria. Entre ellos estaba un grupo formado por mujeres vestidas de buzo azul, que establecieron un puesto de la Cruz Roja en ese edificio⁵¹.

Buruntza gaineko gune gotortua, miliziano boluntarioek defendatua. (1936, Guerra Civil en Euskal Herria). / Recinto fortificado de la cima de Buruntza defendido por milicianos voluntarios. (1936, Guerra Civil en Euskal Herria).



Urnietan zein Lasarte eta Orian, UGT, JSU (Juventudes Socialistas Unificadas), CNT eta MAOC (Milicias Antifascistas Obreras y Campesinas) antolakunde ezkertiarren baitako batailoiak, Azaña batailoierrepublikanoa eta Euskal Miliziak bildu ziren, herria defendatzeko helburuarekin. Miliziano hauekin batera, "Mario Alonso" ezizenez ezagutzen eta kolpistek Mario Landrobe izenaz ezagutzen zuten nazioarteko brigadista italiar bat iritsi zen eta miliziano guztien buru izendatu zuten, berau arduratzen zelarik agindu militarrek emateaz eta herriko milizien guardia, defentsen antolaketa eta armamentuaren kudeaketaz⁵². Mario, asturiasko CNTko miliziano talde batekin iritsi zen Urnietara, abuztuaren 19an, herriko milizien ardura hartuz⁵³. Guztietatik CNTkoak ziren "dinamitero" batzuk nabarmendu ziren, Urnietako Defentsa Komiteak, Ignacio Alcain Elosegui eta beste batzuei Urnietako bide guztiak eta gain eta tontorrak erakusteko agindua eman zien, hauek lehergailuak ezarri ahal izateko bertan. Asturiar hauek Urnietako bidezidor guztiak ezagutu zituzten eta defentsa posible bat prestatzen lagundu zuten besteak beste Leitzaran errekaiko zubia eraitsiz, erreketeen erasoak oztopatze aldera⁵⁴. Miliziano talde hauek, Urnietako tontor ezberdinetan hasi ziren guardiak egiten eta puntu gotortuak ezartzen.

Tanto en Urnieta como en Lasarte y en Oria, se reunieron con el objetivo de defender el pueblo los batallones de las organizaciones izquierdistas UGT, JSU (Juventudes Socialistas Unificadas), CNT (Confederación Nacional del Trabajo) y MAOC (Milicias Antifascistas Obreras y Campesinas), el batallón republicano Azaña y las Milicias Vascas. Junto con estos milicianos llegó un brigadista internacional italiano, conocido con el sobrenombre de "Mario Alonso" (y que los golpistas lo conocían como Mario Landrobe), que fue nombrado jefe de todos los milicianos. Él se encargaba de dar las órdenes militares, de la organización de las guardias y la defensa de las milicias locales y de la gestión del armamento⁵². Mario llegó con un grupo de milicianos del CNT de Asturias a Urnieta, el 19 de agosto, tomando bajo su mando las milicias locales⁵³. De todos ellos destacaron unos dinamiteros del CNT, que anduvieron colocando explosivos en todos los caminos, lomas y cimas de Urnieta; para ello, el Comité de Defensa de Urnieta ordenó a Ignacio Alcain Elosegui y a algunos otros que enseñaran todos esos sitios a dichos dinamiteros. Estos dinamiteros asturianos visitaron todas las sendas de Urnieta y ayudaron preparando una posible defensa; por ejemplo, derribaron el puente sobre el río Leitzaran para obstaculizar los ataques de los requetés⁵⁴. Estos grupos de milicianos empezaron a hacer guardias en diferentes cimas de Urnieta y a establecer puntos fortificados.

⁵¹ AIRMN, 2595/38 sumarisimo arrunta. / AIRMN, sumarisimo ordinario 2595/38.

⁵² AIRMN, 489/36 kausa orokorra. / AIRMN, kausa ordinaria 489/36.

⁵³ Vargas F.M. (2015). / Vargas F.M. (2015).

⁵⁴ Alkain, I. (1981). / Alkain, I. (1981).



Nazioarteko belgikar brigadistak Iruneko defentsan. (Euskal Memoria). /
Brigadas internacionales belgas en la defensa de Irun. (Euskal Memoria).

Asturiar miliziano bat, dinamita kartutxoak pizten. (BNE). /
Un miliciano asturiano encendiendo cartuchos de dinamita. (BNE).

**URNIETAKO EDOA BESTE HERRI BATEKO DEFENTSA KOMITEARENTZAT LAN EGIN ZUTEN HERRITARRAK /
URNIETARRAS QUE TRABAJARON PARA EL COMITÉ DE DEFENSA DE URNIETA, O DE OTRO PUEBLO**

IZENA / NOMBRE	ARDURAK / RESPONSABILIDAD
AGUIRRE GARMENDIA, NICOLAS "Kaxtro"	Andoingo defentsa komitearentzat; guardiak mendian; borrokan hil / Para el Comité de Defensa de Andoain; guardias en el monte; muerto en combate
AGUIRRE MUGA, ISIDRO	Bruneteko konfiskazioak / Confiscaciones de Brunet
ALCORTA ADARRAGA, JUAN	Guardiak Lasarteko abiazio-zelaian / Guardias en el campo de aviación de Lasarte
ALCORTA ADARRAGA, TOMAS	Oriako defentsa-komiteko burua eta auzoko milizien burua / Jefe del Comité de Defensa de Oria, y jefe de las milicias del barrio
ALCORTA CHINCHURRETA, RAMON	Konfiskazioak eta lehegailuen produkzioa / Confiscaciones y producción de explosivos
ALONSO TURRIENTES, JULIO	Konfiskazioak / Confiscaciones
ARAMBURU CHINCHURRETA, CANDIDO	Lasarteko (Hernani) defentsa komitekoa / Para el Comité de Defensa de Lasarte (Hernani)
ARREGUI ARRUTI, JUAN JOSE	Errenterian bizi; bertan guardiak egin / Vivía en Errenteria y hacía las guardias allí
ARREGUI EGUIGUREN, MIGUEL	Ibiltzeko baimenak eta Bruneten lehegailuak produzitzeko antolatzailea / Salvoconductos, y organizador de la producción de explosivos en Brunet
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, BARTOLOME	Axilogetak / Detenciones
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, DOMINGO	Arma bat konfiskatu; baina ez zen armatua ibili / Confiscó un arma, pero no anduvo armado
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, IGNACIO	Komitearen aginduz abereen konfiskazioa / Confiscación de ganado por orden del comité
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, JUAN	Buruetako bat; Gasolinaren administrazioa / Uno de los jefes; administrador de la gasolina
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, RAFAEL	Guardiak eta hornidurak / Guardias y abastecimiento
BELAUNZARAN BERRIDI, JOSE MARIA	Komitearekin kolaboratu alkate bezala. EAJko inguruko jendea milizietara batzea sustatu / Colaboró con el comité como alcalde. Promovió que la gente del entorno del PNV se uniera a las milicias
BERACOECHEA LARRARTE, JOSE JOAQUIN	Komitearen aginduz abereen konfiskazioa / Confiscación de ganado por orden del comité
CIALCETA GOYARAN, MIGUEL	Usurbilgo apaiz bat axilolatu / Detuvo a un párroco de Usurbil
ECHANIZ AÑORGA, ATANASIO	Guardiak Oriako errepideetan / Guardias en la carretera de Oria
ECHANIZ LASARTE, JOSE ANTONIO	Guardiak Urnietan / Guardias en Urnieta
ECHEVERRIA LASARTE, JOSE RAMON	Komitearen aginduz abereen konfiskazioa / Confiscación de ganado por orden del comité
ECHEVESTE ARREGUI, JOSE	Guardiak egin armatua; ELAkoa; abertzalea / Era abertzale, de ELA, y realizó guardias armado
ECHEZAR GARRO, EUSTAQUIO	Usurbilen Gerra Komisario burua eta Orian armen konfiskazioa eta ibiltzeko-baimenak emateaz arduratu zen. Bruneten konfiskazioak / Jefe de la Comisaría de Guerra de Usurbil; en Oria se encargó de la confiscación de armas y de dar salvoconductos. Confiscaciones de Brunet
ECHEZAR GARRO, FEDERICO	Herriko defentsa komiteko burua / Jefe del Comité de Defensa local
EIZMENDI GARRO, PEDRO JOSE	Guardiak eta Bruneteko konfiskazioetan parte hartu / Participó en las guardias y en las confiscaciones de Brunet
FERNANDEZ OLLOQUIEGUI, JOAQUIN	Guardiak Lasarteko errepidean / Guardias en la carretera de Lasarte
GARCIA LACALLE, PANTALEON	Guardiak, axilogetak eta konfiskazioak Santandergo Montes herrian / Guardias, detenciones y confiscaciones en el pueblo cántabro de Montes
GARMENDIA ARAMBURU, MIGUEL	Altsasu-Beasain telefono-línea moztzen saiatu; konfiskazioak eta axilogetak Lizartzako defentsa komitearentzat / Participó en el intento de corte de la línea telefónica entre Altsasu y Beasain; realizó confiscaciones y detenciones para el Comité de Defensa de Lizartza
GARRO TOLOSA, ANGEL	Guardia armatuak; Lasarteko abiazio-zelaian kapataz eta telefono-lineak instalatu / Guardias armadas; capataz en el campo de aviación de Lasarte, instaló líneas telefónicas
GODOY GONZALEZ, JUAN	Urnietako milizientzat janaria prestatzen / Preparando comida para las milicias de Urnieta
ICETA ARRUE, JUAN JOSE	Guardia armatuak eta EAJko milizia taldeen antolakuntza / Guardias armadas y organización de los grupos de milicianos del PNV
LASARTE BARCAIZTEGUI, ANGEL	Buruetako bat; herriko baso bideak garbi mantentzeaz arduratu / Uno de los jefes; se encargó de mantener limpios los caminos forestales de Urnieta
LASARTE BARCAIZTEGUI, ROQUE	Buruetako bat / Uno de los jefes
LEZA CASADO, JOSE	Donostiako defentsa komitearentzat / Para el Comité de Defensa de Donostia
LOPEZ GARIN, ANTONIO	Buruetako bat; Gerra Komisariotzako batzordekide / Uno de los jefes; vocal de la Comisaría de Guerra
MARTIN BARROSO, JUAN	Brunet enpresan konfiskazioak / Confiscaciones en la empresa Brunet
MUGICA BERRAONDO, ANTONIO	Altzan herriko elizan guardiak / Guardias en la iglesia de Altza
OLLOQUIEGUI ZULAICA, FERNANDO	Lasarteko (Hernani) defentsa komitekoa / Del Comité de Defensa de Lasarte (Hernani)
POLO CRIADO, JOSE	Armen konfiskazioa / Confiscación de armas
SAENZ GARMENDIA, RAMON	Tolosako komitearentzat guardiak mendietan / Guardias en los montes para el Comité de Defensa de Tolosa
SETIEN CORTAJARENA, IGNACIO	Hernaniko Ordena Publikoko Komisariotzako kidea / Miembro de la Comisaría de Orden Público de Hernani
SORRONDEGUI INCHAUSTI, CLAUDIO	Guardiak egin zituen herriko defentsa komitearentzat; Lasarteko Ama Brigitarren komentuan, arpilatu ez izateko; ondoan baitzuen etxea / Realizó guardias para el Comité de Defensa local en el convento de las Brigidas de Lasarte, para que no fuera saqueado, ya que su casa estaba al lado

290

SINDICATO PROVINCIAL DEL
ARTE TEXTIL
DE GIPUZKOA
SECCION DE ORIA
Donostia social - Casa Brunet

CUARTIL DE LAS MILICIAS DE ORIA

RELACION de todo el personal que tiene o tuvo ordenes indicando el
numero y clase de armas que tiene cada combatiente así como los puntos en
que se encuentran operando.

RELACION DE PERSONAL

Jefe de Milicias.....Tomas		Alcorta	
Milicianos.....Joaquin Garro	Milicianos.....Rafael Gastañaga		
.....Jeronimo Gamboa	Tustaquio Tohesar		
.....Faustino Garro	Juan Martin		
.....Bernardo Berrena	Jose Tiznendi		
.....Bernardino Tohesar	Mencio Arreiza		
.....Agustin Tohesar	Francisco Aldas		
.....Candido Aramburu	Teofilo Uria		
.....Victor Muñoz	Pedro Vicuña		
.....Ramon Joga	Daniel Poxas		
.....Atenasio Ychanis	Angel Truila		
.....Fernando Tiznendi	Agustin Orbeagoze		
.....Ignacio Alcorta	Juan Lasa		
.....Pedro J. Tiznendi	Manuel Mendia		
.....Francisco Hernando	Enilio Friarte		
.....Lorenzo Tohesar	Joaquin Arratibel		
.....Francisco Alvarez	Antonio Aldas		
.....Vicente Hernandez	Eduardo Artola		
.....Isidro Aguirre			

ARMAMENTO

Fusiles y mosquetones.....	22
Tercerola.....	1
Fusil ametrallador.....	1
TOTAL.....	24

PUNTO DE VIGILANCIA Y COMBINACION

Monte de Burunza y Baldechu en combinacion con el Campo de Aviacion.
Vigilancia de la Dinamo que abastece a San Sebastian.

Oria 9 de agosto de 1936
El Jefe de Milicias
Tomas Alcorta

Oriako milizien zerrenda, Tomas Alcortaren gidaritzapean. (CDMH). / Lista de las milicias de Oria, bajo la dirección de Tomás Alcorta. (CDMH).

Brunet enpresa, Oriako bizitzako ardatza zena, herriaren antolakuntzarako ardatz bilakatu zen, izan ere enpresaren jabeak Donostian aurkitzen ziren eta produkzioa etenda zegoen. Beraz, auzoko milizianoen esku geratu zen hau. Horrela, herrira iritsi ziren miliziano taldeak artatzeko behar bezalako azpiegitura eta baliabideak lortzeko, enpresa eta bertako jauregiaren konfiskazioa burutu zen. Tartearen, oheak, arropak, mantak, sukaldarako tresneria... eraman ziren, eta baita ere bertan aurkitu ziren kutxa gotorrak dinamitatu ere,

La empresa Brunet, eje de la vida de Oria, se convirtió también en el eje de la organización del pueblo, ya que los dueños de la empresa se encontraban en Donostia y la producción estaba interrumpida. Así pues, esta quedó en manos de los milicianos. De ese modo, para conseguir la infraestructura y recursos adecuados para atender a los grupos de milicianos que llegaron al pueblo, se llevó a cabo la confiscación de la empresa y del palacio de allí. Se llevaron camas, ropas, mantas, menaje de cocina... y se dinamitaron las ca-



Gipuzkoako errepede batean miliziano anarkistek ezarritako kontrol postua. (Euskal Memoria). / Puesto de control establecido por milicianos anarquistas en una carretera de Gipuzkoa. (Euskal Memoria).

orr.

Defentsa Komitearentzat baliabide finantzarioak lortu ahal izateko. Kolpisten tribunal militarrek, Juan Martin Barroso, Ramon Alcorta Chinchurreta eta Pedro Jose Eizmendiri egotzi zioten besteak beste ekintza hau.

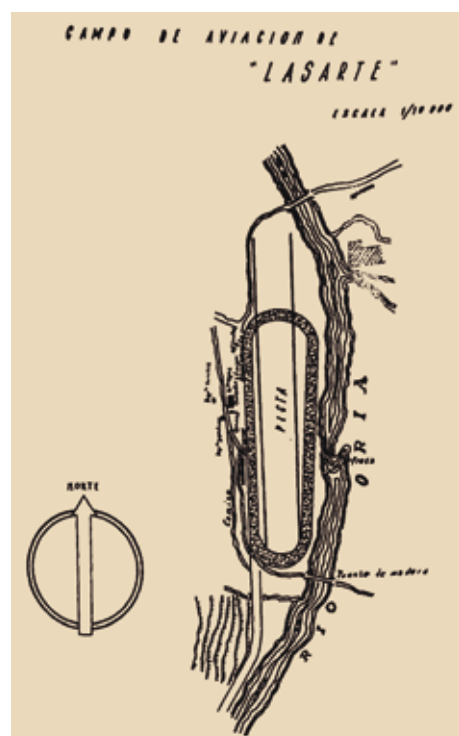
Ehungintza enpresa hau gainera, Gipuzkoako Defentsa Batzordeak militarizatua zegoen eta "asturiarrak" eta gaintzeko milizianoentzako armak egiteko prestatu zen, dinamita kartutxoak produzituz eta baita lehergailuak ere. Miguel Arregui Eguiguren eta Ramon Alcorta Chinchurretak lan horretan jardun zuten besteak beste, herria utzi behar izan zuten arte. Horretarako, asturiar milizianoek irakatsi zieten nola eraiki lehergailuak iturgintzako hodiekin eta metrailarako burdin zatiekin. Lehergailu horiek garrantzia berezia izan zuten gerrako lehen asteetako borroketan, material militar falta zela eta milizianoek bonba hauek erabiltzen baitzituzten eskuzko granada moduan eta handiagoak puntu estrategikoe-tako zubi eta bideak lehertzeko.

Lasarteren kasuan, hipodromoan aurkitzen zen abiazio-zelaia militarizatu zuten, Gipuzkoan aurkitzen zen abiazio errepublikano bakana erabiltzeko. Horretarako, langile talde bat prestatu zuten, Federico Echezar Garro arduradun eta langileen kapataza Angel Garro Tolosa zutena. Abiazio-zelaia aurrez bazegoen baina hau prestatu eta hobetzeko lanak uztaillaren 23an hasi ziren eta abuztuaren 17a bitarte behintzat bertan 77 pertsonak egin zuten lan. Baina kolpisten zutabeek Andoain hartu zutenean, frontea herritik hurbilegi zegoen eta ondorioz abiazio-zelaia bertan behera utzi zuten eta bertako asko herriko miliziekin borrokatzera pasa ziren. Hala ere, gerra guztian zehar Euskal Herrian pasako zen bezala, abiazio errepublikanoa oso urria izan zen eta gainera ez zeuden nahi adina pilotu eta pilotu zibilez baliatu behar izan ziren. Gainera, aurkitzen ziren abioi gutxi horien lana oztopatze-ko helburuarekin, kolpistek Lasarte bonbardatu zuten abuztuaren

jas fuertes encontradas, para conseguir recursos financieros para el Comité de Defensa. Los tribunales militares golpistas culpaban a Juan Martin Barroso, Ramón Alcorta Chinchurreta y Pedro José Eizmendi de ser los autores de este acto.

Además, esta empresa textil estaba militarizada por el Comité de Defensa de Gipuzkoa, y se preparó para hacer armas para los asturianos y para los demás milicianos, produciendo cartuchos de dinamita y explosivos. En esa labor anduvieron Miguel Arregui Eguiguren y Ramón Alcorta Chinchurreta, hasta que tuvieron que abandonar el pueblo. Para ello, los milicianos asturianos les instruyeron como fabricar explosivos con tubos de fontanería y con virutas de hierro para la metralla. Esos explosivos fueron muy importantes en los combates de las primeras semanas de la guerra, pues a falta de material militar, los milicianos utilizaban estas bombas como granadas de mano, y los más grandes, para explosionar puentes de puntos estratégicos y caminos.

En Lasarte, militarizaron el campo de aviación que se encontraba en el hipódromo, para que lo utilizara la escasa aviación republicana que se encontraba en Gipuzkoa. Para ello, prepararon un grupo de trabajadores, del que se hizo cargo Federico Echezar Garro, y como capataz Ángel Garro Tolosa. El campo de aviación ya existía con anterioridad, pero los trabajos para disponerlo y adecuarlo comenzaron el 23 de julio, y hasta el 17 de agosto por lo menos estuvieron trabajando 77 personas. Pero, cuando los golpistas tomaron Andoain, el frente estaba demasiado cerca y, por lo tanto, abandonaron el campo de aviación y muchos de los que trabajaban allí pasaron a combatir con las milicias locales. De todos modos, tal como pasaría durante toda la guerra en Euskal Herria, la aviación republicana era muy escasa y, además, no había suficientes pilotos y tuvieron que valerse de los pilotos civiles. Además, con el objetivo de obstaculizar el trabajo de esos pocos aviones, los



Lasarteko abiazio-zelaiaren planoak. (Crónica de la Guerra Civil de 1936-1937 en la Euzkadi peninsular). / Plano del campo de aviación de Lasarte. (Crónica de la Guerra Civil de 1936-1937 en la Euzkadi peninsular).



Lasarteko abiazio-zelaitik borrokatu zuten abiazio errepublikano hainbat pilotu. (Crónica de la Guerra Civil de 1936-1937 en la Euzkadi peninsular). / Varios pilotos de la aviación republicana que combatieron desde el campo de aviación de Lasarte. (Crónica de la Guerra Civil de 1936-1937 en la Euzkadi peninsular).

13an⁵⁵. Beraz abiazio-zelaiak bere funtzioa galdu zuen eta kolpistak Buruntza erasotzen hasi zirenean, Rafael Sevillano Idiazabal partaide zen miliziano talde batek abuztu amaieran abiazio-zelaiak eta Lasarte lotzen zituen zubia dinamitaz eraitsi zuten, kolpistek hau erabiltzeko zailtasunak izan zituzaten⁵⁶.

Bombardaketa horren hurrengo egunetan, Oriako bailarran barna eraso egin zuten kolpistek eta Oria eta Lasarte alde batetik eta Urnieta bestetik izan ziren frontearen lehen lerroan ezarri ziren herriak. Baina kolpisten eta gudari eta milizianoen artean Buruntzako gaina aurkitzen zen, non aurreko asteetan miliziano eta gudariak lan gogorra egin zuten inguruak gotortzen. Kolpisten armada, hurrengo egunetan beraien posizioak egonkortzen eta hurrengo erasoaldia prestatzen hasi ziren, bitartean berdina egiten zutelarik Urnietan babesten ziren ehunka milizianoek ere. Egun horietan tentsioz beteriko lasaitasun bat eman zen, kolpistak Loiolako

golpistas bombardearon Lasarte el 13 de agosto⁵⁵. Por lo tanto, el campo de aviación perdió su función, y cuando los golpistas empezaron a atacar Buruntza, un grupo de milicianos, del que era miembro Rafael Sevillano Idiazabal, voló por los aires con dinamita el campo de aviación y el puente que unía Lasarte con este, para que los golpistas tuvieran dificultades para utilizarlo⁵⁶.

En los días posteriores a ese bombardeo, los golpistas atacaron a través del valle del Oria, y así, Oria y Lasarte por un lado, y Urnieta por el otro, se convirtieron en pueblos que estaban en la primera línea del frente. Pero entre los golpistas y los gudarís y milicianos se encontraba el monte Buruntza, en el cual las semanas anteriores los milicianos y gudarís hicieron un duro trabajo fortificando sus alrededores. Durante los días siguientes, el Ejército golpista empezó a estabilizar sus posiciones y a preparar su siguiente ofensiva; mientras, los cientos de milicianos que se refugiaban en Urnieta ha-

Pomina
Comisariado de Guerra

Del 23 al 17 Agosto de 1936 68

Sección o Grupo (de Oria) Personal que presta servicios en el campo de aviación de Lasarte. Habilitado por la Aviación.

Apellidos	Nombre	Cargo	Edad	Estado	Domicilio	Natural de	Provincia	Días	Jornal	TOTAL
Luis Alba	Miguel	peon	46	Casado	Oria	San L ^o	Juzpeguen	25		
Barcazqui Umbiaga	Aguistin	"	38	"	"	Arreona	"	25		
Ayherre Baradaji	Jose	"	35	"	"	Urnieta	"	25		
Cyranabal Aldaz	Rafael	"	40	"	"	Cyranun	"	25		
Mendia Erroguin	Jose	"	48	"	"	Harloain	"	10		
Labaca Roldanain	Guastavio	"	43	"	"	Urnieta	"	25		
Bonno Lacalle	Angel	"	44	"	"	"	"	10		
Jorastegui Yurtagoiti	Jose	"	39	Saltero	"	"	"	15		
Corta Lasa	Pregario	"	26	"	"	"	"	8		
Castillo Laragoza	Candido	"	45	Casado	"	Laragoza	Laragoza	10		
Enula Baradaji	Angel	"	33	"	"	Harauz	Juzpeguen	25		
Baradaji Alcarro	Pedro	"	39	"	"	Urnieta	"	15		
Pozas Gallego	Daniel	"	34	"	"	Pontevedra	Galicia	25		
Jano Erizgurendi	Angel	"	48	"	"	Montevideo	Juzpeguen	25		
Echegarayan	Federico	Jefe	37	"	"	Urnieta	"	15		
Hualde Navarero	Crisostomo	peon	42	"	"	Pamplona	Navarra	2		
Mania Corta	Juan	"	53	"	"	Lubista	Juzpeguen	2		
Vicente Mendia	Manuel	"	34	"	"	S. L ^o	"	25		
Cantera Torres	Remesio	"	44	"	"	Lantadun	Lantadun	25		
Lasa Harloain	Juan	"	35	"	"	Harloain	Juzpeguen	25		
Rodriguez	Angel	"	22	Saltero	"	S. L ^o	"	25		
Jamboa Lopez	Theromino	"	25	Casado	"	Urnieta	"	25		
Manzanilla Loria	Vicente	"	24	Saltero	"	Loria	Loria	25		
Echegarayan	Bernardino	"	23	"	"	Urnieta	Juzpeguen	25		
Echegarayan	Aguistin	"	20	"	"	"	"	25		
Vicente Florero	Pedro	"	27	"	"	"	"	25		
Jano Erizgurendi	Joaguin	"	20	"	"	"	"	25		
Manzanilla Lantadun	Manos	Casado	50	"	"	Buget	Buget	25		
Manzanilla Loria	Cipriano	"	58	"	"	Loria	Loria	25		
Jano Navarero	Franco	"	51	"	"	Pamplona	Navarra	25		

Suma y sigue. . .

Lasarteko abiazio-zelaiak jardun zuten milizianoen zerrenda (1). (CDMH). / Lista de los milicianos que estuvieron trabajando en el campo de aviación de Lasarte (1). (CDMH).

⁵⁵ Urgoitia, J. A. (2001). / Urgoitia, J. A. (2001).

⁵⁶ AIRMN, 1141 sumario arrunta. / AIRMN, sumario ordinario 1141.

Apellidos	Nombre	Cargo	Edad	Estado	Domicilio	Natural de	Provincia	Días	Jornal	TOTAL a percibir
Suma anterior.										
Marinillos Loria	Doroteo	peón	29	soltero	Ormaiztegui	Loria	Loria	25		
Lagetti Garcia	Ysidoro	"	33	casado	"	Mendavia	Navarra	25		
Echeandía Ordegoza	Higinio	"	37	"	"	S. I. P.	Juzpeycon	25		
Jabilondo Eguiguren	Leonor	"	30	soltero	"	Azcoitia	"	15		
Jabilondo Eguiguren	Joaquín	"	39	casado	"	Azcoitia	"	15		
Jabilondo Eguiguren	Pedro	"	33	soltero	"	Azcoitia	"	25		
Martinez Aldanaga	José	"	30	"	"	Urdieta	"	10		
Harciza Lopez	Nicasio	"	38	casado	"	Urdieta	"	25		
Holaz Ramundi	Hermenegildo	"	35	soltero	"	Urdieta	"	25		
Eguiguren Jaso	José	"	30	"	"	Urdieta	"	25		
Echeaga Jaso	Lorenzo	"	34	casado	"	Urdieta	"	20		
Hernando Baltasar	Francisco	"	31	soltero	"	Urdieta	"	25		
Alborta Chinchurri	Ramon	"	18	"	"	Urdieta	"	25		
Alborta Chinchurri	Ignacio	"	32	casado	"	Urdieta	"	25		
Pastanaga Rodriguez	Isaac	"	28	soltero	"	S. I. P.	"	25		
Pastanaga Rodriguez	José	"	18	soltero	"	S. I. P.	"	25		
Hija Larrañaga	Pedro	"	24	"	"	Urdieta	"	25		
Jimenez	Hermenegildo	"	18	"	"	Bilbao	Vizcaya	25		
Ramundi	Lorenzo	"	21	"	"	Lasa	Juzpeycon	25		
Echevarria Echevarria	Segundo	"	51	"	"	S. I. P.	"	25		
Martin Ramon	Juan	"	26	casado	"	Loria	Loria	25		
Latorre	Juan	"	30	"	"	Pamplona	Navarra	25		
Vitoriano Muniz	Vitoriano	"	31	"	"	"	"	25		
Alborta Aldanaga	Juan	"	36	"	"	Urdieta	Juzpeycon	25		
Hermenegildo Ramon	Juan	"	34	"	"	Urdieta	"	15		
Vizente Calvo	Hermenegildo	"	23	soltero	"	Urdieta	"	15		
Labaleta Jora	Marcelino	"	36	casado	"	Urdieta	"	15		
Vizente Lacalle	Expósito	"	32	"	"	Urdieta	"	20		
Vizente Lacalle	Emilia	"	20	soltero	"	Urdieta	"	15		
Arcequi Eguiguren	Miguel	"	24	"	"	Urdieta	"	25		
Mauri Aldanaga	Mauricio	"	36	casado	"	Urdieta	"	25		
Ramona Jorri	Alfonso	"	30	soltero	"	Urdieta	"	25		

Lasarteko abiazio-zelaian jardun zuten milizianoen zerrenda (2). (CDMH). / Listado de milicianos que actuaron en el campo de aviación de Lasarte (2). (CDMH).

(Azpeitia) Eusko Gudarostearen kuartelek Bidania inguruan gudariek eginiko eraso bati erantzuten ibili baitziren. Baina lasaitasun horrek ez zuen luze iraun, izan ere abuztuaren 28 eta 29an kolpisten abiazioak Urnieta bonbardatu baitzuen, hainbat bonba erortzen utzit⁵⁷. Bertan Angel Cabra Perez Abanto-Zierbenako milizianoa hil zuten⁵⁸.

Honek, hurrengo egunean etorriko zen ekaitzaren zantzu batzuk eman zituen, izan ere Andoingo erreketek Buruntza-ren aurkako erasoaldiari ekin zioten. Defentsa komiteak erakitako trinxera eta txarrantxei esker lehen eguneko erasoaldia zapuztea lortu zuten erreketen artean 80 hildako utzit⁵⁹. Gudarai eta milizianoek gogor eutsi zioten Buruntzako gainari, bazekiten eta hau eroriz gero Urnieta eta Hernani eroriko zirela eta honek Donostiako ateak irekitzen zituela kolpistentzat. Hala ere, beraien erresistentzia gogorra ez zen nahikoa izan eta abuztuaren 30 eta 31 bitartean tontor hau karlisten

cían lo mismo. Esos días se vivió una calma tensa, pues los golpistas estuvieron respondiendo a un ataque realizado por los gudarís en Bidania desde el cuartel del Ejército Vasco de Loiola (Azpeitia). Pero esa calma no duró mucho tiempo, ya que la aviación golpista bombardeó Urnieta el 28 y 29 de agosto, dejando caer varias bombas⁵⁷. En uno de ellos murió el miliciano de Abanto-Zierbena Ángel Cabra Pérez⁵⁸.

Esto dio una idea de la tormenta que iba a venir los días siguientes, porque los requetés de Andoain comenzaron con la ofensiva contra Buruntza. Gracias a las trincheras y alambradas construidas por el Comité de Defensa, consiguieron trincar la ofensiva del primer día, que dejó 80 muertos entre los requetés⁵⁹. Los gudarís y milicianos resistieron fuertemente en el monte Buruntza, ya que sabían que si este caía caerían Urnieta y Hernani, y que eso abriría las puertas de Donostia a los golpistas. Pero su gran resistencia no fue suficiente, y entre el 30 y 31 de agosto, tras duros combates, esta cima quedó en manos de las

⁵⁷ Urgoitia, J. A. (2001). / Urgoitia, J. A. (2001).

⁵⁸ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

⁵⁹ Jimenez, L. M. (2003). / Jimenez, L. M. (2003)

zutabeen esku geratu zen, borrokaldi gogor batzuen ostean. Buruntzako borroketan nazioarteko brigadista belgikarrek maneiatzen zuten metralladore bat nabarmendu zen, tontorrean kokatua Urnieta, Lasarte eta Oriako sarrerak babesten baitzituen⁶⁰. Nazioarteko brigadista horietako bat, Atxular-Pamendi-Pardaki parajeetan borrokan zela, unerren batean galdu egin zen, bertakoa ez zenez ez zituen inguruak ezagutzen eta Andoain aldera jo zuen, Maxartegi baserrian ezkutatzea lortu zuelarik. Hala ere, bizilagunek salatu ostean atxilotu eta Asu baserriaren ondoan fusilatu zuten⁶¹.

Buruntza galtzeak, Urnietako ateak ireki zizkien kolpistei, baina erasoaldia eten behar izan zuten, Hernaniko Santa Barbarako artilleriari esker. Gotorleku honetan Domingo Isasa herriko aguazila nabarmendu omen zen punteria fineko artillari moduan⁶². Horretaz gain, abiazio errepublikanoak

columnas carlistas. En los combates de Buruntza destacó una ametralladora que manejaban los brigadistas internacionales belgas, pues colocado en la cima protegía las entradas de Urnieta, Lasarte y Oria⁶⁰. Uno de esos brigadistas internacionales, estando combatiendo en los parajes de Atxular-Pamendi-Pardaki, en algún momento se perdió, y como no conocía los alrededores, se fue hacia Andoain, y consiguió esconderse en el caserío Maxartegi. De todos modos, fue denunciado por los vecinos, y tras ser detenido fue fusilado junto al caserío Asu⁶¹.

Tomar Buruntza abrió las puertas de Urnieta a los golpistas, pero tuvieron que interrumpir la ofensiva, debido a la artillería de Santa Bárbara. En esta fortificación debió destacar el alguacil local Domingo Isasa como artillero de puntería fina⁶². Además de eso, la aviación republicana bombardeó

Comisariado de *Pomino Guano* Del 23^{er} al 17 Agosto de 1936 *69*

Sección o Grupo de *Clase Personal que prestó servicios en el campo de aviación de Lasarte* Habilitado por la aviación

Apellidos	Nombre	Cargo	Edad	Estado	Domicilio	Natural de	Provincia	Días	Jornal	TOTAL a percibir
<i>Muñoz W. Campillo</i>	<i>Ramon</i>	<i>peon</i>	<i>20</i>	<i>soltero</i>	<i>Oria</i>	<i>Lautando</i>	<i>Lautando</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Muñoz Lainez</i>	<i>Hilario</i>	<i>peon</i>	<i>34</i>	<i>soltero</i>	<i>Oria</i>	<i>Lautando</i>	<i>Lautando</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Muñoz Otamendi</i>	<i>Bonifacio</i>	<i>peon</i>	<i>54</i>	<i>casado</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>Leizor</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Muñoz Yuste</i>	<i>Yuste</i>	<i>peon</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Peñalba</i>	<i>Florencio</i>	<i>peon</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Enxara Hnorga</i>	<i>Hnorga</i>	<i>peon</i>	<i>19</i>	<i>soltero</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Sanabria Harro</i>	<i>Nemesio</i>	<i>peon</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Lautando</i>	<i>Lautando</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Navarro Murga</i>	<i>Manuel</i>	<i>peon</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>Leizor</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Sanola Urzeta</i>	<i>Esteban</i>	<i>peon</i>	<i>26</i>	<i>casado</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Pomino Lacaste</i>	<i>Justino</i>	<i>peon</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>15</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Martinez Adarraga</i>	<i>Juan</i>	<i>peon</i>	<i>17</i>	<i>soltero</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Pomino Lacalle</i>	<i>Hilario</i>	<i>peon</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>3</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Yañez Bulbas</i>	<i>Jose</i>	<i>peon</i>	<i>36</i>	<i>casado</i>	<i>"</i>	<i>Bulbas</i>	<i>Leizor</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Lazaran Lapal</i>	<i>Miguel</i>	<i>peon</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>Leizor</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>250</i>
<i>Muñoz Adarraga</i>	<i>Juan</i>	<i>peon</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uruñeta</i>	<i>"</i>	<i>70</i>	<i>10</i>	<i>250</i>

Bulbas a 31 de Octubre 1936

Por Salvoconducto de D. Adarraga V. V. V.

Por R. P. V. V.

Abilio V. V.

V. B. p. V. V.

Suma y sigue.

Lasarteko abiazio-zelaian jardun zuten milizianoen zerrenda (3). (CDMH). / Lista de milicianos que estuvieron trabajando en el campo de aviación de Lasarte (3). (CDMH).

⁶⁰ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

⁶¹ Lasa, X. (2006). / Lasa, X. (2006).

⁶² Unanue, J. (2013), *Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa*, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea. / Unanue, J. (2013), "Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa"; Revista Aiurri, n° 354, p. 4.

orr.

Andoainen bilduta zeuden tropak bonbardatu zituen, atzera-guardia kaltetuz eta eraso geldituz. Hau dela eta, hurrengo egunetan erasoak Lasarte eta Oria inguruetan eman ziren, non EAJko *mendigoixaleak* hauek gelditu eta kontraeraso batzuk egitea lortu zuten. Hala ere, irailaren 6an kolpisten tropek Urnietan sartzea lortu zuten, baina Santa Barbarako kainoiek eta milizianoen erresistentziak herria berriro uztera behartu zituzten, 41 soldaduk bizia galdu eta gero. Lasarteren defentsan, erresistentzia guneak azken unera arte mantendu ziren, honen erakusgarri, irailaren 9an kolpisten abiazioak bertako eraikinak bonbardatu zituela, miliziano bat hil eta beste bat larri zaurituz⁶³. Hil zen milizianoa Domingo Acebal Acubilla zen, Zugaztieta (Trapagaran) herriko 19 urteko gaztea⁶⁴. Zauritua berriz Donostiako Londres Hotelerako eramane zuten bere kideek.

Hala ere, kolpistek ez zuten beraien erasoetan etsi eta inguruko baserri eta parajeetan borroka ezberdinak izan eta gero irailaren 11n Sagardia koronelaren tropek Urnieta guztia bere gain hartu zuten, Falange Galicia izan zelarik Urnieta bera armaz hartu zuen indar militarra. Erasoaldi hau, Irunetik eman zenarekin koordinatu zuten eta frontea haustea ekarri zuen. Hurrengo egunetan zehar, Santa Barbara eta Hernani erori ziren eta honen atzetik Donostia eta egun gutxian Gipuzkoa ia guztia kolpisten esku geratu zen, frontea irailaren amaieran Bizkaia eta Gipuzkoa arteko mugako tontorretan egonkortzea lortu zen arte. Honela gogoratzen du Jose Mari Yurramendi Larburuk kolpisten sarrera herrian:

Gogoan dut Urnietara gerra heldu zen eguna; jai batian gogoatzen naiz ni, hor elizatikan goitik behera errenkan nola etorri zian soldauk. 40 edo 50 bat izango zian denak goitik behera ta gure etxea etorri zian. Sabaiko belarra ukuilura ekarri eta gaineen egin zuten lo txerrik bezala hemen lo gainian. Ta izardun jendeak dotoreak... haientzako zea quartoak lo egiteko. Ta gu zea lo egiteko baserrian. edo ganbaran... hor egiten gendu lo gu. Zortzi egun pasatu zittuen hemen! Ezer ezin esan gainea. Gero hemen estalpia zan, ta soldadua arrantxoak egiteko Barreinoak (eltzeak baino handiagoak) bost edo errenkan jarri eta geo kozina han egiten zuen⁶⁵.

Hemen egondako soldaduak gallegoak zian. Cara al Sol (abesten) kantatzen zuen. Haiek etorri zirenean nik 14 urte nitun. ni baino bi urte zaharragoak gerrara joan ziren. "Gorriak" Santa Barbara aldean eta (eskubik edo galleguak) frankistak Urnietako mendietan ibili zien⁶⁶.

Urnietaren defentsan guztira, 11 miliziano eta gudarik galdu zuten bizia, Federico Echezar Garro oriatarra eta 10 miliziano bizkaitar. Kontuan izanda kolpistek jasan zituzten hildakoak, suposa genezake kopuru hau altuagoa izan daitekeela, baina egun horietako egora bortitzek eta atzerakada eta erasoek askotan gorpuak jaso eta eramatea ezinezko egiten zuten.

Borroka hauetan, milizianoek Santa Barbaran ezarri zuten kanoiek ezinbesteko garrantzia izan zuten kolpisten tropen aurrerakada geratzeko unean. Kolpistek, milizianoen

las tropas reunidas en Andoain, dañando la retaguardia y parando la ofensiva. Debido a ello, durante los días siguientes, las ofensivas se dieron en los alrededores de Lasarte y Oria, donde los mendigoizales lograron pararlas y realizar algunas contraofensivas. De todos modos, las tropas golpistas lograron entrar en Urnieta el 6 de septiembre, pero los cañones de Santa Bárbara y la resistencia de los milicianos los obligó a dejar el pueblo, después de que murieran 41 soldados. En la defensa de Lasarte, las zonas de resistencia se mantuvieron hasta el último momento; una muestra de ello es que la aviación golpista bombardeó los edificios del barrio y murió un miliciano y otro fue herido de gravedad⁶³. El miliciano que murió era Domingo Acebal Acubilla, un joven de 19 años de Zugaztieta (Trapagaran)⁶⁴. El herido fue llevado por sus compañeros al Hotel Londres de Donostia.

De todos modos, los golpistas no cejaron en sus ofensivas, y tras varios combates en los caseríos y parajes de los alrededores, las tropas del coronel Sagardia tomaron Urnieta entera el 11 de septiembre; la fuerza militar que tomó Urnieta por las armas fue Falange Galicia. Esta ofensiva estuvo coordinada con la que se dio en Irun y produjo la ruptura del frente. Los próximos días cayeron Santa Bárbara y Hernani, después Donostia y en pocos días casi toda Gipuzkoa estaba en manos de los golpistas; a finales de septiembre se consiguió estabilizar el frente en los montes limítrofes entre Bizkaia y Gipuzkoa. Así recuerda José Mari Yurramendi Larburu la entrada de los golpistas en el pueblo:

"Recuerdo el día en el que llegó la guerra a Urnieta; recuerdo como un domingo, como vinieron los soldados en fila desde ahí de la iglesia para abajo. Serían 40 o 50 todos y vinieron a nuestra casa. Trajimos la hierba del pajar a la cuadra y dormían encima de nosotros como cerdos. Y para la gente con estrellas, los elegantes... para aquellos las habitaciones para dormir. Y nosotros para dormir en el caserío... o en el desván... ahí dormíamos. ¡Pasaron ocho días aquí! Además no podías decir nada. Luego aquí había un cobertizo, y para preparar el rancho a los soldados pusieron unos cinco barriles (mayores que las ollas) en fila y allí preparaban la comida⁶⁵".

Los soldados que estuvieron aquí eran gallegos. Cantaban Cara al Sol. Cuando vinieron yo tenía 14 años. Los que eran dos años mayores que yo fueron a la guerra. Los rojos en Santa Bárbara y los franquistas (de derechas o gallegos) anduvieron por los montes de Urnieta⁶⁶".

En total, en la defensa de Urnieta perdieron la vida 11 milicianos y gudarís: el oriatarra Federico Echezar Garro y 10 milicianos vizcaínos. Teniendo en cuenta las muertes que tuvieron los golpistas, suponemos que esa cifra podría ser más alta, pero la violenta situación de esos días, con retrocesos y ataques, hacía imposible muchas veces recoger y llevar los cuerpos.

En esos combates, los cañones que pusieron los milicianos en Santa Bárbara fueron muy importantes a la hora de parar el avance de las tropas golpistas. Estos golpistas, para

⁶³ Frente Popular aldizkaria, 46 zenbakia, 1936/09/10, 1 orrialdea. / Diario Frente Popular, nº 46, 10/09/1936, 1ª página.

⁶⁴ AHPV. / AHPV.

⁶⁵ Joxe Mari Yurramendi Larburuk *Ahotsak.eus*-i eskainitako elkarrizketa, URN-033 kodea. / Entrevista ofrecida por Joxe Mari Yurramendi Larburu a *Ahotsak.eus*, código URN-033.

⁶⁶ Id. / Id.

erasoak saihesteko, Lategi auzoko baserriak baliatu zituzten, kontuan izan gabe bertan jendea babestuta aurkitzen zen edo ez. Adibidez, erreketeeek Sabordegi baserrian babes-tu zirenean, bertako familia irten ezinda geratu zen, izan ere erreketeeek bertatik miliziano eta gudariak erasotzen baitzituzten eta hauek beraz baserri hau jarri behar izan zuten beraien kainoien miretan. Kainoikada batek, baserri honen teilatua jo zuenean, Antonia Peñagaricano Arteagaren heriotza eragin zuen eta bere arreba Angelesi metrala zauri larriak eragin zitkion, begi bat galtzera iritsiz⁶⁷.

evitar los ataques de los milicianos, se valieron de los caseríos del barrio Lategi, sin tener en consideración si en ellas había gente cobijada o no. Por ejemplo, cuando los requetés se refugiaron en el caserío Sabordegi, la familia de allí se quedó sin poder salir, ya que los requetés atacaban a los milicianos y gudarís desde allí y, por lo tanto, el caserío estuvo en el punto de mira de los cañones. A causa de un cañonazo que reventó contra el techo de este caserío, perdió la vida Antonia Peñagaricano Arteaga y sufrió graves heridas de metralla su hermana Ángeles, llegando incluso a perder un ojo⁶⁷.

Abixatu intziguen, Argindiko mutil batek ekarri zigun abixua, gabien gogoatzen naiz, ni han nintzan. Etorri zan da, hurrengo egunian gure etxeia, bonbardeauta izango zala ta ateatzeko. Bonbardeatuta edo kanionakin... Beraz gabian bertan eraman zituen ganaduk, beste baserri batea. Goizian atera ginan gu ere ... alpargatak gerritikan zintzilik sokakin zeatuta, ez dakit oinetan zer izango genun. Basoan ezkutatu ginen, ja ta... basotik gure etxia ikusten zan eta Damba sartu zioten kanionazoa; hua kia eta hautsa atea zan. Oriamenditik tiratzen omen zuen eta Santa Barbaratik. Oriamenditik reketiak izango zien eta gure etxe frentian besteak.

... Gero egiteko komerik izandu zien. ... Aittak ta gurasoak berriz eraiki zuten etxe hua. Dengora asko egin genuen etxetik kanpoa Gurutzeaga eta Zugatzeta baserrietan egon ginen. Sahardi Baserrikoak bertan geratu eta sartu kaionazoa ta... alaba bat hil eta beste batek begia galduta geatu zian. Kainonazok goizian hasi zian, gero ez naiz gogoratzen zembat segitu zuen baina, segituko zuen. Soldadu bat bertan hil zen kainonazoa sartuta gure etxe ondoan⁶⁸.



**Kolpisten aurkako erresistentzia, etxez-
etxe eta baserri-z-baserri antolatu zen.**
(Euskal Memoria). / La resistencia contra
los golpistas se organizó casa a casa y
caserío a caserío. (Euskal Memoria).



Santa Barbarako gotorlekua, Hernani atzean duela 1952an. (Gure Gipuzkoa). / La fortificación de Santa Bárbara y detrás Hernani, en 1952. (Gure Gipuzkoa).

⁶⁷ Unanue J., (2013), *Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa*, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea. / Unanue, J. (2013), "Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa"; Revista *Aiurri*, nº 354, p. 4.

⁶⁸ Bixente Lizaso Itxasok Ahotsak.eus-i eskainitako elkarrizteka, URN-029 kodea. / Bixente Lizaso Itxaso por la interacción con *Ahotsak.eus*, código URN-029.

orr.

Santa Barbarako kanoikadek ere izan omen zuten Oblatoen komentuarien sutearen ardura. Gerrak eztanda egin eta gutxira, bertan bizi eta ikasten zuten pertsona elizkoiak eraikina hutsik laga eta herria utzi zuten, hau milizianoek baliatu zutelarik bertan kuartela ezarri eta lo egiteko, baina erreketeen erasoek berriro hutsik utzi zuten eta irailaren lehen egunetan Hernaniko artilleriek jomugan ipini zuten eta su eman zioten eraikinari. Irailean zehar emandako borroka hauek gainera kalte asko sortu zituzten herriko etxeetan, Urnietan bertan, Mikaelenea, Kontzejuzar, Arantzibia eta Zaldundegi kaltetuak izan ziren, besteak beste. Lategi auzoan ere Sabordegi, Egurrola eta Latsa baserriek ere jasan behar izan zuten bi fronteetan artean geratzearen ondorioak⁶⁹. Bide-Kurutzeta eta Arizola baserriak ere kaltetuak izan ziren gerrak Urnieta kolpatu zuen egun hauetan.

Nei ez zaizkit ahaztuko orduko pasadizoak, garai horretan txikia nintzen (1931 jaioa), lau urte edo bost ... Ba hemendik sartu zien (erreketek) ta Santabarbaratik zegoen Frontea jarrita. Hau txikitu nahi zuen baina ze egiten zuen botatzen zituzten danak gainetik pasatzen zien. Gero lartza Baserriko gainea jarri zian. Hortik dana txikitu zuten .. bost eritu zian etzekuak: Amona, Izeba, Ama, haurra ta aitta. Ikulun ere idi bat geratu zan... Guere etxe guztia txikituta goitik behera. Hurrengo egunean, Zaldundegi jatexera joan ginen, ohor ondoan tolareak eta ikuiluak bazezkan ta han sartu ginan. Bala tartean egon ginan. Nik txikia nintzen baina, lehendabiziko tiroz hildako gizona ikusitako lehen gizona hor aurria ikusi nuen... garai horretan etxeko kaminioak ederki odolez batiak zon... Gauza tristea zan hua⁷⁰.

Nazioarteko brigadistak, herriaren defentsako partaide

1936ko abuztuaren 31n, Juul Christiaens brigadista belgikarra Lasarteko frontean aurkitzen zen, bere emazte Soledad Geniusekin batera. Andoainera bidean patrulla bat burutu zuen, errepidetik, baina kolpisten abanguardiarekin topo egin ostean, atzerakadan joan behar izan ziren, tiroketa bat izan eta gero. Posible da gertakari honetan brigadistak bat itzuleran galdu eta kolpistek atxiki eta fusilatua izana.

Christiaens, "Grupo Edgard André" nazioarteko boluntarioen taldeko burua zen eta Urnietako defentsan parte hartu zuen, Lasarteko Frontea bezala ezagutu zena. Data horietan talde horretako beste kide batzuk Fritz Weber, Rudolf Heinrich Engeland eta Karel Kaixer exiliatu alemaniarrek ziren (32, 49, 33 urte hurrenez hurren). Talde hau Lasarten bertan sortu zen eta alemaniarrek, frantsesak eta poloniarrek osatu zuten.

Data bertsuetan, beste brigadista talde bat aurkitzen zen Lasarten, "Grupo de Ametralladoras" bezala ezaguna, hiru izen behintzat ezagunak dira, Michel Frion (taldeburua), Henri Esnault eta Siegfried Dickenstein metrailadoreak. Beste bost nazioarteko brigadista ere talde horrekin ibili ziren Lasarte inguruetan, Sobel Codil, Fritz Deppich, Jean Deschamps, Jean Esquierre eta Fred Teppih (posible da Fritz Deppich izatea azken hau)⁷¹. Metrailadore talde hau, hasiera batean Andoaingo defentsan ibili zen eta ondoren Buruntza gainean ezarri zuten beraien arma, defentsarako oinarritzko tresna bat bilakatuz.

Al parecer, también fueron unos cañonazos de Santa Bárbara los responsables del incendio del convento de los Oblatos. Al poco de estallar la guerra, las personas religiosas que vivían y estudiaban en ella abandonaron el edificio y el pueblo; los milicianos lo aprovecharon para establecer su cuartel y para dormir, pero debido a la ofensiva de los requetés se quedó vacío de nuevo. En los primeros días de septiembre, los artilleros de Hernani lo pusieron en el punto de mira e incendiaron el edificio. Además, los combates acaecidos en septiembre provocaron muchos daños en las casas del pueblo. Por ejemplo, en el mismo Urnieta fueron dañados, entre otras, Mikaelenea, Kontzejuzar, Arantzibia y Zaldundegi. En el barrio Lategi, los caseríos Sabordegi, Egurrola y Latsa sufrieron las consecuencias de haber estado entre los dos frentes⁶⁹. También los caseríos Bidekurutzeta y Arzola fueron dañados durante esos días en que Urnieta fue golpeado.

Los brigadistas internacionales, partícipes en la defensa del pueblo

El 31 de agosto de 1936, el brigadista belga Juul Christiaens se encontraba en el frente de Lasarte junto con su esposa Soledad Genius. Realizó una patrulla camino a Andoain, por la carretera, y al encontrarse con la vanguardia golpista y empezar un tiroteo, se retiraron. Es posible que durante este suceso uno de los brigadistas se perdiera y fuera apresado y fusilado por los golpistas.

Christiaens era el jefe del grupo de voluntarios internacionales "Edgard André" y participó en la defensa de Urnieta, el que se conoció como el frente de Lasarte. En esas fechas, otros miembros de ese grupo eran los exiliados alemanes Fritz Weber, Rudolf Heinrich Engeland y Karel Kaixer (de 32, 49 y 33 años, respectivamente). Este grupo se creó en el mismo Lasarte y estaba formado por alemanes, franceses y polacos.

En fechas parecidas, había otro grupo de brigadistas en Lasarte, conocido como "Grupo de ametralladoras"; son conocidos los nombres de tres de ellos: Michel Frion (jefe del grupo), y los ametralladores Henri Esnault y Siegfried Dickenstein. Otros cinco brigadistas internacionales también anduvieron en ese grupo por los alrededores de Lasarte: Sobel Codil, Fritz Deppich, Jean Deschamps, Jean Esquierre y Fred Teppih (puede ser que este último sea Fritz Deppich)⁷¹. Al principio, este grupo de ametralladores estuvo en la defensa de Andoain y, después, colocaron su arma en la cima de Buruntza, siendo una herramienta fundamental para la defensa.

⁶⁹ Id. / Id.

⁷⁰ Id. / Id.

⁷¹ Vargas F.M. (2015). / Vargas F.M. (2015).

3.2. URNIETAKO ESKUINDARREN AURKAKO ERREPRESIOA GERRA GARAIAN

Urnietako defentsa batzordea herriko aginte gune go-rena izan zen gerrak herrian iraun zuen bitartean eta honen adar nagusietako bat Ordena Publikorako Komisariotza izan zen. Komisariotza honek eraikin publikoen segurtasuna eta herriko pertsonen gaineko kontrola eraman zuen. Horrela, komisariotza hau arduratzen zen kolpisten alde zeuden herriarren gaineko kontrolaz.

Defentsa Batzordearen deiari jarraituz, herrian mobilizatu ziren pertsona ugari izena eman zuten guardia zibikoak egiteko. Hauek, herriko sarrera eta irteeretan eraiki ziren kontrol postuetan guardiak egin zituzten eta baita ere herriko eraikin publikoetan. Tartean, batez ere EAJko kideak herriko eraikin erlijiosoetan guardiak egin zituzten, milizianoek hauen aurkako erasoak egingo zituztela beldur baitziren. Horrela egin zuten, hasi Oblatoen eraikinetik eta Lasarte-ko Brigiden konbentura. Ahal zen heinean, guardia hauek armatuak joaten ziren, defentsa batzordeak zituen arma kopuruen arabera.

3.2. LA REPRESIÓN CONTRA LOS DERECHISTAS DE URNIETA DURANTE LA GUERRA

Mientras duró la guerra en Urnieta, el Comité de Defensa fue la máxima autoridad local, y una división principal de la misma fue la Comisaría de Orden Público. Esa comisaría llevaba la seguridad de los edificios públicos y el control sobre la gente del pueblo. Así, esa comisaría era la que se encargaba del control de los vecinos que estaban a favor de los golpistas.

Siguiendo la llamada del Comité de Defensa, muchas personas del pueblo que se movilizaron se apuntaron para hacer guardias cívicas. Realizaron guardias en los puestos de control que se construyeron en las entradas y salidas del pueblo, y también en los edificios públicos. Otros, sobre todo los miembros del PNV, realizaron guardias en los edificios religiosos, pues temían que los milicianos realizaran ataques contra ellos. Por ejemplo, realizaron guardias en los conventos de los Oblatos y en el de las Brígidas de Lasarte. Cuando era posible, según la cantidad de armas de las que disponía el Comité de Defensa, esas guardias se realizaban armadas.



Miliziano talde bat ibilgailu batean. (Euskal Memoria). / Un grupo de milicianos en un vehículo. (Euskal Memoria).

orr.

Ordena Publikoko Komisariotzaren beste arduretako bat, estatu-kolpea babesten zuten urnietarren gaineko kontrola eramatea zen. Horretarako, hasiera batean eskuindarren beraien armen konfiskazioa burutu zen, hauek defentsa batzordearen esku geratuz. Gauza bera egin zen Bruneteko fabrika zaintzen zuten zaindarekin.

Arlo honetan talkak egon ziren miliziano ezkertiar batzuen eta EAJren baitan mugitzen zirenen artean. Donostiatik gertu egonik, nabaria izan zen inguru horretako milizianoen joan etorria eta uztailaren 30ean, kotxez iritsitako miliziano talde batek Araluce anaiak eta Miguel Garate Ichaso-Asu atxilotu zituzten, herriko eskuindar nabarmenak. Beraiekin batera Felipe Aranjuelo ere aurkitzen zen, baina honek milizianoak ikustean ezkutatzea lortu zuen. Milizianoak hiru pertsona hauek atxiki eta ibilgailuan sartu eta Hernani aldera eraman zituzten, non autotik atera eta fusilatzerako lerrokatu zituzten eta une hori baliatu zuen Antonio Aralucek ihes egiteko. Milizianoek Jose Maria beste anaia eta Miguel tirokatu zituzten. Miguel unean bertan hil zen baina Jose Maria buruan eta eskuin eskuan balaz zauritu zuten. Hil plantak eginez salbatzea lortu eta iluntzean Garratza baserrira joatea lortu zuen, non Antonio anaiarekin batu zen. Hurrengo egunean herrira jaitxi ziren eta etxean babestu ziren.

Herriko mobilizatatutako guardia zibikoek, Juan Barcaiztegui Garmendia tarteko, guardiak egiten hasi ziren une horretatik aurrera, Aralucetarren eta beste tradizionalista batzuen etxeko ateetan eraso gehiago sahiesteko helburuarekin. Juanek berak, paperak prestatu eta Araluce anaiak Azpeitiara eramatea lortu zuen, erasoak ekiditeko. Azpeitia ebakuatu zenean, Araluce anaiak Bilbora eraman zituzten, non berriro espetxeratuak izan ziren hirian kolpistek 1937ko ekainean armekin sartu ziren arte⁷². Jose Maria Araluce, 1937ko urrian adierazi zuen Luis eta Santiago Sudupe azpeitiarrek lagundu zieten bera eta anaiari Urnietatik Azpeitaira joaten, eta beraien etxean babestu zituztela. Gainera, ibiltzeko baimenak eta Bilboraino eramango zieten pertsona bat lortu zituztela eta hauei esker salbatu zutela bizia⁷³.

Abuztu hasieran, beste bi eskuindarren bila joan ziren Urnietan, bata Paulino Mediavilla monarkikoa, zein Donostia-
ra eraman zuten eta bertan izan zuten preso, eta abuztuaren 30ean fusilatu zuten Donostian bertan⁷⁴. Lasarten abuztuaren 3an gertatu zena berriz epaiz kanpoko exekuzio bat izan zen, Cecilio Humanes Díazen bila joan zen miliziano talde bat eta gauerdian etxetik atera eta exekutatu egin zuten. Herriko autoritate frankistek Victoriano Muñoz Jimenori egotzi zioten ekintza hau gauzatzea⁷⁵.

Gertakari hauek eta gero, herriko defentsa komiteak asko zurrundu zuen tradizionalisten gaineko kontrola, etxeko espetxeratzea aginduz eta hauen etxeetan guardiak ezarriz, gehiegikeriak saihesteko. Defentsa komiteetako korrante ezberdinetakoen arteko talkak ondo islatzen ditu Iñaki Alkainek bere *Gerrateko Ibilerak* liburuan, zeinetan Rafael Barcaiztegui Garmendiarekin guardia bat egiten ari zirela Donostiatik zetozen miliziano batzuekin eduki zuten talka azaltzen den:

Otra de las responsabilidades de la Comisaría de Orden Público era llevar el control sobre los urnietarras que apoyaban el golpe de Estado. Para ello, al principio se llevó a cabo la confiscación de armas de los derechistas, y que quedaron en manos del Comité de Defensa. Se hizo lo mismo con los vigilantes que cuidaban la fábrica de Brunet.

En ese ámbito hubo choques entre algunos milicianos izquierdistas y entre los que se movían en el entorno del PNV. Al estar cerca de Donostia, era notorio el vaivén de milicianos de allí, y el 30 de julio, un grupo de milicianos que llegó en coche detuvo a los hermanos Araluce y a Miguel Garate Ichaso-Asu, destacados derechistas locales. Con ellos también se encontraba Felipe Aranjuelo, pero este, al ver a los milicianos, logró esconderse. Los milicianos detuvieron a esas tres personas, los metieron en el vehículo y los llevaron hacia Hernani, donde los sacaron del automóvil y los enfilaron para fusilarlos, momento que aprovechó Antonio Araluce para escapar. Los milicianos tirotearon a su hermano José María y a Miguel. Miguel murió en el momento pero José María fue herido de bala en la cabeza y en la mano derecha. Logró salvarse haciéndose el muerto, y a la noche, logró llegar al caserío Garratza donde se juntó con su hermano Antonio. Al día siguiente bajaron al pueblo y se refugiaron en casa.

A partir de ese momento, los guardias cívicos movilizados en el pueblo, entre ellos Juan Barcaiztegui Garmendia, empezaron a hacer guardias en la entrada de casa de los Araluce y en las de otros tradicionalistas, con el objetivo de evitar más ataques. El mismo Juan, preparó los papeles y consiguió llevar a los dos hermanos Araluce a Azpeitia, para evitar ataques. Cuando se evacuó Azpeitia, fueron llevados a Bilbao, donde fueron de nuevo encarcelados hasta que los golpistas tomaron la capital por las armas el junio de 1937⁷². José María Araluce declaró en octubre de 1937, que les ayudaron, a él y a su hermano, los azpeitarras Luis y Santiago Sudupe a ir de Urnieta a Azpeitia y que les dieron cobijo en su casa. Además, consiguieron salvoconductos y una persona que los llevara a Bilbao, y que gracias a ellos salvaron la vida⁷³.

A comienzos de agosto, en Urnieta fueron en busca de otros dos derechistas; uno era el monárquico Paulino Mediavilla, que fue llevado a Donostia y estuvo encarcelado hasta el 30 de agosto, día en el que fue fusilado allí mismo⁷⁴. A su vez, el 3 de agosto se llevó a cabo otra ejecución extrajudicial en Lasarte: un grupo de milicianos fue en busca de Cecilio Humanes Díaz, y a medianoche, lo sacaron de casa y lo ejecutaron. Las autoridades locales franquistas atribuyeron la autoría de este crimen a Victoriano Muñoz Jimeno⁷⁵.

Tras estos sucesos, el control sobre los tradicionalistas locales fue más riguroso por parte del Comité de Defensa local, ordenando la prisión domiciliaria y realizando guardias en ellas, para evitar excesos. Refleja muy bien Iñaki Alkain en su libro los choques entre las diferentes corrientes internas del Comité de Defensa, pues explica el choque que tuvo Rafael Barcaiztegui Garmendia cuando estaba haciendo una guardia, con unos milicianos que venían de Donostia:

⁷² AIRMN, 189/37 urgentsiazko prozedimendu sumarisimoa. / AIRMN, procedimiento sumarisimo de urgencia 189/37.

⁷³ AIRMN, 29/37 urgentsiazko prozedura sumarisimoa. / AIRMN, procedimiento sumarisimo de urgencia 29/37.

⁷⁴ AHN-Causa General. / AHN-Causa General.

⁷⁵ AIRMN, 2595/38 sumarisimo arrunta. / AIRMN, sumarisimo ordinario 2595/38.

"Gau batez, ordea, Donosti'ko C.N.T.'koak etorri ziran, oietako batzuen billa. Ekarri zuten kotxea, marka Buick zan; eta berak, pistola-ametralladora eta guzi, oso armatuak.

Gu, berriz, fusil italiano zar batzuekin genbiltzan. Gure partido nazionalistak besterik etzuan. Ez geneukan segurantzirik, tiroa tira bearrez arkitu ezker, fusil aietako batek sutuko zuanik. Ura zan garditza!

Aiek ala ikusirik, nere lagunari onela esan nion:

- Ni Kaxeta'ko baratzara niak, eta ik auei esan bear diek, berak zer-bait estutzen baaute, or daukakela tropa gordeta. Aietako batek, kotxetik atera eta onela galdetzen dio:

- Oiga, guardia: ¿dónde viven aquí los señores de tal y cual?

- Pues en esa misma casa, subiendo esas escaleras. Pero tenemos orden de no molestar a ninguno de ellos.

Orduan, C.N.T.'ko ura txulo jartzen asi zan, eta nere lagunak esan zion:

- Como tengo esa orden, quiero cumplirla. Pero si Vd. se pone así, sepa que en esa huerta hay por lo menos cincuenta. Con que saque las cuentas.

Bitartean, bada ez bada ere, an neukan apuntatua, miliziano aren aoko zulora, nere fusil zarra, geienetan kartutxoak sutzen etzuana.

Nere lagunaren itz oiek entzunda, sartu zan ostera bere kotxean, billa zebiltzan gizon oien etxe ondoan buelta eman zioten kotxeari, eta ixil-ixilik alde egin zuten⁷⁶".

"Pero una noche, vinieron los del CNT de Donostia, en busca de algunos de ellos. El coche que trajeron era de la marca Buick; y ellos iban muy armados, con pistola-ametralladora y todo.

Nosotros, en cambio, andábamos con unos viejos fusiles italianos. Nuestro partido nacionalista no tenía más. No teníamos la seguridad de que, si nos veíamos con la necesidad de disparar, alguno de aquellos fusiles prendiera fuego. ¡Vaya guardias!

Viendo a ellos así, le dije a mi compañero:

- Yo me voy a la huerta de Kaxeta, y si ellos te presionan, tú les tienes que decir esto, que tienes ahí escondida la tropa. Uno de ellos salió del coche y le pregunta:

- Oiga, guardia: ¿dónde viven aquí los señores de tal y cual?

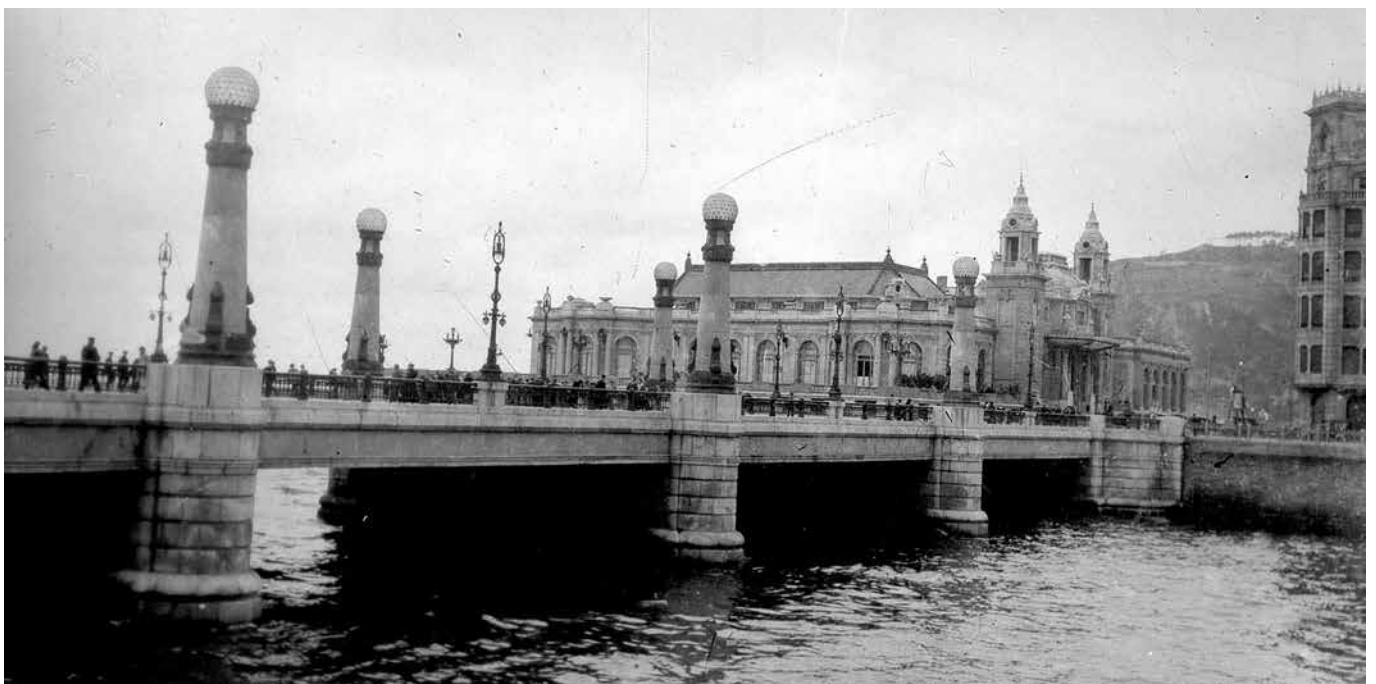
- Pues en esa misma casa, subiendo esas escaleras. Pero tenemos orden de no molestar a ninguno de ellos.

Entonces, el de CNT empezó a ponerse chulo, y mi compañero le dijo:

- Como tengo esa orden, quiero cumplirla. Pero si Vd. se pone así, sepa que en esa huerta hay por lo menos cincuenta. Con que saque las cuentas.

Mientras, por si acaso, yo estaba apuntando, con mi viejo fusil que muchas veces no prendía fuego el cartucho, a la boca de aquel miliciano.

Tras escuchar las palabras de mi compañero, se metió de nuevo al coche, dieron una vuelta alrededor de la casa de esos hombres que buscaban, y se fueron sin decir nada⁷⁶".



Gipuzkoako kolpisten aldekoak Donostiako Kursaal eraikinean izan zituzten preso. (Gure Gipuzkoa). / Partidarios de los golpistas guipuzcoanos fueron presos en el edificio Kursaal de Donostia. (Gure Gipuzkoa).

Oriako milizianoen aldetik atxilotze saiakerak ere egon ziren, adibidez Miguel Goyaranek Usurbileko parrokoa atxilotu zuen eta Rosendo Recondo Lasarteko parrokoaren kasuan berriz, hainbat miliziano bere bila joan ziren, baina Andoainera ihes egitea lortu zuen. Beste egun batean, Nicolás Echarri eta Agustín Alcáin kasuan, beraien bila joan ziren Irigoien baserrira, baina ez zituzten bertan aurkitu eta ezin izan zituzten atxilotu⁷⁷.

También hubo intentos de detención por parte de los milicianos de Oria; Miguel Goyaran detuvo al párroco de Usurbil y en el caso del párroco de Lasarte Rosendo Recondo, fueron en su busca pero había conseguido escapar a Andoain. En otra ocasión, fueron en busca de Nicolás Echarri y Agustín Alcáin al caserío Irigoien, pero no los encontraron y no pudieron detenerlos⁷⁷.

⁷⁶ Alcáin, I. (1981). / Alcáin, I. (1981).

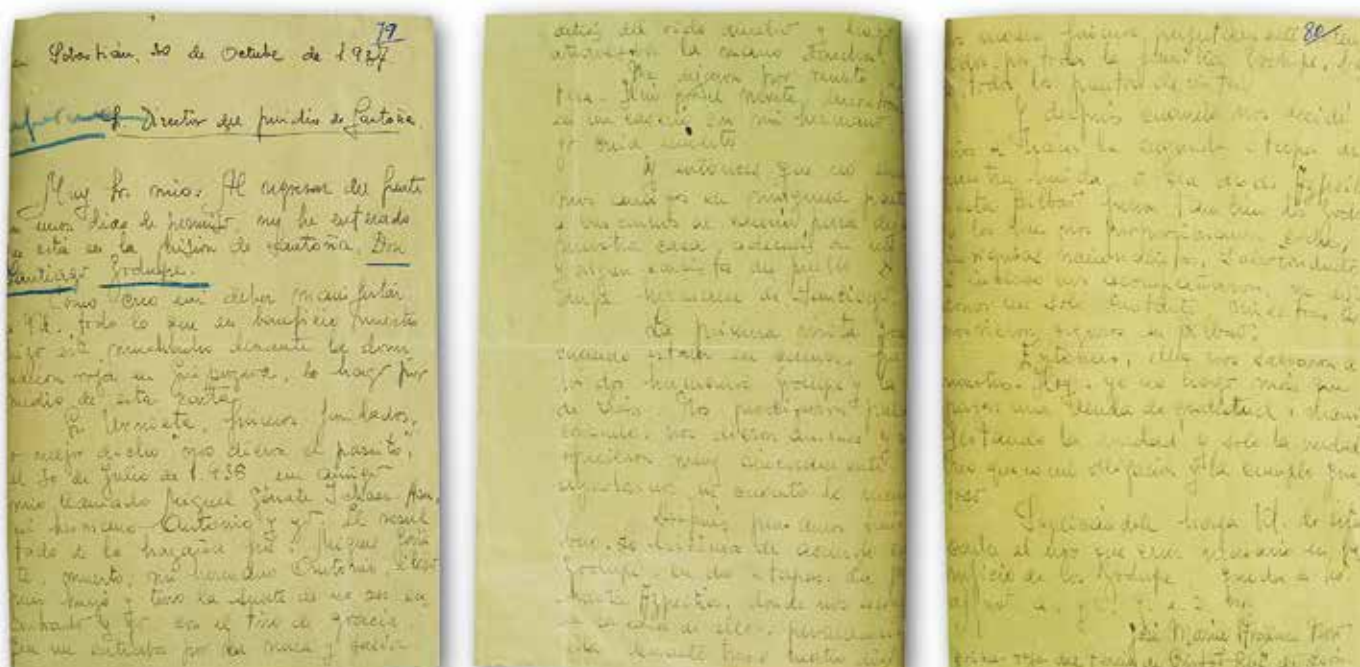
⁷⁷ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

GERRAN FUSILATU ZITUZTEN URNIETAR ESKUINDARRAK / DERECHISTAS URNIETARRAS FUSILADOS EN LA GUERRA

IZENA / NOMBRE	NOIZ / CUANDO	NON / DONDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
BELAUNZARAN MUÑOZA, MIGUEL	16/08/1936	Arantzibiko aldapan fusilatu. Oblatoen komentuan eduki eta ondoko ortuan lurperatu / Fusilado en la cuesta de Arantzibi. Lo tuvieron en el convento de los Oblatos y lo enterraron en la huerta de al lado	46 urte. Milizianoek kolpistentzako espioitza lanak egiten zebilelakoan fusilatua / 46 años. Fusilado por los milicianos creyendo que estaba espionando para los golpistas
GARATE ICHASO-ASU, MIGUEL	30/07/1936	Hernanin. Urnietan hilobiratu / En Hernani. Enterrado en Urnieta	Abokatu tradizionalista / Abogado tradicionalista
HUMANES DIAZ, CECILIO	03/08/1936		34 urte, Lasartearra, hipodromoko zaldizkoa. Gaurdian etxetik atera eta fusilatu zuten / 34 años, lasartearra, jinete del hipódromo. Sacado a medianoche de casa y fusilado
MEDIAVILLA GORRIZ, PAULINO	29/08/1936	Donostian, Polloen hilobiratu / Enterrado en el cementerio de Polloe de Donostia	Abuztu hasieran atxilotua eta Donostiara eramana. Koadernatzailea eta monarkikoa / Detenido a comienzos de agosto y llevado a Donostia. Encuadernador y monárquico

MILIZIANOEK EDO TA DEFENSA-KOMITEAK ATXILOTUTAKO ESKUINDARRAK / DERECHISTAS DETENIDOS POR LOS MILICIANOS O EL COMITÉ DE DEFENSA

IZENA / NOMBRE	DATUAK / DATOS
ARALUCE, ANTONIO	Uztailaren 30ean fusilatzen saiatu ziren. Ihes egin eta etxean babestu zen. Urnietako defentsa komiteak guardiak ezarri zituen bere etxean, bera babesteko. Errepresioa saihesteko anaiarekin batera Loiolara (Azpeitia) eraman zuten eta gero Bilbora preso / Intentaron fusilarlo el 30 de julio. Escapó y se refugió en casa. El Comité de Defensa de Urnieta estableció guardias en su casa, para protegerlo. Para evitar la represión, lo llevaron a Loiola (Azpeitia) con su hermano y luego a Bilbo detenido
ARALUCE, JOSE MARIA	Uztailaren 30ean fusilatzen saiatu ziren. Ihes egin eta etxean babestu zen. Urnietako defentsa komiteak guardiak ezarri zituen bere etxean, bera babesteko. Errepresioa saihesteko anaiarekin batera Loiolara (Azpeitia) eraman zuten eta gero Bilbora preso / Intentaron fusilarlo el 30 de julio. Escapó y se refugió en casa. El Comité de Defensa de Urnieta estableció guardias en su casa, para protegerlo. Para evitar la represión, lo llevaron a Loiola con su hermano (Azpeitia) y luego a Bilbo detenido
AYERBE IRASTORZA, JUAN BAUTISTA	Udal idazkaria, herriko karlista nabarmena. Herrian atxilotu zuten lehenetakoa. Donostian egon zen preso eta ondoren Bilbora eraman zuten. Preso trukaketa batean aske geratu zen / Secretario municipal, carlista local destacado. De los primeros detenidos en el pueblo. Estuvo encarcelado en Donostia y luego lo llevaron a Bilbo. Quedó en libertad en un intercambio de presos
GAYTAN DE AYALA, EDUARDO	Brunet fabrikako bankuko kutzazaina, Donostian atxilotua, Orian firmak batu ziren fusilatua ez izateko / Cajero del banco de la fábrica Brunet; detenido en Donostia; en Oria recogieron firmas para que no fuera fusilado
MEDIAVILLA, MATIAS	Oblatoetako elizgizon gorena, Fronte Popularrak atxilotua / Religioso supremo de los Oblatos; detenido por el Frente Popular
ZABALA LARBURU, DOMINGO	Errepublikan Batzorde Karlistako lehendakaria, Agutzin Zabalaren semea, atxilotua Hernaniko milizianoek / Presidente del Comité Carlista en la República; hijo de Agustín Zabala; detenido por los milicianos de Hernani
ZABALA LOINAZ, AGUSTIN	Errepublikan Batzorde Karlistako idazkaria, defentsa komiteak atxilotu zuen herrian / Secretario del Comité Carlista durante la República; detenido por el Comité de Defensa en el pueblo



Jose Maria Aralucek bere fusilatze saiakera eta ondorengo espetxeratzea azaltzen duen eskutitza. (AIRMN). / Carta en la que José María Araluce explica como intentaron fusilarlo y la detención posterior. (AIRMN).

Urnietan, ondasunen gaineko konfiskazioak Hornidura Komisariotza edota Defentsa Komitearen aginduz egin ziren orohar, baina egon ziren arpilatze ekintza batzuk dirudenez komitearen aginduetatik kanpo egin zirenak. Horrela, Lasarten Javier Ormazabal eta Ramon Yarzaren komertzioetako ondasunak konfiskatu zituzten milizianoek beraien hornidurarako. Horretaz gain, Rosendo Recondo Lasarteko parrokoaren etxea arpilatu zuten ere⁷⁸. Milizianoek egindako ohiko erasoetako bat eliza eta hauen ondasunei izaten zen, horrela, Buruntza mendian aurkitzen den Azkorteiko Gurutze Santua ermita milizianoek bertan gorde eta jateko erabili izan zuten eta bertako irudiei tiro egin zieten batzuek, hauek hondatuz⁷⁹. Oblatoen komentuaren kasuan, elizako objektu guztiak kanpoan botata utzi zituzten milizianoek herria utzi behar izan zutenean eta ondoren Santa Barbarako kanoikada batek eraikinean sute bat sortu zuen. Sutearen ondorioz eraikina guztiz kiskali zen⁸⁰.

En Urnieta, las confiscaciones de bienes se realizaron sobre todo por orden de la Comisaría de Abastecimiento o del Comité de Defensa, pero hubo unos saqueos que al parecer no se hicieron bajo las órdenes del comité. De ese modo, los milicianos confiscaron los bienes de los comercios de Javier Ormazabal y Ramón Yarza de Lasarte, para su abastecimiento. Además, también saquearon la casa del párroco de Lasarte Rosendo Recondo⁷⁸. Un asalto típico de los milicianos era el que hacían contra las iglesias y sus bienes; así, los milicianos usaron la ermita Santa Cruz que se encuentra en Buruntza para guarecerse y comer, y algunos dispararon a las figuras que había allí, y las echaron a perder⁷⁹. En el caso del convento de los Oblatos, cuando los milicianos tuvieron que abandonar el pueblo, dejaron todos los objetos de la iglesia tirados fuera y, más tarde, un cañonazo disparado desde Santa Bárbara produjo un incendio en el edificio. Debido al incendio el edificio quedó totalmente calcinado⁸⁰.

ESKUINDARREK JASANDAKO KONFISKAZIO ETA ARPILATZEAK / CONFISCACIONES Y SAQUEOS SUFRIDOS POR LOS DERECHISTAS

IZENA / NOMBRE	KONFISKAZIOA / CONFISCACIÓN
OBLATOEN KOMENTUA	Milizianoek elizako objektuak kanpora atera. Santa Barbaratik botatako kanoikada batek eraikinean jo eta su hartu / Los milicianos sacaron fuera los objetos de la iglesia. Un cañonazo disparado desde Santa Bárbara dio de lleno al edificio y se incendió
AZKORTEKO GURUTZE SANTUA ERMITA	Milizianoek ikur erlijiosoei tiro egin / Los milicianos dispararon a los símbolos religiosos
RECONDO, ROSENDO	Lasarteko parrokoa, etxea konfiskatu / Párroco de Lasarte; le confiscaron la casa
ORMAZABAL, JAVIER	Okindegiko produktuak / Productos de la panadería
YARZA, RAMON	Taberna eta bertako ondasunak / El bar y los bienes de allí.

1936ko abuztuaren erdian, Andoainera kolpistak iritsi zirenean, defentsa komitea herriaren ebakuazioa prestatzen hasi zen eta herritarren ebakuazio deiarekin batera preso zeuden tradizionalistena ere eman zen. Esan den bezala, Araluce anaiak Azpeitiara eraman zituzten eta ondoren Bilbora. Juan Bautista Ayerberen kasuan, Donostiatik Bilbora itsasontziz eraman zuten eta bertako espetxeetan izan zen preso. Ez dakigu gainontzeko presoak lekualdatuak izan ziren, soilik pertsona hauen datuak aurkitu baitira, posible da herrian aske utzi izana eta hauek kolpisten sarrera itxarotea.

Bilbon, 1936ko irailaz geroztik hamaika tradizionalista, falangista eta eskuindar zituen preso Eusko Jaurlaritzak, era guztietako inprobisatutako espetxeetan (komentuak, itsasontziak...) baina guztiak pilatuak eta egoera gogorretan. Horregatik, Gurutze Gorriaren laguntzarekin kolpistek atxilotuak zituzten preso errepublikanoekin trukaketak antolatzeari ekin zion. Trukaketa hauek urrian hasi ziren eta horietako batean Juan Bautista Ayerbe idazkaria proposatu zuten eta aske geratu zen, Urnietara itzuliz. Itzuli eta berehala, Errepublikaren alde edota Mugimendu Nazionalaren aurka egin zuen pertsona ororen aurka hasi zen lanean.

A mediados de agosto de 1936, cuando llegaron los golpistas a Andoain, el Comité de Defensa empezó a preparar la evacuación del pueblo; junto a la llamada de evacuación de los urnietarras también se dio el de los tradicionalistas que estaban presos. Como hemos dicho anteriormente, llevaron a los hermanos Araluce a Azpeitia y después a Bilbao. Juan Bautista Ayerbe fue llevado en barco desde Donostia a Bilbao, y estuvo preso en las cárceles de allí. No sabemos si los demás presos fueron trasladados, ya que solo hemos encontrado los datos de esas personas; es posible que los liberaran en el pueblo y que estos esperaran a la entrada de los golpistas.

En Bilbao, a partir de septiembre de 1936, el Gobierno Vasco tenía detenidos a muchos tradicionalistas, falangistas y derechistas, repartidos en prisiones improvisadas de todo tipo (conventos, barcos...), pero todos hacinados y en duras condiciones. Por eso, con la ayuda de la Cruz Roja, empezaron a organizar intercambios con los republicanos que tenían presos los golpistas. Esos intercambios empezaron en octubre, y en uno de ellos fue propuesto el secretario Juan Bautista Ayerbe; se quedó en libertad y volvió a Urnieta. Al poco de volver, empezó a trabajar contra toda persona que trabajó por la República o contra el Movimiento Nacional.

⁷⁸ AIRMN, 2595/38 sumarisimo arrunta. / AIRMN, 2595/38 sumarisimo arrunta.

⁷⁹ Alkain, I. (1981). / Alkain, I. (1981).

⁸⁰ Conchi Zaldúa Zabalaaren testigantza. / Testimonio de Conchi Zaldúa Zabala.

orr.

3.3. GUDARA NOA: GUDARI ETA MILIZIANO URNIETA-RREN MOBILIZAZIOA

1936ko uztailaren 18ko notiziak herrira iritsi zirenean zalaparta ugaria sortu zen herrian, honela kontazen zuen Iñaki Alkainek:

Uztaren emezortziaren bazkalondoa zan. Gure baserritik erriko errementariarengana ganaduekin joana nintzan, gurdi-kurpil berrien billa, eta ango nagusi Jose Lizeaga jaunak onela esan zidan:

- Iñaki, notizi txarrak dizkiagu.
- Zer bada, Joxe?
- Afrika'n ejerzitua altxa dek, eta laister emen altxako dituk.
- Salsa ederra badator orduan, lendik soñu txarrak datoz eta.

Eta ala gertatu zan. Andik laister, Donosti'ko kuartela kalera ateratzen asia zala. Bañan Eibar, Mondragon eta alderdi oietako jendea Donosti'ra segituan etorri zan, eta Carrasco jaunak erretiratu egin bear.

Urnietan ere komite bat jarri zan. Ez abertzaleak bakarrik; baita republikanoak eta abar. Komite orren tokia batzokiaren azpian zan, Bar Antonio deritzaionean, nere jaiotetxean ain zuzen⁸¹.

3.3. VOY A LA GUERRA: MOVILIZACIÓN DE LOS GUDARIS Y MILICIANOS URNIETARRAS

Cuando llegaron las noticias del 18 de julio de 1936, crearon mucho revuelo en el pueblo. Así lo contaba Iñaki Alkain:

“Era la sobremesa del dieciocho de julio. Había ido desde nuestro caserío donde el herrero con el ganado, en busca de nuevas ruedas para el carro, y el dueño de allí, José Lizeaga, me dijo:

- Iñaki, tenemos malas noticias.
- ¿Qué pasa, Joxe?
- Se ha alzado el Ejército en África y pronto se alzarán aquí.
- Pues menuda la que viene, ya venían de antes malos augurios.

Y así ocurrió. Al poco, que el cuartel de Donostia ya había empezado a salir a la calle. Pero la gente de Eibar, Mondragón y de por ahí vino enseguida a Donostia, y el señor Carrasco tuvo que retirarse.

En Urnieta también se puso un comité. No solo los abertzales, también los republicanos y demás. La sede de ese comité estaba debajo del batzoki, en el Bar Antonio, precisamente en la casa donde nací⁸¹”.



Miliziano zutabe bat Alegiatik igarontzen. (Gure Gipuzkoa). / Una columna de milicianos pasa por Alegia. (Gure Gipuzkoa).

⁸¹ Alkain, I. (2011). / Alkain, I. (2011).



Miliziano taldea Errenteriako tontorrak defendatzen. (Gure Gipuzkoa). / Grupo de milicianos defendiendo las cimas de Errenteria. (Gure Gipuzkoa).

Defentsa komitearen sorrerarekin batera, herriko antolakunde politiko eta sindikatuek mobilizaziorako deia egin zuten eta ehundaka izan ziren deiari kasu egin eta armak hartuz Euskal Herria eta Errepublikak defendatzeko helburuarekin izena eman zutenak. Batzuk lehen egunetik jardun zuten armak eskuan, izan ere Donostian Loloak militarrek altxatu zirenean, Gipuzkoako herri ezberdinetatik abiatu ziren zutabeetako batzuk Lasarten batu eta herrikoekin Donostia berreskuratzen jo zuten. Beste batzuk, Oria bailaratik zetozten erreketean zutabeak eta Nafarroako muga zaintzeko helburuarekin guardiak muntatu zituzten. Azkenik, egon ziren ere Buruntza edota Belkoain bezalako gainetan defentsa sistemak eraikitzen egon zirenak.

Urnietako hirigune historikoan, EAJren baitan antolatutako miliziak eratu ziren, Roque Lasarte buru zutenak⁸². Baina mobilizazio nagusia Oria eta Lasarten eman zen, non alderdi politiko eta sindikatu ezkertiarrek botere nabarmena zuten. Horrela, Orian MAOC miliziak eratu ziren, Alderdi Komunistarekin lotura zuen taldea. MAOC miliziek Donostia eta inguruko herrietan indar handia izan zuten eta Orian talde propioa zuten Tomas Alcantaren gidaritzapean⁸³. Beste miliziano talde nagusia, Lasarteko abiazio-zelaian antolatu zen, zeinetan abiazio pilotuak zeuden eta baita hau mantentzeko langileak eta milizianoak ere. Hauen buruzagitza Federico Echezar Garro aurkitzen zen⁸⁴.

Miliziano talde hauek, herriaren erantzuna izan ziren estatu-kolpearen aurrean eta era inprobisatu batean antolatu ziren, non gerrarako material falta eta prestakuntza gabeziak nabarmenak ziren. Horregatik, kolpisten aurka erantzun bateratu eta egoki bat emateko abuztu hasieran, euskal agintariak Eusko Gudarostea antolatzen hasi ziren, Azpeitiako

Junto con la creación del Comité de Defensa, las organizaciones políticas y sindicatos del pueblo hicieron un llamamiento a la movilización, y fueron cientos los que respondieron y dieron su nombre para coger las armas para defender Euskal Herria y la República. Algunos anduvieron con las armas en mano desde el primer día, ya que cuando se levantaron los militares del cuartel de Loloia en Donostia, algunas de las columnas que avanzaron desde varios pueblos de Gipuzkoa se unieron en Lasarte y junto con los del pueblo se fueron a recuperar Donostia. Otros, montaron guardias para vigilar la frontera de Nafarroa y las columnas de requetés que venían por el valle del Oria. Por último, también hubo quienes estuvieron construyendo sistemas de defensa en las cimas de Buruntza y Belkoain.

En el casco de Urnieta se crearon las milicias del entorno del PNV, dirigidos por Roque Lasarte⁸². Pero la movilización principal se dio en Oria y Lasarte, donde los partidos políticos y sindicatos izquierdistas tenían un poder notorio. Así, en Oria se crearon las milicias MAOC, grupo relacionado con el Partido Comunista. Las milicias MAOC tuvieron mucha fuerza en Donostia y en los pueblos de alrededor, y en Oria tenían un grupo propio bajo la dirección de Tomás Alcorta⁸³. Otro grupo importante de milicianos se organizó en el campo de aviación de Lasarte, donde había trabajadores y milicianos trabajando para su mantenimiento, y también pilotos de aviación. En su dirección se encontraba Federico Echezar Garro⁸⁴.

Esos grupos de milicianos fueron la respuesta popular ante el golpe de Estado, pero se organizaron improvisadamente, y la falta de material y preparación era evidente. Por ello, a principios de agosto, para dar una respuesta unificada y adecuada a los golpistas, las autoridades vascas em-

⁸² Id. / Id.

⁸³ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Bilbao, 64 paper-sorta. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Bilbao, legajo 64.

⁸⁴ CDMH, PS Bilbao, 64 paper-sorta, 1 espediente. / CDMH, PS Bilbao, legajo 64, expediente 1.

orr.

Loiolako Santutegiaren bueltan. Honek hasiera batean eragin gutxi izan zuen herriko milizien antolaketan, hauek Gipuzkoako Gerra Komisariotzaren agindupean baitzeuden oraindik eta Eusko Gudarostearen guztiz antolatu zenean jada Urnieta kolkisten esku aurkitzen zen.

Iraila hasieran beraz, miliziano gehienek herritik ihes egin zuten eta Bizkaia aldera mugitu ziren. Horietako batzuk, batez ere adinez nagusiak zirenak eta Lasarteko abiazio-zeilaian lan egin zutenak, errefuxiatu izaera izan zuten, baina beste askok armak berriro hartu eta 1936ko iraila amaieran guztiz eratu zen Eusko Gudarostean izena eman zuten. Urnietaren kasuan, gehienbat alderdi komunistaren eta JSU gazte komunisten antolakundearen inguruan antolatu ziren batailoiak nabarmendu ziren.

Eusko Gudarostearen baitan, Bizkaia luze zabalean borrokatu zuten, Bilbo erori eta gutxira Santoñako hitzarmenean hau desegin zen arte. Hala ere, ez ziren gutxi izan Gerra Zibileko Iparraldeko Fronte guztian borrokatu eta Asturias arte iraun zutenak. Azkenik, itsasoz ihes egitea lortu eta Frantziako Estatua gurutzatu eta gero Katalunia, Alacant eta Madril bezalako fronteeetan borrokatu zuten herritarrak ere egon ziren.

pezaron a organizar el Ejército Vasco, en torno al santuario de Loiola en Azpeitia. Este al principio tuvo poca influencia en la organización de las milicias locales, porque todavía estaban bajo las órdenes de la Comisaría de Guerra de Gipuzkoa, y cuando el Ejército Vasco estaba totalmente organizado, Urnieta ya estaba en manos de los golpistas.

Por lo tanto, a comienzos de septiembre, la mayoría de los milicianos había huido del pueblo y se fue hacia Bizkaia. Algunos de ellos, sobre todo los de mayor edad y habían trabajado en el campo de aviación de Lasarte, pasaron a ser refugiados, pero otros muchos cogieron de nuevo las armas y se alistaron en el Ejército Vasco que ya estaba totalmente organizado a finales de septiembre, que en el caso de los urnietarras sobre todo fueron los batallones organizados en torno a la organización juvenil comunista JSU del partido comunista.

Dentro del Ejército Vasco, combatieron a lo largo de Bizkaia, hasta que cayó Bilbo y al de poco se deshizo en el pacto de Santoña. De todos modos, no fueron pocos los que combatieron en todo el Frente Norte de la Guerra Civil y aguantaron hasta Asturias. Por último, también hubo urnietarras que tras conseguir huir por mar, cruzaron el Estado francés y luego combatieron en frentes como el de Madrid, Cataluña o Alicante.



Rosa Luxemburgo batailoiko oriatar batzuk Bizkaiko frontean; Zutik ezker-euskuin: Juan Romo Zulaica, ezezaguna, Ignacio Arratibel Zuaznabar, Fernando Jimenez Lopez eta identifikatu gabe. Eserita Atanasio Barrena Goñi. (Lasarte-Oria 1936-48). / Algunos oriundos del batallón Rosa Luxemburgo en el frente de Vizcaya; Zutik ezker-euskuin: Juan Romo Zulaica, desconocido, Ignacio Arratibel Zuaznabar, Fernando Jiménez López y sin identificar. Sentado Atanasio Barrena Goñi. (Lasarte-Oria 1936-48).



Regino Olloquiegui Urdampilleta. (Lasarte-Oria 1936-48).



Batailoiak alderdi eta mugimendu politikoaren baitan antolatu ziren. (Euskal Memoria). / Los batallones se organizaron en el seno de partidos y movimientos políticos. (Euskal Memoria).



Rosa Luxemburgo batailoiko milizianoak Bizkaiaiko frontean: Zutik ezker-eskuin Joaquín Arratibel, Fernando Jimenez, identifikatu gabe, Jerónimo Gamboa, Tomás Alcorta, identifikatu gabe, identifikatu gabe, identifikatu gabe, Joaquín Arratibel eta Juan Cano. Erdian, identifikatu gabe, identifikatu gabe, identifikatu gabe, identifikatu gabe, Jose Martínez, Joaquín Garro, Ramon Muga eta identifikatu gabe. Aurrean etzanda, identifikatu gabe, Pedro Jose Eizmendi eta Daniel Aldaz. (Lasarte-Oria 1936-48). / Milicianos del batallón Rosa Luxemburgo en el frente de Vizcaya: de pie a derecha Joaquín Arratibel, Fernando Jiménez, sin identificar, Jerónimo Gamboa, Tomás Alcorta, sin identificar, sin identificar, Joaquín Arratibel y Juan Cano. En el centro, sin identificar, sin identificar, sin identificar, sin identificar, José Martínez, Joaquín Garro, Ramón Muga y sin identificar. Tumbados delante, sin identificar, Pedro José Eizmendi y Daniel Aldaz. (Lasarte-Oria 1936-48).



Ramon Goicoechea Gorriti, ANVren Lenago il batailoirarekin desfilatzen Bilbon. (Lasarte-Oria 1936-48). / Ramón Goicoechea Gorriti, desfilando con el batallón Lenago il de ANV en Bilbao. (Lasarte-Oria 1936-48).

**EUSKO GUDAROSTEAN, GUDARI EDOTA MILIZIANO JARDUN ZUTEN URNIETARRAK /
URNIETARRAS QUE ESTUVIERON COMO GUDARIS O MILICIANOS EN EL EJÉRCITO VASCO**

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ACHUCARRO ZUBILLAGA, BENITO	Gidaria (Madrilen) / Chofer (en Madrid)	Garraio sindikatua (UGT) / Sindicato Transporte (UGT)	Urnietan jaioa 1901/06/06an. Altxamendua eman zenean Madrilen aurkitzen zen / Nació en Urnieta el 06/06/1901. Cuando se dio la sublevación militar estaba en Madrid
AGUIRRE GARMENDIA, NICOLAS "Kaxtro"	Andoaingo miliziak / Milicias de Andoain		Urnietan jaioa, Andoainen bizi zen. Andoaingo defentsan hil zuten / Nació en Urnieta, vivía en Andoain. Lo mataron en la defensa de Andoain
AGUIRRE MUGA ISIDRO	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	Komunista, UGTra afiliatua / Comunista, afiliado a UGT	Teniente gradua izatera iritsi zen / Llegó a tener la graduación de teniente
AGUIRRE MUNDUATE, MARCIAL	Largo Caballero, Gerra Komisariatza, Rusia eta armada errepublikanoa (Katalunian) / Largo Caballero, Comisaría de Guerra, Rusia y Ejército Republicano (en Cataluña)	UGT	1912/09/02 Urnietan jaio zen eta Andoainen bizi 1933tik aurrera. Teniente gradua izatera iritsi zen Katalunian / Nació en Urnieta el 02/09/1912 y a partir de 1933 vivía en Andoain. Llegó a tener la graduación de teniente en Cataluña
AGUIRRE ZATARAIN, MIGUEL	Milizianoa / Miliciano		Brigada maila lortu zuen / Llegó a tener la graduación de brigada
AISA LARRAÑAGA, FILOMENO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC, Mexico / Campo de aviación de Lasarte, MAOC, México	UGT	
AISA LARRAÑAGA, FLORENCIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Oriarra / De Oria
AISA LARRAÑAGA, NICOLAS	Milicias Unificadas de Euzkadi, Mexico / Milicias Unificadas de Euzkadi, México		Santoñako espetxean espetxeratua / Encarcelado en la prisión de Santoña
ALBA INCIARTE, FAUSTINO	Katalunian milizianoa / Miliciano en Cataluña	UGT, JSU	Kabo maila lortu zuen / Logró la graduación de cabo
ALBA, MIGUEL LUIS	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	ELA / ELA-STV	Donostian jaioa, Orian bizi zen. 1931ko hauteskundeetan hautagai ezkerriarra. 46 urte, ezkondua. Bizkaia eta Kantabriar borrokatu, non atxilotu egin zuten / Nació en Donostia y vivía en Oria. Candidato izquierdista en las elecciones de 1931. 46 años, casado. Combatió en Bizkaia y Cantabria, donde fue detenido
ALBERDI IZAGUIRRE, JESUS	Ingeniarien batailoia / Batallón de ingenieros		
ALBERDI URIA, FERNANDO	Bigarren Ingeniarien batailoia / 2º Batallón de ingenieros		
ALCAIN ELOSEGUI, IGNACIO	Itxarkundia	EAJ / PNV	Armada frankistak mobilizatu hauek atxiki eta gero / Tras ser apresado por el Ejército franquista, fue movilizado por ellos
ALCAIN OLLOQUEGUI, FRANCISCO	Saseta batailoia / Batallón Saseta	EAJ / PNV	Borrokan hil zen / Murió en combate
ALCAIN OLLOQUEGUI, SANTIAGO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	UGT	Gurseko kontzentrazio esparruan egon zen preso / Estuvo preso en el campo de concentración de Gurs
ALCAIN OLLOQUEGUI, SATURNINO	Sondikako aerodromoa / Aeródromo de Sondika		
ALCORTA ADARRAGA, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, UHP eta Euskal Brigada / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, UHP y Brigada Vasca	UGT, JSU	Kontzentrazio esparruetan preso, gerra kontseiluan epaitua, bortxazko lanak egitera behartua / Estuvo prisionero en campos de concentración; juzgado en consejo de guerra, fue obligado a hacer trabajos forzados
ALCORTA ADARRAGA, TOMAS	MAOC Oriako buruzagia, Rosa Luxemburgo / Jefe de MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JSU	Urnietako defentsa-komiteko eta MAOCeko buruzagia. Teniente gradua lortu zuen. Gerra kontseiluan epaitua. Ondasunak konfiskatu zizkioten / Jefe del Comité de Defensa de Urnieta y de MAOC. Logró la graduación de teniente. Juzgado en Consejo de Guerra. Le confiscaron los bienes
ALCORTA CHINCHURRETA, IGNACIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria	UGT, JSU	1934ko Iraultzan atxilotua, Gurseko kontzentrazio esparruan preso. Ondasunak konfiskatu zizkioten / Detenido en la revolución de 1934, prisionero en el campo de concentración de Gurs. Le confiscaron los bienes
ALCORTA CHINCHURRETA, RAMON	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, UHP / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, UHP	JSU	Gerra kontseiluan epaitua, bortxazko lanak egitera behartua / Juzgado en consejo de guerra, obligado a hacer trabajos forzados
ALCORTA IRURETAGOYENA, TOMAS	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		26 urte, ezkondua / 26 años, casado

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ALDANONDO ARIZTIMUÑO, MARTIN	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ALDANONDO ARIZTIMUÑO, JOSE IGNACIO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ALDAZ LABACA, FAUSTINO	Milizianoa / Miliciano	Sozialista / Socialista	
ALDAZ LARRAÑAGA, ANTONIO	MAOC Oria	JSU	Borrokan hil zen / Murió en combate
ALDAZ OTAMENDI, ANTONIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Errefuxiatua / Refugiado
ALDAZ OTAMENDI, BONIFACIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Errefuxiatua / Refugiado
ALDAZ OTAMENDI, DANIEL	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	UGT, JSU	Metrailaz zauritua ezker belaunean / Herido de metralla en la rodilla izquierda
ALDAZ OTAMENDI, FRANCISCO	Gipuzkoako Komandantzia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Comandancia de Gipuzkoa, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	UGT, JSU	1934ko Iraultzan abilotua, gerra kontseiluan epaitua, bortxazko lanak egitera behartua / Detenido en la revolución de 1934, juzgado en consejo de guerra, obligado a realizar trabajos forzados
ALDAZ OTAMENDI, NICASIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
ALIANZA OTEGUI, MAURICIO	Lasarteko abiazio-zelaia, UHP / Campo de aviación de Lasarte, UHP	JSU, UGT eta Izquierda Republicana / JSU, UGT e Izquierda Republicana	Usurbilen jaioa, 1903/12/28an, xaboigilea, Santanderreko erasoetan desagertu zen. Alcorta Adarraga Tomas eta Juan, eta Gregorio Corta Lasarekin zegoen Zornotzako frontean aldakan zauritu zutenean. Santoñan operatu egin zuten. Kolpistek indarrez mobilizatu. Familia Katalunian errefuxiatu zen / Nació en Usurbil el 28/12/1903, jabonero, desapareció en las ofensivas de Santander. Fue herido en la cadera cuando estaba en el frente de Zornotza con Tomás Alcorta Adarraga y Juan y Gregorio Corta Lasa. Fue operado en Santoña. Fue movlizado a la fuerza por los golpistas. La familia se refugió en Cataluña
ALONSO BERMUDEZ, ATILANO	MAOC Oria	UGT	Bilar herrian (Araba) jaioa. Santanderreko frontean desagertua, ondasunak konfiskatu zizkieten / Nació en el pueblo alavés de Bilar. Desapareció en el frente de Santander; le confiscaron los bienes
ALONSO ELOLA, PABLO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ALONSO TURRIENTES, JULIO	Trenbideetako miliziak, Intendentzia Militarra / Milicias Ferroviarias, Intendencia Militar	PC, UGT	Alferez de complemento gradua / Graduación de adjunto a alférez
ALVAREZ CUEVAS, FRANCISCO	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JSU, UGT	Lasartekoa / De Lasarte
ALVAREZ SAENZ, ALFONSO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	CDMH	
ANTON LANZ EDO SANZ, EMILIO	Dragones		Hernaniarra, baina emaztea Urnietan bizi 1939an / Hernaniarra, pero la esposa vivía en Urnieta en 1939
ANTONIO ARAMBURU, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
AÑORGA LANDA, JOSE	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		Asteasun exekutatua / Ejecutado en Asteasu
APAOLAZA ECHEVERRIA, JOSE RAMON	Euzko Indarra	CNT	Arrain saltzailea / Pescadero
ARAMBURU CHINCHURRETA, CANDIDO	Gipuzkoako Komandantzia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Comandancia de Gipuzkoa, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JSU, PC	Defentsa komiteko kidea, gerra kontseiluan epaitua eta exekutatua / Miembro del Comité de Defensa; juzgado en consejo de guerra y ejecutado
ARANA ECHEVERRIA, JOSE	Eusko Gudarostea eta armada errepublikanoan / En el Ejército Vasco y en el Republicano		1940/06/05ean tuberkulosiak jota ospitalean zegoen / El 05/06/1940 estaba enfermo de tuberculosis en el hospital
ARBINA LARRINZA, JOAQUIN	Diziplina batailoia / Batallón de disciplina		
ARBIZA ICUZA, GREGORIO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ARRAIZA LOPEZ, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		

orr.

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ARRAIZA LOPEZ, NICASIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria		
ARRATIBEL ZUAZNABAR, IGNACIO	Rosa Luxemburgo		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
ARRATIBEL ZUAZNABAR, JOAQUIN	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / MAOC Oria, Rosa Luxemburgo		Bortxazko lanak egitera bidalia / Enviado a realizar trabajos forzados
ARREGUI ARRUTI, JUAN JOSE	San Andres batailoia / Batallón San Andrés	ELA / ELA-STV	
ARREGUI EGUIGUREN, MIGUEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Gipuzkoako komandantzia, Celta / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Comandancia de Gipuzkoa, Celta	JSU, UGT	Defentsa Komiteko kidea; gerra-kontseiluan epaitua / Miembro del Comité de Defensa; juzgado en consejo de guerra
ARREGUI ORMAECHEA, JUAN	Ingeniarien bigarren batailoia / 2º Batallón de ingenieros		
ATORRASAGASTI LASA, TOMAS	Guardia Zibikoa / Guardia cívica	Kursaaleko espetxean lan egin zuen lehen taldekoa, 1936/09/04 / Del primer grupo que trabajó en la prisión del Kursaal, 04/09/1936	Beasainen jaioa, 41 urte (1941ean), nekazaria, Lasarten bizi zen 1941 urtean. 1939an Frantziako Estatuan aurkitzen zen / Nacido en Beasain, 41 años (en 1941), agricultor, en 1941 vivía en Lasarte. En 1939 se encontraba en el Estado francés
AULESTIA MENDIETA, TOMAS	Fermin Galan / Fermín Galán		
AZCONA AZCARATE, JULIAN	Azaña batailoia, 4 Batailoieko, 3 artilleria erregimendua / Azaña; 3º Regimiento de artillería del 4º Batallón		Frontean zauritua, beso bat galdu zuen. Murtzian errefuxiatu eta elbarri izendatu / Herido en el frente, perdió un brazo. Se refugió en Murcia y fue declarado minusválido
AZPEITIA BARDAJI, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	UGT	Errefuxiatua, bortxazko lanak egitera behartua / Refugiado, obligado a realizar trabajos forzados
AZURMENDI ARAMENDI, IGNACIO	Gotorlekuak / Fortificaciones	Abertzalea / Abertzale	Txulo-enean bizi / Vivía en Txulo-enea
AZURZA USATEGUI, JOSE MARIA	Mortairuen batailoia, Negrita batailoia / Batallón de morteros; Negrita	UGT	Gurseko kontzentrazio esparruan eta Nazien kontzentrazio esparruetan preso / Campo de concentración de Gurs; campos de concentración de los nazis
BALTASAR URCELAY, MAURICIO	Eibarko intendentzia militarra, Zabalbide / Intendencia militar de Eibar, Zabalbide	UGT	Gerra kontseiluan epaitua, Armada frankistak indarrez mobilizatua / Juzgado en consejo de guerra, movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
BALTASAR URCELAY, SEVERO	Eibarko intendentzia militarra, Capitan Casero, Alpino (azken hau Katalunian) / Intendencia militar de Eibar, Capitán Casero, Alpino (este último en Cataluña)	UGT	Katalunian soldadua, Gurseko kontzentrazio esparruan preso, bortxazko lanak egitera behartua / Soldado en Cataluña; preso en el campo de concentración de Gurs, obligado a realizar trabajos forzados
BARANDIARAN LARZABAL, RAMON	Gerra Komisariotza, Intendentzia militarra / Comisaría de Guerra, Intendencia militar		
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, ANGEL	Hernaniko Euskal Milizien kuartela, Kataluniara pasa eta Alacanten borrokan segitu Aire Armadan / Cuartel de las Milicias Vascas de Hernani; pasó a Cataluña y siguió combatiendo en Alacant en el Ejército del Aire		Aire Armadako teniente gradua lortu zuen / Logró la graduación de teniente en el Ejército del Aire
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, BARTOLOME	Gidaria / Conductor		Carnicería etxean bizi zen / Vivía en la casa Carnicería
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, IGNACIO	Hernaniko Euskal Milizien Kuarteleko milizianoa / Miliciano del cuartel de las Milicias Vascas de Hernani		
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, JOSE	Urnietako miliziak / Milicias de Urnieta	Marxista	Lizarraga etxean bizi, Casimira Igarateguirekin ezkondua / Vivía en la casa Lizarraga, casado con Casimira Igarategui
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, JUAN	Amayur batailoia eta Lehen Brigada / Batallón Amayur y 1ª Brigada	Gidaria / Conductor	Carnicería etxean bizi zen. Gidaria izan zen Eusko Gudarostean. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Vivía en la casa Carnicería. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, MANUEL	Hernaniko Euskal Milizien kuartela / Cuartel de las Milicias Vascas de Hernani		Carnicería etxean bizi zen, Harakina zen / Vivía en la casa Carnicería, era carnicero

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
BARCAIZTEGUI USABIAGA, AGUSTIN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Arronan (Zestoa) jaioa, Orian bizi zen. 38 urte, ezkondua / Nació en Arroa (Zestoa), vivía en Oria. 38 años, casado
BARDAJI SUBIZA, FIDEL	Lasarteko abiazio-zelaia, gidaria / Campo de aviación de Lasarte, conductor		39 urte, ezkondua / 39 años, casado
BARRENA GOÑI, ATANASIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JSU	Bergaran jaioa, 1915ean. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Nació en Bergara en 1915. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
BASANO CAMARA, MARIA NIEVES	Basurtoko ospitaleko osasun-militarrean / En salud militar del hospital de Basurto		Erizaina, Orian bizi zen bere gizon Juan Zumalacarreguirekin / Enfermera, vivía en Oria con su marido Juan Zumalacarregui
BELOQUI OLLO, PEDRO	Milizianoa / Miliciano		
BENET AURELL, JORGE	Milizianoa / Miliciano		
BERACOECHEA LARRARTE, JOSE	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco	EAJ eta ELA / EAJ y ELA-STV	Txulo-enean bizi zen / Vivía en Txulo-enea
BERACOECHEA LARRARTE, JOSE JOAQUIN	Itxarkundia		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
BERASATEGUI AZCUE, JOSE	Gidaria / Conductor		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
CANTERA TORRES, NEMESIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Santanderren jaioa, 44 urte / Nacido en Santander, 44 años
CANO INZA, JUAN	Rosa Luxemburgo	Komunista, UGTra afiliatua / Comunista, afiliado a UGT	Asturias erori arte borrokatu zuen / Combatió hasta la caída de Asturias
CASTILLO ZARAGOZA, CANDIDO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Zaragozan jaioa, 45 urte / Nacido en Zaragoza, 45 años
CHIAPUSO HUALDE, IGNACIO	Malatesta, Lehergailuen eraikuntza, Itzultzaile taldea / Malatesta, Construcción bombas, Grupo de traductores	CNT	Kimikoa / Químico
CIALCETA GOYARAN, MIGUEL	MAOC, UHP	JS, UGT, SRI	
CLERE AIZPURUA, MARCIAL	Gerra Komisariatza / Comisaría de Guerra	UGT	1900ean jaio zen Urnietan, baina Zarautzen bizi zen / Nació en Urnieta, en 1900, pero vivía en Zarautz
COLOMO LANDA, JUAN	Malatesta	CNT	1900ean jaio zen Urnietan, baina Tolosan bizi zen / Nació en Urnieta, en 1900, pero vivía en Tolosa
CORTA LASA, GREGORIO	Lasarteko abiazio-zelaia, Saseta / Campo de aviación de Lasarte, Saseta		26 urte, ezkongabea / 26 años, soltero
CORTAJARENA AZCONBIETA, JUAN	Gerra Komisariatza, Gipuzkoako Komandantzia militarreko milizianoa / Comisaría de Guerra, miliciano de la Comandancia militar de Gipuzkoa	ELA / ELA-STV	Zarautzen bizi zen / Vivía en Zarautz
CORTAJARENA IGUERATEGUI, JULIAN	Kursaaleko espetxean guardiak Mexico batailoia / Guardias en la cárcel del Kursaal, Batallón México	UGT	Urnietan jaioa, 1908/11/12an, Desagortutzat joa, kolpistek atxiki eta bortxazko lanak egitera bidalia. Ondoren armada frankistak indarrez mobilizatua / Nació en Urnieta, el 12/11/1908; dado por desaparecido; detenido y enviado por los golpistas a realizar trabajos forzados. Después, movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
DIAZ GARCIA, JESUS	Perezagua, Azaña		Andoaindarra, gerra eta gero Urnietara bizitzera etorria. Bizkaiako mendietan, 1937ko apirilean balaz zauritu zuten bi eskuetan, hatz batzuk galdu eta mugikortasuna kaltetu zitzaion / Andoaindarra; tras la guerra vino a vivir a Urnieta. En abril de 1937, en los montes de Bizkaia, fue herido de bala en las dos manos y perdió unos dedos, por lo que perdió movilidad
DIEZ RODRIGUEZ, MARTIN	Ingeniarien eta zulatzaileen batailoia, Trenbideen saila (Armada errepublikanoa) / Batallones de ingenieros y de zapadores; Sección de ferrocarriles (en el Ejército republicano)		Santanderren borrokatu zuen miliziano gisan. 45 urte (1944ean), trenbideetako langilea, Montovio (Burgos) herrian jaioa, Urnietan bizi zen / Combatió como miliciano en Santander. Nació en Montovio (Burgos), pero vivía en Urnieta, 45 años (en 1944), trabajador ferroviario
ECEIZA ELICEGUI, GRACIANO	Hernaniko Euskal Milizietako Kuartel Jeneraleko milizianoa / Miliciano del Cuartel General de las Milicias Vascas de Hernani		Posta-aundi etxean bizi zen / Vivía en la casa Posta-aundi

orr.

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ECHANIZ AÑORGA, ATANASIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC-Oria, Gipuzkoako Komandantzia Militarra, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Comandancia Militar de Gipuzkoa, Rosa Luxemburgo	PCE, UGT eta JSU / PCE, UGT y JSU	19 urte, ezkongabea. Frontean zauritua eta ospitaleratu / 19 años, soltero. Herido en el frente y hospitalizado
ECHANIZ ARAMBURU, LEANDRO	Gidaria, Hernaniko Euskal Milizietako Kuartel Jeneraleko milizianoa / Conductor, Miliciano del Cuartel General de las Milicias Vascas de Hernani		Etxaniz-enean bizi, Urnietako udalbatzako kidea. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Vivía en Etxaniz-enea; miembro de la corporación municipal de Urnieta. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
ECHAONDO EIZAGUIRRE, MARIANO	Diziplina batailoia / Batallón de disciplina		Arredondo (Cantabria) herrian jaio zen, kabo gradua lortu zuen / Nació en Arredondo (Cantabria), logró la graduación de cabo
ECHAONDO ORBEGOZO, AGUSTIN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Donostian jaioa, Orian bizi zen, 37 urte eta ezkondua / Nació en Donostia, pero vivía en Oria, 37 años y casado
ECHEVARRIA IMAZ, LAZARO	Auto blindatuak, Gerra Komisarioa / Coches blindados, Comisaría de Guerra	UGT	Astigarragako frontea defendatu zuen. Katalunian soldadua, Gurseko kontzentrazio esparruan preso / Defendió el frente de Astigarra. Soldado en Cataluña; preso en el campo de concentración de Gurs
ECHEVERRIA ALDACO, SEGUNDO	UHP		
ECHEVERRIA ECHEVERRIA, SEGUNDO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Donostian jaioa, Orian bizi zen, 51 urte / Nació en Donostia, pero vivía en Oria, 51 años
ECHEVERRIA ITURBE, JOSE	Amayur		38 urte, ezkondua, errementaria / 38 años, casado, herrero
ECHEVERRIA LASARTE, JOSE ANTONIO	Hernaniko Euskal Milizietako Kuartel Jeneraleko milizianoa / Miliciano del Cuartel General de las Milicias Vascas de Hernani	Abertzalea / Abertzale	Elizatxo etxean bizi / Vivía en la casa Elizatxo
ECHEVERRIA LASARTE, JOSE RAMON	Hernaniko Euskal Milizietako Kuartel Jeneraleko milizianoa / Miliciano del Cuartel General de las Milicias Vascas de Hernani	Abertzalea / Abertzale	Elizatxo etxean bizi. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Vivía en la casa Elizatxo. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
ECHEVERRIA LASARTE, PEDRO	Hernaniko Euskal Milizietako Kuartel Jeneraleko milizianoa, Gernikako Euskal Milizien Buruzagitza gidaria / Miliciano del Cuartel General de las Milicias Vascas de Hernani, conductor de la Jefatura de las Milicias Vascas de Gernika	EAJ / PNV	Elizatxo etxean bizi zen. Kantabriar atxikia, bortxazko lanak egitera bidalia / Vivía en la casa Elizatxo. Capturado en Cantabria, enviado a realizar trabajos forzados
ECHEVERRIA UNZUETA, JUAN	Mikeletea / Miquelete	Abertzalea / Abertzale	
ECHEZAR GARRO, AGUSTIN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC-Oria, Gipuzkoako Komandantzia Militarreko milizianoa, Rosa Luxemburgo, Alpino (Katalunian) / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, miliciano de la Comandancia Militar de Gipuzkoa, Rosa Luxemburgo, Alpino (en Cataluña)	JSU, PCE	Sarjentua MAOCen, kabo Rosa Luxemburgon eta tenientea Alpino batailoian (Katalunia) / Sargento de MAOC, cabo de Rosa Luxemburgo y teniente del batallón Alpino (Cataluña)
ECHEZAR GARRO, BERNARDINO	Lasarteko abiazio-zelaia, Oriako miliziak, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, milicias de Oria, Rosa Luxemburgo	PCE, JSU	Rosa Luxemburgon ofizialorde zela biriketan zauritua, Basurton ospitaleratu / Siendo suboficial de Rosa Luxemburgo, fue herido en los pulmones y hospitalizado en Basurto
ECHEZAR GARRO, EUSTAQUIO	Usurbilgo eta Oriako miliziak, MAOC-Oria, Gipuzkoako Komandantzia Militarreko milizianoa, Gipuzkoa batailoia / Milicias de Usurbil y Oria, MAOC Oria, miliciano de la Comandancia Militar de Gipuzkoa, Batallón Gipuzkoa	JS, Juventudes Comunistas, UGT	1908an Urnietan jaio. Teniente MAOCen, kapitain izatera iritsi zen Santanderren atxiki zutenean. Ondarretako espetxean zela gaixotasun bategatik hil zen / Nació en Urnieta, en 1908. Teniente de MAOC, cuando lo detuvieron en Santander era capitán. Estando en la cárcel de Ondarreta, murió por enfermedad
ECHEZAR GARRO, FEDERICO	Lasarteko abiazio-zelaia, UGTren miliziak / Campo de aviación de Lasarte, milicias de UGT		Herriko defentsa komiteko burura, frontean hil zen / Jefe del Comité de Defensa del pueblo, murió en el frente
ECHEZAR GARRO, LORENZO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC-Oria, UHP / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, UHP	JSU	Frontean zauritua belaunean (Anquilosiarekin, elbarri izendatu), Bartzelonaren errefuxiatua, Gursen preso / Herido en el frente en la rodilla (declarado minusválido por anquilosis); refugiado en Barcelona, preso en Gurs

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ECHEZARRETA GARMENDIA, MIGUEL	Euzko Indarra	EAE / ANV	
EGAÑA URRETA, DOMINGO	Madrileko Karabineroen gorputza / Cuerpo de Carabineros de Madrid		Deban jaioa, Urnietako Lasarten bizi zen, 25 urte 1939an / Nació en Deba pero vivía en Lasarte, 25 años (1939)
EGAÑA URRETA, FRANCISCO	Madrileko Euskal Milizien zutabea / Columna de Milicianos Vascos de Madrid		Mutrikun jaioa, 22 urte (1941), Lasarten bizi zen urte horretan / Nació en Mutriku, 22 años (1941), ese año vivía en Lasarte
EIZMENDI GARRO, FERNANDO	MAOC-Oria, Gipuzkoako Komandantzia Militarreko milizianoa / MAOC Oria, miliciano de la Comandancia Militar de Gipuzkoa	UGT, JSU	1900ean jaio zen Urnietan baina Orian bizi zen. Erbestera joan zen bere familiarekin / Nació en Urnieta, en 1900, pero vivía en Oria. Se fue al exilio con la familia
EIZMENDI GARRO, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC-Oria, UHP, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	UGT, JSU	20 urte, ezkongabea, Elgetako frontean zauritua, Loiu ospitalean hil zen, 1937/04/24ean / 20 años, soltero; herido en el frente de Elgeta, murió en el hospital de Loiu el 24/04/1937
EIZMENDI GARRO, PEDRO JOSE	MAOC, Gipuzkoako Milizietan / MAOC, en las milicias de Gipuzkoa	JSU	
ELICEGUI ARREGUI, FRANCISCO	Guillermo Torrijos		Donostian bizi zen / Vivía en Donostia
ELICEGUI ARREGUI, IGNACIO	Guillermo Torrijos		
ELIZALDE LIZARRIBAR, SEBASTIAN	Saseta	EAJ / PNV	Donostiarra, Sebastian espetxean zela familia Urnietan bizi izan zen. Eusko Gudarosteko kapitaina / Donostiarra; mientras estaba en prisión, la familia vivía en Urnieta. Capitán del Ejército Vasco
ELOSEGUI MUGICA, JOSE MIGUEL	Saseta		
ELOSEGUI USABIAGA, FRANCISCO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		Kabo eta brigada izan zen / Fue cabo y brigada
ELUSTONDO GOENAGA, JUAN JOSE	Euzkadi miliziak, Itxarkundia / Milicias Euzkadi, Itxarkundia	EAJ / PNV	Altamira etxean bizi zen / Vivía en la casa Altamira
ELUZTONDO GOENAGA, JOSE FRANCISCO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ESTEBAN FERNANDEZ, PEDRO	Milizianoa / Miliciano		
FERNANDEZ ABALIA, SEGUNDO ISMAEL	Dragones	JS	
FERNANDEZ OLLOQUIEGUI, JOAQUIN	Lenago il		
GABANTES GABANTES, FLORENTINO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		51 urte, ezkondua / 51 años, casado
GABILONDO ECHANIZ, PEDRO	MAOC Oria, Gipuzkoako Komandantzia Militarreko milizianoa, Rosa Luxemburgo / MAOC Oria, miliciano de la Comandancia Militar de Gipuzkoa, Rosa Luxemburgo	PSOE, PCE, UGT	Azkoitian jaioa, 1914/11/29an. Urnietan bizi. Santanderren atxikia frontean, italiar faxistekin borrokatzera behartua / Nació en Azkoitia el 29/11/1914. Vivía en Urnieta. Capturado en el frente de Santander, obligado a combatir con los fascistas italianos
GABILONDO ECHANIZ, SIMEON	MAOC Oria	UGT	1909/10/26an jaioa Azkoitian. Urnietan bizi. Santanderren atxikia frontean / Nació en Azkoitia el 26/10/1909. Vivía en Urnieta. Capturado en el frente de Santander
GABILONDO EGUIGUREN, JOAQUIN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Azkoitian jaioa, Orian bizi zen. 29 urte, ezkondua / Nació en Azkoitia pero vivía en Oria. 29 años, casado
GABILONDO EGUIGUREN, PEDRO	Lasarteko abiazio-zelaia, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, Rosa Luxemburgo		Azkoitian jaioa, Orian bizi zen. 22 urte, ezkongabea / Nació en Azkoitia, pero vivía en Oria. 22 años, soltero
GABILONDO EGUIGUREN, SIMON	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Azkoitian jaioa, Orian bizi zen. 20 urte, ezkongabea / Nació en Azkoitia, pero vivía en Oria. 20 años, soltero
GAINZURIETA IBARRONDO, PRIMOGENITO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
GAMBOA LOPEZ, JERONIMO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC, Rosa Luxemburgo, Katalunian miliziano / Campo de aviación de Lasarte, MAOC, Rosa Luxemburgo, miliciano en Cataluña		Asturiasen fronteant zauritua 1936an eta ondorioz Bilbon ospitaleratua. Sarjentua Rosa Luxemburgon. Itsasoz ebakuatu eta Katalunian borrokan jarraitu zuen / Herido en el frente de Asturias en 1936 y hospitalizado en Bilbo. Sargento de Rosa Luxemburgo. Evacuado por mar y siguió combatiendo en Cataluña
GANZO MINGUEZ, ELADIO	MAOC		Cubillos-en (Burgos) jaioa 1912/08/06. Durangon balaz zauritu zuten eskuin eskuan (1937/05/01), Santanderren ospitalizatua / Nació en Cubillos (Burgos) el 06/08/1912. Fue herido de bala en la mano derecha en Durango (01/05/1937), hospitalizado en Santander
GARAGORRI SAGASTUME, SEBASTIAN	Itxarkundia	EAJ / PNV	Julian-Txikienean bizi zen. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Vivía en Julian-Txikienea. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
GARATE ODRIOSOLA, JESUS	Ingeniarien bigarren batailoia / 2º Batallón de ingenieros		
GARCIA IRASTORZA, ANTONIO	Antiguoko (Donostia) laguntza-guardiako milizianoa / Miliciano del retén del Antiguo (Donostia)	UGT	
GARCIA LACALLE, PANTALEON	Armada errepublikanoa 139 batailoia / 139º Batallón del Ejército republicano		Frontean metrailaz zauritua / Herido de metralla en el frente
GARCIA NAVARRO, FRANCISCO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Iruñean jaioa, 51 urte, ezkondua / Nació en Iruñea, 51 años, casado
GARCIANDIA MAIZ, JESUS	Saseta, Lotura lanak Eusko Gudarostean / Saseta, trabajos de enlace en el Ejército Vasco	EAJ / PNV	
GARMENDIA AGUIRRE, LORENZO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC / Campo de aviación de Lasarte, MAOC	UGT	
GARMENDIA ARAMBURU, FRANCISCO	ELAren batailoia / Batallón de ELA-STV		Ernio-Urkizu fronteant borrokatu zuen. Beltranea baserrian bizi zen / Combatió en el frente de Ernio-Urkizu. Vivía en el caserío Beltranea de Urnieta
GARMENDIA ARAMBURU, MIGUEL	Ormaiztegiako miliziaz, Lotura eta transmisioak / Milicias de Ormaiztegi, Enlaces y transmisiones	UGT	
GARMENDIA ARIZTIMUÑO, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria		Kapataza Lasarteko abiazio-zelaian / Capataz en el campo de aviación de Lasarte
GARMENDIA ARRIETA, PEDRO	Tomas Meabe konpainia / Compañía Tomás Meabe		Armada frankistak indarrez mobilizatua, hauentzat borrokan hil zen fronteant / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista, murió combatiendo con ellos en el frente
GARMENDIA GARMENDIA, MIGUEL	Eusko Gudontzidiko buruzagitzako gidaria / Conductor de la Marina Vasca de Guerra		1910/08/03an Albizturren jaio zen, Bartolome eta Maria gurasoak 1938an Urnietan bizi ziren. Urte horretan armada frankistak indarrez mobilizatua / Nació en Albiztur el 03/08/1910 (sus padres Bartolomé y María), en 1938 vivía en Urnieta. Ese año fue movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
GARMENDIA GURIDI, LUIS	Itxarkundia		
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, JUAN	San Andres	ELA / ELA-STV	
GARRO EIZMENDI, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Hondarribian jaioa, 48 urte, ezkondua / Nació en Hondarribia, 48 años, casado
GARRO EIZMENDI, FAUSTINO	MAOC, Rosa Luxemburgo	JS, PC	Asturias eta Leoneko frontetan borrokatu zuen azken unera arte / Combatió en los frentes de Asturias y León hasta el último momento
GARRO EIZMENDI, JOAQUIN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS, PC	MAOCera uztailaren 18an bertan batu zen eta Orian bertan jardun zuen fronteant, Tomas Alcorta herritarra buru zuelarik. Rosa Luxemburgon sarjentu gradua lortu zuen / Se unió a MAOC el mismo 18 de julio y combatió en el frente en Oria, siendo el jefe su paisano Tomás Alcorta. Consiguió la graduación de sargento en el Rosa Luxemburgo
GARRO EIZMENDI, MARTIN	Eusko Gudarostea eta armada errepublikanoa / En el Ejército Vasco y en el Republicano		
GARRO TOLOSA, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Kapataza / Capataz
GAUNA, DOMINGO	Milizianoa / Miliziano	Marxista	Trenbideetako langilea / Trabajador ferroviario
GAZTAÑAGA GOICOECHEA, JUAN	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		Lubakiak eraikitzen jardun zuen / Anduvo construyendo trincheras

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria	JS	Donostian jaioa, Orian bizi zen. 18 urte, ezkongabea / Nació en Donostia y vivía en Oria. 18 años, soltero
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, RAFAEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC-Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS, UGT	1909an jaioa, Lasartekoa. Asturias erori arte borrokatu zuen, orduan atzerri / Nacido en 1909, de Lasarte. Combatió hasta la caída de Asturias, de ahí al exilio
GODOY GONZALEZ, JUAN	Sukaldari milizientzat, Ingeniarien batailoia / Cocinero para las milicias, Batallón de ingenieros	PC	
GOICOECHEA GORRITI, RAMON	Lenago il		Armada frankistak indarrez mobilizatu. Armada kolpistatik biriketako gaitz batekin itzuli eta denbora gutxira hil zen / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista. Del Ejército golpista volvió con una enfermedad pulmonar y murió poco tiempo después
GAINZURIETA IBARRONDO, PRIMOGENITO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
GOLMAYO SAGARZAZU, JOSE	Gotorlekuak / Fortificaciones		
GOLVANO BLANCO, NICOLAS	Diziplina batailoia / Batallón de disciplina		
GOMEZ BASTERRA, PEDRO SIMEON	Rusia		Donostian jaioa, Urnietan bizi zen / Nació en Donostia, pero vivía en Urnieta
GONZALEZ DIEZ, MANUEL	Asturias		Bilbon zauritua, eskuineko hankan. Belaunean eta hankan arazoak izan zituen, zazpi aldiz operatu zuten ondorioz / Herido en Bilbo, en la pierna derecha. Tuvo problemas en la rodilla y en la pierna, y tuvo que ser operado siete veces
GOÑI GOÑI, FRANCISCO	Lubakien eraikuntzan / Construcción de trincheras		
GOROSTEGUI CANO, BENJAMIN	Lenago il, Ertzaina, Larrinagako espetxean zaintzailea / Lenago il, Ertzaina, vigilante en la cárcel de Larrinaga		Armada frankistak indarrez mobilizatu / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
GOROSTEGUI CANO, JOSE	Malato	EAJ eta ELA / EAJ y ELA-STV	Armada frankistarentzat bortxazko lanak egitera bidalia / Enviado a realizar trabajos forzados para el Ejército franquista
GOROSTEGUI IRURETAGOYENA, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Hernanin jaioa, Orian bizi. 29 urte, ezkongabea / Nació en Hernani, pero vivía en Oria. 29 años, soltero
GOYARAN OLAZAGUIRRE, LUIS	Gipuzkoako Gerra industria, Rosa Luxemburgo / Industria de Guerra de Gipuzkoa, Rosa Luxemburgo		Tornularia / Tornero
GOYARAN OLAZAGUIRRE, MANUEL	Intendentzia / Intendencia	UGT	Lehergailuen industria batean eta Eibarko frontean / En una industria de explosivos y en el frente de Eibar
GOYARAN OLAZAGUIRRE, MIGUEL	Intendentzia / Intendencia		Eibarko frontean borrokatu. Ondasunak konfiskatu zizkioten / Combatió en el frente de Eibar. Le confiscaron los bienes
GOYARAN ZAPAL, MIGUEL	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
GUERRA ZALDUA, JOSE LUIS	Azkatasuna		
GURMENDI AGUIRRE, LORENZO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC / Campo de aviación de Lasarte, MAOC	UGT, JSU	Zarautzen jaioa, Orian bizi zen. 21 urte, ezkongabea / Nació en Zarautz, pero vivía en Oria. 21 años, soltero
HERNANDO BALTASAR, FRANCISCO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria	JS	21 urte, ezkongabea / 21 años, soltero
HERNANDO BALTASAR, JOSE	MAOC Oria	JS	
HERNANDO BALTASAR, MOISES	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Burgosen jaioa, Orian bizi zen. 50 urte, ezkondua / Nació en Burgos, pero vivía en Oria. 50 años, casado
HERNANGIL ANTON, CIPRIANO	Lasarteko abiazio-zelaia, Lurreko Garraioak / Campo de aviación de Lasarte, Transportes Terrestres	PC, UGT	Peoia / Peón
HERNANGIL YUBERO, DOROTEO	Lasarteko abiazio-zelaia, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, Rosa Luxemburgo	PC, UGT	Sorian jaioa, Orian bizi zen. 29 urte, ezkongabea / Nació en Soria, pero vivía en Oria. 29 años, soltero

orr.

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
HERNANGIL YUBERO, VICENTE	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria		Sorian jaioa, Orian bizi zen. 24 urte, ezkongabea / Nació en Soria, pero vivía en Oria. 24 años, soltero
HUALDE CELAYA, CRISOSTOMO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Iruñean jaioa, Orian bizi zen. 48 urte, ezkondua / Nació en Iruñea, pero vivía en Oria. 48 años, casado
IBARZABAL IRAGORRI, ESTEBAN	Kanpainako Sukaldeak / Cocinas de campaña	UGT	Tolosan bizi zen. Urnietan jaioa, 1911/11/13an / Vivía en Tolosa. Nacido en Urnieta el 13/11/1911
INZA ARGARATE, JOSE	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
INZA IÑURRIETA, JOSE	Diziplina batailoia, Ingeniariak / Batallón disciplinario, Ingenieros		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
INZA URRESTARAZU, AVELINO	Tomas Meabe milizien konpainia, Dragones / Compañía de las milicias Tomás Meabe, Dragones	JS	1916/02/04an jaioa, Urnietan, Pasaian bizi zen / Nació en Urnieta el 04/02/1916, pero vivía en Pasaia
IRIARTE CIALCETA, ANTONIO	Lasarteko abiazio-zelaia, UHP / Campo de aviación de Lasarte, UHP		
IRIARTE LACALLE, EMILIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC, Celta / Campo de aviación de Lasarte, MAOC, Celta	JS, CNT	Oriako defentsan borrokatu, uztailaren 18tik. Gidaria Celta batailoian. Armada frankistak indarrez mobilizatua / Combatió en la defensa de Oria, desde el 18 de julio. Conductor en el Batallón Celta. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
IRIBARREN URANGA, JOAQUIN	Ingeniarien lehen batailoia / 1º Batallón de ingenieros		
IRIZAR OTEGUI, MARTIN	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		Eroso txiki baserrian bizi / Vivía en el caserío Eroso txiki
ISASA SAN SEBASTIAN, DOMINGO	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
IZAGUIRRE ARRUE, JUAN ANGEL	Mortairuen batailoia / Batallón de morteros		
IZAGUIRRE ELICEGUI, JUAN	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
IZAGUIRRE ELICEGUI, RAFAEL	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	UGT	Oriako defentsan borrokatu zuen, uztailaren 18tik / Combatió en la defensa de Oria, desde el 18 de julio
JIMENEZ LOPEZ, FERNANDO	Rosa Luxemburgo		
JIMENEZ, ANTONIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Bilbon jaioa, Orian bizi zen. 18 urte, ezkongabea / Nació en Bilbo, pero vivía en Oria. 18 años, soltero
LABACA BELDARRAIN, ANASTASIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		42 urte, ezkondua / 42 años, casado
LASA ANDOAIN, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria		Andoainen jaioa, Orian bizi zen. 35 urte ezkondua / Nació en Andoain, pero vivía en Oria. 35 años, casado
LASARTE BARCAIZTEGUI, JOSE ANGEL	Gudaria eta Buruzagi abertzalea / Gudari y dirigente abertzale		EAJren ahaldua hauteskundeetan. Machonea etxea / Apoderado del PNV en las elecciones. Casa Matxonea
LASARTE BARCAIZTEGUI, ROQUE	Gudaria / Gudari	EAJ / PNV	EAJren interbentorea hauteskundeetan. Machonea etxean bizi zen, Urnietako euskal milizien kapitaina. Donostian fusilatua / Interventor del PNV en las elecciones. Vivía en la casa Matxonea, capitán de las milicias vascas de Urnieta. Fusilado en Donostia
LATORRE CRESPO, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, UHP / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, UHP	JS, UGT	Iruñean jaioa, Orian bizi zen. 30 urte, ezkondua / Nació en Iruñea, pero vivía en Oria. 30 años, casado
LEON CALERO, JERONIMO	Milizianoa / Miliciano		Frontean zauritua / Herido en el frente
LETAMENDI ALBIZU, JOSE MIGUEL	Amayur		
LEZA CASADO, JOSE	Fusilaria / Fusilero		
LICEAGA ANSA, JUAN PABLO	Gonzalez Peña		
LIZUNDIA AGUIRRE, FELIX	Miravallesko artilleria parkea / Parque de artillería de Miravalles		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
LOPEZ GARIN, ANTONIO	Stalin	PCE, UGT	
LOPEZ GARIN, JOSE	Laguntza-makinen batailoia / Batallón Máquinas de Acompañamiento	Ezkertiarra / Izquierdista	Gernikan errefuxiatua zela mobilizatua / Movilizado en Gernika cuando estaba refugiado

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
LOPEZ GARIN, JULIAN	Itxarkundia	EAJ / PNV	Donostiko Lan Eskolako langilea. Armada frankistak indarrez mobilizatu / Trabajador de la Escuela de Trabajo de Donostia. Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
MACAZAGA ARRUTI, MARIA CARMEN	Gerra Komisariatza / Comisaría de Guerra		Lasarten jaioa, Azpeitian bizi zen. 34 urte (1944an) / Nacido en Lasarte, pero vivía en Azpeitia. 34 años (en 1944)
MACAZAGA ARRUTI, MIGUEL	Ingeniarien bigarren batailoia / 2º Batallón de ingenieros		
MACAZAGA ARRUTI, VICENTE	Lenago il		Armada frankistak indarrez mobilizatu / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
MARIA CORTA, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	Oria	Zubietan jaioa, Orian bizi zen. 52 urte, ezkondua / Nació en Zubieta, pero vivía en Oria. 52 años, casado
MARTIN BARROSO, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS	Sorian jaioa, Orian bizi zen. 26 urte, ezkondua / Nació en Soria, pero vivía en Oria. 26 años, casado
MARTINEZ ADARRAGA, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	Komunista / Comunista	
MARTINEZ ADARRAGA, JUAN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
MARTINEZ ADARRAGA, NICASIO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
MATA DE LA FUENTE, DANIEL	Diziplina batailoia / Batallón disciplinario		Lubakiak eraikitzen jardun zuen / Anduvo construyendo trincheras
MENDEZ MENDOZA, JUAN MARIA	Astigarragako miliziak / Milicias de Astigarraga	ELA / ELA-STV	
MENDIA ERRAZQUIN, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	Oria	Andoainen jaioa, Orian bizi zen. 48 urte, ezkondua / Nació en Andoain, pero vivía en Oria. 48 años, casado
MENDIA PEREZ, MANUEL	MAOC Oria, Lenago il	ELA / ELA-STV	
MINER URRETAVIZCAYA, RAMON	Gudaria / Gudari	abertzalea / Abertzale	Venta etxean bizi / Vivía en la casa Benta
MONTES AZPIAZU, JACINTO	Tomas Meabe, Rusia	UGT	
MONTES AZPIAZU, ENRIQUE	UHP	UGT	Lezaman frontean borrokan hil zuten / Lo mataron combatiendo en el frente de Lezama
MUGA GARCIA, ELIAS	Rusia	PS, JSU	
MUGA LIZASO, JESUS	Gerra Komisariatza / Comisaría de Guerra	ELA / ELA-STV	Zarautzen bizi zen, Armada frankistak indarrez mobilizatu / Vivía en Zarautz, movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
MUGA URDAMPILLETA, RAMON	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo		
MUGICA BERRAONDO, ANTONIO	Saseta		Kabo, sarjentu eta teniente postuak bete zituen metrailadore gisa / Como ametrallador tuvo las graduaciones de cabo, sargento y teniente
MUÑOZ JIMENO, VICTORIANO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, UHP / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, UHP	JSU	Iruñean jaioa, Orian bizi zen. 31 urte, ezkondua / Nació en Iruñea, pero vivía en Oria. 31 años, casado
NAVARRO MORGÁ, FRANCISCO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		28 urte, ezkongabea / 28 años, soltero
NOGALES CASTILLEJO, ANTONIO	Armada errepublikanoa 9 Brigada, 1 konpainia (Brigada Lister izena zuen) / Ejército republicano, 9ª Brigada, 1ª Compañía (se llamaba Brigada "Lister")		Geltoki kalean bizi zen (1978an). 9 Brigadako 1 Konpainiakoa zen, observazio postuan jardun zuen Terueleko batailan. Bertan balaz zauritu zuten bizkarrean 1938ko otsailean. Castellonera ebakuatua izan zen hospitale militar batera eta gero Valenciara bertan zerbitzu laguntzaileetara bideratu zuten / Vivía en Estazio kalea (en 1978). Era de la 1ª Compañía de la 9ª Brigada, estuvo en el puesto de observación en la batalla de Teruel. Fue herido de bala en la espalda, el febrero de 1938. Fue evacuado a un hospital militar de Castellón y después a Valencia, allí fue dirigido a servicios auxiliares
NOGALES CASTILLEJO, LORENZO	Armada errepublikanoa, 9 Brigada, 1 konpainia (Brigada Lister izena zuen) / Ejército republicano, 9ª Brigada, 1ª Compañía (se llamaba Brigada "Lister")		Terueleko ofentsiban parte hartu zuen / Participó en la ofensiva de Teruel

orr.

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
OLAZAGUIRRE CORTAJARENA, JULIAN	Ategorrieta laguntza-taldea / Reten Ategorrieta		
OLAZAGUIRRE MUGICA, VALENTIN	Hernaniko Euskal Milizien Komandantzia, Itxarkundia / Comandancia de las Milicias Vascas de Hernani, Itxarkundia	Abertzalea / Abertzale	Practicante-enean bizi zen / Vivía en Practicante-enea
OLLOQUIEGUI URDAMPILLETA, REGINO	Loiola, EAJren miliziaz Bizkaian / Loiola, Milicias PNV Bizkaia		Igeltsero eta arotz lanetan aritu zen Eusko Gudarostean / Trabajó como albañil y carpintero para el Ejército Vasco
OLLOQUIEGUI ZULAICA, FERNANDO		EAJ / PNV	Gidaria / Conductor
ORBEGOZO LARMENBRITE, AGUSTIN	MAOC, UHP		Kanpazarreko frontean borrokan hil zuten / Lo mataron combatiendo en el frente de Kanpazar
ORMAZABAL ERRAZQUIN, JUAN	Obreros Frente Popular		Milizien Kuartel Nagusiko sukaldaria / Cocinero del Cuartel General de Milicias
ORMAZABAL INCHAUSTI, JOSE	Eusko Gudarostea / Ejército Vasco		
ORTEGUI BELAMENDI, ALBERTO	Eusko Gudarostea, Akademia Militarra / Ejército Vasco, Academia Militar		
OTAEGUI MIMENDIA, JESUS	Gudaria / Gudari		
OTAÑO IZAGUIRRE, JOSE JOAQUIN	JSU	JS	
OYARZABAL ALDAZ, CARLOS	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Oiartzunen jaioa, Orian bizi zen. 40 urte, ezkondua / Nació en Oiartzun, pero vivía en Oria. 40 años, casado
PAGOLA SAN SEBASTIAN, VICTORIANO	Milizianoa / Miliciano		
PERTICA MAZO, JUAN MARIA	Itxarkundia		
POLO CRIADO, JOSE	UHP		
POLO CRIADO, JUAN	MAOC (Bala Roja konpainia), UHP / MAOC (Compañía Bala Roja), UHP	UGT	UHP batailoiarekin Elorrioren borrokan zela zauritua, Bilboko Basurto ospitalean hil zen 1937/04/24ean / Fue herido mientras combatía en Elorrio con el batallón UHP; murió en el hospital Basurto de Bilbao el 24/04/1937
POLO CRIADO, SATURNINO	MAOC (Bala Roja konpainia), Rosa Luxemburgo / MAOC (Compañía Bala Roja), Rosa Luxemburgo	UGT	
PONTESTA MARTICORENA, FELIX	Infantería Roja		Armada frankistak indarrez mobilizatua / Movilizado a la fuerza por el Ejército franquista
PONTESTA MARTICORENA, TIBURCIO	Milizianoa / Miliciano		
POZAS GALLEGO, DANIEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS	Pontevedran jaioa, Orian bizi zen. 34 urte, ezkondua / Nació en Pontevedra, pero vivía en Oria. 34 años, casado
RICO EZAMA, DIONISIO	Mikeletea / Miquelete		
RIVERA IRADI, FRANCISCO	Gerra Komisariotza / Comisaría de Guerra		Donostian bizi zen / Vivía en Donostia
RODRIGUEZ OLLOQUIEGUI, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Alpino (Katalunian) / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Alpino (en Cataluña)	JS	Donostian jaioa, Orian bizi zen. 1913/05/04an jaioa, ezkongabea / Nació en Donostia, pero vivía en Oria. Nació el 04/05/1913, soltero
ROMO IRULEGUI, ALEJANDRO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
ROMO LACALLE, ALEJANDRO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		
ROMO LACALLE, GUILLERMO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		41 urte, ezkondua / 41 años, casado
ROMO ZULAICA, JUAN	Rosa Luxemburgo	JS, PCE, UGT	Amorebietan, 1937/05/16an atzerakadan kainoikada batek zauritu zuen beste kide batekin batera, eta Basurtoko Ospitalera eraman zuten. Elbarrireratu zen / Fue herido por un cañonazo, junto con otro compañero, cuando estaban en retirada en Zornotza, y fue llevado al hospital de Basurto. Se quedó minusválido
ROMO/ROMEO LACALLE, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		44 urte, ezkondua / 44 años, casado

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
SAENZ GARMENDIA, RAMON	Rusia		
SAGASTI GARCIA, ISIDORO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		Mendabian jaioa, Orian bizi zen. 33 urte, ezkondua / Nació en Menda- bia, pero vivía en Oria. 33 años, casado
SAGASTI VERANO ISIDORO	Lotura eta transmisioak / Enlaces y transmisiones		
SAN SEBASTIAN TELLECHEA, PEDRO	Gidaria / Conductor		1899an jaioa Orian. Frontean hil zen / Nació en Oria, en 1899. Muerto en el frente
SARABIA TORRE, NEMESIO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC, Rosa Luxemburgo	UGT	
SARASOLA UNZUETA, ESTEBAN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		36 urte, ezkondua / 36 años, casado
SARASOLA ZUBILLAGA, JOSE	Saseta		
SARASOLA ZUBILLAGA, JUAN BAUTISTA	Ingeniarien bigarren batailoia / 2º Batallón de ingenieros		
SEVILLANO IDIAZABAL, RAFAEL	Guillermo Torrijos eta Metraladoreen Konpainia / Guillermo Torrijos y Compañía de Ametralladoras		
SORRONDEGUI INCHAUSTI, CLAUDIO	Itxarkundia		32 urte, ezkongabea, langilea, Buena Vista baserrikoa, Urnietan jaio eta bizi. Altxamendua ematean, guardiak egin zituen herriko defentsa komi- tearentzat, Lasarteko Brigiden komentuan, arpilatua ez izateko, ondoan baitzuen etxea. Ondoren, herria utzi zuen altxatuen aurrerakada zela eta, eusko gudarostean sukaldari bezala ibiliz. Laredon altxatuen bandora pasa zen eta bi urtez sukaldari bezala jardun zuen bertako armadan. Udalak jarrera eta moral onekoa zela esan, altxamenduaren aldekoa / 32 años, soltero, trabajador, del caserío Buena Vista, nació y vivía en Urnie- ta. Cuando se dio la sublevación militar, realizó guardias para el Comité de Defensa local en el convento de las Brigidas de Lasarte, para que no fuera saqueado, ya que su casa estaba al lado. Después, abandonó el pueblo debido al avance de los sublevados, y estuvo de cocinero en el Ejército Vasco. En Laredo pasó al bando de los nacionales y estuvo de cocinero durante dos años en su Ejército. El ayuntamiento dijo que era de actitud y moral recta, favorable a la sublevación militar
TRULA ARRECIGOR, ANGEL	Saseta		
TRULA BARDAJI, ANGEL	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria		Zarautzen jaioa, Orian bizi zen. 33 urte, ezkondua / Nació en Zarautz, pero vivía en Oria. 33 años, casado
UNANUE AGUIRRE, ESTEBAN	Lotura eta transmisioak / Enlaces y transmisiones		
URDAMPILLETA ICETA, JOSE MANUEL	Gerra Komisariotza / Comisaría de Guerra		Lubakiak eraikitzen jardun zuen / Anduvo construyendo trincheras
URIA CANO, SEVERO	Stalin		Armada frankistak indarrez mobilizatua, Bilbo erortzean Oriamendi tertzioan borrokatzera behartua / Movillizado a la fuerza por el Ejército franquista; cuando cayó Bilbo fue obligado a combatir en el tercio Oriamendi
URIA CANO, TEOFILLO	MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS	
URRUZOLA INCHAUSPE, INOCENCIO	Saseta		Martiko etxean bizi / Vivía en la casa Martiko
URRUZOLA INCHAUSPE, MANUEL	Amayur		Martiko etxean bizi / Vivía en la casa Martiko
USABIAGA BARCAIZTEGUI, AGUSTIN	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	Oria	38 urte, ezkondua / 38 años, casado
VICENTE MENDIA, MANUEL	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte	Oria	Donostian jaioa, Orian bizi zen. 34 urte, ezkondua / Nació en Donostia, pero vivía en Oria. 34 años, casado
VICUÑA FERRERO, EXPEDITO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria	JS, UGT	
VICUÑA FERRERO, PEDRO	Lasarteko abiazio-zelaia, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo / Campo de aviación de Lasarte, MAOC Oria, Rosa Luxemburgo	JS, UGT	28 urte, ezkongabea / 28 años, soltero

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
VICUÑA FERRERO, VICTORIO	Gijoneko antiaire eskola, DECA (Katalunian) / Escuela antiaérea de Gijón, DECA (Defensa Especial Contra Aeronaves) en Cataluña		Estatu-kolpe saiakera Victorio Gasteizen zela eman zen. Falangean izena eman eta Bilbo erortzeaz zela armada errepublikanora pasa. Kataluniara ihes egitea lortu eta borrokan jarraitu zuen / Cuando el golpe de Estado estaba en Gasteiz. Se alistó en la Falange y cuando Bilbo estaba al caer se pasó al Ejército republicano. Consiguió huir a Cataluña y siguió combatiendo
VILA YARZA, MIGUEL	Irrintzi (Morteros de Euskadi konpainia) / Irrintzi (Compañía Morteros de Euskadi)		
YAÑEZ ARIAS, JOSE	Lasarteko abiazio-zelaia, Intendentzia militarra, Gipuzkoa, ANV-EAE 1 / Campo de aviación de Lasarte; Intendencia militar; Gipuzkoa; 1º ANV/EAE		Bilbon jaioa, 1900/09/05ean, Orian bizi zen. Bilbon hil zen 1937/06/13an fronteko zaurien ondorioz / Nació en Bilbo, el 05/09/1900, pero vivía en Oria. Murió en Bilbo, el 13/06/1937, por las heridas sufridas en el frente
YCUZA LACALLE, EXPEDITO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		32 urte, ezkondua / 32 años, casado
ZABALEGUI SAROBE, JOSE ANTONIO	Zulatzaille-minaketaria / Zapador-barreminas		Eibarren frontean hil zen / Murió en el frente de Eibar
ZABALETA ARTOLA, PABLO	Ingeniarien bigarren batailoia / 2º Batallón de ingenieros		Juana Eceizarengandik banandua, Elizachon bizi zen / Separado de Juana Eceiza, vivía en Elizatxo
ZABALETA GOYA, MARCELINO	Lasarteko abiazio-zelaia / Campo de aviación de Lasarte		36 urte, ezkondua / 36 años, casado
ZABALETA LABACA, MARCELINO	Eusko Gudarostea, Katalunian miliziano / Ejército Vasco, miliciano en Cataluña	PC, UGT	1899ko ekainaren 2an jaioa Orian. Seme-alabak SESBen errefuxiatu ziren haurrak izan ziren / Nació en Oria el 02/06/1899. Sus hijos se refugiaron en la URSS
ZUMALACARREGUI ALMORZA, JUAN	Basurtoko ospitaleko osasun-militarrean / En Basurto, salud militar		Erizaina. Urnietan jaioa, Orian bizi zen emazte Maria Nieves Basanorekin batera / Enfermero. Nació en Urnieta, vivía en Oria con su esposa María Nieves Basano
ZUMALACARREGUI INDA, JOAQUIN	Abiazio errepublikanoko Mekanikoen gorputza / Cuerpo de mecánicos de la aviación republicana		Abiazioko tenientea, aire-borroketan eta bonbardaketetan parte hartu zuen / Teniente de aviación, participó en combates aéreos y en bombardeos
ZUMALACARREGUI INDA, TOMAS	Gudaria / Gudari		
ZURIARRAIN OLAVE, JOSE	Milizianoa / Miliciano		



Amuategi batailoiko hainbat kide, tartean Pedro Galdona debarra ikurrinarekin. (Pedroren semeak utzia). / Varios miembros del batallón Amuategui, entre ellos el debarra Pedro Galdona con la ikurriña. (Cedido por el hijo de Pedro).



Akondiako (Eibar) trintxerak. (Gure Gipuzkoa). / Trincheras de Akondia (Eibar). (Gure Gipuzkoa).

Dirección de Servicios de Sanidad
 Instituto Médico Militar del Ejército del Norte

AS

Nombre Julian Azcarate Azcona Ayuntamiento San Sebastián
 Naturaleza San Sebastián Resplazo 1934 Batallón Art

CERTIFICAMOS: Amputación del brazo izquierdo por herida de guerra.

Siendo declarado c- Inútil total -o-

Edición 27 agosto 1937

F. Esteban

Julian Azcarate Azcona, fronteazauritu zuten eta besoa galdu zuen. (CDMH). / Julián Azcarate Azcona, fue herido en el frente y perdió un brazo. (CDMH).

Las Apellidos MARTINEZ 2º Apellido ADARRAGA Nombre JOSE

Ejército de Euzkadi

Batallón N.º 4 "Rosa Luxemburgo" Identidad N.º 63.398

Compañía 4ª Grado Soldado

Fecha nacimiento Estado

Naturaleza

Domicilio Oficio

Fecha incorporación F. P. Comunista

Establecimiento o residencia Centro Elizaga de Euzkadi
 Función o cargo Cargo que desempeña
 No afiliado a ningún Desde cuando lo ejerce
 Localidad Desde

Y así, en virtud de lo que el 1º de noviembre de 1936
 Tomo 1936 Boletín del Consejo de profesores
 Si ha experimentado cambios políticos, civiles y cuantos Ninguno
 Partido político a que pertenece y desde cuando Ninguno
 Partido político a que pertenecía antes del 18 de julio de 1936 Ninguno
 Partido político a que pertenecía entre octubre de 1934 y febrero de 1936 Ninguno
 Organización sindical o profesional a que pertenece y desde cuando Ninguno
 Si ha estado sometido a expediente sancionatorio y por que No
 Si ha sido o es miembro de la República o de algún partido o movimiento político o como Participante en las milicias populares de Euzkadi
en la actualidad en Guernica (Vizcaya)
 Que pruebas o documentos puede aportar de su actividad en la República Los mismos que se pasan adjuntos.

Firma Julian Lopez Garin

acompañante certificaciónes acreditativas de la organización a que pertenece.
 El interesado deberá unir a esta declaración hoja o relación sujeta de escritos profesionales.

Julian Lopez Garin funtzionarioari eginko fitxa. (CDMH). / Ficha del funcionario Julián López Garin. (CDMH).

Jose Martinez Adarragaren gudari txartela. (CDMH). / Tarjeta de gudari de José Martínez Adarraga. (CDMH).

orr.



Oria eta Andoaindar milizianoak, Rosa Luxemburgo batailoikoak / Milicianos de Oria y Andoain del batallón Rosa Luxemburgo; (1) Faustino Garro Eizmendi, (2) Antonio Jimenez, (3) Jose Martinez Adarraga, (4) Pedro Jose Eizmendi Garro, (5) Joaquin Arratibel Zuaznabar, (6) Francisco Aldaz Otamendi, (7) Atanasio Echaniz Añorga, (8) Joaquin Garro Eizmendi, (9) Tomas Alcorta Adarraga, (10) Jeronimo Gamboa Lopez, (11) Ignacio Arratibel Zuaznabar, (12) Juan Cano Inza, (13) Francisco Gil Aguirre, (15) identifikatu gabe / desconocido, (16) identifikatu gabe / desconocido, (17) identifikatu gabe / desconocido, (18) Teofilo Uria Cano, (19) Atanasio Barrena Goñi, (20) Rafael Izaguirre Eliceigui, (21) Luis Goyaran Olazaguirre, (22) identifikatu gabe / desconocido, (23) identifikatu gabe / desconocido, (24) Alfonso Alvarez Velloso, (25) Marcos Olasagasti, (26) identifikatu gabe / desconocido, (27) identifikatu gabe / desconocido, (28) Ramon Muga Urdampilleta, (29) identifikatu gabe / desconocido, (30) Daniel Aldaz Otamendi, (31) identifikatu gabe / desconocido, (32) Eusebio Yarza Echeondo, (34) identifikatu gabe / desconocido, (35) Jose Maria Chinchurreta Arregui, (36) identifikatu gabe / desconocido, (37) Fernando Jimenez Lopez, (38) Pedro Gabilondo Eguiguren. (Lasarte-Oria 1936-48).



ANVko gudari taldea 1937an. (Euskal Memoria). / Grupo de gudaris de ANV en 1937. (Euskal Memoria).



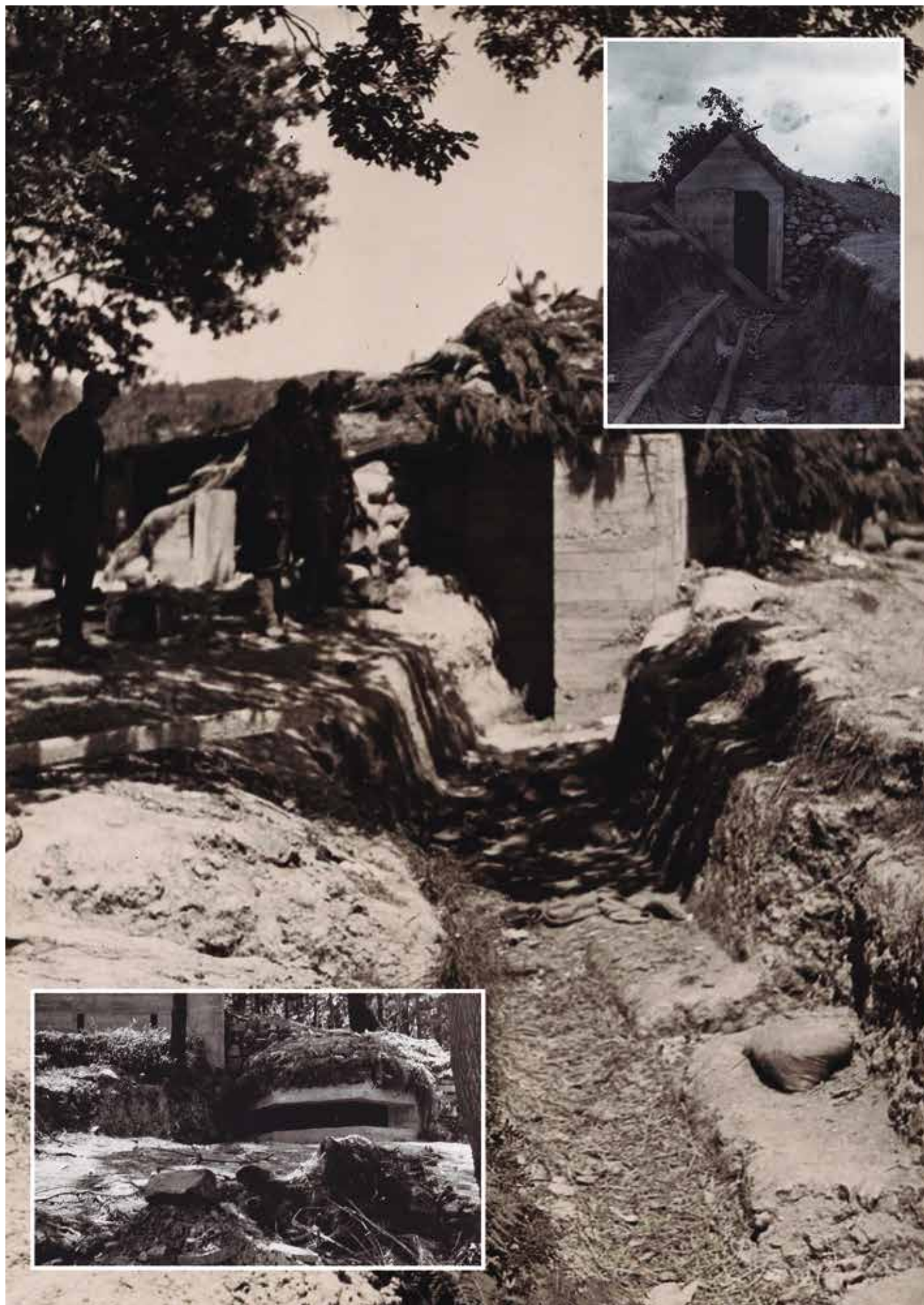
Itsas-alde batailoio abertzalea. (Euskal Memoria). / Batallón vasco Itsas-alde. (Euskal Memoria).



Arturo de Campión konpainia Orduñan. (Euskal Memoria). / Compañía Arturo de Campión en Orduña. (Euskal Memoria).



CNTren batailo bat frontean. (Euskal Memoria). / Un batallón de la CNT en el frente. (Euskal Memoria).



Bizkaiaiko Burnizko Gerrikoko gotorleku bat. (BNE). / Una fortaleza del Cinturón de Hierro en Bizkaia. (BNE).



Eusko Gudarosteak erabilitako kainoietakoa bat. (Euskal Memoria). / Uno de los cañones utilizados por Eusko Gudarostea. (Euskal Memoria).



Alcain Olloquiegui sendia, 20ko hamarkadan. Saturnino eta Santiago (zutik) anaiak Eusko Gudarostearekin borrokatu zuten. (Lasarte-Oria 1936-48). / La familia Alcain Olloquiegui en la década de 1920. Los hermanos Saturnino y Santiago (de pie) combatieron con el Ejército Vasco. (Lasarte-Oria 1936-48).

Comisariado de Guerra	Negociado de Movilización
259	
Nombre del miliciano	Faustino
Apellidos	Garro Eizmendi
Fecha del nacimiento	15 de Febrero
Estado	Soltero
Lugar de donde procede	Oria
Domicilio	Oria
¿Ha servido en el Ejército?	No
Arma y Cuerpo	
Categoría actual	Miliciano
Columna o frente donde actúa	Oria
Grupo o milicia a que pertenece	Oria M. A. G. G.
Nombre de su Jefe	Tomás Alcora
Día en que empezó a prestar servicio	19 de Julio
Partido a que está afiliado	J. S.
Conforme con la presente ficha	
El Jefe de	

Faustino Garro Eizmendiren miliziano txartela. (CDMH). / Tarjeta de gudari de Faustino Garro Eizmendi (CDMH).



Graciano Eceiza Elicegui. (Gure Urnieta).



Ignacio Alcain bertsolaria, Itxarkundia batailoiarekin borrokatu zuen. (Gure Urnieta). / El bertsolari Ignacio Alcain combatió con el batallón Itxarkundia. (Gure Urnieta).



Alberto Orotegui Buruntza gainean 1944 urtean. (Oria nire oroipenak). / Alberto Orotegui en el monte Buruntza, en el año 1944. (Oria y mis recuerdos).



Batailoi abertzaleak meza jasotzen frontetik hurbil. (Euskal Memoria). / Batallones abertzales recibiendo misa desde el frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).



Fronteko argazkia. (Euskal Memoria). / Fotografía del frente. (Euskal Memoria).

Urnietarrak Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea deituriko eremuan zein Katalunia, Levante, Madril bezalako guneetan luze eta zabal borrokatu zuten moduan, egon ziren Urnietan, Orian eta Lasarten eman ziren borroketan parte hartu zuten gainontzetako herrietako pertsonak. Horrela, nazioartetik etorritako brigadista talde batek Buruntzako gainean borrokatu zuen moduan, hainbat izan ziren Urnieta defendatzera etorri ziren euskal herritarak. Tamalez, ez da gauza erraza izaten zehaztea pertsona hauen izenak, izan ere asko

Tal como hubo urnietarras que combatieron en el Frente Norte de la Guerra Civil, en Cataluña, en Levante, en Madrid, etcétera, también hubo personas de otros pueblos que participaron en los combates de Urnieta, Oria y Lasarte. Así, un grupo de brigadistas internacionales combatieron en la cima de Buruntza, y también, fueron muchos los vascos que vinieron a defender Urnieta. Desgraciadamente, no suele ser fácil concretar los nombres de esas personas, ya que muchos de ellos solo se identificaban con el nombre del ba-

orr.

soilik kide ziren batailoiarekin bakarrik identifikatzen baitziren eta hauek herri ezberdinetan une berean aurkitzen zirenez ezinezkoa izaten da askotan zehaztea zein non egon den. Gainera, gerraren lehen asteetan, Esuko Gudarostea sortzen zen bitartean, milizianoen joan etorriak etengabeak izaten ziren, fronte bakoitzaren beharrei erantzuteko helburuarekin. Hala ere, badakigu Tolosako eta Donostiako batzuk behintzat Lasarteko abiazio-zelaian jardun zutela miliziano gisa 1936ko udaran.

tallón del que eran miembros, y como estos se encontraban en distintos pueblos a la vez, muchas veces es imposible concretar quien ha estado donde. Además, en las primeras semanas de la guerra, mientras se formaba el Ejército Vasco, los vaivenes de los milicianos fueron permanentes, con el objetivo de responder a las necesidades de cada frente. De todos modos, sabemos que por lo menos algunos de Tolosa y Donostia estuvieron de miliciano en el campo de aviación de Lasarte, el verano de 1936.

**URNIETAREN DEFENTSAN JARDUN ZUTEN EUSKAL HERRITAR BATZUK /
ALGUNOS VASCOS QUE PARTICIPARON EN LA DEFENSA DE URNIETA**

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	FILIAZIOA / FILIACIÓN	DATU GEHIGARRIAK / DATOS COMPLEMENTARIOS
ALBERDI RECALDE, JUAN	Amorebietako ANV batailoia, Transmisioak / Batallón de ANV de Zornotza		Donostiarra, 1909ko urtarilaren 15ean jaioa. Buruntza mendiko borroketan metraila zauriak jasan zituen besoa eta Donostiako ospitalera eramane behar izan zuten. Sendatu zenean Asturiaseko frontera joan zen, non beste behi zauritu zuten, Transmisioen batailoiarekin borrokan zela / Donostiarra, nacido el 15/01/1909. En los combates del monte Buruntza sufrió heridas de metralla en el brazo y tuvieron que llevarlo al hospital de Donostia. Cuando se curó, se fue al frente de Asturias, donde fue herido nuevamente estando combatiendo con el batallón de Transmisiones
ARANA ORMAECHEA, IGNACIO	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte	EAJ / PNV	1919/03/23an jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 23/03/1919, vivía en Tolosa
ARGOTE, JOSE MARIA	Lasarteko abiazio-zelaia, Ingeniariak eta Gotorlekuak / Campo de aviación de Lasarte, Ingenieros y Fortificaciones		
AZCOLAIN ARTANO, JOAQUIN	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian. Gidaria / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte. Conductor		1885/08/16an jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 16/08/1885, vivía en Tolosa
CERDEIRA SAEZ, MANUEL	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte	UGT	1888/09/23an jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 23/09/1888, vivía en Tolosa
PUNTES IRAZOQUI, SEVERIANO	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte	Izquierda Republicana	1914/11/14ean jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 14/11/1914, vivía en Tolosa
SASTRE GOMEZ, CESAREO	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte		1919/03/08an jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 08/03/1919, vivía en Tolosa
SASTRE GOMEZ, JESUS	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte		1911/09/21ean jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 21/09/1911, vivía en Tolosa
SOTO LOPEZ, FELIX	Kanpainako Sukaldeak, Lasarteko abiazio-zelaian / Cocinas de campaña, en el campo de aviación de Lasarte		1896/07/12an jaioa, Tolosan bizi zen / Nació el 12/07/1896, vivía en Tolosa
URQUIA ZABALETA, JACINTO	Lasarteko abiazio-zelaia, Zulatzailak / Campo de aviación de Lasarte, Zapadores	ELA / ELA-STV	Donostiarra
URQUIA ZABALETA, MANUEL	Lasarteko abiazio-zelaia, Zulatzailak / Campo de aviación de Lasarte, Zapadores	UGT	Donostiarra

3.4. BORROKAN HILDAKOAK ETA DESAGERTUAK

Gudara joan ziren urnietar gudari eta milizianoak, armak eskuan hartu eta beraien ideiak eta lurra defendatzera joan ziren, hauek erasotzen zituen etsaiaren aurrean. Hauek, hasi Andoain eta Urnietako defentsatik, Kanpazarreko gainetan edota Bizkaia luze eta zabalean borrokatu zuten. Baina hor ez zen eten urnietarren borroka eta Asturias erori arte edota Kataluniako defentsan ere borrokatu zuten. Borroka eta fronte guzti hauetan urnietarrek bere onena eman zuten, batzuk bizia emateraino. Jarraian datoz Euskal Herriaren eta Errepublikaren defentsan bizia eman zuten urnietarren izenak:

3.4. MUERTOS Y DESAPARECIDOS EN COMBATE

Los gudaris y milicianos de Urnieta que fueron a la guerra, cogieron las armas y fueron a defender sus ideas y su tierra, ante el enemigo que los atacaba. Combatieron por la defensa de Andoain y Urnieta, pero también en el alto de Kanpazar y a lo largo y ancho de Bizkaia. Pero no terminó ahí la lucha de los urnietarras, porque estuvieron combatiendo hasta la caída de Asturias o en la defensa de Cataluña. En todos esos combates y frentes los urnietarras dieron lo mejor de sí, algunos incluso la vida. A continuación vienen los nombres de los urnietarras que dieron la vida por la defensa de Euskal Herria y la República:



Frontean borrokan bizia galdu zuten miliziano taldea. (Euskal Memoria). / Grupo de milicianos que perdió la vida en combate en el frente. (Euskal Memoria).

AGUIRRE GARMENDIA, NICOLAS, “Kaxtro”

Urnietan jaio zen 1915eko irailaren 9an⁸⁵, baina Andoainera bizitzera joana zen, bertako industrietan lan eginez. EAJ kidea, herriko batzokiko sozio zen eta baita abeslari nabarmena ere. Estatu-kolpea eman zenean, herriko hainbat gazterekin batera, inguruko mendietan guardiak egiten hasi zen, erreketen zutabeen mugimenduak zaintzapean izateko. Abuztuaren 11n, erreketen esploratzaile talde batekin topo egin eta batzuk hil ostean eta gainontzekoek ihes egin eta gero, bala galdu batek Nicolas zauritu zuen. Bere taldeko kideek herrira jaitsi zuten baina hilik iritsi zen. Andoainen gerragatik hil zen lehen pertsona izan zen eta herrian bertan lurperatu zuten⁸⁶.

Nació en Urnieta el 9 de septiembre de 1915⁸⁵, pero se había ido a vivir a Andoain, y trabajaba en la industria local. Miembro del PNV, socio del batzoki local y también un destacado cantante. Cuando se dio el golpe de Estado, empezó a hacer guardias en los montes de alrededor con varios jóvenes del pueblo, para tener bajo vigilancia los movimientos de las columnas requetés. El 11 de agosto, se encontraron con un grupo de requetés exploradores, y tras matar a varios y después de que el resto escapara, una bala perdida hirió a Nicolás. Los miembros de su grupo lo bajaron al pueblo, pero llegó muerto. Fue la primera persona en Andoain que moría por la guerra, y lo enterraron en el mismo pueblo⁸⁶.

⁸⁵ UUA, sig. 1306.01. / AMU, sig. 1306.01.

⁸⁶ Lasa, X. (2006). / Lasa, X. (2006).

orr.



Erreketekak, Andoaingo plazan, milizianoei atxikitako kamioi blindatu batekin. (Euskal Memoria). / Requetés en la plaza de Andoain, con un camión blindado requisado a los milicianos. (Euskal Memoria).

ALCAIN OLLOQUIEGUI, FRANCISCO

Orian jaio zen 1911ko irailaren 8an, baina Lasarten bizi zen, Hernanin⁸⁷. Ideia abertzaleak zituen eta irailean Lasarte uztera behartua aurkitu zen. Horrela, EAJren baitako milizietara batu zen Eusko Gudarostean Saseta batailoian engaiatuz. Bizkaiaiko hainbat frontetan borrokatu eta gero, Eubako (Zornotza) sektorea defendatzen zebilela frontean zauritu eta hil zen Francisco⁸⁸.

Nació en Oria el 8 de septiembre de 1911, pero vivía en Lasarte (Hernani)⁸⁷. Era de ideales abertzales y, por eso, se vio obligado a dejar Lasarte. Se unió a las milicias del PNV, alistándose en el batallón Saseta del Ejército Vasco. Tras combatir en varios frentes de Bizkaia, murió tras ser herido en el frente cuando estaba defendiendo el sector de Euba (Zornotza)⁸⁸.

COLOMO LANDA, JUAN

Urrietan jaioa, 1900eko irailaren 28an⁸⁹, Tolosara bizitzera joana zen. CNT antolakundeko militantea Errepublikan, altxamen-dua eman zenean honen Malatesta batailoira batu zen miliziano bezala, sarjentu izatera iritsiz. Udalaiz inguruetako frontean zela, zauritu egin zuten eta hil egin zen 1937ko apirilaren 6an⁹⁰. Hala ere, Bilboko erregistro liburuan Elorrión hil zela aipatzen da apirilaren 10ean⁹¹.

Nació en Urnieta el 28 de septiembre de 1900⁸⁹, pero se fue a vivir a Tolosa. Militante de CNT durante la República, cuando se dio la sublevación militar se unió al batallón Malatesta como miliciano, y llegó a tener la graduación de sargento. Fue herido cuando estaba en el frente de los alrededores de Udalaiz y murió el 6 de abril de 1937⁹⁰. Pero en el libro de registro de Bilbo se dice que murió el 10 de abril en Elorrio⁹¹.

ECHEZAR GARRO, FEDERICO

1906ko urtarrilaren 12an jaio zen Urrietan eta Oria auzoan erroldatua zegoen⁹². Oriako Bruneteko langilea, UGTko kide nabarmena zen eta 1934ko Iraultzan atxilotua izan zen bere bost anaiekin batera. Hala ere, anaiekin batera ihes egitea lortu eta gero

⁸⁷ UUA, sig. 1305.01. / AMU, sig. 1305.01.

⁸⁸ AHPV. / AHPV.

⁸⁹ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-SECRETARIA,FICHERO,13,C0160690. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-Secretaría, Fichero13, C0160690.

⁹⁰ Errazkin, M. (2013). / Errazkin, M. (2013).

⁹¹ AHPV. / AHPV.

⁹² UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

Frantziako Estatuan babestu ziren. 1936ko apirilean, Fronte Popularrak amnistiari zituen guztiak eta herrira itzultzea lortu zuten⁹³. Badirudi, hau baliatuz Durangon bizitzen ezarri zela, ehungintzan lan egiten jarraituz⁹⁴. Baina urte bereko uztailean estatu-kolpea eman zenean, Oriara itzultzea erabaki zuen eta Lasarteko abiazio-zelaiaren eraikuntzako buruzagi izendatu zuten⁹⁵. Horretaz gain, herrian antolatzen joan zen erantzun taldeen eta milizien buruzagi ere izendatu zuten, Urnietako defentsa komiteko arduradun bezala⁹⁶. Milizien buru zela, Lasarten hil zen frontean borrokan zauritua izan eta gero, abuztuaren 7an⁹⁷. Orian bere izenean zuen Gizaldi-berri eraikineko etxeke ondasun guztiak konfiskatu zizkioten gainera, bere familiak herria utzi zuela baliatuz⁹⁸.

Nació en Urnieta el 12 de enero de 1906 y estaba empadronado en el barrio Oria⁹². Trabajador de Brunet de Oria; miembro destacado de UGT, fue detenido en la Revolución de 1934 junto con sus cinco hermanos. De todos modos, consiguieron huir todos y se refugiaron en el Estado francés. En abril de 1936, fueron todos amnistiados por el Frente Popular y volvieron al pueblo⁹³. Al parecer, se estableció en Durango y siguió trabajando en la industria textil⁹⁴. Pero cuando en julio del mismo año se dio el golpe de Estado, decidió volver a Oria y lo nombraron jefe de construcción del campo de aviación de Lasarte⁹⁵. Además, también fue nombrado jefe de la respuesta que se iba organizando y de las milicias, como responsable del Comité de Defensa de Urnieta⁹⁶. Tras ser herido en el frente siendo jefe de las milicias, murió en Lasarte el 7 de agosto⁹⁷. Además, aprovechando que su familia había huido del pueblo, le confiscaron todos los bienes que tenía en la casa Gizaldi-berri de Oria que estaba a su nombre⁹⁸.



Federico Echezar Garro. (Lasarte-Oria 1936-48).

EIZMENDI GARRO, JOSE

1911 urtean jaio zen Urnietan eta bertako Oria auzoan bizi zen ehungintza industriako jornalaria zen Jose⁹⁹. JS antolakundera afiliatua zegoen Errepublikan eta hau baliatuz, altxamenduaren aurka antolatutako milizietara batu zen lehen unetik, hasiera batean Lasarteko abiazio-zelaian lan eginez eta ondoren MAOC batailoian miliziano gisa borrokatuz¹⁰⁰. Hori dela eta, Manuela Martín emaztea eta Maria alabarekin batera Bilbora ihes egitea erabaki zuten, non beste alaba bat izan zuten. Jose, frontera borrokatzera itzuli zen, oraingoan UHP batailoirekin eta Elgetako gudan borrokan zela zauritua izan zen. Basurtoko ospitalera eraman bazuten ere, ez zen zaurietatik erreperatu eta hil egin zen 1937ko apirilaren 24ean¹⁰¹. Beste iturri batzuek diote, bere osaba Agustín Orbegozo Elorrión hil zutela ikusita, bere gorpua eramaten saiatzean hil zutela¹⁰². Hala ere, bere aurkako jazarpene ez zen bere heriotza eta gero amaitu, izan ere, 1936ko hauteskundeetan Fronte Popularraren ahaldun joateagatik eta UGTko kide izan eta miliziano bezala jarduteagatik 2.500 pezetako isun ekonomikoa ezarri zion Erantzukizun Politikoen Tribunalak 1938ko irailean¹⁰³.

Nació en Urnieta en el año 1911; vivía en el barrio Oria y era jornalero en la industria textil⁹⁹. En la República estaba afiliado a la organización JS, y desde el principio se unió a las milicias organizadas contra la sublevación militar; al principio trabajó en el campo de aviación de Lasarte y, después, combatiendo como miliciano en el batallón MAOC¹⁰⁰. Debido a ello, decidió escapar a Bilbao con su mujer Manuela Martín y su hija María; allí tuvieron otra hija. José volvió a combatir al frente, esta vez con el batallón UHP, y fue herido mientras combatía en el frente de Elgeta. Aunque lo llevaron al hospital de Basurto, no se recuperó de las heridas y murió el 24 de abril de 1937¹⁰¹. Otras fuentes dicen que viendo que habían matado a su tío Agustín Orbegozo en Elorrio, lo mataron al intentar llevar el cuerpo de aquel¹⁰². Aun así, la persecución en su contra no terminó con su muerte, ya que en septiembre de 1938, El Tribunal de Responsabilidades Políticas le impuso una sanción económica de 2 500 pesetas por ser apoderado del Frente Popular en las elecciones de 1936 y por ser miembro, y después miliciano, de UGT¹⁰³.

⁹³ Bernardo Echezar Garro, n/a, Eskuragarri hemen: <http://www.ehk.eus/es/comunistas-vascos/comunistas-vascos/4446-benito-reola-hermosilla-2>. / Bernardo Echezar Garro, n/a, accesible en: <http://www.ehk.eus/es/comunistas-vascos/comunistas-vascos/4446-benito-reola-hermosilla-2>.

⁹⁴ AHPV. / AHPV.

⁹⁵ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH.

⁹⁶ AIRMN, 690/38 sumarisimoa. / AIRMN, sumarisimo 690/38.

⁹⁷ AHPV. / AHPV.

⁹⁸ UUA, sig. 1936.01. / AMU, sig. 1936.01.

⁹⁹ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹⁰⁰ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et al) (2000).

¹⁰¹ AHPV. / AHPV.

¹⁰² Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

¹⁰³ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH.

orr.

GARCIA IRASTORZA, ANTONIO

Donostian jaio zen 1904ko ekainaren 12an, baina Oriara bizitzera etorria zen 1929an, bertako industrietara lan egitera¹⁰⁴. UGTa afiliatua, gerrak eztanda egitean Donostiara itzuli zen berriz, eta bertako milizietan jardun zuen miliziano gisa, Antiguoko laguntza-guardiara batuz¹⁰⁵. Hala ere, Molaren tropa nafarren erasoaldiek Gipuzkoako frontea hautsi zutenean, bere emazte Geronima Blázquez eta Lucia eta Juan seme-alabekin batera herria utzi eta Bizkaia aldera mugitu ziren¹⁰⁶. Antonio UHP batailoira batu zen orduan, frontean borrokan jarraituz. Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea erortzeaz zela, Antoniok itsasontziz Frantziako Estatura eta ondoren Kataluniara ihes egitea lortu zuen, non miliziano gisa borrokan zela hanka batean zauritu zuten eta Bartzelonara eraman zuten. Ezin izan zen izan zaurietatik osatu eta hiri honetan zendu zen 1937ko maiatzaren 5ean¹⁰⁷.

Nació en Donostia el 12 de junio de 1904, pero en 1929 vino a vivir a Oria, a trabajar en las industrias locales¹⁰⁴. Estaba afiliado a UGT. Cuando estalló la guerra, volvió a Donostia, y anduvo como miliciano en las milicias de allí, uniéndose al retén del Antiguo¹⁰⁵. De todos modos, cuando los ataques de las tropas navarras de Mola rompieron el frente de Gipuzkoa, abandonó el pueblo junto con su esposa Gerónima Blázquez y sus hijos Lucía y Juan, y se movieron hacia Bizkaia¹⁰⁶. Entonces, Antonio se unió al batallón UHP y siguió combatiendo en el frente. Cuando el Frente Norte de la Guerra Civil estaba al caer, Antonio consiguió huir por barco al Estado francés y luego a Cataluña; allí, mientras combatía como miliciano, fue herido en una pierna y lo llevaron a Barcelona. No pudo recuperarse de las heridas, y murió en esa ciudad el 5 de mayo de 1937¹⁰⁷.

GOMEZ BASTERRA, PEDRO SIMEON

Donostian jaio zen 1910eko otsailaren 18an, baina Urnietan bizi zen. Altxamendua eman zenean, Pedro Eusko Gudarostera batu zen (Rusia batailoira¹⁰⁸) eta Bizkaiko defentsan borrokatu zuen. Batailoi honek parte hartze aktiboa izan zuen fronte guztietan eta baita Asturiasen ere. Lurralde honetatik itzultakoan Otxandioko frontera itzuli zen, lehen lerroan borrokatzera. Bertan, apirilaren 4a egun gogorra izan zen batailoi honentzat borroka latzak izan zirelako sektore horretan, baxa ugari eragin zizkiena eta Dimara erretiratu behar izan ziren. Pedro borroka hauetan hil zuten¹⁰⁹.

Nació en Donostia el 18 de febrero de 1910 pero vivía en Urnieta. Cuando se dio la sublevación militar, Pedro se unió al batallón Rusia del Ejército Vasco¹⁰⁸ y combatió en la defensa de Bizkaia. Ese batallón tuvo una participación activa en todos los frentes, incluso en Asturias. De allí volvió al frente de Otxandio a luchar en primera línea. Allí, el 4 de abril fue un día duro para ese batallón, porque en ese sector hubo duros combates que les produjo numerosas bajas, y se vieron obligados a retirarse a Dima. Pedro murió en esos combates¹⁰⁹.

HERNANDO BALTASAR, FRANCISCO

Andoainen jaio zen 1914ko urriaren 30ean, baina oso txikia zela Oriara bizitzera etorri zen bere familiarekin batera¹¹⁰. Ideia ezkertiarak zituen pertsona zen, horrela 1934ko Iraultza saiakeran parte hartu zuen, baina honen porrotaren ostean atxilotu egin zuten eta espetxeratu izan zen¹¹¹. 1936ko otsailean Fronte Popularrak garaipena lortzean, amnistia lege bat igorri eta apirilean aske geratu zen, Oriara itzuliz. 1936ko uztaietan altxamendua eman zenean, lehen unetik herriko milizietara batzeko hautua egin zuen, Lasarteko abiazio-zelaian lan egiten hasi zen baina Gipuzkoaren aurkako eraso hasi zenean MAOC batailoi komunistara batu zen, JS antolakundeko kide zein heinean. Batailoi honekin frontean borrokan zela hil zen, zehazterik lortu ez dugun data batean¹¹².

Nació el 30 de octubre de 1914 en Andoain, pero siendo muy pequeño vino a vivir a Oria junto con su familia¹¹⁰. Era una persona de ideales izquierdistas, y así, participó en el intento de revolución de 1934; pero tras el fracaso de esta fue detenido y encarcelado¹¹¹. Cuando en febrero de 1936 el Frente Popular consiguió la victoria en las elecciones, decretó una ley de amnistía y en abril quedó en libertad, volviendo a Oria. Cuando en julio de 1936 se dio la sublevación militar, desde el inicio decidió unirse a las milicias locales; empezó a trabajar en el campo de aviación de Lasarte, pero cuando comenzó la ofensiva contra Gipuzkoa, siendo miembro de la organización JS, se unió al batallón comunista MAOC. Murió mientras combatía con ese batallón en el frente, en un día que no hemos conseguido concretar¹¹².

¹⁰⁴ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹⁰⁵ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-SECRETARIA,FICHERO,24,G0089082. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-Secretaría, Fichero 24, G0089082.

¹⁰⁶ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.066.

¹⁰⁷ UUA, sig. 1936.09. / AMU, sig. 1936.09.

¹⁰⁸ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁰⁹ UUA, sig. 1307.01. / AMU, sig. 1307.01.

¹¹⁰ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹¹¹ Garai, J. R., Gutiérrez, J., Chueca, J. (2014). / Garai, J.R., Gutiérrez, J. y Chueca, J. (2014).

¹¹² Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

MONTES AZPIAZU, ENRIQUE

Orian jaio zen, 1912ko abenduaren 7an, Brunet fabrikako etxeetan¹¹³. Hala ere Zizurkilera bizitzera joana zen¹¹⁴ eta bertako papergintza industrian lan egiten zuen. Estatu-kolpea eman zenean, honen aurka borrokatzeko helburuarekin miliziano bezala eman zuen izena. Gipuzkoaren aurkako kolpisten aurrerakada zela eta, herria utzi eta Bizkaiara mugitzera behartu zuen honek eta UHP batailoiarekin Bilboren defentsan frontean borrokan zela, 1937ko ekainaren 13an, Lezaman hil zuten. Bere semeak, Felix Montes Casadok, Bartzelonara ihes egitea lortu zuen eta bertan aitaren pentsioa jaso ahal izan zuen¹¹⁵.

Nació en Oria el 7 de diciembre de 1912, en las casas de la fábrica Brunet¹¹³. De todos modos, se había ido a vivir a Zizurkil¹¹⁴ y trabajaba en la industria papelera local. Cuando se dio el golpe de Estado, se alistó como miliciano para combatirlo. Debido al avance de los golpistas contra Gipuzkoa, abandonó el pueblo y se movió hacia Bizkaia; estando combatiendo con el batallón UHP por la defensa de Bilbo, lo mataron en Lezama, el 13 de junio de 1937. Su hijo, Félix Montes Casado, consiguió huir a Barcelona y allí pudo recibir la pensión de su padre¹¹⁵.

MUGA URDAMPILLETA, RAMON

1916ko abuztuaren 30ean jaio zen Ramon eta Oria auzoan bizi zen, Brunet enpresarentzat lan eginez¹¹⁶. Arlo politikoan JS eta UGT antolakundeetako kide zen gainera, horregatik altxamendua ematean, honen aurka auzoan bertan antolatu ziren milizietara batu zen, hasiera batean Lasarteko abiazio-zelaian lan eginez eta gero MAOC batailoiarekin Gipuzkoaren defentsan parte hartuz¹¹⁷. 1936ko irailean, frontea erortzearekin batera, familiarekin Bizkaiara mugitu zen¹¹⁸ eta bertan Eusko Gudarostea berrantolatzerakoan Rosa Luxemburgo batailoi komunistako kide izatera pasa zen. Batailoi honek Bizkaiako hainbat frontetan parte hartze nabarmena izan zuen, eta horrela 1937ko ekainaren 3an Lemoatxe-ko tontorra berreskuratzeko borroketan parte hartu zuen. Bertan zauritu egin zuten Ramon eta Bilbora eraman bazuten ere Basurtoko ospitalean hil zen eta Vista Alegre hilerrian lurperatu zuten¹¹⁹.

Nació el 30 de agosto de 1916 y vivía en Oria; trabajaba para la empresa Brunet¹¹⁶. Era miembro de la organización JS y del sindicato UGT, por eso, cuando se dio la sublevación militar, se unió a las milicias que se organizaron contra él en el barrio, al inicio trabajando en el campo de aviación de Lasarte y, después, participando en la defensa de Gipuzkoa con el batallón MAOC¹¹⁷. En septiembre de 1936, cuando cayó el frente, se movió a Bizkaia con la familia¹¹⁸ y allí, cuando se reorganizó el Ejército Vasco, pasó a ser miembro del batallón comunista Rosa Luxemburgo. Ese batallón tuvo una participación destacada en varios frentes de Bizkaia, y así, participó en los combates para recuperar la cima de Lemoatx, el 3 de junio de 1937. Ramón fue herido allí, y aunque fue llevado a Bilbo, murió en el hospital de Basurto y fue enterrado en el cementerio de Vista Alegre¹¹⁹.



Ramon Muga Urdampilleta, Rosa Luxemburgoko kideekin Bizkaiaren. (Lasarte-Oria 1936-48). / Ramón Muga Urdampilleta, miliciano del Rosa Luxemburgo en Bizkaia. (Lasarte-Oria 1936-48).

ORBEGOZO LARMENBRITE, AGUSTIN

1901eko maiatzaren 5ean jaio zen Donostian, baina Oriako Barasa-alde etxera bizitzera etorri zen 1924 urtean, eraikuntzako langile gisa lan eginez¹²⁰. Lehen unetik, altxamendua militarren aurka lerratu zen, honen aurka borrokatzeko antolatu ziren milizietan engaiatuz, auzoko MAOC batailoian adibidez¹²¹. Hala ere, karlisten zutabeen aurrerakada zela eta, irailean Bizkaia aldera mugitu zen, Gregoria Garro emaztea eta beraien bost seme-alabekin¹²². Gordexolan lortu zuten babesgunea eta bertan zela UHP batailoi komunistara batu zen eta Intxorta inguruetako borrokara joan zen. Kanpazar inguruetan (Arrasaten) borrokan zela hil zen, frontean borrokan zela¹²³. Orbegozo Garro sendiak Oria utzi zuela baliatuz, autoritate frankista berriek etxeko ondasunak konfiskatu zizkieten¹²⁴.

Nació en Donostia el 5 de mayo de 1901, pero en 1924 vino a vivir a la casa Barasa-alde de Oria; trabajaba como obrero de construcción¹²⁰. Desde el primer momento se alineó contra la sublevación militar, alistándose en las milicias que se organizaron

¹¹³ Urnietako erregistro zibila, 1 atala, 16 liburua, 110 orrialdea. / Registro civil de Urnieta, sección 1ª, libro 16, página 110.

¹¹⁴ UUA, sig. 1305.02. / AMU, sig. 1305.02.

¹¹⁵ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PSET 186 paper-sorta. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PSET, legajo 186.

¹¹⁶ UUA, sig. 1305.04. / AMU, sig. 1305.04.

¹¹⁷ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹¹⁸ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹¹⁹ AHPV. / AHPV.

¹²⁰ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹²¹ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹²² UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

¹²³ AHPV. / AHPV.

¹²⁴ UUA, sig. 1936.01. / AMU, sig. 1936.01.

orr.

en su contra, por ejemplo en el batallón MAOC del barrio¹²¹. De todos modos, debido al avance de las columnas carlistas, en septiembre se movió hacia Bizkaia, con su esposa Gregoria Garro y sus cinco hijos¹²². Consiguieron refugio en Gordexola, y allí se unió al batallón comunista UHP y se fue al combate de los alrededores de Intxorta. Murió en combate, en el frente de los alrededores de Kanpazar (Arrasate)¹²³. Aprovechando que la familia Orbegozo Garro abandonó Oria, las nuevas autoridades franquistas les confiscaron los bienes de casa¹²⁴.

OTAÑO IZAGUIRRE, JOSE JOAQUIN

Urnietan jaio zen 1912ko apirilaren 15ean¹²⁵, baina Hernanin bizi izan zen. JS antolakundera afiliatua, altxamendua eman zenean antolakunde honen baitan eratu zen Dragones batailoira batu zen, laugarren konpainiara¹²⁶. Batailoi hau, 1936ko abenduaren Arrasateko frontean borrokan aurkitzen zela zauritua izan zen eta Amorebietako ospitalera eraman zuten, baina hauen larritasuna zela eta abenduaren 1ean zendu zen. Abadiñoako hilerrian lurperatu zuten Jose Joaquín¹²⁷.

Nació en Urnieta el 15 de abril de 1912¹²⁵, pero había vivido en Hernani. Estaba afiliado a la organización JS, y cuando se dio la sublevación militar, se unió a la cuarta compañía del batallón Dragones que se creó en torno a ella¹²⁶. Fue herido cuando se encontraba combatiendo en el frente de Arrasate con ese batallón, en diciembre de 1936, y fue llevado al hospital de Zornotza; murió el 1 de diciembre debido a la gravedad de las heridas. José Joaquín fue enterrado en el cementerio de Abadiño¹²⁷.

POLO CRIADO, JUAN

Lastras de Cuellar (Segovia) herrian jaioa 1906ko azaroaren 24ean, 1925etik Oria auzoan bizi eta lan egiten zuen¹²⁸. UGTra afiliatua zegoen Errepublikan. Estatu-kolpea eman zenean, MAOC milizietan engaiatu zen, Bala Roja konpainian borrokatuz Gipuzkoaren defentsan¹²⁹. Hori dela eta, Justa Iturria emaztea eta bi semeekin Oria utzi eta Bizkaiara mugitu ziren¹³⁰. Bertan, batailoiak berrantolatu ziren 1936 urte amaieran eta Juan UHP batailoira batu zen. Batailoi hau, Elorrioko gainak defendatzen zebilela zauritu egin zuten¹³¹ eta Bilboko Basurto ospitalera eraman zuten, baina zauri larriak zirela eta, 1937ko apirilaren 24ean zendu zen. Ondorioz Bilboko Vista Alegre hilerrian lurperatu zuten¹³².

Nació en Lastras de Cuellar (Segovia), el 24 de noviembre de 1906, pero en 1925 había venido a vivir a Oria a trabajar¹²⁸. Durante la República estaba afiliado a UGT. Cuando se dio el golpe de Estado, se alistó en las milicias MAOC, y combatió por la defensa de Gipuzkoa en el batallón Bala Roja¹²⁹. Junto con su mujer Justa Iturria y sus dos hijos, abandonaron Oria y se movieron hacia Bizkaia¹³⁰. Allí, a finales de 1936, se reorganizaron los batallones, y Juan se unió al batallón UHP; fue herido estando ese batallón defendiendo las cimas de Elorrio¹³¹, y lo llevaron al hospital de Basurto, pero debido a la gravedad de las heridas, murió el 24 de abril de 1937. Fue enterrado en el cementerio de Vista Alegre de Bilbo¹³².



1937ko martxoaren 11an, frontean hildako soldadu bati bere familia lore eskaintza bat egiten Bilboko hilerri batean. (BNE). / 11 de marzo de 1937, una familia ofreciendo unas flores a un soldado muerto en el frente, en un cementerio de Bilbo. (BNE).

¹²⁵ Urnietako Erregistro Zibila, 1 atala, 14 liburua, 78 orrialdea. / Registro civil de Urnieta, sección 1ª, libro 14, página 78.

¹²⁶ Amorebietako Erregistro Zibila. / Registro Civil de Zornotza.

¹²⁷ AHPV. / AHPV.

¹²⁸ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹²⁹ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹³⁰ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹³¹ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹³² AHPV. / AHPV.

SAN SEBASTIAN TELLECHEA, PEDRO¹³³

1899ko maiatzaren 1ean jaio zen Orian, bertan bizi izan zelarik, obrero gisa lan eginez. Kolpistek Oriako errolda aztertzean, bere emazte Lucia Jimenez eta Antonio semearekin Santanderren aurkitzen zirela zehazten dute, seguru aski bertan errefuxiatuak¹³⁴. Hala ere, Pedro mobilizaturik izan zen eta armada errepublikanoko komandante baten gidari gisa jardun zuen. Santander erortzean, Pedrok Asturias alderako bidea egin zuen gainontzeko milizianoekin eta bertan hil zen Gijoneko frontean, komandantea eta biak ibilgailu batean zioazela bonbardaketa batek ustekabeen harrapatu eta gero. Pedro 1937ko abuztuaren 26an hil zen, Asturiasko azken erresistentzia guneeetan borrokan, Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea deiturikoa hurrengo egunean erori baitzen kolpisten esku¹³⁵.

Nació en Oria el 1 de mayo de 1899, vivía allí mismo y era obrero. Cuando los golpistas examinaron el padrón de Oria, se especifica que se encontraba en Santander junto a su esposa Lucia Jiménez y su hijo Antonio, seguramente refugiados¹³⁴. De todos modos, Pedro fue movilizado y anduvo como chófer de un comandante del Ejército republicano. Cuando cayó Santander, Pedro se fue a Asturias con los demás milicianos y allí murió en el frente de Gijón cuando el comandante y los dos fueron sorprendidos por un bombardeo mientras iban en un vehículo. Pedro murió el 26 de agosto de 1937, combatiendo en los últimos núcleos de resistencia de Asturias, pues el Frente Norte de la Guerra Civil cayó al día siguiente en manos de los golpistas¹³⁵.

URIA CANO, TEOFILO

1908ko azaroaren 1ean jaio zen Orian eta bertako Brunet enpresan lan egiten zuen¹³⁶. JS antolakunde ezkertiarreko militante zen eta militarrek estatu-kolpea burutzean, honen aurka auzoan antolatzen hasi ziren milizietan engaiatu zen lehen egunetik, MAOC batailoira batuz¹³⁷. Miliziano gisa Gipuzkoako defentsan borrokatu zuen, karlisten zutabe paramilitarren erasoen ondorioz herria uztera behartua aurkitu zelarik irailean. Gipuzkoa hilabete honetan erortzearekin batera, Bizkaia mugitu zen bere emazte Francisca Gabilondo eta alabarekin batera, Barakaldon babestuz. Bertan, Eusko Gudarostean berrantolaketa gauatzearan Rosa Luxemburgo batailoiko miliziano izatera pasa zen Teofilo eta frontera bideratua izan zen. Hemen, 1937ko udaberriko borroketan parte hartu zuen eta frontea erori eta gero, hau egonkortzeko borroketan hil zen Etxanon maiatzaren 16an¹³⁸.

Nació en Oria el 1 de noviembre de 1908 y trabajaba en la empresa Brunet¹³⁶. Era un militante izquierdista de la organización JS, y cuando los militares llevaron a cabo el golpe de Estado, se alistó en las milicias que empezaron a organizarse en el barrio en su contra; exactamente se unió al batallón MAOC¹³⁷. Combatió como miliciano en la defensa de Gipuzkoa, pero en septiembre tuvo que abandonar el pueblo debido a las ofensivas de las columnas paramilitares carlistas. Tras caer Gipuzkoa ese mes, se movió hacia Bizkaia junto a su esposa Francisca Gabilondo y su hija, refugiándose en Barakaldo. Allí, cuando se reorganizó el Ejército Vasco, pasó a ser miliciano del batallón Rosa Luxemburgo y fue enviado al frente. Participó en los combates de primavera de 1937, y tras la caída del frente, murió en Etxano en los combates para estabilizarlo, el 16 de mayo¹³⁸.



Teófilo Uria Cano, Rosa Luxemburgo batailoiarekin Bizkaian. (Lasarte-Oria 1936-48). / **Teófilo Uria Cano con el batallón Rosa Luxemburgo en Bizkaia.** (Lasarte-Oria 1936-48).

URRUZOLA INCHAUSPE, INOCENCIO

1911ko abenduaren 25ean jaio zen, Oztaran auzoko Martiku etxean¹³⁹. Bere hiru anaiekin batera, etxea utzi eta heritik ihes egin behar izan zuten kolpisten tropak Urnieta mehatxatzen baitzuten. Inocencioren kasuan, Eusko Gudarostean engaiatu zen, Saseta batailoia abertzalean¹⁴⁰. Batailoia hau Bilbon inguratua geratu zen eta kolpistek atxiki zuten, baina Inocencioren familiak 1937ko urrian adierazi zuen, behin Bizkaia erorita atzerakadan Santanderrera arte joan zela eta bertan bizia galdu zuela¹⁴¹. Seguruenik beraz, Inocenciok Bilbotik irtetea lortu zuen eta miliziano gisa borrokan jarraitu zuen, eta Santanderreko borroketan 1937ko abuztuan hil zen.

Nació en la casa Martiku del barrio Oztaran, el 25 de diciembre de 1911¹³⁹. Cuando las tropas golpistas amenazaban Urnieta, tuvo que abandonar la casa y huir del pueblo junto con sus tres hermanos. Inocencio se alistó en el Ejército Vasco, en el batallón abertzale Saseta¹⁴⁰. Este batallón quedó rodeado en Bilbo y fue retenido por los golpistas, pero la familia de Inocencio

¹³³ Ez daukagu argi frontean hil zen, baina gerragatik hildakoen zerrenda batean agertzen da eta gainontzeko guztiak frontean hildakoak dira. / No está claro si murió en el frente, pero aparece en una lista de muertos por la guerra y todos los demás son muertos en el frente.

¹³⁴ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹³⁵ UUA, sig. 1936.09. / AMU, sig. 1936. 09.

¹³⁶ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹³⁷ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹³⁸ AHPV. / AHPV.

¹³⁹ UUA, sig. 1305.04. / AMU, sig. 1305.04.

¹⁴⁰ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁴¹ UUA, sig. 1304.05. / AMU, sig. 1304. 05.

orr.

declaró en octubre de 1937, que una vez caído Bizkaia se fue en retirada hasta Santander donde perdió la vida¹⁴¹. Por lo tanto, seguramente Inocencio logró salir de Bilbo y siguió combatiendo como miliciano, y moriría en agosto de 1937 en los combates de Santander.

VICUÑA FERRERO, PEDRO

1911ko urtarrilaren 23an jaio zen eta Oriako Brunet industrian lan egiten zuen, familiarekin auzoko langile etxeetan bizi zen bitartean¹⁴². Auzoko pertsona ugari bezala, JS eta UGT antolakundeetako kide zen eta hauek altxamendu militarren aurka miliziak antolatu zituztenean lehen unetik hauetara batu zen. Hasiera batean Lasarteko abiazio-zelaian lanean hasi zen, baina abuztuan jada MAOC batailoiarekin frontera borrokatzera joan zen, bere anai Expeditorekin¹⁴³. Hala ere, ezin izan zuten karlisten aurrerakada galarazi eta Vicuña Ferrero sendi guztiak Oria utzi eta Bizkaia joan ziren. Pedoren kasuan Sestaon ezarri zen eta Eusko Gudarostea berrantolatu zenean Rosa Luxemburgo batailoira batu zen, hainbat frontetan borrokatuz. 1937ko udaberriko gainbehera eta gero, atzerakadan Santanderrera arte joan ziren eta bertan nahiz eta batailoia errenditu Pedoren kasuan ez zen hiri honen setioan erori eta Asturias aldera joatea lortu zuen, miliziano gisa borrokan jarraituz. Lur hauetan borrokan zela hil zuten, Gijón erori eta gero Asturiasko azken erresistentzia guneeetan borrokan zebilela¹⁴⁴.

Nació el 23 de enero de 1911, trabajaba en la industria Brunet de Oria y vivía en las casas de obreros del barrio con su familia¹⁴². Como muchas personas del barrio, era miembro de JS y de UGT, y cuando estas organizaron milicias contra la sublevación militar, se unió a ellas desde el primer momento. Comenzó trabajando en el campo de aviación de Lasarte, pero en agosto se fue a combatir al frente con el batallón MAOC, junto a su hermano Expédito¹⁴³. Aun así, no pudieron evitar el avance carlista y toda la familia Vicuña Ferrero abandonó Oria y se dirigió hacia Bizkaia. Pedro se estableció en Sestao, y cuando se reorganizó el Ejército Vasco, se unió al batallón Rosa Luxemburgo y combatió en varios frentes. Tras la debacle de la primavera de 1937, se fueron en retirada hasta Santander y allí, aunque el batallón se rindió, Pedro no cayó en el sitio de esta ciudad, consiguió llegar a Asturias y siguió combatiendo como miliciano. Lo mataron combatiendo en estas tierras, mientras combatía en los últimos núcleos de resistencia de Asturias tras la caída de Gijón¹⁴⁴.

VILA YARZA, MIGUEL

Lasarten jaioa 1912ko urriaren 14ean¹⁴⁵, Hernanira bizitzera joana zen. Altxamendua eman zenean, Eusko Gudarostera batu zen, Morteros de Euzkadi izeneko konpainiara. Hau, Irrintzi batailoi abertzalean kokatua zegoen. Morteroekin, fronteko infanteria laguntzen jardun zuen Miguelek, baina 1937ko maiatzaren 24ean Amorebietan borrokan zirela etsaiaren artilleriak bera aurkitzen zen gunea bonbardatu zuen eta metralla zaurien ondorioz hil zen¹⁴⁶.

Nació en Lasarte el 14 de octubre de 1912¹⁴⁵, pero había ido a vivir a Hernani. Cuando se dio la sublevación militar, se unió al Ejército Vasco, a la compañía Morteros de Euzkadi del batallón abertzale Irrintzi. Miguel estuvo ayudando con los morteros a la infantería del frente, pero el 24 de mayo de 1937, mientras estaban combatiendo en Zornotza, la artillería enemiga bombardeó la zona donde se encontraba él y murió a causa de las heridas de metralla¹⁴⁶.

YAÑEZ ARIAS, JOSE

1900eko irailaren 5ean Bilbon jaio zen, baina Oriara bizitzera etorria zen bertako ehungintza industrian tindatzaile gisa lan eginez¹⁴⁷. Oriako mugimendu ezkertiarreko kide zen eta PS eta UGT antolakundeetara afiliatua aurkitzen zen, horregatik altxamendua eman zenean, lehen unetik hauen aurka borrokatzeko milizietan batu zen. Hori dela eta, bere emazte Joaquina Alcorta eta hiru seme-alabekin batera herria uzteko erabakia hartu zuen, Bizkaia aldera mugituz. Bertan, Eusko Gudarosteko intendentzia-militarrera batu zen (beste iturri batzuek diote ANV-EAeren lehen batailoira¹⁴⁸ eta baita Guipuzcoa batailoira ere¹⁴⁹). 1937ko udaberrian, frontearen gainbehera eman zenean, Bilboren aurkako bonbardaketa batean zauritu zuten, Basur-toko ospitalean hil zelarik zauri hauen ondorioz ekainaren 13an. Bere familiaren kasuan, Joaquina eta bere semeak Frantziako Estatua eta ondoren Kataluniako hiriburuan, Bartzelonan errefuxiatu ziren¹⁵⁰. Erantzukizun Politikoen Tribunalak bere aurkako ikerketa bat ireki zuen, baina frontean hil zenez artxibatu egin zuten¹⁵¹.

¹⁴² UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹⁴³ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁴⁴ AHPV. / AHPV.

¹⁴⁵ Urnietako erregistro zibila, 1 atala 16 liburua, 102 orrialdea. / Registro civil de Urnieta, sección 1ª, libro 16, página 102.

¹⁴⁶ Zornotzako Santa Maria elizako erregistro liburua. / Libro de registro de la iglesia Santa María de Zornotza.

¹⁴⁷ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹⁴⁸ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁴⁹ UUA, sig. 1936.09. / AMU, sig. 1936. 09.

¹⁵⁰ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, Serie Militar, PSET 253 paper-sorta. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, Serie Militar, PSET, legajo 253.

¹⁵¹ UUA, 1937ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1937.

Nació en Bilbo el 5 de septiembre de 1900, pero vino a vivir a Oria y trabajaba en la industria textil local como tintorero¹⁴⁷. Era miembro del movimiento izquierdista de Oria, estaba afiliado al PS y a UGT; por ello, cuando se dio la sublevación militar, desde el comienzo se unió a las milicias organizadas en su contra. Debido a ello, decidió abandonar el pueblo y moverse hacia Bizkaia junto a su esposa Joaquina Alcorta y sus tres hijos. Allí, se unió a la intendencia militar del Ejército Vasco (otras fuentes dicen que al primer batallón de ANV¹⁴⁸, y también al batallón Guipuzcoa¹⁴⁹). En primavera de 1937, cuando cayó el frente, fue herido en un bombardeo contra Bilbo, y debido a las heridas sufridas en él, el 13 de junio murió en el hospital de Basurto. Sus familiares, Joaquina y sus hijos, se refugiaron en el Estado francés y después en Barcelona¹⁵⁰. El Tribunal de Responsabilidades Políticas inició una investigación en su contra, pero como murió en el frente, fue archivada¹⁵¹.



ANV-EAEko gudari taldea. (Euskal Memoria). / Grupo de gudarís de ANV. (Euskal Memoria).

ZABALEGUI SAROBE, JOSE ANTONIO¹⁵²

1919an Hernanin jaioa, Lasarteko Atze-kalen bizi zen, bere familiarekin batera. Altxamendua eman zenean eta karlisten zutabeek herria mehatxupean zutela, hau uzteko erabakia hartu zuen eta atzerakadan Bizkaia mugitu zen. Bertan, Eusko Gudarostera batu zen, zulaketari-minatzaileen konpainia batera. Konpainia honekin, Elgetako frontera joan zen, non mandazain lanak egiten ibili zen. Frontean zela, bonbardaketa batean zauritu egin zuten eta Eibarko ospitalean hil zen 1936ko azaroaren 17an. Herri honetako hilerrian hilobiratu zuten Jose Antonio¹⁵³.

Nació en Hernani en 1919, vivía en Atze-kale de Lasarte junto a su familia. Cuando se dio la sublevación militar y las columnas carlistas amenazaban el pueblo, decidieron abandonarlo y se retiraron hacia Bizkaia. Allí se unió al Ejército Vasco, a una compañía de zapadores-minadores. Con esa compañía se fue al frente de Elgeta, donde trabajó como arriero. Fue herido en un bombardeo mientras estaba en el frente, y murió en el hospital de Eibar el 17 de noviembre de 1936. José Antonio fue enterrado en el cementerio de dicho pueblo¹⁵³.



Mandazainak frontera materiala eramateko ezinbesteko pertsonak izaten ziren. (Euskal Memoria). / Los arrieros eran imprescindibles para llevar material al frente. (Euskal Memoria).

¹⁵² Hainbat artxibo eta liburutun, Jose Domingo bezala agertzen da, baina Eibarko erregistro zibila hartu dugu oinarritzko iturri bezala. / En varios archivos y libros aparece como José Domingo, pero hemos tomado como fuente principal el registro civil de Eibar.

¹⁵³ Eibarko erregistro zibila, 3 atala, 38 liburua, 42 orrialdea. / Registro civil de Eibar, sección 3ª, libro 38, página 42.

orr.

3.5. FRONTEAN BORROKAN DESAGERTUAK

Miliziano eta gudari guztien ibilbide eta halabeharra argitzea ez da lan erraza izaten askotan. Batzuetan bere jardunaren azterna galdu egiten da eta ez da erraza izaten hau argitzea. Gerrako ekintzetan tamalez desagertuak ere badiara Urnietan, zeintzuk desagertu bezala identifikatzen diren, ezin izan baitira beraien heriotza ziurtatu, non hil ziren identifikatu edota gorpua ez zelako aurkitu. Jarraian datozenak, miliziano eta gudari bezala borrokan desagertutzat eman ziren urnietarrak azaltzen dira:

ALDAZ LARRAÑAGA, ANTONIO

Antonio Orian jaio zen, 1902ko martxoaren 5ean¹⁵⁴. JSU antolakundeko militantea zen eta Orian bertan antolatzen hasi zen MAOC batailoira batu zen, Errepublikaren defentsan¹⁵⁵. Hori dela eta, bere anaia Joserekin Bizkaia joateko erabakia hartu zuen. Gerra urteetan, ez da bere gaineko informazio berririk aurkitzen, baina 1941. urtean, bere aitak eta anai batek deklarazio bat burutu zuten herriko epailearen aurrean adieraziz Antonio Santanderreko frontean borrokan desagertu egin zela eta ez zutela ezer gehiago jakin bere inguruan. Adierazpen hau, udalak, epaileak eta parrokoak sinatu zuten, bere heriotza berretsiz¹⁵⁶.

Nació en Oria el 5 de marzo de 1902¹⁵⁴. Era militante de la organización JSU y se unió al batallón MAOC que empezó a organizarse en Oria por la defensa de la República¹⁵⁵. Debido a ello, decidió ir a Bizkaia junto con su hermano José. No se encuentra más información sobre él durante los años de guerra, pero en 1941, su padre y un hermano suyo realizaron una declaración ante el juez local, diciendo que Antonio desapareció en los combates del frente de Santander y que no supieron nada más sobre él. Esa declaración fue firmada por el ayuntamiento, el juez y el párroco, certificando su muerte¹⁵⁶.

ALONSO BERMUDEZ, ATILANO

Bilar herrian jaioa, Arabatik Oriara bizitzera etorri zen, Etxeluze etxera, metalurgia industrian lan egitera 1928 urtean¹⁵⁷. UGT sindikatuan afiliatua, estatu-kolpea eman zenean lehen unetik auzoan antolatutako milizietara batu zen, MAOC izenekoak¹⁵⁸. Hauekin herria kolpisten esku egon arte borrokatu zuen, noiz herritik ihes egin behar izan zuen María Eguiluz emaztea eta Julia alabarekin. Bizkaia joan ziren eta bertan Atilano Eusko Gudarostera batu zen, garraioen sailean. Gidari bezala jardun zuen kanpaina guztian zehar, Santanderreko borroketan desagertu zen arte. Maria eta Julia berriz, Frantziako Estatura lehenik eta Kataluniara beranduago errefuxiatu ziren, Atilanoren gudari pentsioa jasoz¹⁵⁹. Atilanoren kasuan, militar kolpistek atxiki zuten baina ez daukagu datu gehiago bere inguruan. Alonso Eguiluz sendiak etxea hutsik utzi zutela baliatuz, autoritate frankistek bertan zituzten ondasun guztiak konfiskatu zitkieten¹⁶⁰.

Nació en el pueblo alavés de Bilar, pero en 1928 vino a vivir a la casa Etxeluze de Oria; trabajaba en la industria metalúrgica¹⁵⁷. Estaba afiliado al sindicato UGT, y cuando se dio el golpe de Estado, desde el comienzo se unió a las milicias MAOC organizadas en el barrio¹⁵⁸. Combatió con ellos hasta que el pueblo cayó en manos de los golpistas, cuando tuvo que huir con su esposa María Eguiluz y su hija Julia. Se fueron a Bizkaia y, allí, Atilano se unió a la sección de transporte del Ejército Vasco. Durante toda la campaña trabajó de conductor, hasta que desapareció en los combates de Santander. María y Julia se refugiaron en el Estado francés y después en Cataluña, recibiendo la pensión de gudari de Atilano¹⁵⁹. Atilano fue detenido por los militares golpistas, pero no tenemos ningún dato más sobre él. Las autoridades franquistas, aprovechando que la familia Alonso Eguiluz había abandonado la casa, les confiscaron todos los bienes que había en él¹⁶⁰.

CHIAPUSO HUALDE, IGNACIO

Urnietan jaioa 1913an, Donostiara bizitzera joana zen. Bere anaia Manuel bezala (zein denboraldi bat Urnietan bizi izan zen) militante anarkista zen eta CNT antolakundera afiliatua zegoen. Antolakunde honetako kide izanik, lehen unetik mobilizatu zen estatu-kolpearen aurka, hainbat funtzio betez, administrazio lanetatik frontean borrokatzeraino. Horrela, sindikatuaren itzultzaile taldeko kide izan zen eta lehergailuak egiten jardun zuen hasiera batean, baina ondoren Malatesta eta Sindicato Unico-Oficios

¹⁵⁴ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹⁵⁵ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁵⁶ UUA, 1941ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1941.

¹⁵⁷ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹⁵⁸ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁵⁹ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PSET, 85 paper-sorta, 93 folioa. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PSET, legajo 85, folio 93.

¹⁶⁰ UUA, sig. 1936.01. / AMU, sig. 1936. 01.

Varios batailoietan borrokatu zuen, Gipuzkoako defentsan hasita¹⁶¹. Donostiako erregistro zibilean, 1936ko irailean frontearen borrokan hil zela adierazten da, baina hau 1950ean eginiko inskripzio bat da¹⁶². Beste iturri batzuen arabera, Gerra Zibileko Iparraldeko Frontearen gainbehera eta gero itsasoz ihes egitea lortu zuen eta Katalunian berriro ere milizia anarkistetara batu zen. Hala ere, 1939ko otsailean berriro exiliara joan behar izan zen eta Frantziako Estatuko hainbat kontzentrazio esparrutan preso egon zen. Ignaciok askatasuna berreskuratu zuenean hainbat bizitoki izan eta gero Parisen inguruan ezarri zuen bere bizitokia. Erbestean ere mugimendu anarkistetan militatzen jarraitu zuen bere heriotza arte, 1980 urtean¹⁶³.

Nació en Urnieta en 1913, pero había ido a vivir a Donostia. Como su hermano Manuel (que vivió en Urnieta durante una temporada), era un militante anarquista que estaba afiliado a la organización CNT. Siendo miembro de esa organización, se movilizó contra el golpe de Estado desde el inicio, realizando varias funciones, desde administrativas hasta combatiendo en el frente. Así, fue miembro del grupo de traductores del sindicato, y al comienzo estuvo fabricando explosivos; después combatió en los batallones Malatesta y Sindicato Unico-Oficios Varios, comenzando por la defensa de Gipuzkoa¹⁶¹. En el registro civil de Donostia se dice que murió combatiendo en el frente en septiembre de 1936, pero es una inscripción realizada en 1950¹⁶². Basándonos en una entrevista realizada a Manuel, hermano de Ignacio, pensamos que Ignacio decidió exiliarse cuando cayó el Frente Norte, porque menciona que viajó a la URSS en busca de un hermano desaparecido; como no regresaba del exilio, realizarían la inscripción que decía que estaba muerto¹⁶³.



Milizianoen erasoaldia, Iruneko defentsan 1936ko abuztuan. (Euskal Memoria). / Ofensiva de los milicianos en la defensa de Irun, en agosto de 1936. (Euskal Memoria).

¹⁶¹ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁶² Donostiako erregistro zibila. / Registro civil de Donostia.

¹⁶³ Iñiguez, I. (2001). / Iñiguez, I. (2001).

orr.

3.6. URNIETA, ORIA ETA LASARTEKO BORROKETAN HILDAKO EZ URNIETARRAK

Aipatu den moduan, abuztuan zehar miliziano ugari etorri ziren Urnieta, Oria eta Lasarten ezarriak zeuden kuarteletara. Hauek, herrian mobilizatuak zeuden gainontzeko herritarrekin batu eta Buruntza, Belkoain eta gainontzeko tontorrek defendatzeko prestatzen hasi ziren. Horietako asko bizkaitarrak ziren, Gipuzkoako defentsara etorritako milizianoak eta Urnietaren defentsan bizia galdu zutenak:

3.6. PERSONAS QUE NO ERAN URNIETARRAS MUERTAS EN LOS COMBATES DE URNIETA, ORIA Y LASARTE

Tal como se ha mencionado, en agosto vinieron muchos milicianos a los cuarteles establecidos en Urnieta, Oria y Lasarte. Estos se unieron a los demás movilizados que había en el pueblo y empezaron a prepararse para defender Buruntza, Belkoain y demás cimas de alrededor. Muchos de ellos eran vizcaínos, milicianos venidos a defender Gipuzkoa y que perdieron la vida en la defensa de Urnieta:



Miliziano anarkistak erasoaldi bat burutzen Urnietan. (Breve historia del anarquismo vasco). / Milicianos anarquistas realizando una ofensiva en Urnieta. (Breve historia del anarquismo vasco).

ACEBAL ACUBILLA, DOMINGO

Zugaztietan (Trapagaran) jaio eta bizi zen 19 urteko gaztea zen Domingo. Ibilgailuen gurpilak konpontzen eta kautxuarekin lan egiten zuen. CNTra afiliatua, honen milizietara batu zen 1936ko uztailan eta Gipuzkoako defentsara etorritako miliziano zutabeetara batu zen. Horrela, Lasarteko defentsan borrokan zela hil zen, bonbardaketa batean metraila zauriak jasan eta gero¹⁶⁴. Bere kideek Donostiara eraman eta Polloeko hilerrian lurperatu zuten¹⁶⁵.

Domingo era un joven de 19 años que nació y vivía en Zugaztieta (Trapagaran). Trabajaba arreglando ruedas de vehículos y con el caucho. Afiliado a CNT, se unió a sus milicias en julio de 1936 y a las columnas de milicianos que vinieron en defensa de Gipuzkoa. De ese modo, murió combatiendo por la defensa de Lasarte tras recibir heridas de metralla en un bombardeo¹⁶⁴. Sus compañeros lo llevaron a Donostia y lo enterraron en el cementerio de Polloe¹⁶⁵.

ARIAS RUIZ, MATIAS

Toledon jaioa, Bilbon bizi zen 29 urteko gaztea zen Matias¹⁶⁶. Jornalaria zen eraikuntza arloan eta Sindikato Obrero antolakundera afiliatua zegoen¹⁶⁷. Beste hainbat bizkaitar bezala, altxamenduaren aurka antolatutako zutabeetara batu zen eta Gipuzkoarako bidea egin zuen. Probintzia honetan borrokan ibili zen UGT 4 batailoian eta irailean Urnietako inguruetara bidali zuten, karlisten aurrerakada geratzeko. Lasarten, zutabe paramilitarren aurka borrokan hil zen Matias, irailaren 5ean¹⁶⁸.

¹⁶⁴ AHPV. / AHPV.

¹⁶⁵ Polloeko hilerriko erregistro liburua, sig. Polloeko lurperatzailearen liburua (Helduak): 1/4/1935 - 22/5/1937. / Libro de registro del cementerio de Polloe, sig. Libro del enterrador de Polloe (Adultos): 1/4/1935 - 22/5/1937.

¹⁶⁶ AHPV. / AHPV.

¹⁶⁷ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-SECRETARIA,FICHERO,4,A0146190. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-Secretaría, Fichero 4, A0146190.

¹⁶⁸ AHPV. / AHPV.

Nació en Toledo, pero era un joven de 29 años que vivía en Bilbo¹⁶⁶. Era jornalero de la construcción y estaba afiliado a la organización Sindicato Obrero¹⁶⁷. Como otros muchos vizcaínos, se unió a las columnas organizadas contra la sublevación militar y se fue a Gipuzkoa. En esa provincia estuvo combatiendo en el 4º batallón de UGT y en septiembre fue enviado a los alrededores de Urnieta, a parar el avance de los carlistas. Matías murió en Lasarte, el 5 de septiembre, combatiendo contra las columnas paramilitares¹⁶⁸.

BALAGUER RUBIO, ISIDORO

Bilbon bizi zen, baina estatu-kolpea eman bezain laster, PC alderdiko milizietara batu zen eta Gipuzkoaren defentsarako antolatutako zutabeekin lurralde honetara etorri zen borrokara. Udan zehar, erreketeen eta militar kolpisten aurka borrokatu zuen, abuztuaren 22an Urnietako mendietan zauritu zuten arte¹⁶⁹. Bere kideek Donostiara eraman zuten, baina hiriburuko ospitale militarrean hil zen irailaren 2an, Polloen hilobiratuz¹⁷⁰.

Vivía en Bilbo, pero tan pronto se dio el golpe de Estado, se unió a las milicias del PC y con las columnas organizadas para la defensa de Gipuzkoa vino a este territorio a combatir. Durante el verano combatió contra los requetés y los militares golpistas, hasta que el 22 de agosto fue herido en los montes de Urnieta¹⁶⁹. Sus compañeros lo llevaron a Donostia, pero murió en el hospital militar de la capital el 2 de septiembre; fue enterrado en el cementerio de Polloe¹⁷⁰.



Miliziano baten hileta-segizioa Donostian, 1936ko irailean. (Euskal Memoria). / Cortejo fúnebre de un miliciano en Donostia, en septiembre de 1936. (Euskal Memoria).

CABRA PEREZ, ANGEL

Abanto-Zierbenan jaio eta bizi zen Angel, meatzagintzan lan eginez. Zutabe komunistekin batera, Gipuzkoaren defentsara etorria zen 1936ko udan eta gauzak horrela Rosa Luxemburgo batailoira batu zen. Hernanin hil zen abuztuaren 29an¹⁷¹, aurreko egunean Urnietako frontean jasandako suzko armen zauriak zirela eta¹⁷².

Nació y vivía en Abanto-Zierbena; trabajaba como minero. El verano de 1936, vino a combatir por la defensa de Gipuzkoa con las columnas comunistas, y así, se unió al batallón Rosa Luxemburgo. Murió en Hernani el 29 de agosto¹⁷¹, debido a las heridas sufridas por armas de fuego el día anterior en el frente de Urnieta¹⁷².

¹⁶⁹ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁷⁰ Donostiako erregistro zibila, 3 atala, 105 liburua, 322 v.t. orrialdea. / Registro civil de Donostia, sección 3ª, libro 105, página 322.

¹⁷¹ AHPV. / AHPV.

¹⁷² Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

orr.

GOMEZ ALVAREZ, CECILIO

Portillo (Toledo) herrian jaio zen Cecilio, baina Santoñara bizitzera joana zen, bertan Asaltoko Guardia gisa lan egiten baitzuen. Ezkondua zegoen eta hiru seme-alaba zituen gainera. 1936ko udan Gerra Zibila hastearekin batera, gobernu errepublikanoak Gipuzkoara bidali zuen Molaren tropen erasoaldien aurka borrokatzera. Hainbat frontetan jardun eta gero 1936ko irailaren 7an Lasarte eta Oria bitarteko borroketan hil zen¹⁷³. Bere kasua kolpisten tribunal militar aztertu zuten eta hauen arabera, Mugimendu Nazionalarekiko leiala izan zen uneoro eta horregatik atxilotu egin zuten Bilbon estatu-kolpea eta gero. Hala ere, berriro aske utzi eta miliziano talde batzuen agintean ezarri eta Gipuzkoara bidali zuten, non milizianoek beraiek erail zutela uste zuten, kolpisten aldekoa zelako¹⁷⁴.

Nació en Portillo (Toledo), pero había ido a vivir a Santoña, trabajando como Guardia de Asalto. Estaba casado y tenía tres hijos. Cuando el verano de 1936 comenzó la Guerra Civil, el Gobierno republicano lo envió a Gipuzkoa a combatir contra las ofensivas de las tropas de Mola. Tras estar en varios frentes, murió en los combates entre Lasarte y Oria el 7 de septiembre de 1936¹⁷³. Su caso fue analizado por los tribunales militares golpistas, y según ellos, fue leal en todo momento al movimiento nacional, y por ello, tras el golpe de Estado, fue detenido en Bilbo. De todos modos, lo liberaron de nuevo y lo pusieron al mando de un grupo de milicianos y lo enviaron a Gipuzkoa, donde creían que lo mataron los mismos milicianos porque apoyaba a los golpistas¹⁷⁴.

GRANDES URIARTE, JOSE MARIA

Donostian jaio zen, baina Durangora bizitzera joana zen, non zerbitzari gisa lan egiten zuen. Hainbat bizkaitar bezala, Gipuzkoako defentsara etorritako zutabeetara batu zen estatu-kolpea eman eta gero. Horrela, Rusia batailoian engaiatu zen¹⁷⁵. Miliziano gisa hainbat frontetan borrokatu zuen baina abuztu amaieran sarjentu mailarekin Urnietako tontorren defentsetan aurkitzen zen borrokan, zauritu egin zutenean hilabete honetako 22an, eta hurrengo egunean zenduko zen zaurien ondorioz¹⁷⁶. Bere kideek Donostiara eraman zuten eta bertan hilobiratu zuten, Polloen¹⁷⁷.

Nació en Donostia, pero había ido a vivir a Durango y realizaba trabajos de sirviente. Como muchos vizcaínos, tras el golpe de Estado se unió a las columnas por la defensa de Gipuzkoa. De ese modo, se unió al batallón Rusia¹⁷⁵. Como miliciano combatió en varios frentes, pero estando combatiendo por la defensa de las cimas de Urnieta, con el grado de sargento, fue herido el 22 de agosto, y falleció el día siguiente a causa de las heridas¹⁷⁶. Sus compañeros lo llevaron a Donostia y lo enterraron en Polloe¹⁷⁷.

MUNGUIA GOCHI, MANUEL

Bilbon jaioa, Barakaldoko Lutzana auzoan bizi zen Manuel. Jornalari bezala lan egiten zuen bertako industrietan eta ezkondua zegoen, bi seme-alaba zituztelarik. Nahiz eta 40 urte izan 1936an, PS eta UGT antolakundeetako kidea izanik, hauen deia jarraituz milizianoen zutabeetara batu eta Donostialdera etorri zen altxamenduaren aurka borrokatzeko helburuarekin. Gauzak horrela, irailan Molaren tropen erasoaldien erauntsia geldiarazteko helburuarekin Lasarteko frontean borrokan zela hil zuten, irailaren 7an¹⁷⁸.

Nació en Bilbo, pero vivía en el barrio Lutzana de Barakaldo. Trabajaba como jornalero en la industria local, estaba casado y tenía dos hijos. Aunque en 1936 tenía 40 años, siendo miembro de las organizaciones PS y UGT, se unió a las columnas de milicianos siguiendo su llamada y vino hacia Donostia, con el objetivo de combatir contra la sublevación militar. De ese modo, en septiembre, con el objetivo de parar la oleada de ofensivas de las tropas de Mola, lo mataron cuando combatía en el frente, el 7 de septiembre¹⁷⁸.

MUÑOZ MUNILLA, ALEJANDRO

Burgosen jaio zen Alejandro, baina Bilboko metal industrietara lan egitera etorria zen, metalurgialaria baitzen. 24 urteko gaztean zen 1936an eta Bilboko langile asko bezala, altxamendua eman zenean, honen aurka borrokatzeko eratu ziren milizianoen zutabeetara batu zen, zehatzagoak izateko UGTren batailoia batera eta hauekin Gipuzkoara etorri zen kolpistei aurre egiteko asmoz. 1936ko abuztuaren 5ean Orian hil zuten, frontean borrokan¹⁷⁹.

Nació en Burgos, pero había venido a las industrias del metal de Bilbo, ya que era metalúrgico. En 1936 era un joven de 24 años y, como muchos trabajadores de Bilbo, cuando se dio la sublevación militar, se unió a las columnas de milicianos que se crearon para combatirlo; exactamente, a un batallón del entorno de UGT, y con ellos vino a Gipuzkoa a hacer frente a los golpistas. Murió combatiendo en el frente en Oria, el 5 de agosto de 1936¹⁷⁹.

¹⁷³ Obregon, F. (2010). / Obregon, F. (2010).

¹⁷⁴ AIRMN, 10092/38 aurretiazko eginbideak. / AIRMN, diligencias previas 10092/38.

¹⁷⁵ AHPV. / AHPV.

¹⁷⁶ Vargas F.M. (2015). / Vargas F.M. (2015).

¹⁷⁷ AHPV. / AHPV.

¹⁷⁸ AHPV. / AHPV.

¹⁷⁹ Gogora memoria institutuko datu-basea. / Base de datos de Gogora.



Lasarte inguruetan milizianoen erresistentzia gune bat. (Euskal Memoria). / Un lugar de resistencia de los milicianos en los alrededores de Lasarte. (Euskal Memoria).

POSADA MATA, ANTONIO

Abanto eta Zierbena herrian jaio zen Antonio. Gerrak eztanda egin zuenean, 24 urte zituen eta herriko meatzeetan lan egiten zuen, baina erramintak utzi eta Gipuzkoara estatu-kolpea borrokatzera etorritako zutabeetara batu zen. Gipuzkoako Gerra Komisariotzak Urnietako defentsara bideratu zuen abuztuan eta herriko tontorren defentsan bizia eman zuen abuztuaren 23an¹⁸⁰.

Nació en Abanto-Zierbena. Cuando estalló la guerra tenía 24 años y trabajaba en las minas locales, pero dejó sus herramientas y se unió a las columnas que vinieron a combatir el golpe de Estado en Gipuzkoa. En agosto, la Comisaría de Guerra de Gipuzkoa lo dirigió a la defensa de Urnieta y perdió su vida el 23 de agosto cuando combatía por la defensa de las cimas locales¹⁸⁰.

SAENZ ASARTA, JOSE

Donostian jaio bazen ere, Bilbon bizi zen 16 urteko gaztea zen Jose. Mekanikaria ofizioz, CNTko kide zen eta antolakunde honen deia erantzunez, Donostiako altxamenduaren aurka borrokatzeko CNTren milizianoen zutabeetara batu zen¹⁸¹. Behin hiriburua egonkortua, Gipuzkoako defentsarako berrantolatu ziren milizianoak eta zultatzaileen batailoi batean txertatu zen. Horrela, irailaren hasieran erreketen erasoei erantzunez Jose Lasarteko defentsara bidali zuten eta bertan borrokan zela hil zuten, irailaren 7an¹⁸².

Aunque nació en Donostia, este joven de 16 años vivía en Bilbo. Mecánico de oficio, era miembro de CNT y, respondiendo a la llamada de esa organización, se unió a las columnas de milicianos de CNT para combatir contra la sublevación militar de Donostia¹⁸¹. Una vez estabilizada la capital, los milicianos fueron reorganizados para la defensa de Gipuzkoa y se integró en un batallón de zapadores. De ese modo, a comienzos de septiembre, respondiendo a las ofensivas de los requetés, José fue enviado a la defensa de Lasarte, y murió combatiendo allí, el 7 de septiembre¹⁸².

¹⁸⁰ AHPV. / AHPV.

¹⁸¹ AHPV. / AHPV.

¹⁸² Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

orr.

3.7. LUBAKIAREN BESTE ALDEA: KOLPISTEN ALDE BORROKATU ZUTEN URNIETARRAK

Gerran lubakiak markatzen du borrokaren zein aldetan zauden eta irailaren 11z geroztik Urnieta kolpisten kontrol eremuaren barruan geratu zen. Orduan kolpistek beraien armadarako beharrezkoak zituzten soldaduak mobilizatzeari ekin zioten.

Alde batetik armak boluntario hartu zituztenak izango genituzke. Hauek, filiazio karlistako jendea izan ziren eta karlisten tertzioetan engaiatu ziren. Urnietarren kasuan Gipuzkoako Gerra Batzorde Karlistan izena eman zutenak aurkitzen ditugu. Horretaz gain, beste bi pertsona Falangeko zenturietan engaiatu ziren, guztira 8 urnietar soilik joan zirelarik frontera borrokan boluntario¹⁸³.

GIPUZKOAKO GERRA BATZORDE KARLISTA / COMISIÓN DE GUERRA CARLISTA DE GIPUZKOA

IZENA / NOMBRE
URIA CANO, SEVERO
ICHASO-ASU LEGORBURU, EMILIA
UGALDE EGUILEOR, LUIS
ELICEGUI LASARTE, RAMON
ELOLA ITURRALDE, ECEQUIEL
MUNGUIA CORTAJARENA, ANTONIO

Beste aldetik, autoritate frankistek indarrez errekrutatutako jendea aurkituko genuke. 1936tik bertatik kinta ezberdinak deitzen hasi ziren, 18 urtetatik gorako mutil guztiak soldadutzara deituz. 1938an egoera gogortu egin zuten eta 1924-1941 urte bitartean soldadutza egin edota egingo zuten pertsona guztiak mobilizatu zituzten kolpistek. Horretaz gain mediku, farmazeutiko eta osasungintzako langileak ezinbestekoak ez baziren frontera bidaltzeko deia egin zen¹⁸⁴. Indarrez eramandako herritar hauek izan ziren kolpisten armada bete zutenak hein handi batean, deiari muzin egitea delitu larri bat baitzen. Ondorioz agindua bete ez zutenak jazartuak izan ziren eta ihes egiteko hautua egiten zutenek, atxikiz gero espetxera edota bortxazko lanak egitera bidali ohi zituzten. Ihesean muga zeharkatzea lortzen zutenak berriz, urte luzez erbestean bizi behar izan ziren, 1945eko desertoreen amnistia onartu zen arte.

Behartuak izan ziren beste batzuk gudari eta miliziano gisa jardun zutenak izan ziren. Hauek, Bilbo eta Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea erori zirenean, atxilotuak izan ez zirenak herrira itzultzea lortu zuten, baina bertan kolpistek azterketa mediku bat igarotzera behartu zituzten eta gai zirenak frontera bidali zituzten, aste batzuk lehenago defendatu zutenaren aurka borrokatzera¹⁸⁵.

3.7. AL OTRO LADO DE LA TRINCHERA: URNIETARRAS QUE COMBATIERON A FAVOR DE LOS GOLPISTAS

En la guerra es la trinchera la que marca en que bando combates, y a partir del 11 de septiembre, Urnieta quedó dentro de la zona de control de los golpistas. Entonces, los golpistas empezaron a movilizar a soldados que necesitaban para su Ejército.

Por un lado tendríamos los que cogieron las armas voluntariamente. Fueron gente de filiación carlista que se alistaron en los tercios carlistas. En el caso de los urnietarras encontramos a los que dieron su nombre en la Comisión de Guerra Carlista de Gipuzkoa. Además, otras dos personas se alistaron en las centurias de la Falange. En total, solo 8 urnietarras fueron a combatir voluntariamente al frente¹⁸³.

Por otro lado, encontramos a la gente que fue reclutada a la fuerza por las autoridades franquistas. Desde 1936, empezaron a llamar a diferentes quintas, llamando a todos los chicos mayores de 18 años al servicio militar. En 1938 decidieron la situación y movilizaron a todos los hombres que deberían hacer el servicio militar entre los años 1914-1924; y si los médicos, farmacéuticos y trabajadores de salud no eran imprescindibles, se hizo un llamamiento para enviarlos al frente¹⁸⁴. Estos ciudadanos que fueron llevados a la fuerza eran los que formaban el grueso del ejército golpista, y como consideraban un delito grave renunciar al llamamiento, muchos fueron perseguidos por ello. Algunos de los apresados fueron encarcelados, y otros, enviados a realizar trabajos forzados; los que consiguieron huir tuvieron que vivir durante largos años en el exilio, hasta que en 1945 se aceptó la amnistía de los desertores.

ARMADA FRANKISTATIK IHES EGIN EDOTA DESERTATU ZUTENAK / PERSONAS QUE HUYERON O DESERTARON DEL EJÉRCITO FRANQUISTA

IZENA / NOMBRE
VELASCO LARREA, JOSE
CRIADO SASTRE, CELESTINO
ARBELLA AGUIRRE, CARLOS
URMAN GARCIA, JOSE
MACAZAGA ARRUARTE (ARRUTI), JAIME
PALACIOS BERREGUI, JOSE
RECALDE ZAPIRAIN, JOSE
AGUIRRE IRIARTE, CARMELO
VICUÑA FERRERO, VICTORIO

Otros que fueron obligados fueron los que anduvieron como gudarís o milicianos. Entre estos, cuando cayeron el frente de Bilbo y el Frente Norte de la Guerra Civil, los que no fueron detenidos consiguieron volver al pueblo, pero una vez allí, los golpistas los obligaron a pasar una revisión médica y los que eran aptos los enviaron al frente, a combatir contra lo que habían defendido unas semanas antes¹⁸⁵.

¹⁸³ UUA, sig. 1948.32. / AMU, sig. 1948. 32.

¹⁸⁴ UUA, 1938ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1938.

¹⁸⁵ UUA, 1937ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1937.



Armada Kolpistatik ihes egin zuten eta Eusko Gudarostera batu ziren bi soldadu. (BNE). / Dos soldados que abandonaron el Ejército golpista en el frente de Bizkaia y pasaron al Ejército Vasco. (BNE).

Izan boluntario edo behartuak, kolpistek urte luzez izan zituzten armadan, hainbat frontetara borrokatzera eramanez. Horietatik denak ez ziren itzuliko eta 23k bizia galdu zuten, matxinatuen bandoaren alde borrokan. Horietatik kopuru nabarmen bat gaixotasunengatik hil ziren, izan ere frontean borrokatzen zutenak ez ziren soilik etsaiaren balen edo obusen beldur, baizik eta elikagai eskasiak, hotzak eta higiene faltak eragiten zituzten gaixotasunek ere hainbat ur-nietarren heriotza eragin zuten.

Fueran voluntarios u obligados, los golpistas los tuvieron durante largos años en el Ejército, llevándolos a combatir a varios frentes. De ellos no volvieron todos, ya que 23 perdieron la vida combatiendo en el bando de los sublevados. De esos, muchos murieron de enfermedad, ya que los que combatían en el frente no tenían miedo solo de las balas y obuses del enemigo, sino también de las enfermedades que producían la falta de alimentos, el frío y la falta de higiene.

Ta geo azken batian, anaia (Pedro Garmendia Arrieta) Zaragozan hil zen frentian. Ta geo gorputzak ekartzen zittuen herrira ta hamazazpi eunea ekarri zuen Urnieta. Guei, hiru, nere hiru ahizpa jun zian Zaragoza ta bizik harra-patu zuen. Hitz ein zuen eta arreba jun zian gau hartantxe hil zan ospitalian. Ta hamazazpi eun Urnieta etorri ta entierroa itten zan eta preparatzen zian mutil koskorak hama-bi urtekoak, hamalaukoak soldadu jantziyak bezala bere kaxketiakin, fusillakin entierua itteko, aizu!¹⁸⁶



Lubaki baten atzean, soldaduak gotortuta. (Euskal Memoria). / Tras una trinchera, soldados fortificados. (Euskal Memoria).

¹⁸⁶ Angela Garmendia Arrieta Ahotsak.eus-i eskainitako elkarrizteka, URN-004 kodea. / Angela Garmendia Arrieta por la interacción con Ahotsak.eus código URN-004.

**KOLPISTEN BANDOAN BORROKAN HIL ZIREN URNIETARRAK /
URNIETARRAS QUE MURIERON COMBATIENDO EN EL BANDO GOLPISTA**

IZENA / NOMBRE	BATAILOIA / BATALLÓN	DATUAK / DATOS
ADARRAGA IÑURRIETA, JOSE MIGUEL	Sagardia zutabea (Falangea) / Columna Sagardia (Falange)	Gasteizko Ospitale Militarrean, gaixotasun bat zela medio, 1938/02/18an / En el Hospital Militar de Gasteiz, debido a una enfermedad, 18/02/1938
ALDANONDO ARIZTIMUÑO, ANTONIO	Parque Artillería Sigüenza	Gaixotasunagatik hil Sevillako ospitalean 1937ko abenduaren 18an / Murió en el hospital de Sevilla por enfermedad, el 18 de diciembre de 1937
ARTEAGA GORRITI, JUAN BAUTISTA	1 zenbakidun Flandes mendiko batailoia / 5º batallón Flandes, regimiento de caballería, escuadrón motorizado	Sarjentua, 1937/06/15ean Artxandako borroketan / Sargento; en los combates de Artxanda, 15/06/1937
ELEICEGUI ARREGUI, JULIAN		Gaixotasunagatik, 1938/10/12an Valentzian / Por enfermedad, el 12/10/1938, en Valencia
ELICEGUI MÚGICA, MARCOS	Erreketea / Requeté	Terueleko ospitalean hil, 1938/06/17 / En el hospital de Teruel, el 17/06/1938
ELOLA ITURRALDE, ECEQUIEL	Ferrocarriles 1	1938/11/20an Levante-Zaragozako Armadako ospitalean / En el hospital Levante-Zaragoza del Ejército, el 20/11/1938
ELORZA ARIZTIMUÑO, VICENTE	1 Bandera de Navarra	Eibarretik gertu (Pagomendin) hil zen 1937/03/17an / Pagomendi (cerca de Eibar), el 17/03/1937
ELOSEGUI ZUGASTI, AMBROSIO		Sort (Lleida) herrian hil zen 1938/04/05ean / Sort (Lleida), el 05/04/1938
GARMENDIA ARRIETA, PEDRO	Galicia 29 infanteria batailoia / 29º batallón de infantería Galicia	1938/11/20an Zaragozako ospitalean / En el hospital de Zaragoza, el 20/11/1938
GARMENDIA CESTAO, MANUEL	Logroñoko artilleria arina / Artillería ligera de Logroño	1938/03/26an Peñalvako bonbardaketetan / En los bombardeos de Peñalva, el 26/03/1938
ILLARRAMENDI IZAGUIRRE, JOSE	America 23, infanteria montaña (Iruñeako batailoia) / Infantería de montaña América nº 23 (Batallón de Iruñea).	1938/06/15ean hilda Bizkaiaiko frontean / En el frente de Bizkaia, el 15/06/1938
IRIBARREN ARTEAGA, JOAQUÍN		
IRIBARREN URANGA, JOAQUIN	San Ignacio tertzioa / Tercio San Ignacio	Terueleko frontean hil zen / En el frente de Teruel
LARREA GARMENDIA, JOSE IGNACIO	Falangista, San Ignacio errejimendua, Zapadores Minadores / Falangista, regimiento San Ignacio, Zapadores Minadores	Valentziako frontean hil, 1938/10/28an / En el frente de Valencia, el 28/10/1938
MENDEZ VILLORIA, TOMAS		Sobradillon (Salamanca) jaio eta bizi, Lasarte Orian hil zen 1936/10/06an / Nació y vivía en Sobradillo (Salamanca), y murió en Urnieta el 06/10/1936
MINER URRETAVIZCAYA, MARTÍN	America 23 Infanteria errejimendua / Regimiento Infantería América nº 23	Llanesen, 1937/09/12an / Llanes (Asturias), el 12/09/1937
MUGICA TRECU, JERONIMO	San Ignacio Tertzioa eta Armada Frankista, Zapadores Minadores / Tercio San Ignacio y el Ejército franquista, Zapadores Minadores	Gaixotasunagatik, 1937/09/22an, Donostian / Por enfermedad, el 22/09/1937, en Donostia
MUGICA, JOSE		Frontean hil, Frankista / Muerto en el frente, franquista
OLANO TOMASARENA, FRANCISCO	Arapiles batailoia / Batallón Arapiles	Acheroenea baserrikoa (Goiburu), Goizuetan jaioa, 25 urte, Lemoan frontean hil, 1937/05/03an / Del caserío Atxeroenea de Goiburu; nació en Goizuetan, 25 años, murió en el frente en Lemoa, el 03/05/1937
ORCAIZAGUIRRE LASARTE, MARIANO ANTONIO	Arapiles batailoia / Batallón Arapiles	Durango frontean hil, 1937/05/19an, bertan hilobiratua / Murió en el frente de Durango el 19/05/1937, enterrado allí mismo
UGALDE EGUILEGOR, JOSE VÍCTOR	Bailen 135 eta gero Nafarroako 4. Dibisioa / 135º Bailen, y después 4ª división de Navarra	1938/07/31n, Castellon edo Ebroko frontean / En el frente de Castellón o de Ebro, el 31/07/1938
UGALDE EGUILEGOR, LUIS BARTOLOME	Bailen 24 errejimendua, Logroño batailoia / 24º regimiento Bailén, batallón Logroño	Teruelen frontean, 1938/03/30ean, trintxeretan / En el frente de Teruel, el 30/03/1938, en las trincheras
URANGA ORBEGOZO, JOSE CRUZ		Sapal etxekoa / De la casa Sapal

Errepublikaren defentsan hil ziren miliziano eta gudariak aipatu ditugun moduan, aipatu nahiko genituzke 5 euskal herritar identifikatzea lortu ditugula Urnietako borroketan hil zirenak. Hauek, erreketeen tertzioetako partaide ziren eta Urnietan borrokan hil ziren edota bertan jaso zituzten zaurien ondorioz hil ziren.

Tal como hemos mencionado a los milicianos y gudarís que murieron en defensa de la República, también queremos mencionar a 5 vascos que murieron en los combates de Urnieta y que hemos logrado identificar. Estos, eran miembros de los tercios de los requetés, y murieron en combate en Urnieta o debido a las heridas recibidas allí.

55

54 12

Ayuntamiento de *Leiza*

Lugar de *Leiza*

Idoate Vizcay

Nombre de	Apellido	Edad	Estado	Profesión	Grupos de	Grupos de
<i>Idoate</i>	<i>Navarra</i>	<i>23</i>	<i>Adulto</i>	<i>Artes industrial</i>	<i>1</i>	<i>5</i>

Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de
<i>3</i>	<i>2</i>	<i>1-10-36</i>	<i>Muerto</i>	<i>6-10-36</i>	<i>Muerto</i>	<i>6-10-36</i>

Servicios prestados: *El día 4 de agosto de 1936 se incorporó a la Columna de*
ETA, luchó en el frente de Vulpas y murió en Urnieta el día 6 de sep-
tiembre de 1936, repugnando sus restos en el cementerio de esta villa.

Ayuntamiento de *LARRAGA*

Lugar de *LARRAGA*

Hermoso de Mendoza Corera

Ezequiel

Nombre de	Apellido	Edad	Estado	Profesión	Grupos de	Grupos de
<i>Larraga</i>	<i>Navarra</i>	<i>21</i>	<i>Soltero</i>	<i>Propietario</i>	<i>4</i>	<i>5</i>

Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de
<i>2</i>	<i>3</i>	<i>19 Julio 1936</i>	<i>Herido</i>	<i>12-9-1936</i>	<i>23 Meses herido</i>	<i>Muerto</i>

Servicios prestados: *Tuvo parte en las operaciones del frente del Norte desde Estella*
hasta Urnieta, donde cayó herido, permaneciendo hospitalizado hasta el 15 de
agosto de 1936 en que murió en el hospital provincial de Pamplona. Reposó sus
restos en el Cementerio Católico de Larraga.

Ayuntamiento de *LEIZA*

Lugar de *LEIZA*

Echave Labaye

Cristobal

Nombre de	Apellido	Edad	Estado	Profesión	Grupos de	Grupos de
<i>Leiza</i>	<i>Navarra</i>	<i>22</i>	<i>Soltero</i>	<i>Obrero</i>	<i>+</i>	<i>4</i>

Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>26-7-1936</i>	<i>Muerto</i>	<i>6-9-36</i>	<i>Muerto</i>	<i>6-9-36</i>

Servicios prestados: *Murió en la toma de Urnieta, repugnando sus restos en el cementerio de esta villa.*

Ayuntamiento de *LEIZA*

Lugar de *LEIZA*

Mugica Onsaló

Jose

Nombre de	Apellido	Edad	Estado	Profesión	Grupos de	Grupos de
<i>Tolosa</i>	<i>Gaipéscos</i>	<i>20</i>	<i>Soltero</i>	<i>Obrero</i>	<i>+</i>	<i>6</i>

Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de	Grupos de
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>26-7-36</i>	<i>Muerto</i>	<i>21-9-36</i>	<i>Muerto</i>	<i>21-9-36</i>

Servicios prestados: *Falleció en el Hospital de San Sebastián a causa de heridas*
de arma de fuego en la toma de Urnieta.

Urnieta borroketan bizia galdu zuten karlista nafarrak. (Nafarroako Artxiboa Erreala eta Artxibo Orokorra). / Carlistas navarros que perdieron la vida en los combates de Urnieta. (Archivo Real y General de Navarra).

URNIETAKO BORROKETAN HIL ZIREN NAFARRAK / NAVARROS QUE MURIERON EN COMBATE EN URNIETA

IZENA / NOMBRE	JATORRIA / ORIGEN	HERIOTZA DATA / DIA DE LA MUERTE	NON HIL / LUGAR DE LA MUERTE
IDOATE VIZCAY, JOSE	Agoitz	1936/09/06	Urnieta
HERMOSO DE MENDOZA CORERA, EZEQUIEL	Larraga	1938/01/11	Urnieta zauritua 1936ko irailaren 12an, Iruñeako ospitalera eramana. Bertan hil zen / Herido en Urnieta el 12 de septiembre de 1936, llevado al hospital de Iruñea. Murió allí
MUGICA ONSALO, JOSE	Leitza	1936/09/21	Urnieta zauritua, Donostiako ospitalean zendu zen / Herido en Urnieta, murió en el hospital de Donostia
ECHAVE LABAYEN, CRISTOBAL	Leitza	1936/09/06	Urnieta
IRAOLA ALBERDI, JESUS	Tolosa	1936/09/06	Onddi mendian, 14 urte. San Miguel tertzioko erreketea / En el monte Onddi, 14 años. Requeté del tercio San Miguel

Eta nik ezautu dittut Poxentarren, hemen Xoxokatik goro mendi bat bada Pardake. Ta Pardaken zeuden eskubik, soldadu pilla ta beste pilla ezkerak esaten zitzaion Onyiko puntan. Eta hemendikan jun zian, Pardaketikan Onyia haik bialtzea ta jun zien gutxi. Ta gure baserrin, Poxentarren goiz hartan, esnia bazeon behiena ta esnia ta kafesnia ta esnia ta kafesnia eman ziyeen soldadu hairi pilla. Ta bat sartu zun tolosarra eta boluntaiyo eoten omen zan ta zittun hamalau urte. Jexus Mari Alberdi Iraola zan. Nik begitan dakat mutil politta. Han utzi motxillak eta gauzak eta frentea, aurea. Ta ze in zun? Onyiko punta jun zan, [...] haundiya jarrita bestia, hua barrena sartu ta bertan hil zuen. Beste mutil haundi bat ekarri zuen hilda. Hango sukaldian luze-luze lurrian jarri zuen, mutil haundiya ematen zun eta beste anai bat omen zun harek eta hua holaxe jarri ta nearrez ta nearrez, Poxentarren ikusi giñun guk hoi. Ta gelditu zan odol asko han, ta gure amak erreka jun ta igande batian ta erreka odoletan. Hoi ikusi giñan ze pasa zan baiño haik fuerteo eon Onyikoak ta bestiak bat hil, bi hillak eta bestea [...] ta honea Tardakia. Ta haik han geldittu zien, gorrik esaten zitzaieen eta hurrungo eunian, berriz, hortikan tropa haundiyoa jun eta Onyikok Santa Barbara bialdu zittuen. Santa Barbara. Hoi ezautu genun guk¹⁸⁷.

¹⁸⁷ Kontxita Zaldúa Zabala Ahotsak.eus-i eskaintako elkarrizteka, URN-017 kodea. / Por la interacción de Kontxita Zaldúa Zabala con Ahotsak.eus, código URN-017

orr.

3.8. GERRAREN ONDORIOENGATIK BIZIA GALDU ZUTENAK (bonbardaketak, kausa ezezagunak...)

Erbesterako bidea hartzea erabaki zutenentzat ez zen hautu erraza izan, etxea utzi eta gainean zeramatenarekin herria utzi eta gerratik aldendu eta babestuak sentituko ziren lekuen bila bideari ekin zioten ehundaka herritarrek. Hauek, baldintza oso gogorretan egin behar zuten ihes eta bizipen lazgarriak bizi izan zituzten, frontean zeuden lagun eta familiakoen heriotza, janaria edota arropa gabeziak... Baina gerra modernoetan arma hotsak eta suntsipena ez da frontera bakarrik mugatzen, zibilak ere gerraren gordinkeria sufritu behar izaten dute, era guztietako bonbardaketak edota militarrek giza ezkutu bezala erabiltzea besteak beste.

Jarraian, gerraren ondorioz hil ziren urnietar zibilak agertzen dira, eskuragarri izan dugun dokumentazioaren arabera identifikatzea lortu direnak. Ez dugu ahaztu behar tamalez zibilak gerretako biktima ahaztuak izaten direla askotan, eta beraz gehiago izatea atal honetan agertu beharko ziren urnietarrak.

3.8. PERSONAS QUE PERDIERON LA VIDA A CONSECUENCIA DE LA GUERRA (bombardeos, causas desconocidas...)

Tomar el camino del exilio no fue una decisión fácil para nadie, pero cientos de ciudadanos dejaron sus casas y el pueblo con lo que llevaban encima, y se fueron en busca de un lugar que les alejara de la guerra y en el que se sentirían protegidos. Tuvieron que huir en condiciones muy duras y vivieron terribles vivencias: la muerte de amigos y familiares en el frente, escasez de comida y ropa... Pero en las guerras modernas los sonidos de la guerra y la destrucción no se ciñen al frente, los civiles también tienen que sufrir lo más crudo de la guerra: todo tipo de bombardeos, ser usados como escudos humanos por los militares...

A continuación, aparecen los nombres de civiles urnietarras que murieron a consecuencia de la guerra. A decir verdad, los que hemos conseguido identificar mediante la documentación accesible. No hay que olvidar, que muchas veces los civiles suelen ser las víctimas olvidadas de las guerras, y que, por lo tanto, tendrían que ser muchos más los urnietarras que debieran aparecer en este capítulo.



Gernikaren aurkako bonbardaketa faxistek zibilen aurka eginiko bonbardaketa izan zen. (BNE). / El bombardeo contra Gernika fue un bombardeo realizado por los fascistas contra civiles. (BNE).

ALCORTA HUALDE,*

Juana Hualde Olloquieguien eta Tomas Alcorta Adarragaren semea. Bikoteak Oria utzi eta Bizkaian babesteko erabakia hartu zuten 1936ko irailean. Juanaren kasuan, ihesaldi guztia haurdun pasa zuen izan ere hurrengo urteko maiatza amaiera edota ekaina hasieran haur bat izan zuen. Tamalez, gerrak eta ihesaldiek haurra ahul jaiotzea eragin zuten 1937ko ekainean eta gaixotasun bat zela eta jaio eta zazpi egunetara zendu zen. Bere heriotzatik egun gutxitara, Juana bere sendiko hainbat kideekin Turtziozen aurka eginiko aire bonbardaketa batean hil zen.

Hijo de Juana Hualde Olloquiegui y Tomás Alcorta Adarraga. La pareja tomó la decisión de dejar Oria y de refugiarse en Bizkaia, en septiembre de 1936. Juana pasó toda la huida embarazada, ya que a finales de mayo o comienzos de junio del año siguiente tuvo un hijo. Desgraciadamente, la guerra y la huida hicieron que el bebé naciera débil y a los siete días murió debido a una enfermedad. A los pocos días de su muerte, Juana murió junto con varios de sus familiares en un bombardeo aéreo realizado contra Turtzioz.

ARAMBURU CHINCHURRETA, CONCEPCION

1914ean Orian jaio bazen ere, Lasartera (Hernani) bizitzera joana zen Errepublikara garairako. Auzotar ugari bezala, Lasarte utzi zuen 1936ko udan gerrak eztanda egitean eta Bizkaia aldera jo zuen. Bertan, Hualde Olloquiegui sendiarekin batu zen eta hauekin Turtziozen aurkitzen zen herria bonbardatu zutenean. Concepcion ere herriaren aurka jaurtitako bonbek hil zuten¹⁸⁸.

Nació en Oria en 1914, pero había ido a vivir a Lasarte (Hernani) durante la República. El verano de 1936, al estallar la guerra, abandonó Lasarte y se fue hacia Bizkaia, como muchos de sus vecinos. Allí, se unió a la familia Hualde Olloquiegui, y se encontraba con ellos cuando bombardearon Turtzioz. Concepción murió en ese bombardeo¹⁸⁸.

ARRUTI GOICOECHEA, JOSE

Zizurkilen 1879ko martxoaren 10ean jaio zen baina Lasarteko Atze-kalera bizitzera etorria zen, etxeko langilea zelarik¹⁸⁹. Altxamendua eman zenean, hainbat bizilagun bezala, Lasarte utzi eta Bilborako bidea egin zuen bere familiarekin, Micaela Macazaga eta bere hiru seme-alabekin. Hiri honetan zela, hanka batean zauritu zuten eta ospitalera eraman behar izan zuten ekainean¹⁹⁰. Zauria, gaizkoatu egin zitzaion eta tetanosaz gaixotu zen, honen ondorioz hil zelarik 1937ko uztailaren 11n¹⁹¹. Iturri batzuek zauri hau frontearen egin zuela zehazten dute¹⁹².

Nació en Zizurkil el 10 de marzo de 1879, pero había venido a vivir a la calle Atze-kale de Lasarte; era empleado de hogar¹⁸⁹. Cuando se dio la sublevación militar, abandonó Lasarte y se fue hacia Bilbao con su familia, Micaela Macazaga y sus tres hijos, como muchos vecinos. Estando en esa capital, fue herido en una pierna y tuvo que ser hospitalizado en junio¹⁹⁰. Se le infectó la herida y enfermó de tétanos; murió a causa de esa enfermedad el 11 de julio de 1937¹⁹¹. Algunas fuentes dicen que esa herida se la hizo en el frente¹⁹².

ARTOLA HUALDE SENDIA, EDUARDO “TXALAPA” ETA VICTORIA¹⁹³

Gerrak eztanda egitean, Eduardo JSU eta UGTko militantea izanik, Oriako milizietara batu zen, estatu-kolpearen aurka borrokatzeko helburuarekin. Hala ere, Hernanin ere jardun zuen, bertako Lan Komisariotzaz arduratuz¹⁹⁴. Baina kolpisten tropen aurrerakadaren aurrean, Victoria eta Eduardok, beraien seme-alabekin Lasarte (Hernaniko atala) utzi eta Bizkaia alderako bidea egin zuten¹⁹⁵. Horrela, Bilbon ezarri ziren, Victoriaren sendiarekin eta Eduardo Eusko Gudarostera batu zen Rosa Luxemburgo batailoian¹⁹⁶. Victoria eta bere seme-alabak Bizkaian babestuak sentitu ziren denbora batez, baina frontea 1937ko udaberrian erortzean, beraien semeak Frantziako Estatura bidali zituzten 1937ko ekainaren 12an Habana bapore ontzian. Egund gutxitara Bilbo erortzeaz zela, Victoria bere sendiarekin batera Turtziozera mugitu zen, non bonbardaketa baten ondorioz hil ziren Hualde

¹⁸⁸ Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

¹⁸⁹ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

¹⁹⁰ Aranzadi Zientzia Elkarteko datu-basea. / Base de datos de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

¹⁹¹ Bilboko erregistro-zibila, 3 atala, 141 liburua, 761 orrialdea. / Registro civil de Bilbao, sección 3ª, libro 141, página 761.

¹⁹² Gogora memoria institutuko datu-basea. / Base de datos de Gogora.

¹⁹³ Eduardoren familiaren testigantzen arabera. Kontua da Victoria Urnietako 1935eko erroldan agertzen dela, baina ez horrela Eduardo. Beraz beste herriren batean biziko ziren. / Según testimonio de la familia de Eduardo. La cuestión es que Victoria aparece en el padrón de Urnieta de 1935, pero Eduardo en cambio no. Por lo tanto, vivirían en otro pueblo.

¹⁹⁴ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

¹⁹⁵ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-SECRETARIA,FICHERO,5,A0157035. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, sig. DNSD-Secretaría, Fichero 5, A0157035.

¹⁹⁶ Egaña, I. (et. al) (2000). / Egaña, I. (et. al) (2000).

orr.

Olloquiegui familiako sei kide¹⁹⁷. Eduardo ere, bere senitartekoen arabera bonbardaketa horretan hil zen¹⁹⁸, nahiz eta beste iturri batzuen arabera, baliteke atzerrira joan izana itsasontziz 1937ko maiatzean, horretarako baimena lortu baitzuen¹⁹⁹.

Cuando estalló la guerra, siendo Eduardo militante de JSU y de UGT, se unió a las milicias de Oria, con el objetivo de combatir contra el golpe de Estado. De todos modos, también anduvo en Hernani, responsabilizándose de la Comisaría de Trabajo local¹⁹⁴. Pero ante el avance de las tropas golpistas, Victoria y Eduardo y sus hijos abandonaron Lasarte (Hernani) y se fueron hacia Bizkaia¹⁹⁵. Así, se establecieron en Bilbo, con la familia de Victoria, y Eduardo se unió al Ejército Vasco, exactamente al batallón Rosa Luxemburgo¹⁹⁶. Victoria y sus hijos durante un tiempo se sintieron protegidos en Bizkaia, pero cuando en la primavera de 1937 cayó el frente, el 12 de junio de 1937 enviaron a sus hijos al Estado francés en el barco de vapor Habana. A los pocos días, estando Bilbo al caer, Victoria se movió a Turtzioz con su familia, donde debido a un bombardeo murieron ella y otros cinco miembros de la misma familia¹⁹⁷. Según sus familiares, Eduardo también murió en ese bombardeo¹⁹⁸, aunque otras fuentes dicen que tal vez se fue al extranjero en mayo de 1937, pues había conseguido el permiso para ello¹⁹⁹.

BERREGUI AROCENA, CLAUDIA

1912ko otsailaren 18an jaio zen gaztea zen Claudia eta Oriako etxeetan bizi zen²⁰⁰. 1936ko utztailean gerrak eztanda egitean, oriatarren gehiengoa bezala Bizkaia aldera mugitzeko erabakia hartu zuen. Milaka errefuxiaturekin batera Claudiak Bilborainoko bidea egin zuen eta bertan ezarri zen. Hala ere, Atxuri auzoan aurkitzen zen egun batean, hiriaren aurka armada frankistak eginiko bonbardaketa ugarietako batek harrapatu eta honen ondorioz hil zen²⁰¹.

Nació el 18 de febrero de 1912 y vivía en las casas de Oria²⁰⁰. Cuando en julio de 1936 estalló la guerra, decidió moverse hacia Bizkaia, como la mayoría de los oriatarras. Junto a miles de refugiados, Claudia se fue hasta Bilbo y allí se estableció. De todos modos, un día en el que se encontraba en el barrio de Atxuri, fue alcanzado por uno de los numerosísimos bombardeos realizados por el Ejército franquista y falleció²⁰¹.

HERNANGIL YUBERO, DIONISIO

Blocona (Soria) herrian jaio zen 1917ko apirilaren 20an, baina familia guztiarekin batera Oriara bizitzera etorri ziren 1927 urtean. Brunet enpresarentzat lan egiten zuten eta enpresaren etxeetan bizi ziren. Auzo honetako familia ugari bezala, Hernangil Yubero sendiak auzoa utzi zuen abuztuan, Bizkaia aldera mugituz²⁰². Dionisioren kasuan, Sestaon ezarri zen, bertako industrian lan eginez jornalari bezala. Horrela, 1937ko maiatzaren 3an bizia galdu zuen, ezezaguna zaigun kausa batengatik²⁰³. Dionisioren heriotzaren harira, bi kausa nagusi aurki genitzake, lehena, lan istripu batengatik hiltzea, militarizatua baitzegoen ekonomia eta herri honetan hainbat pertsona hil baitziren gerra industrian lanean. Bigarrena, aire bonbardaketa baten ondorioz hil izana. Izan ere, gerra hotsak Sestaon gogor entzuten ziren egun horietan, Bilboren defentsako borroka hasiak baitziren eta Ezkerraldeako hainbat herri bonbardatuak izan baitziren hilabete horretan.

Nació en Blocona (Soria) el 20 de abril de 1917, pero en 1927, junto con toda la familia, había venido a vivir a Oria. Trabajaba para la empresa Brunet y vivía en las casas de la empresa. Como muchas familias del barrio, la familia Hernangil Yubero abandonó el barrio en agosto, moviéndose hacia Bizkaia²⁰². Dionisio se estableció en Sestao, trabajando como jornalero en la industria local. El 3 de mayo de 1937 perdió la vida, por causas que nos son desconocidas²⁰³. Tenemos dos supuestas causas principales sobre su muerte; la primera, que muriera en un accidente laboral, pues la economía estaba militarizada, y en ese pueblo murieron varias personas trabajando en la industria de la guerra. La segunda, que muriera debido a un bombardeo aéreo. Durante esos días se oían mucho los sonidos de la guerra en Sestao, pues ya habían empezado los combates por la defensa de Bilbo y durante ese mes varios pueblos de la margen izquierda fueron bombardeados.

HUALDE OLLOQUIEGUI SENDIKO ELADIA AMA ETA JUANA, MANUEL, REGINO, SALOME ETA VICTORIA SEME-ALABAK / LA MADRE ELADIA Y LOS HIJOS JUANA, MANUEL, REGINO, SALOME Y VICTORIA DE LA FAMILIA HUALDE OLLOQUIEGUI

Hualde Olloquiegui sendia Orian bizi zen eta Bruneteko etxeetan bizi ziren. Eladia eta Crisostomo gurasoak buru zituztela, auzoa ebakutzeko aginduari kasu egin eta Bizkaiara aurreratu ziren, Bilbon errefuxiatuz²⁰⁴. Hala ere, 1937ko ekainean, gerra hotsak nabariak ziren hiriburuan eta horregatik hau utzi eta Turtzioz herrira mugitu ziren, beste milaka errefuxiatu bezala Kantabriarako bidea eginez. Ihesaldi honetan, Juanak Tomas Alcortarekin izan berri zuen haurra hil zen, gaixotasun bat zela eta. Herri honetan zeudela, abiazio frankistak ekainaren 29an aire eraso bat burutu zuen eta familiako bost anai-arreba eta ama hil

¹⁹⁷ UUA, sig. 1327.01. / AMU, sig. 1327. 01.

¹⁹⁸ Gogora memoria institutuko datu-basea. / Base de datos del instituto de memoria Gogora.

¹⁹⁹ CDMNH, sig. DNSD-SECRETARIA,FICHERO,5,A0157034. / CDMNH, sig. DNSD-Secretaría, Fichero 5, A0157034.

²⁰⁰ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

²⁰¹ Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

²⁰² UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

²⁰³ Sestaoko erregistro zibila, 3. atala, 40 liburua, 177 folioa. / Registro civil de Sestao, sec. 3ª, lib. 40, f. 177.

²⁰⁴ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

zituzten²⁰⁵. Eladia (46 urte), Juana (23 urte), Victoria (21 urte), Salome (13 urte), Manuel²⁰⁶ (10 urte) eta Regino (7 urte)²⁰⁷. Oriako hainbat herritar izan ziren sarraski honen testigu, Jose Maria Chinchurreta, Francisco Aldaz eta Juan Romo²⁰⁸. Juana Orbegozo Garro ere testigu izan zen eta adierazi zuen tunel batean babestu zela familia eta lehergailu batek hau jo zuela eta honen ondorioz hil zirela²⁰⁹. Familia honetatik, soilik anaia zaharrenak Pio eta Jose eta Crisostomo aita salbatu ziren, seguruenik ez zirelako Turtziozen aurkitzen une horretan. Nahiz eta familiako sei kide hil ziren, dokumentazioaren arloan, soilik Juanaren heriotza ziurtagiria aurkitzen da, gainera 1980 urtekoa da, bere gizon izandako Tomas Alcortak eginiko tramite batzuei esker²¹⁰.

La familia Hualde Olloquiegui vivía en Oria, en las casas de Brunet. Los padres Eladia y Crisóstomo hicieron caso a la orden de evacuar el barrio y se fueron hacia Bizkaia; se refugiaron en Bilbo²⁰⁴. De todos modos, en junio de 1937, los sonidos de guerra eran evidentes en la capital y decidieron huir a Turtzioz, haciendo el camino hacia Cantabria como miles de refugiados más. Durante esa huida, murió el bebé que Juana había tenido recientemente con Tomás Alcorta, debido a una enfermedad. Estando en ese pueblo, la aviación franquista realizó un ataque aéreo el 29 de junio y murieron cinco hijos y la madre de esa familia²⁰⁵: Juana (23 años), Victoria (21 años), Salomé (13 años), Manuel²⁰⁶ (10 años), Regino (7 años) y Eladia (46 años)²⁰⁷. Varios vecinos de Oria fueron testigos de esa masacre: José María Chinchurreta, Francisco Aldaz y Juan Romo²⁰⁸. Juana Orbegozo Garro también fue testigo; declaró que la familia se refugió en un túnel, que una bomba le dio de lleno y murieron a consecuencia de ello²⁰⁹. De esa familia solo se salvaron los hermanos mayores Pío y José y el padre Crisóstomo, seguramente porque en ese momento no se encontraban en Turtzioz. Aunque murieron seis miembros de la familia, en la documentación solo se encuentra el certificado de defunción de Juana, además del año 1980, gracias a unos trámites que realizó su viudo Tomás Alcorta²¹⁰.



Juana Hualde Olloquiegui, Soledad Garro Eizmendi, Victoria Hualde Olloquiegui. (Lasarte-Oria 1936-1948).

OLLOQUIEGUI, EUSTAQUIA

Bere familiaren testigantzaren arabera, Turtziozen hil zen honen aurka eginiko bonbardaketaren ondorioz. Eladiaren sendikoa izango litzake eta honekin ihes egingo zuen Oriatik kolpisten tropen aurrekaraketatik²¹¹.

Según testimonios de su familia, murió en el bombardeo de Turtzioz. Sería de la familia de Eladia, y huiría con ellos de Oria debido al avance de las tropas golpistas²¹¹.



Hualde Olloquiegui sendiko argazkia; Zutik Jose Hualde eta Maria Elustondo (familiako laguna). Erdian Manuel eta Salome Hualde. Eserita Regino eta Victoria Hualde. (Lasarte Oria 1936-48). / La familia Hualde Olloquiegui; de pie José Hualde y María Elustondo (amiga de la familia). En medio Manuel y Salomé Hualde. Sentados Regino y Victoria Hualde. (Lasarte Oria 1936-48).



Hualde Olloquiegui sendiko argazkia; Zutik, identifikatu gabe, agian Crisostomo Hualde, identifikatu gabe. Eserita, Salome eta Victoria, identifikatu gabe, Regino eta Manuel, identifikatu gabe. (Lasarte Oria 1936-48). / Fotografía de la familia Hualde Olloquiegui; de pie, sin identificar, tal vez Crisóstomo Hualde. Sentados, Salome y Victoria, sin identificar, Regino y Manuel, sin identificar. (Lasarte Oria 1936-48).

²⁰⁵ UUA, sig. 1327.01. / AMU, sig. 1327. 01.

²⁰⁶ Iturri batzuek diote Francisco eta beste batzuek Manuel, uste da Francisco Manuel izango zela. / Unas fuentes dicen Francisco y otras Manuel, se cree que sería Francisco Manuel.

²⁰⁷ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00. 06.

²⁰⁸ UUA, sig. 1327.01. / AMU, sig. 1327. 01.

²⁰⁹ Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

²¹⁰ Artzetales-Turtziozeko erregistro liburua. / Libro de registro de Artzetales-Turtzioz.

²¹¹ Gogora memoria institutuko datu-basea. / Base de datos del instituto de la memoria Gogora.

orr.

PEÑAGARICANO ARTEAGA, ANTONIA

1921eko azaroaren 10ean jaio zen Urnietako Lategi auzoko Saordegi (izen ofiziala) baserrian. Baserrian lan egiten zuen Antoniak eta gerra eta fronteak familia bertan harrapatu zuen. Gainera, militar kolpistak Lategi auzoa eta beraien baserria baliatu zuten Hernaniren aurkako erasoak burutzeko, bertan babestuz. Ondorioz, Hernaniko Santa Barbara gotorlekuan zeuden milizia-noek auzoa eta inguruko lurren aurka egin behar izan zuten tiro, erasoak zapuzteko helburuarekin. Kanoikada batek Saordegi baserriko teilatua jo eta eztanda egin zuen, Antonia honen ondorioz hil zen eta bere ahizpa Angeles zauritu egin zuen²¹².

Nació en el caserío Saordegi del barrio Lategi de Urnieta, el 10 de noviembre de 1921. Trabajaba en el caserío, y el frente de la guerra atrapó allí a la familia. Además, los militares golpistas se refugiaron allí, y aprovechaban su caserío y el barrio Lategi para lanzar el ataque contra Hernani. En consecuencia, los milicianos que se encontraban en el fuerte de Santa Barbara de Hernani tuvieron que disparar contra este barrio y los terrenos de alrededor, para intentar trincar las ofensivas. Un cañonazo dio en el tejado del caserío Saordegi y estalló; debido a ello murió Antonia, y su hermana Ángeles resultó herida²¹².



Antonia Peñagaricano jaunartze egunean 1932 urtean. (Erretratu Zaharrak). / Antonia Peñagaricano el día de su comunión, en el año 1932. (Fotografías antiguas).

URDAMPILLETA ARIZTIMUÑO, SANTIAGO

Zubietakoa izatez, Oriako Lartzabaleta baserrira morroi bezala joana zen 1936an, 15 urterekin. Osabena zen baserria eta bertako lanetan laguntzen zuen. 1936ko azaroaren 15ean, iñistorra ebakitzeko unea iristean, Andatza mendi aldera joan zen berau jasotzera eta bertan obus bat aurkitu zuen. Kuriositatea piztu zitzaion eta gurdira igo eta lanak amaitzean baserrira eraman zuen bertan lasai ikuskatzeko. Baserrian obusarekin zela hau ukitzean honek eztanda egin zuen, Santiago unean bertan hil zen²¹³.

De nacimiento era de Zubietta, pero en 1936, a la edad de 15 años, se fue como criado al caserío Lartzabaleta de Oria. El caserío era de sus tíos y ayudaba en las labores de allí. En noviembre de 1936, llegada la siega del helecho, se fue al monte Andatza a recogerlo, y allí encontró un obús. Por curiosidad lo subió al carro y al finalizar los trabajos lo llevó al caserío, para poder inspeccionarlo tranquilamente. En el caserío, estando con el obús, lo tocó y explotó. Santiago murió en el acto²¹³.

ZUBILLAGA SAROBE, JOSEFA ANTONIA

Urnietarra, Astigarragan bizi zen, bertan jaio baitzen bere alaba Francisca Goenaga Zubillaga. Astigarragako autoritate frankisten arabera, bala galdu baten ondorioz hil zen Josefa Antonia. Horrez gain, bere senarrak Astigarraga utzi behar izan zuen, tropa frankisten iritsiera zela eta. Hori dela eta, beraien alaba Francisca, umezurtegi batera bidali zuten frankistek, inor ez baitzen bere kargu egin²¹⁴.

Nació en Urnieta, pero vivía en Astigarraga, pues su hija Francisca Goenaga Zubillaga nació allí. Según las autoridades franquistas de Astigarraga, Josefa Antonia murió debido a una bala perdida. Además, su marido tuvo que dejar Astigarraga por la llegada de las tropas franquistas. Y debido a ello, su hija Francisca fue enviada a un orfanato por los franquistas, porque nadie se hizo cargo de ella²¹⁴.

²¹² Unanue, J. (2013), *Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa*, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea. / Unanue, J. (2013), "Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa"; Revista *Aiurri*, nº 354, p. 4.

²¹³ Unanue, J. (2013), *Postontzia: Lartzabaletako morroia*, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea. / Unanue, J. (2013), "Postontzia: Lartzabaletako morroia"; revista *Aiurri*, nº 354, p. 4.

²¹⁴ UUA, 1936ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1936.

3.9. GERRAREN ONDORIOENGATIK ZAURITUAK (bonbardaketak, kausa ezezagunak...) / PERSONAS QUE RESULTARON HERIDAS A CONSECUENCIA DE LA GUERRA (bombardeos, causas desconocidas...)

PEÑAGARICANO ARTEAGA, ANGELES

1921eko azaroaren 10ean jaio zen Urnietako Lategi auzoko Saordegi baserrian. Baserrian lan egiten zuen Angelesek eta gerra eta fronteak familia bertan harrapatu zuen. Gainera, militar kolpistak Lategi auzoa eta beraien baserria baliatu zuten Hernaniren aurkako eraso burutzeko, bertan babestuz. Ondorioz, Hernaniko Santan Barbara gotorlekuan zeuden milizianoek auzoa eta inguruko lurren aurka egin behar izan zuten tiro, erasoei aurre egin ahal izateko. Kanoikada batek Saordegi baserriko teilatua jo eta eztanda egin zuen, Angelesen kasuan metralla zauri larriak jasan zituen eta begi bat galdu zuen. Antonia bere ahizpak jaso zuen txarrena, izan ere zaurien ondorioz bizia galdu zuen²¹⁵.

Nació en el caserío Saordegi del barrio Lategi de Urnieta, el 10 de noviembre de 1921. Trabajaba en el caserío, y el frente de la guerra atrapó allí a la familia. Además, los militares golpistas se refugiaron allí, y aprovechaban su caserío y el barrio Lategi para lanzar el ataque contra Hernani. En consecuencia, los milicianos que se encontraban en el fuerte de Santa Barbara de Hernani tuvieron que disparar contra este barrio y los terrenos de alrededor, para intentar trancar las ofensivas. Un cañonazo dio en el tejado del caserío Saordegi y estalló; Ángeles sufrió heridas graves de metralla y perdió un ojo, lo peor lo sufrió su hermana Antonia, que murió en el acto²¹⁵.



Abiazio kolpistaren bonbardaketa hegazkinak (Euskal Memoria). / Bombarderos de la aviación golpista (Euskal Memoria).

²¹⁵ Unanue, J. (2013), Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea. / Unanue, J. (2013), "Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa"; Revista *Aiurri*, nº 354, p. 4.

orr.

3.10. ERREFUXIATUAK

1936ko uztailaren 18tik Gerra Zibila bete-betean bizi izan zen Urnietan, defentsa-komitearen lanak, Oria eta Lasarten biltzen ziren milizianoak eta herriko gainak zaintzeko hamarnaka gazteren joan etorriak erakusten zuten bezala. Hala ere, herrian giroa egonkor samar mantendu zen, herritarren gehiengoak beraien etxeetan bizitzen jarraitu baitzuen eta hainbat herritar milizietara batu baziren ere, eguneroko bizitzak aurrera jarraitzen zuen.

Hala ere, abuztuaren 16tik 17rako gauean, nafar zutabe paramilitarrek Andoain kolpistentzat bereganatzea lortu zuten eta honek Buruntzako tontorrean ezarri zuen frontea, Urnietako kaskotik benetan hurbil. Horretaz gain, herri hau erortzean, lehen errefuxiatu uholde bat eman zen, frankistengandik ihesi zihoazen andoaindarrena kasu. Hauek, hartu ahal izan zituzten ondasun apurrekin ohinez eta animaliekin gehienak eta gutxi batzuk kotxez Hernani eta Donostiara bidean herria gurutzatu zuten.

Frontearen hurbiltasuna nabariz, Urnietako defentsa komitea herriaren ebakuazioa prestatzen hasi zen. Horrela, udal legítimoarenak ziren funtsak bertatik atera ziren, Domingo Isasa aguazilaren ardurapean. Domingo, jazarpenaren beldur atzerrira joan zen eta itzultzean kontzentrazio esparruak eta espetxea pairatu zituen ekintza honegatik²¹⁶. Udala erbestera prestatzeaz gain, frontearen gertutasunak zibilak arriskuan jartzeaz gain, operazio militarrek burutzeko orduan hauek egoera zailtzen zutela ikusita herriaren ebakuazio dei bat egin zen, zibilak herri seguruagoetara mugitzeko helburuarekin²¹⁷.

Horrela, defentsa komitearen deiari erantzunez, ehundaka izan ziren herria utzi eta erbestera bideari ekin ziotenak. Egoera gero eta gogorragoa bilakatu zen kolpisten erasoaldi gero eta ugariagoak zirela eta, ahaztu gabe, Urnieta eta Lasarte bonbardatu zituztela abuztuaren 28an, lehen honetan miliziano baten heriotza eraginez²¹⁸.

Iruretagoyena koronelaren tropak karlistak, behin Buruntzako gaina bere gain hartu eta gero abuztuaren 31n, Urnietan sartzen saiatu ziren irailaren 6an, baina borroka gogorren ostean hau guztiz ez hartzea lortu zuten milizianoek. Ondorioz, Urnieta ez zen kolpisten esku eroriko irailaren 11 arte, noiz, Sagardia koronelaren indarrek azken erresistentziak gainditu eta herria bere gain hartzea lortu zuten²¹⁹. Borrokaldietan, hainbat eraikin suntsitu ziren, besteak beste Oblatoen konbentua eta Lasarteko hipodromora zihoan zubia aipa genitzake. Honek, Hernani eta beranduago Donostia erasotzeko atea ireki zizkion kolpistei.

Urnietaren galerak eta egun gutxi buruan Gipuzkoa osoarenak, ehundaka pertsonen exodoa ekarri zuen, gudari eta milizianoetatik hasita zibil eta kargu publikoetaraino. Hauek, kolpisten esku ez zeuden eskualdeetara joateko hautua egin zuten. Nahiz eta errefuxiatu terminoa erabiltzen dugun, honek ez du esan nahi atzerrira edota urrutira joan zirenik, baizik eta gatazkaren lehen uneetan, herritarren ge-

3.10. REFUGIADOS

Desde el 18 de julio de 1936, la Guerra Civil se vivió de lleno en Urnieta. Así lo demuestran los trabajos del Comité de Defensa, los milicianos que se reunían en Oria y Lasarte, y las idas y venidas de decenas de jóvenes para vigilar las cimas del pueblo. De todos modos, en el pueblo el ambiente se mantuvo bastante estable, pues la mayoría de la gente siguió viviendo en su casa, y aunque algunos se unieron a las milicias, la vida diaria seguía adelante.

De todos modos, la noche del 16 al 17 de agosto, las columnas paramilitares navarras se hicieron con Andoain y, así, el frente se estableció en la cima de Buruntza, muy cerca del casco urbano de Urnieta. Además, tras caer ese pueblo, se dio una primera oleada de refugiados, la de los andoaindarras que huían de los franquistas. Estos iban a pie, con los bienes que pudieron coger, la mayoría con animales, y algunos pocos en coche, cruzaron el pueblo en dirección a Hernani y Donostia.

Percibiendo la cercanía del frente, el Comité de Defensa de Urnieta empezó a preparar la evacuación del pueblo. De ese modo, se sacaron de allí los fondos del ayuntamiento legítimo, bajo la responsabilidad del alguacil Domingo Isasa. Domingo, por miedo a la persecución, se fue al extranjero, y debido a esa actitud, al volver tuvo que sufrir campos de concentración y la cárcel²¹⁶. Además de preparar el ayuntamiento para el exilio, vieron que además de que la cercanía del frente ponía en peligro a los civiles, estos dificultaban la situación a la hora de realizar las operaciones militares, y por lo tanto, hicieron una llamada para evacuar el pueblo, con el objetivo de mover a los civiles a pueblos más seguros²¹⁷.

Así, respondiendo a la llamada del Comité de Defensa, fueron cientos los que abandonaron el pueblo y comenzaron el camino al exilio. La situación empeoró debido a las cada vez más numerosas ofensivas golpistas, sin olvidar que el 28 de agosto bombardearon Urnieta y Lasarte, y en el primero de ellos murió un miliciano²¹⁸.

Las tropas carlistas del coronel Iruretagoyena, tras tomar en sus manos la cima de Buruntza el 31 de agosto, intentaron entrar en Urnieta el 6 de septiembre, pero tras duros combates, los milicianos consiguieron que no lo hicieran por completo. Por lo tanto, Urnieta no cayó en manos de los golpistas hasta el 11 de septiembre, cuando las fuerzas del coronel Sagardia vencieron a las últimas resistencias y se apoderaron del pueblo²¹⁹. En los combates se destruyeron varios edificios, entre otros el convento de los Oblatos y el puente que iba al hipódromo de Lasarte. Esto abrió las puertas a la ofensiva de los golpistas contra Hernani y Donostia.

La pérdida de Urnieta, y en pocos días el de toda Gipuzkoa, trajo consigo el éxodo de cientos de personas, desde gudarís y milicianos hasta civiles y cargos públicos. Estos decidieron ir a regiones que no estaban en mano de los golpistas. Aunque utilizamos el término de refugiado, eso no quiere decir que fueran al extranjero o lejos, sino que en los primeros momentos del conflicto la mayoría de los ciudadanos buscó refugio en otros

²¹⁶ AIRMN, 749/43 sumarisimo arrunta. / AIRMN, sumarisimo ordinario 749/43.

²¹⁷ AIRMN, 780/38 gobernu-informazioa. / AIRMN, información gubernamental 780/38.

²¹⁸ *El noticiero Bilbaino* egunkaria, 21325 zenbakia, 4 orrialdea, 1936/08/29, Bilbo. / *El noticiero Bilbaino*, nº 21325, pag. 4, 29/08/1936, Bilbo.

²¹⁹ Jimenez de Aberasturi L.M. (2003). / Jimenez de Aberasturi L.M. (2003).



Kolpisten aurrerakadaren aurrean, soinean eraman zezaketenarekin egin zuten ihes ehundaka herritarrek. (Euskal Memoria). / Ante el avance de los golpistas, cientos de ciudadanos huyeron con lo que podían llevar encima. (Euskal Memoria).

orr.

hiengoak Gipuzkoako beste herri batzuetan eta Bizkaian batez ere bilatu zuen babesa. Lasarte, Oria edota urnietarren gehiengoak, hautu hau egin zuen eta Bizkaia lehenik eta Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea ostean kolpisten esku erori zirenean, gehiengoak atzerakadarekin ezin izan zuen jarraitu eta Armada Frankistaren kontrol esparruetan geratu ziren. Honek errepresioaren beste fase batzuetara garamatza, non hamarnaka urnietarrek heriotza, gaixotasunak, espetxea, kontzentrazio-esparruak eta bortxazko lanak jasan behar izan zituzten. Hala ere, ez dugu ahaztu behar, Urnietara itzultzea lortu zuten horiek ere ez zirela libre geratu, isun ekonomikoak, lanpostuen galerak edota etxe eta ondasunak konfiskatu zituzkieten askori. Puntu honetan ez nuke ahaztu nahi, Urnietatik joan baina Gipuzkoa erortzean herrira itzuli zirenen kasua, izan ere hauek kolpisten mendeku gosearen gordinena jasan zuten. Horrela Olaizola Emparanza anaiak edota Rafael Barcaiztegui harakina epai gabe exekutatu zituzten. Atxilotu eta epaituak izan zirenak baina ez zuten patu hobeia izan, Sixto Prestamero eta Rafael Barcaiztegui Garmendia tartean epaitu zituzten hainbat urnietar eta andoaindar eta horietako gehienak urrian Ondarretan fusilatu zituzten²²⁰.

Esan bezala, abuztuaren bigarren erdian eta irailaren lehen egunetan ez ziren gutxi izan Urnieta eta batez ere Lasarte eta Oria utzi zituzten herritarrak. Honela gogoratzen du Bixi Garmendia San Sebastianek egun horietan bizitakoa:

Ni ez nintzan, ni ez nintzan jun eskapa, nere ahizpakin ta dana. Beste anaiya ta ni gelditu giñan hemen bakarrik. Ez zitzaigun pasa guri. Ta hoik ibilli zian Frantzitik, Bartzelonan, ta leku guztitan ibilli zian, gu Ama're telefonista genuen. Beraz enteratu Giñanen gerra gertu zala, radiyuen bitartez izan zen²²¹.

Jose Maria Bardaji Olloquiegui ume txikia bazen ere garai horretan, ongi du gogoan nola bere aitak herria utzi zuen:

Poca cosa te puedo contar. Lo único que mis padres se tuvieron que marchar. Mi padre por aquel entonces tenían un camión y tuvieron que marcharse, tomó el camión y se llevaron a no sé cuantos. Trasladándose a Bilbao y por allí... por lo que se exiliaron en Bilbao. Yo para entonces ya había nacido y marchamos a una casa de Arrona (Zestoa). Estuvimos bastante tiempo hasta que nos enviaron a nuestra casa²²².

Hain izan zen kopurua handia, izan ere herrian sortu zen udalbatza frankista berriak beraien etxea utzi zuten herritarren gaineko errolda bat egitea erabaki zuen, ondoren beraien aurkako era guztietako errepresioa aplikatu ahal izateko dokumentazioa eta frogak biltzeko. Horrela, 1935ean egin berri zen biztanleen errolda hartu eta etxez etxe kontakteta bat burutu zuten, hutsik zeuden etxeak edota falta ziren herritarrak erroldan zehaztuz. Garai horretan ere jakitun ziren egiten hari zirenaren izaera makur eta zitalaz eta horregatik erroldan bertan txertatua dagoen orrialde batean zehazten da herria utzi zutenak arkatze batez eta ezabatze moduan markatu behar zirela, ondoren errepresio hau jasan zutela adierazi zezakeen zantzuak eta egin zutena ezabatze helburuarekin²²³.

pueblos de Gipuzkoa y Bizkaia. La mayoría de los de Lasarte, Oria o urnietarras así lo decidió, y cuando primero Bizkaia, y luego el Frente Norte de la Guerra Civil cayeron en manos de los golpistas, la mayoría no pudo seguir con la retirada y quedaron en zonas bajo control del Ejército franquista. Eso nos lleva a otra fase de la represión, donde decenas de urnietarras tuvieron que sufrir la muerte, enfermedades, prisión, campos de concentración y trabajos forzados. De todos modos, no debemos olvidar que los que lograron volver a Urnieta tampoco se libraron, pues fueron muy habituales las sanciones económicas, la pérdida del puesto de trabajo o de la vivienda y las confiscaciones de bienes. Llegados a este punto, no querría olvidar el caso de los que huyeron de Urnieta pero que volvieron al pueblo tras la caída de Gipuzkoa. Estos tuvieron que sufrir lo más crudo de la venganza golpista; por ejemplo, los hermanos Olaizola Emparanza y el carnicero Rafael Barcaiztegui fueron ejecutados sin juicio alguno. Otros que sufrieron el mismo destino, aunque fueron detenidos y juzgados, fueron Sixto Prestamero y Rafael Barcaiztegui Garmendia. Ellos y otros urnietarras fueron juzgados en un juicio totalmente arbitrario y después, casi todos fueron fusilados en Ondarreta²²⁰.

Tal como hemos dicho, en la segunda mitad de agosto y los primeros días de septiembre no fueron pocos los que abandonaron Urnieta y, sobre todo, Lasarte y Oria. Así recuerda Bixi Garmendia San Sebastián lo vivido en aquellos días:

Yo no, yo no me escapé, con mi hermana y todo. El otro hermano y yo nos quedamos aquí solos. A nosotros no nos pasó. Y esos anduvieron por Francia, en Barcelona, y por todos los sitios. Nuestra madre era telefonista. Por lo tanto, cuando nos enteramos de que la guerra estaba cerca, fue mediante la radio²²¹.

Aunque José María Bardaji Olloquiegui era un niño pequeño en aquella época, recuerda muy bien como su padre abandonó el pueblo:

Fue tan grande el número, que la nueva corporación municipal franquista que se formó en el pueblo decidió hacer un censo de los urnietarras que abandonaron sus casas, para recopilar documentación y pruebas que después usarían para aplicar en su contra todo tipo de represión. Así, tomaron el reciente padrón de 1935 e hicieron un conteo casa por casa, especificando en el mismo las que estaban vacías o las que faltaba algún miembro. Incluso en aquel entonces, se daban cuenta de lo perverso y mezquino que era lo que estaban haciendo, y por eso, en una hoja anexa al padrón se especifica, a lápiz, quienes abandonaron el pueblo; querían marcarlos pero de modo que se pudiera borrar, con el objetivo de no dejar rastro alguno de lo que hicieron, de borrar cualquier vestigio que dijera que cometieron esa represión²²³.

²²⁰ AIRMN, 489/36 kausa orokorra. / AIRMN, causa ordinaria 489/36.

²²¹ Bixi Garmendia San Sebastianek Ahotsak.eus-i eskainitako elkarrizteka, URN-014 kodea. / Entrevista concedida por Bixi Garmendia San Sebastián a Ahotsak.eus; código URN-014.

²²² José María Bardaji Olloquieguiaren testigantza. / Testimonio de José María Bardaji Olloquiegui.

²²³ UUA, sig. PA00.06. / AMU, sig. PA00.06.

Sr D. Juan Larrea
 Que estas cosas no se inutilicen
 a la orden de del
 mismo bre poner con lapso que
 no sea de multa y
 facilmente se pueda quitar al
 que este ausente la multa
 - R- si marcharon con los rojos
 y lo que no lo sean y se trasladaron a otro punto
 o en donde
 En la hoja multa se anotarán
 las familias que hayan inmigrado
 con los detalles que para los de
 mas se congnan.
 Las altas y bajas serán con se
 larón al 1º Dto 1936
 Lo antes posible
 gracias

Kolpistek herria utzi zuten
 pertsona eta familia guztiak
 identifikatzeko agindua
 eman zuten. (UUA). / Los
 golpistas dieron la orden de
 identificar a toda persona
 y familia que abandonó el
 pueblo. (AMU).

Horrela, eroldari so eginez gero, 468 urnietarrek utzi behar izan zuten herria *gorriekin joana* bezala markatuak agertzen baitira. Hala ere, ikusi izan den moduan, Urnietako errealtatea ez zen Lasarte edota Oriakoa bezalakoa, horrela, eroldan zehazten diren pertsonen gehiengoa, 347 zehazki, Oria auzokoak dira (auzoko biztanleriaren %74.15) eta 62 Lasartekoak. Hots, langile auzoetan ebakuazioa nabariagoa izan zen, hauek arlo politikoan mobilizatuagoak baitzeuden eta asko izan baitziren miliziano eta defentsa komitearentzat lan egin zutenak. Urnietako herriguneari dagokionez berriz, 55 biztanlek utzi zuten beraien etxea eta gainean zeramate-narekin ihes egin. Landa eremuetako auzoetan berriz, 4 izan ziren bakarrik beraien etxea utzi zutenak²²⁴.

Horrela ikus genezake, inguru industrialetako biztan-leek, langile mugimenduekin eta hauen baitan eratu ziren alderdi, sindikatu eta antolakunde politikoeekin lotura es-tuagoa zutenez, kolpisten errepresioaren beldur zirela. Horregatik etxeak eta beraien ondasunak albo batera utzi eta deserrirako bidea egin zuten, gehien-gehienak familia guztia batera joan zirelarik. Landa eremuetan berriz, euskal tradizionalismo eta abertzaletasunarekin lotura sendoagoa zuten langile mugimenduekin baino eta horregatik ez zi-

Así, analizando el censo, 468 urnietarras tuvieron que abandonar el pueblo, pues aparecen señalados como *ido con los rojos*. De todos modos, tal como se ha visto, la reali-dad de Urnieta no era como la de Lasarte y Oria; así, la mayo-ría de las personas especificadas en el censo, exactamente 347, eran del barrio Oria (74,15% de la población del barrio) y 62 de Lasarte. Como se ve, la evacuación fue más notoria en los barrios obreros, pues estos estaban políticamente más movilizados, y fueron muchos los que trabajaron como mili-cianos y para el Comité de Defensa. Del casco urbano de Ur-nieta, fueron 55 los que abandonaron sus casas y escaparon con lo que llevaban encima y de los barrios de ámbito rural solo fueron 4 los que abandonaron sus casas²²⁴.

Así, podemos ver, que los habitantes de las zonas indus-triales, al tener una relación más estrecha con los movimien-tos obreros y con las organizaciones políticas y sindicatos que se crearon en torno a ellos, tenían miedo de la represión de los golpistas y dejaron a un lado sus casas y sus bienes, y se fueron al exilio. En la mayoría de los casos la familia entera. Al contrario, en las zonas rurales tenían más relación con el tradicionalismo y el nacionalismo vasco que con el movimien-to obrero, y por eso la movilización no fue tan grande. De

²²⁴ Imaz, I. (2011). / Imaz, I. (2011).

orr.

ren hain kopuru handian mobilizatu. Hala ere, azpimarratu behar da, hurrengo urteetan eremu hau, hots landa eremua, identifikatuko zutela erregimen berriaren aurkako erresistentzia gune nagusi bezala, hauen gaineko kontrol zurruna ezartzea zailagoa baitzen, eremu zabal eta sakabanatuago bat osatzen baitzuten²²⁵.

Arlo honetan ere herritik kanporatuak izan ziren pertsonak aurki genitzake. Herri batera kolpistak iristen zirenean, bertako biztanleen kontrol zurruna eramaten zuten eta familiarako senide bat edo batzuk etxea utzi eta Bizkaia aldera mugitu baziren, familiari egun batzuetako epea ematen zioten berarekin kontaktuan jarri eta itzularazteko. Hau ez bazen ematen, askotan autoritate frankistek herritik kanporatzen zuten familia hau, Errepublikaren kontrol eremuetara kanporatua izan edota erregimenak zehazten zuen herri batera mugiaraztera behartuz. Urnietaren kasuan ez dugu kanporatze agindurik aurkitu, baina bai senidea itzuli ezean kanporatuak izango ziren jakinarazpenak ordea. Felisa Ibarrenaren kasuan, trenbideetako barrerazaina zen eta Domingo Gauna senarra berriz trenbideetako langilea zen. Senarra Bizkaia alde-
ra ebakutua izan zenez Udalak kanporatze agindua igorri zuen Felisaren aurka, baina trenbideen arduradun kolpistak lanpostu hori estrategikoa zela eta ordezkapen bat aurkitu arte hau gelditzea eskatu zuen 1937ko urtarilean. Ignacia Garmendiari Ayerdiri, Barcaiztegui Garmendia sendiko amari eta bere koinatuari ere kanporatze agindua igorri zieten eta berak errekurritu egin zuen erabakia. Bi kasu hauen dokumentazioa daukagu soilik eta ez dakigu kanporatuak izan ziren edo ez, ez baitira kanporatze aginduak aurkitzen²²⁶.

Baina herritik joan ziren guztiak ez ziren Bizkaia edo atzerrira joan, askok inguruko herrietan aurkitu zuten babesgunea, beraien familia, lagun edo ezagunen etxeetan babestuz. Familia hauek askotan ez zuten uste kolpisten mendeku gosearen jo-puntu izango zirenik eta herri hauetara mugitu ziren, bertan seguruago sentitzen zirelakoan. Barcaiztegui Garmendia sendiak hori pentsatu zuen eta Donostiara mugitu ziren eta hau erortzean berriro Urnietara, baina kolpistek ez zuten familia honen inplikazio politikoa ahaztu eta Eusko Gudarostean ez zeuden seme guztiak epaitu eta Rafael aita-semeak fusilatu egin zituzten. Gudari joandako semeek espetxea eta gerra kontseiluak ere pairatu behar izan zituzten. Sixto Prestamero ere, Zarautzera joan zen baina hau erortzean irailaren 21ean, egun batzuetara Urnietara itzuli zen eta kolpistek atxiki eta fusilatu egin zuten. Leandro Echaniz Aramburu gudari joan zelako, Sebastian bere anaia Josefa Zumalacarregui Zumalacarregui emaztea eta Ramon, Pedro, Jesus eta Miren Garbiñe seme alaben kargu egin behar izan zen eta Hernanira joan ziren bizitzera²²⁷.

Goiko bi puntuak kontuan izanik, 1935ko erroldari 1936ko abenduan egin zitzaion azterketan Donostia, Errenteria edota Hernani bezala markatuak dauden pertsonak txertatzea erabaki da, izan ere "gorriekin" joan ziren edo Bilbora joan zirenen era berean markatuak izan zirelako eta posible delako gerragatik mugitu izana familia hauek.

todos modos, hay que subrayar, que en los años siguientes la zona rural fue identificada como la zona principal de resistencia contra el Nuevo Régimen, ya que al formar un espacio amplio y disperso era más difícil establecer un control estricto sobre ellos²²⁵.

También encontramos personas que fueron expulsadas del pueblo. Cuando los golpistas llegaban a un pueblo llevaban un control estricto sobre los habitantes locales, y si algún o algunos miembros de una familia abandonaron la casa y se movieron hacia Bizkaia, a la familia se le daba un plazo de unos días para ponerse en contacto con ellos y hacerles volver. Si eso no se producía, muchas veces las autoridades franquistas echaban del pueblo a esa familia, obligándolos a moverse a zonas bajo control de la República o a un pueblo especificado por el régimen. En el caso de Urnieta no hemos encontrado ninguna orden de expulsión, pero sí notificaciones de que si el familiar no volvía serían expulsados. Felisa Ibarra era guardabarrera de las vías del tren, y su marido, Domingo Gauna, era trabajador ferroviario; como este había huido hacia Bizkaia, el ayuntamiento le envió una orden de expulsión; pero el responsable ferroviario golpista dijo que ese puesto de trabajo era estratégico y, el enero de 1937, pidió que se quedara hasta encontrar un sustituto. A Ignacia Garmendia Ayerdi, madre de la familia Barcaiztegui Garmendia, y a su cuñado también les notificaron las órdenes de expulsión, pero ella recurrió la decisión. Solo tenemos la documentación de esos dos casos, y no sabemos si fueron expulsados o no, porque no se encuentran las órdenes de expulsión²²⁶.

Pero todos los que se marcharon del pueblo no se fueron a Bizkaia o al extranjero, muchos encontraron refugio en los pueblos de alrededor, refugiándose en casa de familiares, amigos o conocidos. Estas familias muchas veces no pensaban que estarían en el punto de mira de la sed de venganza de los golpistas, y se movieron a esos pueblos creyendo que estarían más seguros. Eso mismo pensó la familia Barcaiztegui Garmendia y se movieron a Donostia, y cuando esta cayó, volvieron a Urnieta; pero los golpistas no olvidaron la implicación política de esta familia y juzgaron a todos los hijos que no estaban en el Ejército Vasco y fusilaron a Rafael padre e hijo. Los hijos que fueron como gudarís sufrieron la cárcel y los consejos de guerra. Sixto Prestamero se fue a Zarautz, pero a los pocos días de caer este, el 21 de septiembre, volvió a Urnieta; los golpistas lo apresaron y lo fusilaron. Leandro Echaniz Aramburu se fue como gudari, y por eso, su hermano Sebastián se tuvo que hacer cargo de su esposa Josefa Zumalacarregui Zumalacarregui y sus hijos Ramón, Pedro, Jesús y Miren Garbiñe, y se fueron a vivir a Hernani²²⁷.

Teniendo en cuenta los dos puntos anteriores, se ha decidido añadir a las personas que aparecen marcadas como "Donostia", "Errenteria" o "Hernani" en la revisión que se hizo en diciembre de 1936 al padrón de 1935, ya que aparecen marcados igual que los que se fueron con los "rojos" o los que se fueron a Bilbao, y es posible que estas familias se tuvieran que mover por la guerra.

²²⁵ Id. / Id.

²²⁶ UUA, sig. 1936.01. / AMU, sig. 1936. 01

²²⁷ UUA, 1937ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1937.



Leandro Echaniz "Lander", Urnietako kronikaria urte luzez. (Gure Urnietak). / Leandro Echaniz "Lander", cronista de Urnietak durante muchos años. (Gure Urnietak).



Familiako laguna Luis Bizkaiko maisua, Sabina Eizmendi ama, Josefa alaba Luis Goyaran aita, Bilbon errefuxiatu ostean ateratako argazkia. (Gure Urnietak). / Luis, maestro de Bizkaia, amigo de la familia; la madre Sabina Eizmendi; la hija Josefa; el padre Luis Goyaran; fotografía realizada tras refugiarse en Bilbo. (Gure Urnietak).

Segurtasun bila Bizkaira mugitu zirenak izan ziren gehiengoak, baina hor ez zuten ere benetako babesik aurkitu, izan ere frontea ez zen inoiz urrun aurkitzen eta kolpisten abiazioak herritarren aurkako bonbardaketa kanpaina bereizi gabeari ekin zion. Honek ehundaka euskal herritar zibilen heriotza eragin zuen. Ihesaldi honi familia osoek ekin zioten askotan, batzuetan gainera haur jaio berriekin eta baita haurdun zeuden emakumeak ere. Hauek gerraren erdian izan zituzten haurrak. Luis Goyaran eta Sabina Eizmendik bere 7 hilabeteko haurrarekin iritsi ziren Bilbora 1936ko urrian²²⁸. Eizmendi Martín sendiak, Andres Martin Barroso aitona, Paula, Fidela eta Manuela alabak eta 21 eta 7 hilabete bitarteko Maria Carmen, Maria Rosario eta Maria Angeles ilobak Bilborako bidea egin zuten²²⁹. Ildo beretik, tentsio egoera konstante honetan, Juana Hualde Olloquiegui haurdun zela egin behar izan zuen ihes, Tomas Alcorta Adarraga senarra frontearen borrokan baitzuen. Ondorioz, haurra ahul jaio zen eta gaixotasun baten ondorioz hil zen zazpi egunetara. Baina familia honen desgraziak baina ez ziren hor amaitu, izan ere Juana bere lau anai-arreba eta Eladia amarekin batera Turtziozen aurkitzen ziren 1937ko ekaina 29an, Bilbo erori eta gero Bizkaia azken erresistentzia gunetako bat zena. Hegazkinengandik ihesi, tunel batean babestu ziren baina abiazio kolpistak hau bonbardatu zuen eta 21 pertsona erail zituen, tartean Hualde Olloquiegui familiako sei kideak²³⁰. Errefuxiatuen atalean ere, ezin dira ahaztu, herrian geratzeagatik edota kolpisten alde lerratu ziren eskualdeetan aurkitzeagatik armada frankistak mobilizatu zituzten eta Errepublikaren aldera mugitu zirenak. Horrela, Jose Velasco Larreak bere kinta mobilizatzeko deia jaso zuenean 1936an, ihes egitea erabaki zuen, eta 1942an oraindik iheslaritzat zeukan Urnietako udalak²³¹. Beste adibi-

La mayoría de los que se movieron a Bizkaia fueron en busca de seguridad; pero allí tampoco lo encontraron, ya que el frente nunca se encontraba lejos, y la aviación golpista inició una campaña de bombardeos indiscriminados contra los ciudadanos, que trajo consigo la muerte de cientos de civiles vascos. En esa huida, hicieron el camino familias enteras, y en algunos casos con niños recién nacidos o con mujeres embarazadas que tuvieron a sus hijos en plena guerra. Luis Goyaran y Sabina Eizmendi llegaron a Bilbo en octubre de 1936 con su hijo de 7 meses²²⁸. La familia Eizmendi Martín realizó el camino a Bilbo: el abuelo Andrés Martín Barroso, las hijas Paula, Fidela y Manuela, y las nietas María Carmen, María Rosario y María Ángeles de entre 21 y 7 meses de edad²²⁹. Juana Hualde Olloquiegui tuvo que hacer frente a esta situación similar de tensión constante, pues estaba embarazada y porque su marido Tomás Alcorta Adarraga estaba combatiendo en el frente. En consecuencia, el niño nació débil y murió por enfermedad a los siete días. Pero las desgracias de esta familia no acabaron ahí, ya que el 29 de junio de 1937, Juana, cuatro de sus hermanos y su madre Eladia se encontraban en Turtzioz, uno de los puntos de resistencia de Bizkaia tras la caída de Bilbo. Estando en el frontón, la aviación golpista lo bombardeó y mató a 21 personas, entre ellas a los seis miembros de la familia Hualde Olloquiegui²³⁰. En el capítulo de los refugiados, tampoco podemos olvidar a los que por quedarse en el pueblo o por encontrarse en zonas que se alinearon con los golpistas, fueron movilizados por el Ejército franquista y se movieron al bando republicano. De ese modo, cuando en 1936 José Velasco Larrea recibió la notificación de movilización de su quinta, decidió escaparse, y en 1942 el ayuntamiento de Urnietak todavía lo consideraba como prófu-

²²⁸ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Santander "O", 106 paper-sorta. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Santander "O", legajo 106.

²²⁹ Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Santander "O", 106 paper-sorta. / Ministerio de Cultura y Deporte, Archivo CDMH, PS Santander "O", legajo 106.

²³⁰ UUA, sig. 1327.01. / AMU, sig. 1327. 01.

²³¹ UUA, sig. 1306.01. / AMU, sig. 1306. 01.

orr.

de bat Jose Recalde Zapirainena izan zen, armada frankistak mobilizatu izan zen eta Castro Urdialesen frontearen aurkitzen zela baliatuz hau gurutzatu eta Errepublikaren eremura pasa zen²³². Azkenik, Jaime Macazaga Arruarte (Arruti) daukagu, hau ere kolpistek mobilizatu, Zaragozako ospitalean zegoela baliatuz ihes egitea lortu zuen, erregimen kolpistak iheslari bezala identifikatuz²³³.

Kolpisten tropen aurrerakadak esan bezala urnietarren lehen exodo bat ekarri zuen, Euskal Herriko beste eskualde batzuetara gehienbat, baina Gerra Zibileko Iparraldeko Frontearen gainbeherak bigarren bat ekarri zuen, azken hau urteetan luzatu zena askotan eta erbestera joan behar izatea zuena ondorio. Horrela, ez ziren gutxi izan itsasoz ihes egitea lortu zuten urnietarrak, eta Frantziako Estatuan eta Katalunian babesa aurkitu zutenak. Hauetako askok gainera, Frantziako Estatuko kontzentrazio-esparruak pairatu behar izan zituzten, eta egoera horretan askok itsasoa gurutzatu eta Amerikara joateko erabakia hartu zuten. Baina beste batzuen kasuan beraien nahien aurka Espainiako Estatura itzuli behar izan zuten, non espetxea eta bortxazko lanak zituzten zain.

go²³¹. Otro ejemplo es el de José Recalde Zapirain. Fue movilizado por el Ejército franquista, y aprovechando que estaba en el frente de Castro Urdiales, lo cruzó y pasó al bando republicano²³². Por último, tenemos el caso de Jaime Macazaga Arruarte (Arruti). Fue también movilizado por los golpistas, y aprovechando que fue hospitalizado en Zaragoza, logró huir y el régimen golpista lo identifica como prófugo²³³.

El avance de las tropas golpistas trajo consigo un primer éxodo de los urnietarras, sobre todo a otras regiones de Euskal Herria. La caída del Frente Norte de la Guerra Civil, trajo un segundo éxodo, que en muchos casos se alargó durante años y que trajo consigo el exilio. Así, tampoco fueron pocos los urnietarras que consiguieron huir por mar, encontrando refugio en el Estado francés y en Cataluña. Muchos de ellos sufrieron los campos de concentración del Estado francés y, por ello, no fueron pocos los que cruzaron el mar y decidieron irse a América, o los que en contra de su voluntad tuvieron que volver al Estado español, donde les esperaban la cárcel y los trabajos forzados.



Bilboko ebakuazioa, kolpistak iristear zirela zubiak eraitsi eta gero. (Euskal Memoria). / Evacuación de Bilbo, estando los golpistas al llegar y tras derruir los puentes. (Euskal Memoria).



1937ko abuztuan Euskal errefuxiatuak Santanderretik ihesi. (Euskal Memoria). / Refugiados vascos huyendo de Santander el agosto de 1937. (Euskal Memoria).

²³² UUA, sig. 1306.02. / AMU, sig. 1306. 02.

²³³ UUA, sig. 1306.01. / AMU, sig. 1306. 01.

Bigarren olatu hau, urteetan luzatu zen erbestea izan zen, askok gerra amaitu arte herrira itzultzeari uko egin baitzioten. Baina erabaki latzagoak ere hartu zituztenak bazeuden, Urnieta edota Hego Euskal Herrira berriro inoiz itzuliko ez ziren urnietarrak ere aurki genitzake, Echezar Garro sendiko anai batzuk eta Victorio Vicuña bezala, zeintzuk Frantziako Estatuan ezarri ziren bizitzen. Bestetik, Hilario Arzac daukagu, zein bere anaiarekin batera Mexikon erbesteratzeko erabakia hartu zuen, Gursen preso egon eta gero biak.

Atal honetan ere, errefuxiatu gisa urteak kanpoan ibili eta gero Hego Euskal Herrira itzuli eta Urnietan bizitzen ezarri ziren pertsonak ez genituzke ahaztu nahi. Euskal herritar askok, gerraostean beraien jatorrira itzultzeko zailtasunak izan zituzten urte luzez erbestean egon eta gero. Baliteke jatorrizko herrietan bizitzeko baimenik lortu ez izana edota eroso ez sentitzea bertan pairatzen zuten frankisten jazarpena zela eta. Horrela, 1939an Aurelio Carmona Lopez 62 urteko hondarribiarra, muga zeharkatu eta Urnietara etorri zen bizitzera²³⁴. Tomas Atorrasagasti Lasa, 41 urteko nekazaria, 1941 urtean Lasartera etorri zen bizitzera, Frantziako Estatuan errefuxiatua egon eta gero²³⁵.

Hala ere, ikerketan zehar eroldaz gain beste hainbat artxibotan herria utzi edota gudari zein miliziano gisa joan ziren beste hamarnaka pertsona aurkitu ditugu, kopurua 700dik gorakoa baita. Hauek, hainbat dokumentu eta artxibotan batez ere Oria eta Lasarteko biztanle gisa agertzen dira, bertako industrietara lanera etorritakoak eta herriko eroldan izena eman gabe zeudenak. Horretaz gain, Lasarte auzoa Hernani eta Urnietako udalerrien artean banatua egotean, bertako herritar askoren jatorria zehaztea zaildu du, dokumentazio eta artxiboetan askotan soilik Lasarteko biztanle gisa agertzen baitira. Hau guztia esanda, jarraian Urnieta, Oria eta Lasarte uztera behartuak agertu zirenen zerrenda azaltzen da:

Esa segunda ola fue un exilio que se alargó durante años, pues muchos habían renunciado a volver al pueblo hasta que acabara la guerra. Pero también había quienes tuvieron que tomar decisiones más duras. Es el caso de los urnietarras que jamás volverían a Urnieta o Hegoalde; por ejemplo, unos hermanos de la familia Echezar Garro y Victorio Vicuña decidieron establecerse en el Estado francés. Por otro, tenemos a Hilario Arzac, que junto con su hermano decidió exiliarse en México, tras estar los dos prisioneros en Gurs.

Tampoco queremos olvidar en este capítulo a las personas que tras estar durante años como refugiadas, volvieron a Hegoalde y se establecieron en Urnieta; los que vinieron a vivir a este pueblo lo hicieron antes de 1945, tras estar largos años en el exilio. Es posible que no consiguieran el permiso para vivir en el pueblo natal o que no se sintieran cómodos en él por la persecución de los franquistas. De ese modo, en 1939, Aurelio Carmona López, hondarribiarra de 62 años, cruzó la frontera y se estableció en Urnieta²³⁴. Tomás Atorrasagasti Lasa, agricultor de 41 años, vino a vivir a Lasarte en 1941, tras haber estado refugiado en el Estado francés²³⁵.

De todos modos, durante la investigación, además de en el censo, hemos encontrado en otros archivos a otras decenas de personas que abandonaron el pueblo o se fueron como gudarís o milicianos, pues la cifra supera los 700. Estos, aparecen en documentos y archivos sobre todo como habitantes de Oria y Lasarte; era gente que había venido a trabajar a la industria local y que no estaba empadronada en el pueblo. Por otro, al estar el barrio Lasarte dividido entre los municipios de Hernani y Lasarte ha dificultado establecer el origen de muchos, porque muchas veces en la documentación y en los archivos solo aparecen como habitantes de Lasarte que se vieron obligados a dejar Urnieta:



Garro Eizmendi familiaren argazkia 30eko hamarkada hasieran. Zutik ezker-eskuin: Joaquín Garro, Ángel Garro, María Eizmendi, Felisa Eizmendi (bere besoetan Marcelina Urdampilleta), José Urdampilleta eta Soledad Garro. Eserita: Joaquina Zabala, identifikatu gabe, identifikatu gabe. Zutik haurrak: Brígida eta Consuelo Garro. Eseritako haurrak: Faustino eta Antonio Garro. Guztiak errefuxiatu gisa herria utzi gehar izan zuten. (Lasarte-Oria 1936-48). / La familia Garro Eizmendi a comienzos de la década de los 30. De pie, de izquierda a derecha: Joaquín Garro, Ángel Garro, María Eizmendi, Felisa Eizmendi (en sus brazos Marcelina Urdampilleta), José Urdampilleta y Soledad Garro. Sentados: Joaquina Zabala, sin identificar, sin identificar. Niños de pie: Brígida y Consuelo Garro. Niños sentados: Faustino y Antonio Garro. Todos tuvieron que dejar el pueblo como refugiados. (Lasarte-Oria 1936-48).

²³⁴ UUA, 1939ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1939.

²³⁵ UUA, 1941ko udal-korrespondentzia. / AMU, correspondencia municipal de 1941.

BERAIEN ETXEA UTZI ETA IHES EGITERA BEHARTUAK EGERTU ZIREN HERRITARRAK /
URNIETARRAS QUE SE VIERON OBLIGADOS A ABANDONAR SUS CASAS Y HUIR

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ADARRAGA GOROSTEGUI, CARMEN	Bilbo, Frantziako Estatua / Bilbo, Estado francés	
ADARRAGA OTEGUI, ALFONSA	Barakaldo	Ricardo Martínez Barcena senarra eta Antonia eta Juan seme-alabekin batera / Junto a su marido Ricardo Martínez Bárcena y sus hijos Antonia y Juan
AGUAYO VICUÑA, JOSEFA	Torrelavega (Kantabria) / (Cantabria)	Torrelavega herrian (Santander) laguntza soziala jaso zuen / En Torrelavega (Cantabria) recibió ayuda social
AGUIRRE AIZPURUA, FRANCISCO		
AGUIRRE CORTAZAR, JOSE	Bilbon errefuxiatu zen / Se refugió en Bilbo	
AGUIRRE IRIARTE, CARMELO	Ezezaguna / Desconocido	Herritik ihes egin zuen. Kolpistak armadarako bere bila joan zirenean ez zegoen etxean 1937/06/25an / Escapó del pueblo. Cuando los golpistas fueron en su busca para llevarlo al Ejército, no estaba en casa el 25/06/1937
AGUIRRE MUGA, ISIDRO		
AGUIRRE MUGA, MARIA		
AGUIRRE MUGA, PURIFICACION		
AGUIRRE ZATARAIN, MIGUEL		Donostiako kale garbitzailea, hiritik ihes egin zuen / Barrendero de Donostia, escapó de la ciudad
AGUIRRE, BALTASAR	Castro-Urdiales	UGT, SRI
AISA GARMENDIA, HILARIO		
AISA GARMENDIA, IGNACIO		
AISA GARMENDIA, JUAN IGNACIO		
AISA LARRAÑAGA, FILOMENO		Oriakoa, Santos Aisa zen bere aita / De Oria, su padre era Santos Aisa
AISA LARRAÑAGA, FLORENCIO		
AISA LARRAÑAGA, NICOLAS		
AIZPURUA GOENAGA, ASCENSION		
AIZPURUA GOENAGA, JOAQUIN		
AIZPURUA GOENAGA, JUAN		
AIZPURUA GOENAGA, CONCEPCION		
AIZPURUA ISASA, MARCELINO		Gizaldi-berri etxean bizi zen / Vivía en la casa Gizaldi-berri
AIZPURUA VARIVAR, GRACIANA	Bilbo	81 urte. Eusebia Zulaica arrebarekin batera joan zen / 81 años. Se fue junto su hija Eusebia Zulaica
ALBA INCIARTE, CASTO		
ALBERDI ARIZTIMUÑO, * (Pedro edo Manuel)		
ALCORTA ADARRAGA, EMILIA	Bilbo, Frantziako Estatua / Bilbo, Estado francés	
ALCORTA ADARRAGA, FILOMENA	Frantziako Estatua / Estado francés	
ALCORTA ADARRAGA, JUAN		
ALCORTA ADARRAGA, TEODORO		
ALCORTA ADARRAGA, TOMAS		Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
ALCORTA CHINCHURRETA, IGNACIO	Katalunia, Frantziako Estatua / Cataluña, Estado francés	Gizaldi-berri etxean bizi zen / Vivía en la casa Gizaldi-berri
ALCORTA CHINCHURRETA, MARIA	Frantziako Estatua, Bartzelona (Katalunia) / Estado francés, Barcelona (Cataluña)	Kropotkin babeslekuan bizi izan zen, Jose, Sofia eta Ramon seme-alabekin. Rafael Sevillano senarra preso zutelako pentsio bat jasotzen zuten / Vivió en el refugio Kropotkin, junto con sus hijos José, Sofía y Ramón. Recibían una pensión porque su marido Rafael Sevillano estaba preso
ALCORTA CHINCHURRETA, RAMON		
ALCORTA ELOLA, JUAN MARIA		
ALCORTA MUGICA, ISIDRO	Frantziako Estatua / Estado francés	Bertan bizitzen ezarri, Ignacio Alcorta Chinchurreta eta Basilisa Mugica Uriá gurasoak eta Maria Dolores eta Maria Luisa arrebeekin / Se estableció allí junto con su padre Ignacio Alcorta Chinchurreta, su madre Basilisa Mugica Uriá y sus hermanas María Dolores y María Luisa
ALCORTA MUGICA, MARIA DOLORES	Frantziako Estatua / Estado francés	Bertan bizitzen ezarri, Ignacio Alcorta Chinchurreta eta Basilisa Mugica Uriá gurasoak eta Isidro eta Maria Luisa anai-arrebeekin / Se estableció junto con su padre Ignacio Alcorta Chinchurreta, su madre Basilisa Mugica Uriá, su hermano Isidro y su hermana María Luisa

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ALCORTA MUGICA, MARIA LUISA	Frantziako Estatua / Estado francés	Bertan bizitzen ezarri, Ignacio Alcorta Chinchurreta eta Basilisa Mugica Uriá gurasoak eta Isidro eta Maria Dolores anal-arrebekin / Se estableció junto con su padre Ignacio Alcorta Chinchurreta, su madre Basilisa Mugica Uriá, su hermano Isidro y su hermana María Dolores
ALCORTA MUGICA, NATALIO	Bizkaia	Ignacio eta Basilisaren semea / Hijo de Ignacio y Basilisa
ALCORTA ZABALETA, IGNACIA		
ALCORTA ZABALETA, JOAQUINA		
ALCORTA ZABALETA, TEODORO	Frantziako Estatua / Estado francés	Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
ALDANONDO ARIZTIMUÑO, JOSE IGNACIO		
ALDANONDO ARIZTIMUÑO, MARTIN		
ALDAZ ALCORTA, JOSE	Bilbon errefuxiatu zen / Se refugió en Bilbo	
ALDAZ ALCORTA, JUAN		
ALDAZ ALCORTA, JUANA		
ALDAZ HUARTE, BAUTISTA		Etxeko ondasunak konfiskatu zizkioten / Le confiscaron los bienes de casa
ALDAZ LABACA, BONIFACIO	Bilbo	53 urte, ezkondua, igeltseroa, Gizaldi-berri etxean bizi zen. Frutuosa Otamendi emaztea eta Ascensio, Miguel eta Joaquina semeekin joan zen / 53 años, casado, albañil, vivía en la casa Gizaldi-berri. Se fue junto a su mujer Frutuosa Otamendi y sus hijos Ascensio, Miguel y Joaquina
ALDAZ LARRAÑAGA, ANTONIO		Frontean borrokan hil zuten / Muerto combatiendo en el frente
ALDAZ LARRAÑAGA, JOSE	Bilbo	
ALDAZ OTAMENDI, ANTONIO		Eusko Gudarosteko kidea / Miembro del Ejército Vasco
ALDAZ OTAMENDI, ASCENSIO	Bilbo	12 urte, Bonifacio eta Fructuosaren alaba / 12 años, hija de Bonifacio y Frutuosa
ALDAZ OTAMENDI, DANIEL		Bonifacio eta Fructuosaren semea / Hijo de Bonifacio y Frutuosa
ALDAZ OTAMENDI, FRANCISCO		Bonifacio eta Fructuosaren semea / Hijo de Bonifacio y Frutuosa
ALDAZ OTAMENDI, JOAQUINA	Bilbo	18 urte, Bonifacio eta Fructuosaren alaba / 18 años, hija de Bonifacio y Frutuosa
ALDAZ OTAMENDI, MIGUEL	Bilbo	7 urte, Bonifacio eta Fructuosaren semea / 7 años, hijo de Bonifacio y Frutuosa
ALIANZA GARRO, PILAR	Miera (Kantabria), Bilbo, Frantziako Estatua, Solsona (Lleida, Katalunia) / Miera (Cantabria), Bilbo, Estado francés, Solsona (Lleida, Cataluña)	1936ko urtarrilaren 15ean jaio zen. Elena Garro Tolosa amarekin atzerrira ebakuatu zuten. Mauricio Alianza aita miliziano desagertutzat jotzen zutelako pentsioa jasotzen zuten Katalunian. Itzultzean etxea konfiskatu ziotenez familiari Usurbilera bizitzera joan zen / Nació el 15 de enero de 1936. Fue evacuada al extranjero junto con su madre Elena Garro Tolosa. En Cataluña percibían la pensión porque su padre Mauricio Alianza había sido dado como miliciano desaparecido. Al volver, como le habían confiscado la casa a la familia, se fue a vivir a Usurbil
ALIANZA OTEGUI, MAURICIO	Santanderren kolpistek atxiki / Apresado por los golpistas en Santander	Eusko Gudarosteko milizianoa / Se alistó en el Ejército Vasco
ALONSO BERMUDEZ, ATILANO		Etxeluze etxean bizi zen, frontean desagertu zen / Vivía en la casa Etxeluze, desapareció en el frente
ALONSO ELOLA, CATALINA		Lasarten bizi zen / Del barrio de Lasarte
ALONSO ELOLA, DOLORES	Ampuero (Santander) / (Cantabria)	Lasarten bizi zen, 18 urte / Del barrio de Lasarte, 18 años
ALONSO ELOLA, JOSE RAMON		Lasarten bizi zen / Del barrio de Lasarte
ALONSO ELOLA, RESURRECCION	Ampuero (Santander) / (Cantabria)	Lasarten bizi zen, 21 urte / Del barrio de Lasarte, 21 años
ALONSO PASCUAL, MAGDALENA		1909/03/22an jaioa, Lasarten / Nacida el 22/03/1909. Del barrio de Lasarte
ALONSO TURRIENTES, JULIO	Milizianoa, Udalak Aritzola (Urnieta) baserriari su ematea egotzi zion / Miliciano, el ayuntamiento le culpó de incendiar el caserío Aritzola de Urnieta	
ALVAREZ CUEVAS, FRANCISCO	Santander (Kantabria) / (Cantabria)	
ALVAREZ MUÑOZ, FELIX		
AMUNDARAIN ZUMEAGA, JOSEFA		1914an jaioa. Oriakoa / Nació en 1914. De Oria
AMUNDARAIN ZUMEAGA, JUANA		1912an jaioa. Oriakoa / Nació en 1912. De Oria
AMUNDARAIN ZUMEAGA, NIEVES		1918an jaioa. Oriakoa / Nació en 1918. De Oria

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ANALDE BERASATEGUI, GREGORIO	Bilbo	
ANALDE CELAYA, GREGORIO	Bilbo	
AÑORGA ALCORTA, JOAQUINA	Bizkaia, Macon (Frantziako Estatua), Katalunia / Bizkaia, Macon (Estado francés), Cataluña	Bartzelonako Kropotkin babeslekuan babestu zen seme-alabekin, gizona Bilbon frontean hil eta pentsioa eskatu zuten. Ondoren Premià de Mar (Bartzelona) herrira joan ziren eta gerra amaitzean Oriara itzuli ziren. / Vivió con los hijos en el refugio Kropotkin, el marido murió en el frente de Bilbo y pidió la pensión. Después, se fue al pueblo de Premià de Mar (Barcelona), y al acabar la guerra volvió a Oriá
AÑORGA ALCORTA, JOSEFA		
AÑORGA LANDA, ATANASIO		Oriakoa / De Oriá
APAOLAZA ECHEVERRIA, JOSE RAMON	Bartzelona (Katalunia) / (Cataluña)	Urnietan jaio, baina Altzan bizi zen / Nació en Urnieta, pero vivía en Altza
ARAMBURU BELOQUI, SIMONA	Zestoa	Jose Zuriarrainekin ezkondua, alabekin batera mugitu zen. Gipuzkoa kolpisten esku geratu zenean Oriara itzuli ziren / Casada con José Zuriarrain, se movió junto con sus hijas. Cuando Gipuzkoa cayó en mano de los golpistas, volvió a Oriá
ARAMBURU OTEGUI, DOROTEO		1907/03/21ean jaioa. Ergoien auzoko Aldamuño baserrikoa / Nacido el 21/03/1907. Del caserío Aldamuño de Ergoien
ARAMENDI SAIZAR, MAGDALENA		
ARANA ECHEVERRIA, JOSE		
ARBELLA AGUIRRE, CARLOS	Ezezaguna / Desconocido	Gurasoekin batera joan zen, 1940an ez zen bere kokapena ezagutzen / Se fue junto con los padres, en 1940 no se conocía su paradero
ARBINA DONNAY, MARIA MILAGROS	Bizkaia, Santander, Frantziako Estatua / Bizkaia, Santander, Estado francés	Montelimar herrian (Frantziako Estatua) ezarri ziren, bere ama Felicitas eta Jose Maria anaiarekin / Se establecieron en Montelimar (Estado francés), junto con su madre Felicitas y su hermano José María
ARBINA DONNAY, JOSE MARIA	Bizkaia, Santander, Frantziako Estatua / Bizkaia, Santander, Estado francés	Montelimar herrian (Frantziako Estatua) ezarri ziren, bere ama Felicitas eta Maria Milagros arrebarekin / Se establecieron en Montelimar (Estado francés), junto con su madre Felicitas y su hermana María Milagros
ARBIZA ICUZA, DOLORES	Bilbo	Urnieta Eusko Nekazari Bazkunako lehendakaria. Herrero etxean bizi ziren, Jose Liceaga gizona eta seme-alabekin batera errefuxiatuak. 1937 urte amaieran oraindik Urnieta itzuli gabe / Presidenta del Eusko Nekazari Bazkuna de Urnieta. Vivían en casa Herrero; refugiada junto con su marido José Liceaga y sus hijos. A finales de 1937 todavía no habían vuelto a Urnieta
ARBIZA ICUZA, GREGORIO		
ARBIZU GOICOECHEA, MANUEL		Usurbileko Ibarrola baserrian bizi zen 1937/08/25ean / El 25/08/1937 vivía en el caserío Ibarrola de Usurbil
ARIZMENDI ISASA, ENRIQUE	Erbestean bost urtez, Ipar Euskal Herrian / Cinco años en el exilio, en Iparralde	Abertzalea, EAJko kide nabarmena / Abertzale, miembro destacado del PNV
AROCENA GOMENDIO, ANTONIO	Katalunia, Ipar Euskal Herria, Venezuela / Cataluña, Iparralde, Venezuela	Eusko Jaurilaritzarentzat lan egin zuen erbestean. Joaquina Gorostegui emaztea eta semeekin gurutatu zuen itsasoa / En el exilio trabajó para el Gobierno Vasco. Cruzó el mar junto con su esposa Joaquina Gorostegui y sus hijos
AROCENA GOROSTEGUI, JESUS	Katalunia, Ipar Euskal Herria, Venezuela / Cataluña, Iparralde, Venezuela	Antonio eta Joaquina amarekin batera ibili zen ihesi, Venezuelara iritsi arte / Anduvo huyendo con su padre Antonio y su madre Joaquina, hasta llegar a Venezuela
AROCENA GOROSTEGUI, MIKEL	Venezuela	Venezuelan jaio zen, Joaquina eta Antonio gurasoak bertan errefuxiatu baitziren / Nació en Venezuela porque sus padres Joaquina y Antonio se refugiaron allí
AROCENA GOROSTEGUI, XABIER	Venezuela	Ipar Euskal Herrian jaio zen, Joaquina eta Antonio gurasoak bertan errefuxiatu baitziren / Nació en Iparralde porque sus padres Joaquina y Antonio se refugiaron allí
ARRAIZA ECHAONDO, MARIA		
ARRAIZA LOPEZ, NICASIO		
ARRATIBEL OYARZABAL, JOSE		UGTra afiliatua, 50 urte, petroleroa, Astilleroko (Kantabria) laguntza sozialerako zerrendetan dago / Afiliado a UGT, 50 años, petrolero, aparece en las listas de ayuda social de Astillero (Cantabria)
ARRATIBEL ZUAZNABAR, ANDRES	Frantziako Estatua, Katalunia / Estado francés, Cataluña	14 urte, Jose eta Antoniaren semea / 14 años, hijo de José y Antonia
ARRATIBEL ZUAZNABAR, IGNACIO		Milizianoa ere, 20 urte, Jose eta Antoniaren semea / Miliciano, 20 años, hijo de José y Antonia
ARRATIBEL ZUAZNABAR, JOAQUIN		22 urte, Jose eta Antoniaren semea / 22 años, hijo de José y Antonia
ARRATIBEL ZUAZNABAR, MARIA PILAR	Frantziako Estatua, Katalunia / Estado francés, Cataluña	11 urte, Jose eta Antoniaren semea / 11 años, hija de José y Antonia
ARRATIBEL ZUAZNABAR, MARIA TERESA	Frantziako Estatua, Katalunia / Estado francés, Cataluña	16 urte, Jose eta Antoniaren semea / 16 años, hija de José y Antonia

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ARREGUI EGUIGUREN, IGNACIA		
ARREGUI EGUIGUREN, MIGUEL		
ARREGUI IGUERATEGUI, JUAN JOSE		
ARREGUI, JUAN		
ARRILLAGA JAUREGUI, VICENTE PILAR		34 urte / 34 años
ARRIOLA ORMULLA, ANGELA	Basauri	29 urte. Jose Golmayo eta seme-alabekin errefuxiatua / 29 años. Refugiada junto con su marido José Golmayo y sus hijos
ARRUE INCHAUSPE, ANGELA		lhes egin herritik, Goiburuko irakaslea / Huyó del pueblo, profesora de Goiburu
ARRUE URDAMPILETA, ALEJANDRA		
ARRUE URDAMPILETA, ISIDRO		
ARRUE URDAMPILETA, JOSE		
ARRUTI ECHEGOYEN, FRANCISCO	Errezil	Errezil kolpisten esku geratu zenean herrira itzuli / Cuando Errezil cayó en manos de los golpistas, volvió al pueblo
ARRUTI GOICOECHEA, JOSE		
ARRUTI ILLARRAMENDI, MARIA LUISA	Errezil	Errezil kolpisten esku geratu zenean herrira itzuli / Cuando Errezil cayó en manos de los golpistas, volvió al pueblo
ARRUTI MACAZAGA, PATRICIO		Lasartekoa, Jose Arrutiren semea / De Lasarte, hijo de José Arruti
ARSUAGA LARRAGAN, CALIXTO	Frantziako Estatua / Estado francés	Karlista, Tertzioetara batu zen, gerran kolpisten alde borrokatuz. Baina 1942an berriro soldadutzara deitu zutenean Frantziako Estatuan babestu zen 1945a arte / Carlista, se unió a los Tercios, combatiendo con los golpistas en la guerra. Pero en 1942, cuando fue llamado de nuevo a hacer el servicio militar, se refugió en el Estado francés hasta 1945
ARTOLA AZURMENDI, ESTEBAN	Bilbo	Oriakoa, Antonina Cortaren gizona / De Oria, marido de Antonina Corta
ARTOLA AZURMENDI, JUAN	Santander (Kantabria), Atzerrira / Santander (Cantabria), al extranjero	Santanderretik Rosa itsasontzian ebakuatua / Evacuado desde Santander en el barco <i>Rosa</i>
ARTOLA ZUAZNABAR, TOMAS		
ARZAC ONDARRA, HILARIO	Frantziako Estatua, Mexiko / Estado francés, México	Ziordian jaioa, bere anai Francisco bezala. Biak eskultoreak, Gursen izan zuten preso ozeanoa gurutzatu aurretik / Nació en Ziordia, como su hermano Francisco. Los dos eran escultores; estuvo preso en Gurs antes de cruzar el océano
ATORRASAGASTI LASA, TOMAS	Frantziako Estatua / Estado francés	Beasainen jaioa, 41 urte (1941), nekazaria. Lasarten bizitzen ezarri zen 1941 urtean / Nació en Beasain, tenía 41 años (en 1941) y era agricultor. En 1941 se estableció en Lasarte
AZCONA AZCARATE, JULIAN	Bilbo, Gijón, Bartzelona, Murtzia / Bilbo, Gijón, Barcelona, Murcia	UGTkoa. Donostiara, gerra eta gero Urnietara bizitzera etorria / De UGT. Donostiara; tras la guerra vino a vivir a Urnieta
AZPEITIA BARDAJI, JOSE		Iturralde etxean bizi / Vivía en la casa Iturralde
AZPEITIA BARDAJI, PETRA		Iturralde etxean bizi / Vivía en la casa Iturralde
AZURMENDI ARAMENDI, IGNACIO		
AZURMENDI ARAMENDI, NICOLAS		Txulo-enean bizi / Vivía en Txulo-enea
AZURZA GABILONDO, EUGENIO		Jose Maria eta Josefaren semea / Hijo de José María y Josefa
AZURZA USATEGUI, JOSE MARIA		Donostian jaio zen eta Orian bizi zen. 29 urte, ezkondua, langilea eta milizianoa. Semearekin itsasoz erbestera joan zen / Nació en Donostia, pero vivía en Oria. 29 años, casado, trabajador y miliciano. Se fue al exilio por mar con el hijo
BAJO BENITO, PAULA	Bilbo, Alonsotegi	Aldehornon jaioa (Segovia), Iturralde etxean bizi zen. 65 urte, alarguna, UGTkoa eta artilea harrotzen lan egiten zuen / Nació en Aldehorno (Segovia), vivía en la casa Iturralde. 65 años, viuda, de UGT y repasadora
BALTASAR PAJES, JULIA		
BALTASAR URCELAY, MAURICIO		UGTkoa / De UGT
BALTASAR URCELAY, SEVERO	Katalunia / Cataluña	UGTkoa / De UGT
BARCAIZTEGUI APAICECHEA, RAFAEL	Donostia	Urnietara itzultzean atxilotua eta fusilatua / Fue detenido y fusilado cuando volvió a Urnieta
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, ANGEL	Frantziako Estatua, Ipar Euskal Herria / Estado francés, Iparralde	1939an, gerra galtzeaz zela, Frantziako Estatuan errefuxiatu zen Juanita Boliña emaztearekin. Naziek Frantziako Estatua bereganatu zutenean, Angel atxilotu eta Argelera eramane zuten preso autoritate frantses kolaborazionistek. Gerra amaitzean itzuli eta Donibane Lohitzunen ezarri zen. Bere emaztea, aire pilotu aliatuei laguntzeko Comet sarekoa izan zen Bigarren Mundu Gerran / En 1939, cuando estaba la guerra a punto de perderse, se refugió en el Estado francés junto con su esposa Juanita Boliña. Cuando los nazis tomaron el Estado francés, las autoridades francesas colaboracionistas lo detuvieron y lo llevaron a Argel. Al terminar la guerra, volvió y se estableció en Donibane Lohitzune. Durante la Segunda Guerra Mundial, su mujer fue de la red Comet para la ayuda a los pilotos de aviación aliados

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, ANGELA	Donostia	Familiako harategia itxi behar izan zuten, denak joan zirelako. Urnietara itzultzean autoritate frankistei hau irekitzeko baimena eskatu behar izan zuen / Tuvieron que cerrar la carnicería familiar porque se fueron todos. Al volver a Urnieta, tuvo que pedir permiso a las autoridades franquistas para poder reabrirlo
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, ANTONIO	Donostia	Epaitua izan eta gero herrira itzultzeko debekua ezarri zioten, defentsa komitea eta milizianoekin erakutsitako laguntasuna zela eta / Tras ser juzgado, le impusieron la prohibición de volver al pueblo, debido al apoyo mostrado al Comité de Defensa y a las milicias
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, BARTOLOME	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, DOMINGO	Donostia	Epaitua izan eta gero herrira itzultzeko debekua ezarri zioten, defentsa komitea eta milizianoekin erakutsitako laguntasuna zela eta / Tras ser juzgado, le impusieron la prohibición de volver al pueblo, debido al apoyo mostrado al Comité de Defensa y a las milicias
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, IGNACIO	Frantziako Estatua / Estado francés	Carnicería etxean bizi / Vivía en la casa Carnicería
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, JOSE	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, JUAN	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, MANUEL	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, MARIA	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, MARIA DOLORES	Donostia	
BARCAIZTEGUI GARMENDIA, RAFAEL	Donostia	Urnietara itzultzean atxilotua eta fusilatua / Fue detenido y fusilado cuando volvió a Urnieta
BARDAJI OLLOQUIEGUI, TOMAS		Oriakoa, Fidel eta Romanaren semea / De Oria, hijo de Fidel y Romana
BARDAJI SUBIZA, FIDEL		Oriakoa, Romana Olloquieguren senarra / De Oria, hijo de Fidel y Romana
BARDAJI ZUBIZA, ASUNCION		
BARDAJI ZUBIZA, LUISA		
BARDAJI ZUBIZA, MARIA	Bilbo	25 urte, Orian bizi zen. Jose Aldazabal Arribillaga (telegrafo banatzailea, Beran jaioa) eta Petra Zubiza amarekin joana / 25 años, vivía en Oria. Se fue con su marido José Aldazabal Arribillaga (distribuidor de telégrafos, nacido en Bera) y su madre Petra Zubiza
BARRENA GOÑI, ATANASIO		
BARRENA GOÑI, LIRIA		
BARRENA GOÑI, PEPITA		
BASANO CAMARA, MARIA NIEVES	Bilbo	Erizaina Basurtoko ospitalean / Enfermera en el hospital Basurto
BAZQUEZ LOPEZ, AMPARO		
BAZQUEZ LOPEZ, CONCEPCION		
BAZQUEZ LOPEZ, MARIA		
BAZQUEZ NICOLAS, ROSARIO		
BELAUNZARAN BERRIDI, JOSE MARIA	Frantziako Estatua / Estado francés	Urnietako alkatea, abertzalea / Alcalde de Urnieta, abertzale
BELOQUI ELETA, JOSEFA	Bilbo	46 urte, Francisco Goñi senarrarekin eta bi alabekin errefuxiatua / 46 años, refugiada con su marido Francisco Goñi y sus dos hijas
BELOQUI OLLO, ANTONIA		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 9 urte, Pedro eta Eleuteriaren alaba / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 9 años, hija de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, CECILIO		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 20 urte, Pedro eta Eleuteriaren semea / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 20 años, hijo de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, JUANA		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 18 urte, Pedro eta Eleuteriaren alaba / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 18 años, hija de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, LUCIA		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 16 urte, Pedro eta Eleuteriaren alaba / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 16 años, hija de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, MARIA		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 14 urte, Pedro eta Eleuteriaren alaba / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 14 años, hija de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, MATEO		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 12 urte, Pedro eta Eleuteriaren semea / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 12 años, hijo de Pedro y Eleuteria
BELOQUI OLLO, PEDRO		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. 20 urte, Pedro eta Eleuteriaren semea / Vivían en la casa Gizaldi-berri. 20 años, hijo de Pedro y Eleuteria
BELOQUI ZABALZA, PEDRO		Gizaldi-berri etxean bizi ziren. Eleuteria Ollo emaztea eta seme-alabekin errefuxiatua / Vivían en la casa Gizaldi-berri. Se refugió con su esposa Eleuteria Ollo y sus 7 hijos
BERACOECHEA LARRARTE, JOSE		EAJ / PNV
BERASATEGUI ALCALDE, ADORACION	Bilbo	Hipolito bere anaia Donostian fusilatua / Su hermano Hipólito fue fusilado en Donostia

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
BERREGUI, TERESA	Zumaia, Bizkaia	Andoaindarra. Lopez Berregui sendiko ama, bere semeekin Oriara etorri zen bizitzera ihesean ibili eta gero, Andoainen babesik ez zutelako. Fernando eta Martin izeneko bi seme urte gutxirekin hil ziren 1940 aurretik. Gainera, Antonio Lopez Martinez senarra Ondarretan preso zela elikadura eskasagatik gaixotu eta hil zen 1941 urtean / Su familia era de Andoain, habían venido a vivir a Oria tras andar huyendo, porque en Andoain no tenían refugio. Dos de sus hijos menores (Fernando y Martin) murieron con pocos años, antes de 1940. Además, el padre, Antonio López Martínez (que fue miliciano) murió estando preso en Ondarreta por escasez de alimentos, en 1941
BERREYARZA, JOSE	Frantziako Estatua / Estado francés	Abertzale nabaria herrian, 1936ko abuztuan utzi zuen herria eta 1938an Frantzian aurkitzen zela uste zen / Destacado abertzale en el pueblo; abandonó el pueblo en agosto de 1936, y en 1938 se pensaba que estaba en Francia
BIDEBURU OCHOTORENA, MIGUEL		
BLAZQUEZ NICOLAS, GERONIMA		Gizaldi-berri etxean bizi zen / Vivía en la casa Gizaldi-berri
BRINGAS URALDE, MANUELA	Bilbo, Berriz	80 urte. Berrizeko eskolan errefuxiatu zen / 80 años. Se refugió en la escuela de Berriz
CABRERIZO GRACIA, DIONISIO	Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria) / Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria)	Gizaldi-berri etxean bizi zen. Viñuela (Zaragoza) herrian jaioa, Orian bizi zen, 51 urte eta trenbideetako langilea. Cabezón de la Sal herrian laguntza soziala jaso zuen / Vivía en la casa Gizaldi-berri de Oria. Nació en Viñuela (Zaragoza), tenía 51 años y era trabajador ferroviario. Recibió prestación social en Cabezón de la Sal (Cantabria)
CABRERIZO LARRARTE, CONCEPCION	Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria) / Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria)	18 urte, Dionisio eta Brigidaren alaba / 18 años, hija de Dionisio y Brígida
CABRERIZO LARRARTE, JOSE	Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria) / Bilbo, Cabezón de la Sal (Cantabria)	16 urte, Dionisio eta Brigidaren alaba / 16 años, hija de Dionisio y Brígida
CALVO ADARRAGA, MARIA	Frantziako Estatua / Estado francés	
CANO INZA, DELFINA	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza eta Severo Cano gurasoekin eta Magdalena, Sancho eta Jose anai-arrebekin. Herriko mugimendu ezkertiarreko banderaduna / Con sus padres Micaela Inza y Severo Cano, y sus hermanos Magdalena, Juan Sancho y José. Abanderada del movimiento izquierdista local
CANO INZA, JOSE	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza eta Severo Cano gurasoekin eta Delfina, Magdalena eta Sancho anai-arrebekin / Con sus padres Micaela Inza y Severo Cano, y sus hermanos Delfina, Magdalena, Juan y Sancho
CANO INZA, JUAN	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza eta Severo Canoren semea. Espetxeratua / Con sus padres Micaela Inza y Severo Cano, y sus hermanos Delfina, Magdalena, José y Sancho
CANO INZA, MAGDALENA	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza eta Severo Cano gurasoekin eta Delfina, Sancho eta Jose anai-arrebekin. Herriko mugimendu ezkertiarreko banderaduna / Con sus padres Micaela Inza y Severo Cano, y sus hermanos Delfina, José, Juan y Sancho. Abanderada del movimiento izquierdista local
CANO INZA, SANCHE	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza eta Severo Cano gurasoekin eta Delfina, Magdalena eta Jose anai-arrebekin / Con sus padres Micaela Inza y Severo Cano, y sus hermanos Delfina, Magdalena, Juan y José
CANO OLLOQUIEGUI, LIDIA		
CANO OLLOQUIEGUI, SEVERO	Bizkaia, Hendaia	Micaela Inza emaztea eta Delfina, Magdalena, Sancho eta Jose seme-alabekin / Con la esposa Micaela Inza y sus hijos Delfina, Magdalena, Sancho y José
CANO OLLOQUIEGUI, URBANA	Donostia, Sestao, Bilbo, Frantziako Estatua / Donostia, Sestao, Bilbo, Estado francés	Miron Cano sendiko ama, lau alabekin batera Bilbotik atzerrira ebakuatu zuen 1937ko maiatzaren 29an. Paris ondoko herri batean babestu ziren gerra amaitu zen arte. Orduan Oriara itzuli ziren / Madre de la familia Mirón Cano, fue evacuada de Bilbo al extranjero junto con sus 4 hijas el 29 de mayo de 1937. Se refugiaron en un pueblo cercano a París hasta terminar la guerra. Entonces volvieron a Oria
CARLOS FABRE, MARIA		
CARMONA LOPEZ, AURELIO	Frantziako Estatua / Estado francés	62 urte (1939), Industria gizona, Hondarribitik muga zeharkatu eta Urnietan bizitzen ezarri zen, 1938/10/27an / 62 años (1939), industrial; cruzó la muga en Hondarribi y se estableció en Urnieta el 27/10/1938
CERRAJERIA ELICEGUI, RAFAELA		
CHINCHURRETA (BELOQUI?), EUGENIA		Barasa-alde etxean bizi zen. Hernanin jaioa, 57 urte, ehulea zen / Vivía en la casa Barasa-alde. Nacido en Hernani, 57 años, era tejedor
CHINCHURRETA BELOQUI, MAXIMA	Bartzelona (Katalunia) / (Cataluña)	Gizaldi-berri etxean bizi / Vivía en la casa Gizaldi-berri
CLERE AIZPURUA, ALEJANDRA	Atzerrira / Al extranjero	
COLLIN BRINGAS, VALENTINA	Berriz, Bilbo	Berrizeko eskolan errefuxiatu zen. 37 urte, inudea / Se refugió en la escuela de Berriz. 37 años, nodriza
CORMENZANA TOLEDO, EDUVIJIS		
CORTA LASA, GREGORIO		

orr.

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
CORTAJARENA AYESTARAN, JUAN JOSE	Bartzelona (Katalunia) / (Cataluña)	56 urte, alarguna, ehortzailea, Urnietan jaioa / 56 años, viudo, enterrador, nacido en Urnieta
CORTAJARENA IGUERATEGUI, JUANA	Bartzelona (Katalunia) / (Cataluña)	Juan Jose Cortajarena alaba / Hija de Juan José Cortajarena
CORTAJARENA IGUERATEGUI, LORETO	Bartzelona (Katalunia) / (Cataluña)	Juan Jose Cortajarena alaba, Batzokiko bazkidea zen / Hija de Juan José Cortajarena; miembro del Batzoki
CORTAJARENA IGUERATEGUI, ROSARIO		Juan Jose Cortajarena alaba / Hija de Juan José Cortajarena
CRIDO SASTRE, CELESTINO	Ezezaguna / Desconocido	1940an ez zen bere kokapena ezagutzen / En 1940 se desconocía su paradero
DIZCAMUDO ALBIZU, JOSEFA		
DONNAY GONZALEZ-DURANA, FELICITAS	Bizkaia, Santander, Frantziako Estatua / Bizkaia, Santander, Estado francés	Montelimar herrian (Frantziako Estatua) ezarri zen, bere seme-alaba Maria Milagros eta Jose Mariarekin / Se estableció en Montelimar (Estado francés) junto con sus hijos María Milagros y José María
ECEIZA ELICEGUI, GRACIANO		
ECHANIZ AÑORGA, ATANASIO		
ECHANIZ AÑORGA, PILAR		
ECHANIZ ARAMBURU, LEANDRO	Frantziako Estatua / Estado francés	Bere anaia Sebastian seme-alaben kargu egin zen, hauek Hernanira eramanez / Su hermano Sebastián se encargó de los hijos de Leandro, llevándolos a Hernani
ECHANIZ ELORZA, JOSEFA	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	65 urte, ezkondua. Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/29an / 65 años, casado. Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937
ECHANIZ SAGARZAZU, FRANCISCO		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
ECHANIZ, MANUEL		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
ECHAONDO IZAGUIRRE, ANTONIA		
ECHAONDO IZAGUIRRE, MARIA		
ECHAONDO IZAGUIRRE, MARIANO		
ECHEVERRIA ITURBE, GREGORIO		Urnietan jaioa, 38 urte, erremintaria, Cristina Esteberenarekin ezkondua. Beraien, 12 urteko Gregorio semearekin utzi zuten herria (Arrasaten bizi ziren) / Nació en Urnieta, 38 años, herrero, casada con Cristina Esteberena. Abandonaron el pueblo junto con su hijo Gregorio de 12 años (vivían en Arrasate)
ECHEVERRIA ITURBE, JUANA		30 urte, ezkondua / 30 años, casada
ECHEVERRIA LARRUSCAIN, ANGEL	Aramaio	Aita mikeletea zenez, hiru anaiak herri honetako familiarengana bidali zituzten. Joaquina Larruscain ama beraien bila joan zen 1937ko apirilaren 22an / Como el padre era miquelete, enviaron a los tres hermanos donde la familia de este pueblo. Su madre Joaquina Larruscain fue en su busca el 22 de abril de 1937
ECHEVERRIA LARRUSCAIN, ISIDORO	Aramaio	Aita mikeletea zenez, hiru anaiak herri honetako familiarengana bidali zituzten. Joaquina Larruscain ama beraien bila joan zen 1937ko apirilaren 22an / Como el padre era miquelete, enviaron a los tres hermanos donde la familia de este pueblo. Su madre Joaquina Larruscain fue en su busca el 22 de abril de 1937
ECHEVERRIA LARRUSCAIN, MIGUEL	Aramaio	Aita mikeletea zenez, hiru anaiak herri honetako familiarengana bidali zituzten. Joaquina Larruscain beraien bila joan zen 1937ko apirilaren 22an / Como el padre era miquelete, enviaron a los tres hermanos donde la familia de este pueblo. Su madre Joaquina Larruscain fue en su busca el 22 de abril de 1937
ECHEVERRIA LASARTE, JOSE ANTONIO		
ECHEVERRIA LASARTE, JOSE RAMON	Bidania	Bidanian kolpistek atxiki zuten, euskal milizietako kide zela / Siendo miembro de las milicias vascas, fue apresado por los golpistas en Bidania
ECHEVERRIA LASARTE, LEANDRO		32 urte, ezkondua, igeltseroa / 32 años, casado, albañil
ECHEVERRIA UNZUETA, JUAN		Mikeletea / Miquelete
ECHEVESTE ARREGUI, JOSE	Bilbo	ELA, guardiak egin armatua / ELA-STV, realizó guardias armadas
ECHEVESTE GABIRONDO, MIGUEL		
ECHEZAR EXPOSITO, FERNANDO	Bizkaia, Katalunia, Frantziako Estatua / Bizkaia, Cataluña, Estado francés	SRI eta UGTra afiliatua, irulea. Joaquina Garro emaztearekin Katalunian errefuxiatu. 1939ko urtarrilean Bartzelonan zendu zen, gerraren gabezia eta bizi baldintzen ondorioz / Afiliado a SRI y a UGT, hilandero. Se refugió en Cataluña, junto con su mujer Joaquina Garro. Murió en enero de 1939 en Barcelona, debido a la escasez y las condiciones de vida
ECHEZAR GARRO, AGUSTIN	Bizkaia, Katalunia, Frantziako Estatua / Bizkaia, Cataluña, Estado francés	Euskal Herrian eta Katalunian borrokatu eta gero, Frantziako Estatuan egon zen preso, Gursen. Ez zen berriz Euskal Herrira itzuli / Tras combatir en Euskal Herria y Cataluña, estuvo preso en el Estado francés, en Gurs. No volvió a Euskal Herria
ECHEZAR GARRO, BERNARDINO		Kolpistek abxilotu zutenean desagertarazi egin zuten / Los golpistas lo hicieron desaparecer cuando lo detuvieron
ECHEZAR GARRO, CANDELARIA	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ECHEZAR GARRO, CARMEN	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés
ECHEZAR GARRO, FRANCISCO	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés
ECHEZAR GARRO, GLORIA	Frantziako Estatua / Estado francés	3 urte. Fernanda Garro amarekin batera / 3 años. Junto con su madre Fernanda Garro
ECHEZAR GARRO, JOSE MARIA	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés
ECHEZAR GARRO, LORENZO	Bizkaia, Frantziako Estatua / Bizkaia, Estado francés	Miliziano gisa zauritua, Frantziako Estatura ebakuatu zuten. Juanita Viguerarekin ezkontua, emaztea eta alaba Oriara itzuli ziren baina Lorenzo ez eta han hil zen / Herido como miliciano, evacuado al Estado francés. Casado con Juanita Viguera; ella y su hija volvieron a Oria pero Lorenzo no, murió en el exilio
ECHEZAR GARRO, MARCELINO	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés
ECHEZAR GARRO, PILAR	Frantziako Estatua / Estado francés	Familia guztia Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / Toda la familia se refugió en el Estado francés
ECHEZAR ITURRALDE, MARIA		
ECHEZAR VIGUERA, GABINA	Bizkaia	Lorenzo eta Juanitaren alaba zen. Hilabete gutxiko haurra, familia Durangon errefuxiatua zegoela zendu zen / Hija de Lorenzo y Juanita. Niña de pocos meses, murió cuando estaban refugiados en Durango
ECHEZAR VIGUERA, MARIA ANGELES	Bizkaia, Katalunia, Frantziako Estatua / Bizkaia, Cataluña, Estado francés	Lorenzo eta Juanitaren alaba zen. Lorenzo erbestean geratu zen baina Maria Angeles amarekin Oriara itzuli zen / Hija de Lorenzo y Juanita. Lorenzo se quedó en el exilio (y murió allí), pero María Ángeles volvió a Oria con su madre
EGUIGUREN LIZARRAGA, EULOGIA		
EGUILUZ ZUGASTI, MARIA		
EIZMENDI GARRO, ELENA	Mexiko / México	Fernando anaiarekin batera itsasontzia hartu / Cogió el barco con su hermano Fernando
EIZMENDI GARRO, FERNANDO	Mexiko / México	Elena ahizparekin batera errefuxiatu zen. Hilaria Lopez emaztea eta beraien Fernando semearekin 1940ko hamarkadan Mexikora joan ziren / Se fue a México en la década de 1940 con su mujer Hilaria López y su hijo Fernando, y con su hermana Elena
EIZMENDI GARRO, JOSE		
EIZMENDI GARRO, JUAN JOSE		
EIZMENDI GARRO, SABINA	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés Cataluña	22 urte. Josefa alaba eta Juan Tomas Goyaran eta Ignacia Olazaguirre aita-amaginarrebekin batera / 22 años. Con su hija Josefa, y sus suegros Juan Tomás Goyaran e Ignacia Olazaguirre
EIZMENDI LOPEZ, FERNANDO	Mexiko / México	Fernando aita eta Hilaria amarekin batera / Con sus padres Fernando e Hilaria
EIZMENDI MARTIN, MARIA		
EIZMENDI MARTIN, MARIA CARMEN	Bilbo	Bere guraso eta aitonaarekin, 21 hilabete (1936ko urrian) / Con sus padres y un abuelo, 21 meses (en octubre de 1936)
EIZMENDI MARTIN, MARIA ROSARIO	Bilbo	Bere guraso eta aitonaarekin, 7 hilabete (1936ko urrian) / Con sus padres y un abuelo, 7 meses (en octubre de 1936)
EIZMENDI ZABALA, FELISA		
EIZMENDI ZABALA, JOSEFA ANTONIA	Erreterria, Bilbo, Santander, Breñaia (Frantziako Estatua) / Erreterria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breñaia (Estado francés)	Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/29an. Joaquina ama, Maria ahizpa eta Soledad, Brigida, Consuelo eta Antonio ilobekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Con la madre Joaquina, la hermana María y los sobrinos Soledad, Brígida, Consuelo y Antonio
EIZMENDI ZABALA, MARIA	Erreterria, Bilbo, Santander, Breñaia (Frantziako Estatua) / Erreterria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breñaia (Estado francés)	Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/29an. Joaquina ama, Josefa ahizpa eta Soledad, Brigida, Consuelo eta Antonio semeekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Con la madre Joaquina, la hermana María y los sobrinos Soledad, Brígida, Consuelo y Antonio
ELOSEGUI USABIAGA, FRANCISCO		Oriakoa, Victoria Usabiagaren semea / De Oria, hijo de Victoria Usabiaga
ELOSEGUI USABIAGA, JOSE		
ELUSTONDO GOENAGA, JUAN JOSE		
ELUSTONDO GOENAGA, MIGUEL		
EXPOSITO GALINDO, ROSARIO	Bilbo	14 urte, ama eta anaiekin batera Bilbon egon eta gero, suposa genezake bere amarekin batera Katalunian errefuxiatu zela. Beste aukera bat anai-arrebekin Frantziako Estatuan errefuxiatu izana da / 14 años, tras estar en Bilbo con su madre y sus hermanos, suponemos que se refugió en Cataluña con su madre. Otra opción es que se refugiara con sus hermanos en el Estado francés

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
EZQUIOGA CARRERA, LUISA	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	36 urte, Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/29an / 36 años, evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937
EZQUIROZ (JACUE ?), BENIGNO		
FERNANDEZ ALVAREZ, MARTIN		
FERNANDEZ AZAPA, MANUEL		Orian bizi zen / Vivía en Oria
FERNANDEZ OLLOQUIEGUI, JOAQUIN	Katalunia, Frantziako Estatu / Cataluña, Estado francés	Gudari zela kolpistek atxiki eta presoan elkartruke batean Errepublikara itzuli zen. Armadan berriro izena eman eta gerra galtzear zela Kataluniatik Frantziako Estatura pasa zen / Siendo gudari, fue apresado por los golpistas, y en un intercambio de presos volvió a la zona republicana. Se alistó de nuevo en el Ejército, y cuando estaba la guerra por terminar, pasó de Cataluña al Estado francés
FERRERO MUGA, CELESTINA	Bilbo, Torrelavega (Kantabria), Atzerrira / Bilbo, Torrelavega (Cantabria), al extranjero	Torrelavega herrian (Santander) laguntza soziala jaso zuen. Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/29an / En Torrelavega (Cantabria) recibió ayuda social. Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937
FRAGO EZQUIOGA, MIGUEL		9 urte, Miguel eta Luisaren semea / 9 años, hijo de Miguel y Luisa
FRAGO EZQUIOGA, NATIVIDAD		4 urte, Miguel eta Luisaren alaba / 4 años, hija de Miguel y Luisa
FRAGO FRAGO, MIGUEL	Bezana (Kantabria), Santander (Kantabria) / Bezana (Cantabria), Santander (Cantabria)	Huescan jaioa, 43 urte, irakasle nazionala Urnietan. Bezanan eta Santanderren laguntza soziala jaso zuen / Nació en Huesca, 43 años, maestro nacional en Urnieta. Recibió prestación social en Bezana y Santander
FRUTOS ESCOLAR, JULIA	Bilbo	35 urte, ezkondua / 35 años, casada
GABANTES GABANTES, FLORENTINO		
GABANTES ORTIZ, MARIA DOLORES		
GABANTES ORTIZ, NATIVIDAD		
GABILONDO ECHANIZ, FRANCISCA	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	
GABILONDO ECHANIZ, JOAQUIN		Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
GABILONDO ECHANIZ, JOSEFA	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	29 urte, ezkondua. Bilbotik atzerrira, 1937ko maiatzaren 5 eta 29 artean. Jose Maria Azurza senarra, nazien kontzentrazio esparruetan hil zuten eta ez zuen bere heriotzaz ezer jakin 1945a arte / 29 años, casada. De Bilbo al extranjero, entre 5 y el 29 de mayo de 1937. A su marido José María Azurza lo mataron los nazis en un campo de concentración, y no supo nada de su muerte hasta 1945
GABILONDO ECHANIZ, MARIA	Bilbo	38 urte, alarguna. Barasa-alde etxean bizi zen. Joaquin eta Ignacio Letamendi Gabilondo semeekin batera joan zen / 38 años, viuda. Vivía en la casa Barasa-alde. Se fue junto a sus hijos Joaquin y Ignacio Letamendi Gabilondo
GABILONDO ECHANIZ, PEDRO		
GABILONDO ECHANIZ, SIMEON		
GABILONDO ECHANIZ, VICENTE		Azkoitia jaioa, 36 urte, ezkondua, arotza, UGTkoa / Nació en Azkoitia, 36 años, casado, carpintero, de UGT
GABILONDO EPELDE, FELIPE	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	Azkoitia jaioa, 65 urte, ezkondua. Atzerrira ebakuatua Bilbotik, 1937/05/29an / Nació en Azkoitia, 65 años, casado. Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937
GABILONDO GABILONDO, IGNACIO		
GABILONDO OLABERRIA, MANUELA		
GAINZURIETA IBARRONDO, PRIMOGENITO		
GALINDO INCHAUSTI, AURELIA	Bilbo	Donostia jaioa, Orian bizi zen Gizaldi-berri etxean, ehungintzan lan eginez. 33 urte eta alarguna, bere seme-alabekin errefuxiatu zen, Rosario, Manuel eta Miguel Exposito Galindo / Nació en Donostia, vivía en Oria en la casa Gizaldi-berri, trabajaba en la industria textil. 33 años y viudo, se refugió junto con sus hijos Rosario, Manuel y Miguel Expósito Galindo
GAMBOA GOÑI, JUANA	Bilbo	62 urte. Carmelo Lopez senarra eta Carmen, Maria Ester eta Hilaria alabekin errefuxiatu zen. Gabriel Ugarte izeneko 10 urteko gaztea beraiekin hartu zuten / 62 años. Se refugió junto con su marido Carmelo López y sus hijas Carmen, Hilaria y María Esther. Llevaron consigo al niño de 10 años Gabriel Ugarte
GAMBOA LOPEZ, GLORIA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Manuel Gonzalezen emaztea, bien seme alabak eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin batera Bartzelonan babestu zen bi urtez gerra amaitu zen arte / Se refugió en Barcelona durante 2 años, hasta que terminó la guerra, junto con su marido Manuel González y varios miembros de la familia Gamboa López
GAMBOA LOPEZ, JERONIMO	Frantziako Estatu / Estado francés	Zelaialde etxean bizi zen / Vivía en la casa Zelaialde
GAMBOA LOPEZ, MARTINA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin Bartzelonan babestu zen bi urtez gerra amaitu zen arte / Se refugió en Barcelona durante 2 años, hasta que terminó la guerra, junto con varios miembros de la familia Gamboa López

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
GAMBOA URIA, JOSEFA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Jeronimo eta Mariaren alaba zen, 1933an jaioa. Maria amarekin eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin batera Bartzelonan errefuxiatu ziren gerra amaitu arte, exilioan zendu zen gaixotasun baten ondorioz / Hija de Jerónimo y María, nació en 1933. Se refugió en Barcelona hasta que terminó la guerra, junto con la madre María y varios miembros de la familia Gamboa López; murió en el exilio, por enfermedad
GARAGORRI SAGASTUME, SEBASTIAN		Zapatagilea, EAJkoa / Zapatero; del PNV
GARCIA ANGUINANO, BRUNO		70 urte, jornalaria, UGTa afiliatua, Noja (Kantabria) herrian laguntza sozialaren atezaindegian fitxa zuen 1937/06/19an / 70 años, jornalero, afiliado a UGT, figura en la ficha de la conserjería de asistencia social en Noja (Cantabria) el 19/06/1937
GARCIA BARRIO, CASIMIRA		68 urte, laguntza soziala jaso Gaman (Kantabria) / 68 años, recibió la prestación social en Gama (Cantabria)
GARCIA BLAZQUEZ, JUAN	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Antonio aita, Katalunian miliziano zela hil. Gerra amaitzean, Jeronima ama eta Lucia ahizparekin Oriara itzuli zen / Su padre Antonio murió como miliciano en Cataluña. Cuando terminó la guerra, volvió a Oria junto con su madre Jerónima y su hermana Lucía
GARCIA BLAZQUEZ, LUCIA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Antonio aita, Katalunian miliziano zela hil. Gerra amaitzean, Jeronima ama eta Juan anaiarekin Oriara itzuli zen / Su padre Antonio murió como miliciano en Cataluña. Cuando terminó la guerra, volvió a Oria junto con su madre Jerónima y su hermano Juan
GARCIA GARCIA, GREGORIA		
GARCIA GARCIA, ILDEFONSA	Bilbo	UGT, 36 urte, Isidoro Sagasti senarrarekin eta seme alaba guztiekin batera / UGT, 36 años, junto con su marido Isidoro Sagasti y todos sus hijos
GARCIA IRASTORZA, ANTONIO		
GARCIA IRASTORZA, MODESTA		
GARCIA RUIZ, GUMERSINDA	Bilbo, Liernanes (Kantabria) / Bilbo, Liérganes (Cantabria)	46 urte, UGTa afiliatua. Daniel Mata senarra eta beraien hiru seme-alabekin / 46 años, afiliado a UGT. Con su marido Daniel Mata y sus tres hijos
GARCIA RUIZ, TERESA		
GARCIANDIA MAIZ, JESUS		
GARIN CASTILLO, MAXIMA	Bilbo, Bartzelona (Katalunia) / Bilbo, Barcelona (Cataluña)	Gizaldi-berri etxean bizi zen, Orian. Cipriano Lopez senarrarekin errefuxiatua, Antonio semea miliziano desagertua izateagatik pentsioa jasotzen zuten / Vivía en la casa Gizaldi-berri de Oria. Se refugió junto con su marido Cipriano López; como su hijo Antonio era un miliciano dado por desaparecido, percibían una pensión
GARMENDIA AGUIRRE, CELESTINA		
GARMENDIA AGUIRRE, LORENZO	Frantziako Estatu, Levante / Estado francés, Levante	Frontean zauritua, Levanteko ospitale batera eraman zuten / Herido en el frente, trasladado a un hospital de Levante
GARMENDIA ARAMBURU, FRANCISCO		
GARMENDIA ARAMBURU, MIGUEL		
GARMENDIA ARIZTIMUÑO, ANGEL		
GARMENDIA AYERDI, IGNACIA	Donostia	Barcaiztegui Garmendia familiako ama / Madre de la familia Barcaiztegui Garmendia
GARMENDIA ICUZA, JUAN BAUTISTA		Azkonobieta baserrikoa / Del caserío Azkonobieta
GARMENDIA ICUZA, ENGRACIA		Azkonobieta baserrikoa / Del caserío Azkonobieta
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, AGUSTIN	Bilbo, Frantziako Estatu, Katalunia / Bilbo, Estado francés, Cataluña	13 urte, Nieves eta Juana anai-arrebekin / 13 años, junto con sus hermanas Nieves y Juana
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, GREGORIA	Bilbo	24 urte / 24 años
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, JUAN	Bilbo	21 urte / 21 años
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, JUANA BAUTISTA	Bilbo, Frantziako Estatu, Katalunia / Bilbo, Estado francés, Cataluña	17 urte, Nieves eta Agustin anai-arrebekin / 17 años, junto con sus hermanos Nieves y Agustín
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, MARIA VISITACION	Bilbo	
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, NIEVES	Bilbo	22 urte, jangela benefikoko langilea. Juana eta Agustin anai-arrebekin / 22 años, trabajador en un comedor benéfico. Junto con sus hermanos Juana y Agustín
GARMENDIA SAN SEBASTIAN, SABINA	Bilbo	32 urte / 32 años
GARRO ARAMBURU, FERNANDA	Bilbo, Frantziako Estatu / Bilbo, Estado francés	Andoainen jaioa, Urnietan bizi zen, 35 urte. Federico Echezarren emaztea, 3 urteko Gloria Echezar Garro alabarekin ihes egin zuen. 1939an Zaragozan bizi ziren / Nació en Andoain pero vivía en Urnieta, 35 años. Esposa de Federico Echezar; huyó con su hija de 3 años Gloria Echezar Garro. En 1939 vivían en Zaragoza

orr.

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
GARRO ARAMBURU, MARIA ANGELES	Cabezón de la Sal (Kantabria) / Cabezón de la Sal (Cantabria)	UGTak abalaturia, Cabezón de la Sal en refugio / Avalada por UGT, refugiado en Cabezón de la Sal (Cantabria)
GARRO EIZMENDI, ANTONIO	Erreñeria, Bilbo, Santander, Breña (Frantziako Estatu) / Erreñeria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breña (Estado francés)	Bilbotik atzerria ebakutua, 1937/05/29an. Joaquina amona, Josefa izeba, Maria ama eta Soledad, Brigida, Consuelo arrebekekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Junto con la abuela Joaquina, la tía Josefa, la madre María y sus hermanas Soledad, Brígida y Consuelo
GARRO EIZMENDI, BRIGIDA	Erreñeria, Bilbo, Santander, Breña (Frantziako Estatu) / Erreñeria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breña (Estado francés)	Bilbotik atzerria ebakutua, 1937/05/29an. Joaquina amona, Josefa izeba, Maria ama eta Soledad, Consuelo eta Antonio anai-arrebekekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Junto con la abuela Joaquina, la tía Josefa, la madre María y sus hermanos Soledad, Consuelo y Antonio
GARRO EIZMENDI, FAUSTINO		Eusko Gudarosteko milizianoa, Talledo (Kantabria) herrian exekutatua / Miliciano del Ejército Vasco ejecutado en Talledo (Cantabria)
GARRO EIZMENDI, JOAQUIN		Asturiasen atxikia eta espetxeratua / Retenido y encarcelado en Asturias
GARRO EIZMENDI, MARIA CONSUELO	Erreñeria, Bilbo, Santander, Breña (Frantziako Estatu) / Erreñeria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breña (Estado francés)	Bilbotik atzerria ebakutua, 1937/05/29an. Joaquina amona, Josefa izeba, Maria ama eta Brigida, Consuelo eta Antonio anai-arrebekekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Junto con la abuela Joaquina, la tía Josefa, la madre María y sus hermanos Soledad, Brígida y Antonio
GARRO EIZMENDI, SOLEDAD	Erreñeria, Bilbo, Santander, Breña (Frantziako Estatu) / Erreñeria, Bilbo, Santander (Cantabria), Breña (Estado francés)	Bilbotik atzerria ebakutua, 1937/05/29an. Joaquina amona, Josefa izeba, Maria ama eta Brigida, Consuelo eta Antonio anai-arrebekekin / Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Junto con la abuela Joaquina, la tía Josefa, la madre María y sus hermanos Consuelo, Brígida y Antonio
GARRO TOLOSA, ANGEL		Gizaldi-berri etxean bizi zen / Vivía en la casa Gizaldi-berri
GARRO TOLOSA, ELENA	Miera (Kantabria), Bilbo, Frantziako Estatu, Solsona (Lleida, Katalunia) / Miera (Cantabria), Bilbo, Estado francés, Solsona (Lleida, Cataluña)	38 urte, ehungintzako langilea, UGTa afiliatua, Miera herrian (Kantabria) laguntza soziala jaso zuen. Bilbotik atzerria ebakutua, 1937/05/29an. Itzultzean etxea konfiskatu ziotenez familiari Usurbilera bizitzera joan zen / 38 años, trabajador del sector textil, afiliado a UGT, recibió la prestación social en Miera (Cantabria). Evacuado de Bilbo al extranjero el 29/05/1937. Al volver, como le habían confiscado la casa a la familia, se fue a vivir a Usurbil
GARRO TOLOSA, GREGORIA	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Barcelona	Agustin Orbegozorekin ezkondua, frontean hil zen hau 1937ko apirilean. Orduan, Gregoriak seme-alaba guztiekin itsasoz Hendaia eta gero Bartzelonara joan zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Casada con Agustín Orbegozo, que murió en el frente en abril de 1937. Entonces, Gregoria se fue con todos sus hijos a Hendaia por mar, y de allí se fue a Barcelona. Cuando terminó la guerra volvieron a Oriá
GARRO TOLOSA, JOAQUINA	Bizkaia, Katalunia, Frantziako Estatu / Bizkaia, Cataluña, Estado francés	Echezar Garro familiarekin batera errefuxiatu zen. Fernando senarra Bartzelonan hil zen baina bera Frantziako Estatu pasa zen bertan ezarri. Ez zen Euskal Herrira itzuli / Se refugió junto con la familia Echezar Garro. Su marido Fernando murió en Barcelona pero ella pasó al Estado francés y se estableció allí. No volvió a Euskal Herria
GAZTAÑAGA AMUNDARAIN, ANA MARIA		
GAZTAÑAGA AMUNDARAIN, VICTORIA		
GAZTAÑAGA GOICOECHEA, JUAN	Bilbo	58 urte. Etxeluzetxean bizi zen. Macaria Rodríguez emaztea eta Jose semearekin batera joan zen / 58 años. Vivía en la casa Etxeluzet. Se fue junto a su mujer Macaria y su hijo José
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, CARMEN	Bilbo	Bilbon errefuxiatu, Juan Latorre senarra eta bi alabekin, 21 urte / 21 años, se refugió en Bilbo junto con su marido Juan Latorre y sus dos hijas
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, FRANCISCO		
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, JOSE	Bilbo	Macaria ama eta Juan aitarekin batera / Junto a sus padres Macaria y Juan
GAZTAÑAGA RODRIGUEZ, RAFAEL	Bizkaia, Katalunia, Frantziako Estatu / Bizkaia, Cataluña, Estado francés	Gizaldi-berri etxean bizi zen / Vivía en la casa Gizaldi-berri
GODOY GONZALEZ, JUAN	Algorta	Ezgai izendatu zuten / Lo declararon incapaz
GOENAGA ECHEVERRIA, ENRIQUE		Ezkerranean bizi zen / Vivía en Ezkerranea
GOENAGA GOYA, ANGEL	Donostia	
GOENAGA GOYA, ENRIQUE	Donostia	
GOENAGA GOYA, JOSE LUIS	Donostia	
GOENAGA GOYA, MARIA	Donostia	

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
GOENAGA IRAZUSTA, MIGUEL	Donostia	
GOENAGA SAN SEBASTIAN, GREGORIA	Frantziako Estatua / Estado francés	
GOENAGA ZUBILLAGA, MANUELA		
GOICOECHEA GOMEZ, JUANA		Gerra Kontseilu batean epaitua / Juzgada en consejo de guerra
GOICOECHEA GOMEZ, MANUELA		
GOICOECHEA GORRITI, RAMON		
GOLDARACENA OTEGUI, FRANCISCO		
GOLDARACENA OTEGUI, IGNACIO	Añorga	
GOLMAYO ARRIOLA, DAMIAN	Basauri	7 urte, Jose eta Angelaren semea / 7 años, hijo de José y Ángela
GOLMAYO ARRIOLA, MARIA CARMEN	Basauri	4 urte, Jose eta Angelaren alaba / 4 años, hija de José y Ángela
GOLMAYO SAGARZAZU, JOSE	Basauri	Alegian jaioa, Lasarten bizi zen. 34 urte, Angela Arriola eta seme alabekin errefuxiatua / Nació en Alegia, pero vivía en Lasarte. 34 años, se refugió con su mujer Ángela Arriola y sus hijos
GOLVANO BLANCO, NICOLAS	Bilbo	Radona (Soria) herrian jaioa, 46 urte, trenbideetako langilea. Daniel, Vicenta, Fernanda eta Dionisioekin Lasarte utzi eta Bilbon errefuxiatu. Miliziano gisa jardun zuen / Nació en Radona (Soria), 46 años, trabajador ferroviario, viudo. Abandonó Lasarte junto con sus hijos Daniel, Vicenta, Fernanda y Dionisio, y se refugió en Bilbo. Anduvo como miliciano
GOLVANO GARCIA, DANIEL	Bilbo	Lasartearra, 23 urte / Lasartearra, 23 años
GOLVANO GARCIA, DIONISIO	Bilbo	Lasartearra, 18 urte / Lasartearra, 18 años
GOLVANO GARCIA, FERNANDA	Bilbo	Lasartearra, 18 urte / Lasartearra, 18 años
GOLVANO GARCIA, VICENTA	Bilbo	Lasartearra, 20 urte / Lasartearra, 20 años
GOMEZ IRIARTE, NATIVIDAD	Berriz	19 urte, Berrizeko eskolan errefuxiatu zen / 19 años, se refugió en la escuela de Berriz
GOMEZ VIDAL, LUZ	Bilbo	Santanderren herrian jaioa, 45 urte eta alarguna. Orian bizi zen, ehungintzan lan eginez. Errefuxiatu moduan ez zuen diru sarrerarik eta laguntza soziala eskatu zuen / Nació en Santander (Cantabria), 45 años y viuda. Vivía en Oria y trabajaba en el sector textil. Como era refugiada no tenía ingresos y pidió la prestación social
GONZALEZ ECHAIDE, PRUDENCIO		
GONZALEZ FERNANDEZ, MANUEL		
GONZALEZ GAMBOA, CONCEPCION	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Gloria eta Manuel gurasoekin eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin Bartzelonan errefuxiatu ziren gerra amaitu arte / Se refugió en Barcelona hasta que terminó la guerra, junto con sus padres Gloria y Manuel y con varios miembros de la familia Gamboa López
GONZALEZ GAMBOA, JOSE	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Gloria eta Manuel gurasoekin eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin batera Bartzelonan errefuxiatu ziren gerra amaitu arte / Se refugió en Barcelona hasta que terminó la guerra junto con sus padres Gloria y Manuel y con varios miembros de la familia Gamboa López
GONZALEZ JIMENEZ, JAIME	Errenteria	
GONZALEZ JIMENEZ, RAFAEL	Errenteria	
GOÑI BELOQUI, ISABEL	Bilbo	19 urte, Francisco eta Josefa gurasoekin errefuxiatua / 19 años, refugiada con sus padres Francisco y Josefa
GOÑI BELOQUI, SABINA	Bilbo	22 urte, Francisco eta Josefa gurasoekin errefuxiatua / 22 años, refugiada con sus padres Francisco y Josefa
GOÑI GOÑI, FRANCISCO	Bilbo	Gesalatz (Nafarroa) herrian jaioa, 56 urte, Lasarten bizi zen eta tindatzailea zen. Josefa Beloqui emaztearekin eta Sabina eta Isabel alabekin joan zen Bilbora. Reus (Tarragona) hirira bizitzera joan zen 1940an / Nació en Gesalatz, 56 años, vivía en Lasarte y era tintorero. Se fue a Bilbo con su mujer, Josefa Beloqui, y sus hijas Sabina e Isabel. En 1940 se fue a vivir a la ciudad de Reus (Tarragona)
GOÑI LARRETA, IGNACIO		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
GOROSTEGUI CANO, JOAQUINA	Katalunia, Ipar Euskal Herria, Venezuela / Cataluña, Iparralde, Venezuela	Antonio Arocenarekin ezkondua, ez ziren 1935erako Urnietan bizi. Jesus semearekin Ipar Euskal Herrira joan ziren eta bertan beste bi seme izan zituzten, Xabier eta Mikel. Guztiak Venezuelarako itsasontzi bat hartu zuten 1946an / Casada con Antonio Arocena, para 1935 no vivían en Urnieta. Se fueron a Iparralde junto con su hijo Jesús y allí tuvieron otros dos: Xabier y Mikel. En 1946 cogieron todos un barco a Venezuela
GOROSTEGUI IRURETAGOYENA, BRIGIDA	Marina de Cudeyo (Kantabria) / Marina de Cudeyo (Cantabria)	UGTra afiliatua / Afiliada a la UGT
GOROSTEGUI IRURETAGOYENA, JOSE	Bilbo	
GORRITI MACAZAGA, MARIA CARMEN	Donostia	
GOYA LEGORBURU, ISIDRA	Donostia	

orr.

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
GOYARAN AGUIRRE, ALFREDO	Bizkaia, Rennes (Frantzia) / Bizkaia, Rennes (Francia)	
GOYARAN AGUIRRE, JOAQUIN		
GOYARAN EIZMENDI, JOSEFA	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	7 hilabete zituela, Bilbon errefuxiatu, Luis Goyaran eta Sabina Eizmendi gurasoekin 1936/10/26an. Juan Tomas Goyaran eta Ignacia Olazaguirre aitona-amonekin eta Sabina amarekin itsasoz Frantziako Estatura eta ostean Kataluniara joan zen / Cuando tenía 7 meses, se refugió en Bilbo junto con sus padres Luis Goyaran y Sabina Eizmendi, el 26/10/1936. Se fue al Estado francés y después a Cataluña junto con sus abuelos Juan Tomás Goyaran e Ignacia Olazaguirre y su madre Sabina
GOYARAN IZAGUIRRE, JUAN TOMAS	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Hernanin jaioa, 74 urte. Iturralde etxean bizi zen. Bere emazte Ignacia Olazaguirre, Sabina Eizmendi erraina eta Josefa bilobarekin itsasoz Frantziako Estatura joan ziren eta bertatik Kataluniara trenez / Nacido en Hernani, 74 años. Vivía en la casa Iturralde. Se fue por mar al Estado francés y de allí a Cataluña en tren, junto con su mujer Ignacia Olazaguirre, su nuera Sabina Eizmendi y su nieta Josefa
GOYARAN LICEAGA, MARIA CRUZ	Bilbo	7 urte, Miguel eta Franciscaren alaba / 7 años, hija de Miguel y Francisca
GOYARAN LICEAGA, TOMAS	Bilbo	3 urte, Miguel eta Franciscaren semea / 3 años, hijo de Miguel y Francisca
GOYARAN OLAZAGUIRRE, JESUSA	Bilbo	Juan Tomas eta Ignacia gurasoekin batera joan zen. Jertseak egiten lan egin zuen errefuxiatua zegoen bitartean / Se fue junto a sus padres Juan Tomas y Ignacia. Estando refugiada trabajó haciendo jerséis
GOYARAN OLAZAGUIRRE, LUIS	Bilbo	Bilbon errefuxiatu zen, bere emazte Sabina Eizmendi Garro eta Josefa alabarekin (7 hilabete) / Se refugió en Bilbo, junto con su esposa Sabina Eizmendi Garro y su hija Josefa de 7 meses
GOYARAN OLAZAGUIRRE, MANUEL		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
GOYARAN OLAZAGUIRRE, MARIA		
GOYARAN OLAZAGUIRRE, MIGUEL	Bilbo	Iturralde etxean bizi zen, metalurgialaria Brunet enpresan, 36 urte. Francisca Liceaga emaztea eta seme-alabekin errefuxiatua / Vivía en la casa Iturralde, trabajaba como metalúrgico en Brunet, 36 años. Se refugió junto con su esposa Francisca Liceaga y sus hijos
GOZATEGUI IZAGUIRRE, MARIA		33 urte, Bilbon errefuxiatu zen Sinfiorano Idigoras senarra eta hiru seme alabekin, Joaquin, Francisco eta Dolores / 33 años, se refugió en Bilbo junto con su marido Simforiano Idigoras y sus tres hijos: Joaquín, Francisco y Dolores
GURMENDI AGUIRRE, LORENZO	Frantziako Estatua, Levante (Espainiako Estatua) / Estado francés, Levante (Estado español)	
HERNANDO BALTASAR, AMELIA		
HERNANDO BALTASAR, FERNANDO		
HERNANDO BALTASAR, FRANCISCO		Frontean borrokan zela hil / Muerto combatiendo en el frente
HERNANDO BALTASAR, JOSE		
HERNANDO BALTASAR, MANUEL	Gama (Kantabria) / (Cantabria)	11 urte / 11 años
HERNANDO BALTASAR, RICARDO		
HERNANDO GARCIA, MOISES		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
HERNANGIL ANTON, CIPRIANO		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
HERNANGIL YUBERO, ANTONIO		
HERNANGIL YUBERO, DIONISIO		Frontean borrokan zela hil / Muerto combatiendo en el frente
HERNANGIL YUBERO, DOROTEO		
HERNANGIL YUBERO, JUAN		
HERNANGIL YUBERO, MARIA ROSARIO	Sestao, Villafuere (Kantabria) / Sestao, Villafuere (Cantabria)	UGTra afiliatua / Afiliada a la UGT
HERNANGIL YUBERO, VICENTE		
HERNANGIL YUBERO, VICTORIA		
HUALDE CELAYA, CRISOSTOMO		Eladia Olloquiegui emaztea eta bost seme alaba Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil ziren / Su mujer Eladia Olloquiegui y sus cinco hijos murieron en un bombardeo sobre Turtzioz
HUALDE OLLOQUIEGUI, JOSE		
HUALDE OLLOQUIEGUI, JUANA	Bilbo, Turtzioz	Eladia ama eta lau anai-arrebekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con su madre y sus cuatro hermanos
HUALDE OLLOQUIEGUI, MANUEL	Bilbo, Turtzioz	Eladia ama eta lau anai-arrebekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con su madre y sus cuatro hermanos
HUALDE OLLOQUIEGUI, PIO		

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
HUALDE OLLOQUEGUI, REGINO	Bilbo, Turtzioz	Eladia ama eta lau anai-arrebekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con su madre y sus cuatro hermanos
HUALDE OLLOQUEGUI, SALOME	Bilbo, Turtzioz	Eladia ama eta lau anai-arrebekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con su madre y sus cuatro hermanos
HUALDE OLLOQUEGUI, VICTORIA	Bilbo, Turtzioz	Eladia ama eta lau anai-arrebekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con su madre y sus cuatro hermanos
HUALDE ZUBILLAGA, JUANA		
IBARGUREN MENDIZABAL, DIGNA	Hernani	
IBARZABAL ITURRIOZ, PEDRO		
IDIGORAS GOYARAN, LUIS	Bilbo	14 urte, Joaquin eta Mariaren semea / 14 años, hijo de Joaquín y María
IDIGORAS GOYARAN, MARIA PAZ	Bilbo	10 urte, Joaquin eta Mariaren semea / 10 años, hijo de Joaquín y María
IDIGORAS GOZATEGUI, DOLORES	Bilbo	8 urte / 8 años
IDIGORAS GURIDI, JOAQUIN	Bilbo	Metalurgialaria Brunet enpresan, 45 urte. Maria Goyaran emaztea eta seme-alabekin errefuxiatua / Metalúrgico de la empresa Brunet, 45 años. Se refugió junto con su esposa María Goyaran y sus hijos
IDIGORAS GURIDI, SINFORIANO	Bilbo	Orian jaioa, 37 urte (1936), bizargina, Maria Gozategui Izaguirre emaztea eta Joaquin, Francisco eta Dolores seme-alabekin Bilbon errefuxiatu zen, bertan Gurutze Gorriarentzat lan egin zuen (300 pezeta hileko soldatarekin) / Nació en Oria, 37 años (1936), barbero; se refugió en Bilbo junto con su mujer María Gozategui Izaguirre y sus hijos Joaquín, Francisco y Dolores; allí estuvo trabajando para la Cruz Roja (sueldo de 300 pesetas al mes)
IGARTUA ANDUEZA, FRANCISCA	Santurtzi	
IGARTUA ANDUEZA, TEODORO	Frantziako Estatu / Estado francés	
ILLARRAMENDI IZAGUIRRE, TERESA	Errezil	Errezil kolpisten esku geratu zenean herrira itzuli / Cuando Errezil cayó en manos de los golpistas volvió al pueblo
INZA CORTADI, BERNARDO	Herritik joan denbora batez / Se fue del pueblo durante un tiempo	Lasarten bizi zen Maria Luisa Zubillaga eta seme-alabekin. Maria Luisa Donostian erditu berri zegoen eta Bernardok seme-alabak Sinforosa Errazquin bizilagunarekin utzi zituen Zabaleta baserrian eta herria utzi zuen / Vivía en el barrio de Lasarte junto a su mujer María Luisa Zubillaga y sus hijos. María Luisa había dado a luz recientemente en Donostia, y Bernardo dejó a sus hijos con la vecina Sinforosa Errazquin en el caserío Zabaleta, y se fue del pueblo
INZA CORTADI, MICAELA	Bizkaia, Hendaia	Severo Cano senarra eta Juan, Delfina, Magdalena, Sancho eta Jose seme-alabekin / Junto con su marido Severo Cano y sus hijos Juan, Delfina, Magdalena, Sancho y José
IRIARTE CIALCETA, ANTONIO		Oriakoa, emaztea eta semearekin ihes egin zuen / De Oria, huyó con su mujer y su hijo
IRIBARREN URANGA, JOAQUIN		
IRULEGUI ZUBILLAGA, JUANA	Bilbo	Guillermo Romo Lacalleren emaztea, 51 urte, Donostian jaioa, 1927tik Urnietan bizi zen / Mujer de Guillermo Romo Lacalle, 51 años, nació en Donostia, vivía en Urnieta desde 1927
ISASA ENATARRIAGA, CEFERINO		Kapilaua, nahiz eta erroldan adierazi ihes egin zuela, Ayerbe parrokoak salatu eta espetxeratu izan zen benetan / Capellán, aunque en el censo ponga que había huido, realmente fue denunciado por el párroco Ayerbe y encarcelado
ISASA GORRITI, MANUEL		
ISASA JINES, FRANCISCO	Hernani	Aita Domingo Isasa udaltzaina zen eta Eusko Gudarosteko kide. Ama eta anai-arrebekin Hernanira joan zen / Su padre Domingo Isasa era alguacil y miembro del Ejército Vasco. Se fue a Hernani junto con su madre y sus hermanos
ISASA JINES, JUANITA	Hernani	Aita Domingo Isasa udaltzaina zen eta Eusko Gudarosteko kide. Ama eta anai-arrebekin Hernanira joan zen / Su padre Domingo Isasa era alguacil y miembro del Ejército Vasco. Se fue a Hernani junto con su madre y sus hermanos
ISASA JINES, MARIA DEL CORO	Hernani	Aita Domingo Isasa udaltzaina zen eta Eusko Gudarosteko kide. Ama eta anai-arrebekin Hernanira joan zen / Su padre Domingo Isasa era alguacil y miembro del Ejército Vasco. Se fue a Hernani junto con su madre y sus hermanos
ISASA SAN SEBASTIAN, DOMINGO	Frantziako Estatu / Estado francés	
ISASTI AMONDARAIN, TOMASA		
ITURRIA ARRUTI, JUSTA	Bilbo, Las Fraguas (Kantabria), Ipar Euskal Herria / Bilbo, Las Fraguas (Cantabria), Iparralde	26 urte, Juan Polo Criado senarra eta semeekin batera Bilbora. Juan frontean hil zuten eta Justak semeekin itsasoz ihes egitea lortu zuen, egoera zertxobait lasaitu zenean Lasartera etorri zen bizitzera, familiakoengana / 26 años, se fue a Bilbo junto con su marido Juan Polo Criado y sus hijos. El marido murió en el frente y ella consiguió huir por mar junto con sus hijos; cuando la situación se calmó un poco, volvió a vivir a Lasarte, con su familia
IZAGUIRRE ECHEVERRIA, JUAN CRUZ	Frantziako Estatu, Ipar Euskal Herria / Estado francés, Iparralde	EAJko kidea, Nièvre departamentuan ezarri zen / Miembro del PNV, se estableció en el departamento de Nièvre

orr.

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
IZAGUIRRE ELICEGUI, RAFAEL		Oriakoa, Jose Manuelen semea / De Oria, hijo de José Manuel
IZAGUIRRE ERAICENA, MARIA		
JAUREGUI CALVO, IGNACIO	Frantziako Estatua / Estado francés	
JAUREGUI MUÑOZ, IGNACIO	Frantziako Estatua / Estado francés	
JIMENEZ LOPEZ, ANGELA	Santander	
JIMENEZ LOPEZ, ESTRELLA	Bilbo, Santander	24 urte, bere ahizpa Maria eta Lucia, Fernando eta Pedro anaiak eta Pedro San Sebastian koinatuarekin / 24 años. Junto a sus hermanas María y Lucía, sus hermanos Fernando y Pedro y su cuñado Pedro San Sebastián
JIMENEZ LOPEZ, FERNANDO	Bilbo, Santander	19 urte, Maria, Lucia eta Estrella arrebekein, Pedro anaia eta Pedro San Sebastian koinatuarekin / 19 años. Junto a sus hermanas María, Lucía y Estrella, su hermano Pedro y su cuñado Pedro San Sebastián
JIMENEZ LOPEZ, JOSE	Toledo	
JIMENEZ LOPEZ, LUCIA	Santander	Estrella, Fernando, Maria eta Pedro anaiak eta Pedro San Sebastian senarrarekin eta Antonio semearekin / Junto a sus hermanos Estrella, Fernando, María y Pedro y su marido Pedro San Sebastian y su hijo Antonio
JIMENEZ LOPEZ, MARIA	Bilbo, Santander	22 urte, bere ahizpa Estrella, Fernando anaia eta Pedro San Sebastian koinatuarekin / 22 años. junto a su hermana María, hermano Fernando y su cuñado Pedro San Sebastián
JIMENEZ LOPEZ, PEDRO	Bilbo, Santander	16 urte, Maria, Lucia eta Estrella arrebekein, Fernando anaia eta Pedro San Sebastian koinatuarekin / 16 años. Junto a sus hermanas María, Lucía y Estrella, su hermano Fernando y su cuñado Pedro San Sebastián
JIMENEZ SANZ, JULIAN	Toledo	
JINES CARDOZA, JOAQUINA	Hernani	Domingo Isasa senarra udaltzaina zen eta Eusko Gudarosteko kide. Seme-alabekin Hernanira joan zen / Su marido Domingo Isasa era alguacil y miembro del Ejército Vasco. Se fue a Hernani junto con sus hijos
LABACA BELDARRAIN, ANASTASIO	Bilbo, Frantziako Estatua / Bilbo, Estado francés	Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
LABACA IRIARTE, LORENZO (Erroldan Lorenza)	Bilbo	
LABRADOR GARCIA, ISABEL	Bilbo, Berga (Katalunia) / Bilbo, Berga (Cataluña)	UGT eta SRIko militantea / Militante de UGT y SRI
LACALLE MUGA, GERTRUDIS		Antonio Iriarte Cialceta senarra eta Emilio semearekin utzi zuen herria / Dejó el pueblo junto con su marido y su hijo
LANDABURU NARBAIZ, MARIA		
LARRARTE ARRUTI, BRIGIDA	Bilbo, Cabezon de la Sal (Kantabria) / Bilbo, Cabezon de la Sal (Cantabria)	Dionisio Cabrerizo senarra eta Jose eta Concepcion seme-alabekin / Junto a su marido Dionisio Cabrerizo y sus hijos José y Concepción
LASARTE ARRILLAGA, JUAN		
LASARTE BARCAIZTEGUI, JOSE ANGEL	Donibane Lohitzune	EAJren egoitzan ezarri zen / Se estableció en la sede del PNV
LASARTE BARCAIZTEGUI, ROQUE		Fusilatua Donostian / Fusilado en Donostia
LASARTE LARBURU, BARTOLOME	Frantziako Estatua / Estado francés	
LASARTE LARBURU, PEDRO MANUEL		
LATORRE CRESPO, JUAN	Bilbo, Santander, Gijon, Frantziako Estatua / Bilbo, Santander (Cantabria), Gijón (Asturias), Estado francés	Gumersinda Gaztañaga emaztea eta bi alabekin babestu zen Bilbon / Se refugió en Bilbo con su mujer Gumersinda Gaztañaga y sus hijas
LATORRE GAZTAÑAGA, MARIA CARMEN	Bilbo	2 urte, Bilbon errefuxiatu zen familiarekin, Juan Latorre eta Carmen Gaztañaga gurasoak eta Maria Isabel ahizparekin / 2 años, se refugió en Bilbo con su familia: sus padres Juan Latorre y Carmen Gaztañaga y su hermana María Isabel
LATORRE GAZTAÑAGA, MARIA ISABEL	Bilbo	1936/10/13an jaio zen Bilbon, Juan Latorre eta Carmen Gaztañaga gurasoak bertan baitzeuden / Nació en Bilbo el 13/10/1936, pues sus padres Juan Latorre y Carmen Gaztañaga se encontraban allí.
LATORRE GRAJO, JUAN	Bilbo	
LAVACA COLLIN, FLORENCITA	Berriz	Berrizeko eskolan errefuxiatu, familiarekin / Se refugió en la escuela de Berriz, junto con la familia
LEON LABRADOR, CARMEN	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	Bilbon errefuxiatu zen, Pedro Leon eta Isabel Labrador guraso eta familiarekin. Ondoren Kataluniara / Se refugió en Bilbo, junto con sus padres Pedro León e Isabel Labrador y su familia. Después a Cataluña

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
LEON LABRADOR, ISABEL	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	Bilbon errefuxiatu zen, Pedro Leon eta Isabel Labrador guraso eta familiarekin. Ondoren Kataluniara / Se refugió en Bilbo, junto con sus padres Pedro León e Isabel Labrador y su familia. Después a Cataluña
LEON LABRADOR, MANUEL ANTONIO	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	7 hilabete zituen. Bilbon errefuxiatu zen, Pedro Leon eta Isabel Labrador guraso eta familiarekin. Ondoren La Cavada (Kantabria) herrira eta azkenik Kataluniara / Tenía 7 meses. Se refugió en Bilbo, junto con sus padres Pedro León e Isabel Labrador y su familia. Después al municipio La Cavada (Cantabria) y al final a Cataluña
LEON LABRADOR, PEDRO	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	Bilbon errefuxiatu zen, Pedro Leon eta Isabel Labrador guraso eta familiarekin. Ondoren La Cavada (Kantabria) herrira eta azkenik Kataluniara / Se refugió en Bilbo, junto con sus padres Pedro León e Isabel Labrador y su familia. Después al municipio La Cavada (Cantabria) y al final a Cataluña
LEON LABRADOR, SILVERIO	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	Bilbon errefuxiatu zen, Pedro Leon eta Isabel Labrador guraso eta familiarekin. Ondoren La Cavada (Kantabria) herrira eta azkenik Kataluniara / Se refugió en Bilbo, junto con sus padres Pedro León e Isabel Labrador y su familia. Después al municipio La Cavada (Cantabria) y al final a Cataluña
LEON RIVERA, PEDRO	Bilbo, Katalunia / Bilbo, Cataluña	Bilbon errefuxiatu zen, Isabel Labrador emaztea eta seme-alabekin batera. Ondoren Kataluniara / Se refugió en Bilbo, junto con su mujer Isabel Labrador y sus hijos. Después a Cataluña
LETAMENDI ALBIZU, JOSE MIGUEL	Bilbo	Pilar Arrillaga emaztea eta semeekin batera / Junto a su mujer Pilar Arrillaga y sus hijos
LETAMENDI ARRILLAGA, AGUSTIN	Bilbo	Jose Miguel eta Pilar gurasoak eta anai guztiekin batera / Junto a sus padres Jose Miguel y Pilar y todos sus hermanos
LETAMENDI ARRILLAGA, JOSE	Bilbo	Jose Miguel eta Pilar gurasoak eta anai guztiekin batera / Junto a sus padres Jose Miguel y Pilar y todos sus hermanos
LETAMENDI ARRILLAGA, JOSE MARIA	Bilbo	Jose Miguel eta Pilar gurasoak eta anai guztiekin batera / Junto a sus padres Jose Miguel y Pilar y todos sus hermanos
LETAMENDI ARRILLAGA, LUIS	Bilbo	Jose Miguel eta Pilar gurasoak eta anai guztiekin batera / Junto a sus padres Jose Miguel y Pilar y todos sus hermanos
LETAMENDI GABILONDO, IGNACIO	Bilbo	6 urte. Maria Gabilondo ama eta Joaquin anaiarekin joan zen / 6 años. Se fue junto a su madre Maria Gabilondo y su hermano Joaquin
LETAMENDI GABILONDO, JOAQUIN	Bilbo	9 urte. Maria Gabilondo ama eta Ignacio anaiarekin joan zen / 9 años. Se fue junto a su madre Maria Gabilondo y su hermano Ignacio
LETURIONDO SALSAMENDI, PEDRO		
LICEAGA GORROCHATEGUI, FRANCISCA	Bilbo	33 urte. Miguel Goyaran senarra eta seme-alabekin errefuxiatua / 33 años. Se refugió junto con su marido Miguel Goyaran y sus hijos
LICEAGA ZUAZNABAR, JOSE	Bilbo	Zinegotzia errepublikan eta ahaldua hauteskundeetan. Herrero etxean bizi ziren, Dolores Arbiza andrea eta seme-alabekin batera errefuxiatua. 1937 urte amaieran oraindik Urnietara itzuli gabe zeuden / Concejal durante la República y apoderado en las elecciones. Vivían en casa Herrero, refugiado junto con su mujer Dolores Arbiza y sus hijos. A finales de 1937 todavía no habían vuelto a Urnieta
LOPETEGUI PEÑA, AURORA	Frantziako Estatu / Estado francés	
LOPEZ BERREGUI, AGUSTIN	Zumaia, Bizkaia	Andoaindarrak. Teresa ama eta gainontzeko anaiarekin Oriara etorri zen bizitzera ihesean ibili eta gero, Andoainen babesik ez zutelako. Fernando eta Martin izeneko bi anai urte gutxiarekin hil ziren 1940 aurretik. Gainera, Antonio Lopez Martinez aita Ondarretan preso zela elikadura eskasiagatik gaixotu eta hil zen 1941 urtean / Su familia era de Andoain, habían venido a vivir a Oria tras andar huyendo, porque en Andoain no tenían refugio. Dos de sus hermanos menores (Fernando y Martín) murieron con pocos años, antes de 1940. Además, el padre, Antonio López Martínez (que fue miliciano) murió estando preso en Ondarreta por escasez de alimentos, en 1941
LOPEZ BERREGUI, JOSE CRUZ	Zumaia, Bizkaia	Andoaindarrak. Teresa ama eta gainontzeko anaiarekin Oriara etorri zen bizitzera ihesean ibili eta gero, Andoainen babesik ez zutelako. Fernando eta Martin izeneko bi anai urte gutxiarekin hil ziren 1940 aurretik. Gainera, Antonio Lopez Martinez aita Ondarretan preso zela elikadura eskasiagatik gaixotu eta hil zen 1941 urtean / Su familia era de Andoain, habían venido a vivir a Oria tras andar huyendo, porque en Andoain no tenían refugio. Dos de sus hermanos menores (Fernando y Martín) murieron con pocos años, antes de 1940. Además, el padre, Antonio López Martínez (que fue miliciano) murió estando preso en Ondarreta por escasez de alimentos, en 1941
LOPEZ BERREGUI, PRUDENCIO	Zumaia, Bizkaia	Andoaindarrak. Teresa ama eta gainontzeko anaiarekin Oriara etorri zen bizitzera ihesean ibili eta gero, Andoainen babesik ez zutelako. Fernando eta Martin izeneko bi anai urte gutxiarekin hil ziren 1940 aurretik. Gainera, Antonio Lopez Martinez aita Ondarretan preso zela elikadura eskasiagatik gaixotu eta hil zen 1941 urtean / Su familia era de Andoain, habían venido a vivir a Oria tras andar huyendo, porque en Andoain no tenían refugio. Dos de sus hermanos menores (Fernando y Martín) murieron con pocos años, antes de 1940. Además, el padre, Antonio López Martínez (que fue miliciano) murió estando preso en Ondarreta por escasez de alimentos, en 1941

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
LOPEZ GAMBOA, CARMEN	Bilbo, Frantziako Estatu / Bilbo, Estado francés	22 urte. Bilbora joan zen, Carmelo eta Juana gurasok eta Maria Ester eta Hilaria ahizpekin. Gabriel Ugarte 10 urteko gaztea beraiekin hartu zuten. Bere ahizpekin Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / 22 años. Se fue a Bilbo junto con sus padres Carmelo y Juana y sus hermanas María Esther e Hilaria. Se refugió en el Estado francés junto con sus hermanas. Acogieron al niño de 10 años Gabriel Ugarte
LOPEZ GAMBOA, HILARIA	Bilbo, Frantziako Estatu, Mexiko / Bilbo, Estado francés, México	22 urte. Bilbora joan zen, Carmelo eta Juana gurasok eta Maria Ester eta Carmen ahizpekin. Gabriel Ugarte 10 urteko gaztea beraiekin hartu zuten. Bere ahizpekin Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / 22 años. Se fue a Bilbo junto con sus padres Carmelo y Juana y sus hermanas María Esther y Carmen. Acogieron al niño de 10 años Gabriel Ugarte. Se refugió en el Estado francés junto con sus hermanas
LOPEZ GAMBOA, MARIA ESTER	Bilbo, Frantziako Estatu / Bilbo, Estado francés	20 urte. Bilbora joan zen, Carmelo eta Juana gurasok eta Carmen eta Hilaria ahizpekin. Gabriel Ugarte 10 urteko gaztea beraiekin hartu zuten. Bere ahizpekin Frantziako Estatuan errefuxiatu zen / 20 años. Se fue a Bilbo junto con sus padres Carmelo y Juana y sus hermanas Carmen e Hilaria. Acogieron al niño de 10 años Gabriel Ugarte. Se refugió en el Estado francés junto con sus hermanas
LOPEZ GARIN, ANTONIO		
LOPEZ GARIN, AURORA	Bilbo	Urnietako irakasle nazionala, UGTa batu zen 1937 urtean, ekainaren amaiera arte bere kotizazioa ordainuz / Maestra nacional de Urnieta, en 1937 se unió a UGT, pagando su cotización hasta finales de 1937
LOPEZ GARIN, JOSE		
LOPEZ GARIN, JULIAN		
LOPEZ MANERO, CARMELO	Bilbo	Miranda de Ebron (Burgos) jaioa, 61 urte. Juana Gamboa emaztea eta Hilaria, Carmen eta Maria Ester alabekin batera joan zen. Gabriel Ugarte izeneko 10 urteko gaztea beraiekin hartu zuten / Nació en Miranda de Ebro (Burgos), 61 años. Se fue junto con su esposa Juana Gamboa y sus hijas, Carmen, María Esther e Hilaria. Acogieron al niño de 10 años Gabriel Ugarte
LOPEZ MANERO, CIPRIANO	Bartzelona (Katalunia) / Barcelona (Cataluña)	Maxima Garin emaztearekin batera joan zen, Antonio semea miliziano desagertua izateagatik pentsioa jasotzen zuen / Se fue junto con su esposa Máxima Garin; recibían una pensión porque su hijo Antonio estaba dado por desaparecido como miliciano
LOPEZ SAINZ, ANGELA	Santander	
LOPEZ, HERMENEGILDA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Martina eta Gloria alabak eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin batera Bartzelonan babestu zen bi urtez gerra amaitu zen arte / Se refugió en Barcelona durante 2 años, hasta que terminó la guerra, junto con sus hijas Martina y Gloria y varios miembros de la familia Gamboa López
LOPEZ, MANUEL		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
LUIS ALBA, MIGUEL		Oriarra eta milizianoa, etxeko ondasunak konfiskatu zizkieten / Oriatarra y miliciano, le confiscaron los bienes de casa
LUMEAGA, NEMESIA	Bilbo	
MACAZAGA ARRUARTE (ARRUTI), JAIME	Ezezaguna / Desconocido	Altxatuen armadan errekrutatu zuten, Zaragozako ospitalean zegoela ihes egitea lortu zuen / Fue reclutado por el Ejército sublevado, logró huir mientras estaba en el hospital de Zaragoza
MACAZAGA ARRUTI, IGNACIO	Ispaster	31 urte, Michelin fabrikako langilea / 31 años, trabajador de la fábrica Michelin
MACAZAGA ARRUTI, MARIA CARMEN	Bilbo, Lierganes (Kantabria) / (Cantabria)	Erreterian bizi, langilea, komunista / Vivía en Erretería, trabajador, comunista
MACAZAGA ARRUTI, MIGUEL		
MACAZAGA ARRUTI, VICENTE		
MARCOS MONTERO, BENANCIO		
MARTIN BARROSO, ANDRES	Bilbo, Ajo (Kantabria) / (Cantabria)	Gizaldi-berri etxean bizi zen. 60 urte, Valladoliden jaioa, Orian bizi zen. Bi alaba (Manuela eta Fidela), suhia (Jose Eizmendi) eta bilobekin (Carmen, Maria Rosario eta Maria Angeles) batera egin zuen ihes / 60 años, nació en Valladolid, vivía en la casa Gizaldi-berri de Oria. Huyó junto con sus dos hijas Manuela y Fidela, su yerno José Eizmendi y sus nietas Carmen, María Rosario y María Ángeles
MARTIN BARROSO, FIDELA	Frantziako Estatu / Estado francés	
MARTIN BARROSO, JUAN		1910ean jaioa, Oriako Gizaldi-berri etxean bizi zen / Nació en 1910 y vivía en la casa Gizaldi-berri de Oria
MARTIN BARROSO, MANUELA	Bilbo	1910ean jaioa, Andres aita, Fidela ahizpa eta honen alaba bat eta Manuelaren Jose Eizmendi gizona eta bi alabarekin batera / Nació en 1910, Andrés padre, junto a su hermana Fidela y una hija de ésta y el hombre José Eizmendi y dos hijas de Manuela
MARTIN LANDABURU, ALEJA	Barakaldo	Elias Martin eta Maria Landaburu gurasok eta bere anai-arrebekin batera / Junto a sus padres Elias Martín y María Landaburu y sus hermanos
MARTIN LANDABURU, RODOLFO	Barakaldo	Elias Martin eta Maria Landaburu gurasok eta bere anai-arrebekin batera / Junto a sus padres Elias Martín y María Landaburu y sus hermanos
MARTIN LANDABURU, URIBERTO	Barakaldo	Elias Martin eta Maria Landaburu gurasok eta bere anai-arrebekin batera / Junto a sus padres Elias Martín y María Landaburu y sus hermanos

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
MARTIN LARGO, ELIAS	Barakaldo	30 urte, Barakaldon jaioa. Maria Landaburu emaztea eta hiru seme-alabekin batera / 30 años, nacido en Baracaldo. Junto a su mujer María Landaburu y sus hijos
MARTINEZ ADARRAGA, ANTONIA	Barakaldo	Ricardo eta Alfonsa gurasoak eta Juan anaiarekin batera / Junto con sus padres Ricardo y Alfonsa y su hermano Juan
MARTINEZ ADARRAGA, JOSE		
MARTINEZ ADARRAGA, JUAN	Barakaldo	Ricardo eta Alfonsa gurasoak eta Antonia arrebarekin batera / Junto con sus padres Ricardo y Alfonsa y su hermana Antonia
MARTINEZ BARCENA, RICARDO	Barakaldo	Alfonsa Adarraga Otegui emaztea eta Antonia eta Juan seme-alabekin batera / Junto con su esposa Alfonsa Adarraga Otegui y sus hijos Antonia y Juan
MATA DE LA FUENTE, DANIEL	Bilbo	Gumersinda Garcia emaztea eta hiru seme-alabekin / Junto con su esposa Gumersinda García y sus tres hijos
MATA GARCIA, JOSE JAVIER	Bilbo	3 urte. Daniel Mata eta Gumersinda Garcia gurasoak eta Maria Luisa eta Sebastiana arrebe-kin batera / 3 años. Junto a sus padres Daniel Mata e Gumersinda García y sus hermanas Maria Luisa y Sebastiana
MATA GARCIA, MARIA LUISA	Bilbo, Santander, Lierga- nes (Kantabria) / Bilbo, Santander, Lierganes (Cantabria)	Ugao-Miraballes herrian jaioa, 23 urte, ezkongabea, ehungintzako langilea. Daniel Mata eta Gumersinda Garcia gurasoak eta Jose Javier eta Sebastiana arrebe-kin batera joan zen / Nació en Ugao-Miraballes, 23 años, soltera, trabajadora del sector textil. Se fue junto a sus padres Daniel Mata e Gumersinda García y sus hermanos Jose Javier y Sebastiana
MATA GARCIA, SEBASTIANA	Bilbo	8 urte. Daniel Mata eta Gumersinda Garcia gurasoak eta Jose Javier eta Maria Luisa eta anai-arrebe-kin batera / 8 años. Junto a sus padres Daniel Mata e Gumersinda García y sus hermanos Jose Javier y Maria Luisa
MENDIA PEREZ, MANUEL		
MENDIA TORRE, FERNANDO		
MENDIOLA BARQUIN, JOSE	Bilbo	Oriakoa, Adelaida Usabiagaren senarra / De Oria, marido de Adelaida Usabiaga
MINER URRETAVIZCAYA, MARTIN		Frankistek gero indarrez mobilizatu. Hauekin borrokan hil zen / Después fue movilizado a la fuerza por los golpistas. Murió en combate con ellos
MIRON CANO, AGUSTINA	Donostia, Sestao, Bilbo, Frantziako Estatua / Donostia, Sestao, Bilbo, Estado francés	Urbana Cano ama eta gainontzeko ahizpekin batera, Paris ondoko herri batean babestu zen gerra amaitu zen arte. Orduan Oriara itzuli ziren / Se refugió en un pueblo cercano a París hasta que terminó la guerra junto con su madre Urbana Cano y sus hermanas. Entonces volvieron a Oria
MIRON CANO, JOSEFA	Donostia, Sestao, Bilbo, Frantziako Estatua / Donostia, Sestao, Bilbo, Estado francés	Urbana Cano ama eta gainontzeko ahizpekin batera, Paris ondoko herri batean babestu zen gerra amaitu zen arte. Orduan Oriara itzuli ziren / Se refugió en un pueblo cercano a París hasta que terminó la guerra junto con su madre Urbana Cano y sus hermanas. Entonces volvieron a Oria
MIRON CANO, JUANA	Donostia, Sestao, Bilbo, Frantziako Estatua / Donostia, Sestao, Bilbo, Estado francés	Urbana Cano ama eta gainontzeko ahizpekin batera, Paris ondoko herri batean babestu zen gerra amaitu zen arte. Orduan Oriara itzuli ziren / Se refugió en un pueblo cercano a París junto con su madre Urbana Cano y sus hermanas, hasta que terminó la guerra. Entonces, volvieron a Oria
MIRON CANO, LIDIA	Donostia, Sestao, Bilbo, Frantziako Estatua / Donostia, Sestao, Bilbo, Estado francés	Urbana Cano ama eta gainontzeko ahizpekin batera, Paris ondoko herri batean babestu zen gerra amaitu zen arte. Orduan Oriara itzuli ziren / Se refugió en un pueblo cercano a París hasta que terminó la guerra junto con su madre Urbana Cano y sus hermanas. Entonces volvieron a Oria
MIRON VERA, JOSE		Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
MUGA FERNANDEZ, JACINTO		Iturralde etxean bizi zen / Vivía en la casa Iturralde
MUGA FERNANDEZ, VICTORIA	Bizkaia, Rennes (Frantzia) / (Francia)	Muga Urdampilleta familiarekin batera / Junto con la familia Muga Urdampilleta
MUGA ORMAECHEA, LUCAS	Bizkaia, Rennes (Frantzia) / (Francia)	Muga Urdampilleta familiarekin batera / Junto con la familia Muga Urdampilleta
MUGA URDAMPILLETA, ASUNCION	Bizkaia, Rennes (Frantzia) / (Francia)	Bere ama Antonia eta beste familiako kide batzuekin / Junto con su madre Antonia y otros miembros de la familia
MUGA URDAMPILLETA, BENITA	Bizkaia, Rennes (Frantzia) / (Francia)	Bere ama Antonia eta beste familiako kide batzuekin / Junto con su madre Antonia y otros miembros de la familia
MUGA URDAMPILLETA, CONCEPCION	Bizkaia, Ipar Euskal Herria / Bizkaia, Iparralde	Donibane Lohitzunera iritsi itsasontziz, gutxira muga zeharkatu eta Lasartera itzuli zen / Llegó en barco a Donibane Lohitzune, pero al de poco volvió a cruzar la muga y regresó a Lasarte
MUGA URDAMPILLETA, MARIA		
MUGA URDAMPILLETA, RAMON		Frontean borrokan zela hil zen / Muerto combatiendo en el frente
MUGICA MADARIAGA, JUAN	Bilbo, Sopuerta, Kanta- bria / Bilbo, Sopuerta, Cantabria	UGTko kidea, Bergaran jaioa. Mercedes Uria Landa emaztea eta Maria Luisa eta Esteban se-meekin joan zen / Miembro de la UGT, nacido en Bergara. Se fue junto a su mujer Mercedes Uria Landa y sus hijos Maria Luisa y Esteban

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
MUGICA URIA, BASILISA	Frantziako Estatuan / Estado francés	Bertan bizitzen ezarri, Ignacio Alcorta Chinchurreta senarra eta Maria Dolores, Isidro eta Maria Luisa seme-alabekin / Se estableció allí, junto con su marido Ignacio Alcorta Chinchurreta y sus hijos María Dolores, Isidro y María Luisa
MUGICA URIA, ESTEBAN	Bilbo	16 urte. Juan eta Mercedes gurasoak eta Maria Luisa arrebarekin / 16 años. Junto a sus padres Juan y Mercedes y su hermana María Luisa
MUGICA URIA, MARIA LUISA	Bilbo	22 urte. Juan eta Mercedes gurasoak eta Esteban anaiarekin / 22 años. Junto a sus padres Juan y Mercedes y su hermano Esteban
MUNDUATE ARRUTI, LAURA	Ondarroa eta Bilbo, Solares (Kantabria) / Ondarroa y Bilbo, Solares (Cantabria)	Munduata Arruti anai-arrebeekin batera Erretereria utzi. Euskal Herrira itzultzean, Lasarten zuten familiarekin batu zen. Bertan Ramon Goicoechearekin ezkondu eta hau soldadutzako gaitz batekin hil zenean bere anaia Joserekin / Abandonó Erretereria junto con sus hermanos. Cuando volvió a Euskal Herria, se unió a la familia que tenían en Lasarte. Allí se casó con Ramón Goicoechea, y cuando este murió por enfermedad en el servicio militar, se casó con su hermano José
MUÑO A PAGADIZABAL, MIGUEL		
MUÑOZ JIMENO, VICTORIANO		
MUÑOZ MARTIN, MARIA ANGELES		Bere ama Fidela Martin eta Antonio Martin aitonaarekin, 17 hilabete (1936ko urrian) / Su madre Fidela Martín y su abuelo Antonio Martín, 17 meses (octubre de 1936)
NICOLAS MULVEDO, DEMETRIA		
OLABERRIA LIZASO, PATRICIA	Santander	
OLAIZOLA EMPARANZA, NICOLAS		
OLAIZOLA EMPARANZA, TRINO		
OLAZAGUIRRE LOINAZ, IGNACIA	Bizkaia, Frantziako Estatu, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	63 urte, Iturralde etxean bizi zen. Juan Tomas Goyaran gizona, Sabina Eizmendi erraina eta Josefa bilobarekin itsasoz Frantziako Estatura joan ziren eta bertatik Kataluniara trenez / 63 años, vivía en la casa Iturralde. Se fue por mar al Estado francés y de allí a Cataluña en tren, junto con su marido Juan Tomas Goyarán, su nuera Sabina Eizmendi y su nieta Josefa
OLAZAGUIRRE MUGICA, VALENTIN		
OLLO AZANZA, ELEUTERIA		
OLLOQUIEGUI CELAYA, ELADIA	Bilbo, Turtzioz	Bost seme-alabekin batera, Turtziozen kolpisten bonbardaketa batean hil zen / Murió en un bombardeo franquista sobre Turtzioz, junto con sus cinco hijos
OLLOQUIEGUI ELOLA, ROBERTA	Zubieta, Orio, Morga, Sondika, Santander, Frantziako Estatu / Zubieta, Orio, Morga, Sondika, Santander, Estado francés	Lasarten jaiotako Juana alabarekin batera / Junto con su hija Juana nacida en Lasarte
OLLOQUIEGUI LUCAS, MARIA	Bilbo	86 urte. Marina Rodriguez alaba eta Angel Rodriguez ilobarekin batera / 86 años. Junto a su hija Marina Rodríguez y su nieto Ángel Rodríguez
OLLOQUIEGUI URDAMPILLETA, REGINO	Bilbo	
ORBEGOZO GARRO, CELSO	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Barcelona	Gregoria Garro ama eta gainontzeko anai arrebeekin batera mugitu zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Se movió junto con su madre Gregoria Garro y sus hermanos. Cuando terminó la guerra volvieron a Oria
ORBEGOZO GARRO, DOMINICA	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Barcelona	Gregoria Garro ama eta gainontzeko anai arrebeekin batera mugitu zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Se movió junto con su madre Gregoria Garro y sus hermanos. Cuando terminó la guerra volvieron a Oria
ORBEGOZO GARRO, JOSE	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Barcelona	Gregoria Garro ama eta gainontzeko anai arrebeekin batera mugitu zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Se movió junto con su madre Gregoria Garro y sus hermanos. Cuando terminó la guerra volvieron a Oria
ORBEGOZO GARRO, JUANA	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Barcelona	Gregoria Garro ama eta gainontzeko anai arrebeekin batera mugitu zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Se movió junto con su madre Gregoria Garro y sus hermanos. Cuando terminó la guerra volvieron a Oria
ORBEGOZO GARRO, PILAR	Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Bartzelona / Irun, Donostia, Bilbo, Hendaia, Barcelona	Gregoria Garro ama eta gainontzeko anai arrebeekin batera mugitu zen. Gerra amaitzean Oriara itzuli ziren / Se movió junto con su madre Gregoria Garro y sus hermanos. Cuando terminó la guerra volvieron a Oria
ORBEGOZO LARMENBRITE, AGUSTIN		Barasa-alde etxean bizi zen. Frontean hil zen eta Gregoria Garro emazteak seme-alaba guztiekin Kataluniara ihes egin zuen / Vivía en la casa Barasa-alde. Murió en el frente y su mujer Gregoria Garro huyó a Cataluña con todos los hijos
ORMAZABAL, *		Lasartekoa, Jose Antonioren semea / De Lasarte, hijo de José Antonio
OROTEGUI BELAMENDI, ALBERTO		Oriakoa, Antonia Gorosteguiaren senarra / De Oria, marido de Antonia Gorostegui
ORTIZ AMIAN, MARIA		

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
OTAMENDI ECENARRO, FRUCTUOSA	Bilbo	49 urte, ezkondua, Gizaldi-berri etxean bizi zen. Bonifacio Aldaz senarra eta Ascensio, Miguel eta Joaquina semeekin joan zen / 49 años, casado, vivía en la casa Gizaldi-berri. Se fue junto a su marido Bonifacio Aldaz y sus hijos Ascensio, Miguel y Joaquina
PAGOLA CARLOS, CARMELO	Errenteria	
PAGOLA CARLOS, GLORIA	Errenteria	
PAGOLA CARLOS, JUANA	Errenteria	
PALACIOS BERREGUI, JOAQUIN		
PALACIOS BERREGUI, JOSE	Ezezaguna / Desconocido	1940an ez zen bere kokapena ezagutzen / En 1940 se desconocía su paradero
PECHARROMAN BAJO, ELVIRA	Bilbo	
PECHARROMAN BAJO, TRINIDAD	Bilbo	Pilar eta Joaquín seme-alabekin itzuli. Jose eta Agustín semeak SESBera bidali zituzten eta Marcelo senarra lehenik Kataluniara joan zen miliziano eta gero Gursen egon zen preso / Volvió con sus hijos Pilar y Joaquín. Los hijos José y Agustín los enviaron a la URSS, y su marido Marcelino se fue como miliciano a Cataluña y después estuvo preso en Gurs
PERTICA MAZO, JUAN MARIA		
PERTICA UNANUE, ANDONI		
PERTICA UNANUE, JAVIER		
POLO CRIADO, JUAN	Bilbo	30 urte, Justa Iturria Arruti emaztea eta semeekin joan zen. Frontean borrokan hil zuten / 30 años junto con su esposa Justa Iturria Arruti y sus hijos. Muerto combatiendo en el frente
POLO CRIADO, SATURNINO	Bilbo	Irene Aguayo emaztea eta beraien Saturnino, German eta Felisa seme-alabekin batera / Junto con su esposa Irene Aguayo y sus hijos Saturnino, German y Felisa
POLO ITURRIA, PONCIANO	Bilbo, Las Fraguas (Kantabria), Ipar Euskal Herria / Bilbo, Las Fraguas (Cantabria), Iparralde	6 urte, Juan eta Justa gurasoekin eta Sabino anaiarekin joan zen / 6 años, junto con sus padres Juan y Justa y su hermano Sabino
POLO ITURRIA, SABINO	Bilbo, Las Fraguas (Kantabria), Ipar Euskal Herria / Bilbo, Las Fraguas (Cantabria), Iparralde	1936ko urrian jaioa, Juan eta Justa gurasoekin eta Ponciano anaiarekin joan zen / Nació en octubre de 1936; se fue junto con sus padres Juan y Justa y su hermano Ponciano
POLO VALLE, GREGORIO		
PONTESTA MARTICORENA, FELIX		
PONTESTA MARTICORENA, TIBURCIO		
POZAS BARDAJI, ALEJANDRO		
POZAS BARDAJI, ANGELA		
POZAS GALLEGO, DANIEL		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
PUESTES FRUTOS, JOSE LUIS	Bilbo	4 hilabete. Julia eta Secundino gurasoak eta gainontzeko anai-arrebekin batera / 4 meses. Junto con sus padres Julia y Secundino y sus hermanos
PUESTES FRUTOS, MARIA ESTER	Bilbo	Julia eta Secundinoren alaba, 1934an jaioa / Hija de Julia y Secundino, nacida en 1934
PUESTES FRUTOS, MERCEDES	Bilbo	4 urte. Julia eta Secundino gurasoak eta gainontzeko anai-arrebekin batera / 4 años. Junto con sus padres Julia y Secundino y sus hermanos
PUESTES FRUTOS, PILAR	Bilbo	6 urte. Julia eta Secundino gurasoak eta gainontzeko anai-arrebekin batera / 6 años. Junto con sus padres Julia y Secundino y sus hermanos
PUESTES PINILLA, SECUNDINO	Bilbo	38 urte, Sanchonuño (Segovia) jaioa, Lasartetik Julia Frutos emaztea eta hiru seme-alabekin joan zen / 38 años, nació en Sanchonuño (Segovia), se fue de Lasarte junto con su esposa Julia Frutos y sus tres hijos
RAMIREZ LOPEZ, ANTONIO	Katalunia, Frantziako Estatua / Cataluña, Estado francés	UGT
RECALDE ZAPIRAIN, JOSE	Ezezaguna / Desconocido	
REZOLA INCHAUSPE, INOCENCIO		
REZOLA INCHAUSPE, JOSE		
RIVERA IRADI, FRANCISCO	Frantziako Estatua / Estado francés	
RODRIGUEZ CORTAJARENA, ANGEL	Frantziako Estatua / Estado francés	
RODRIGUEZ GARCIA, PRIMITIVO		

orr.

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
RODRIGUEZ OLLOQUIEGUI, ANGEL	Bilbo, Katalunia, Frantziako Estatua / Bilbo, Cataluña, Estado francés	1941n oraindik Hego Euskal Herrira itzuli gabe zegoen / En 1941 todavía no había vuelto a Hegoalde
RODRIGUEZ OLLOQUIEGUI, MACARIA	Bilbo	57 urte. Etxeluze etxean bizi zen. Juan Gaztañaga senarra eta Jose semearekin batera joan zen / 57 años. Vivía en la casa Etxeluze. Se fue junto a su marido Juan Goicoechea y su hijo José
RODRIGUEZ OLLOQUIEGUI, MARINA	Bilbo	49 urte, ezkongabea. Etxeluze etxean bizi zen. Angel Rodriguez Olloquiegui semea eta Maria Olloquiegui Lucas amarekin joan zen / 49 años, soltera. Vivía en la casa Etxeluze. Se fue junto a su hijo Angel Rodriguez Olloquiegui y su madre Maria Olloquiegui Lucas
RODRIGUEZ, ANGEL		
ROMO ECHEVERRIA, PIEDAD	Bilbo	54 urte, Lizarran jaioa / 54 años, nacida en Lizarra
ROMO ECHEVERRIA, SATURNINO	Bilbo	55 urte. Iturralde etxean bizi zen. Dionisia Zulaica emaztearekin eta Juan semearekin joan zen / 55 años. Vivía en la casa Iturralde. Se fue junto a su mujer Dionisia Zulaica y su hijo Juan
ROMO GARCIA, LEANDRO	Galdakao, Camargo (Kantabria) / Galdakao, Camargo (Cantabria)	8 urte / 8 años
ROMO IRULEGUI, ALEJANDRO	Bilbo	
ROMO IRULEGUI, ISABEL	Bilbo	
ROMO IRULEGUI, TEODORO	Bilbo	
ROMO LACALLE, ANGEL		
ROMO LACALLE, GUILLERMO		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
ROMO LACALLE, SABINO		
ROMO LAZARO, BALDOMERO		Etxeluze etxean bizi zen / Vivía en la casa Etxeluze
ROMO ZULAICA, GERMAN		
ROMO ZULAICA, JUAN	Bilbo	Saturnino Romo eta Dionisia Zulaica gurasoekin / Junto a sus padres Saturnino Romo y Dionisia Zulaica
SAENZ DE URTURI PALACIOS, CECILIO	Zaldibar	Irakaslea herrian / Maestro en el pueblo
SAENZ DE URTURI ZARATE, ANA	Zaldibar	
SAENZ DE URTURI ZARATE, CARMEN	Zaldibar	
SAENZ DE URTURI ZARATE, MANUEL	Zaldibar	
SAENZ GUTIERREZ, JESUS		
SAENZ LEON, JESUS	Castro Urdiales	1936/08/30ean herria utzi zuen / Abandonó el pueblo el 30/08/1936
SAGASTI GARCIA, ANGEL	Bilbo	4 urte / 4 años
SAGASTI GARCIA, ISIDORO	Bilbo	
SAGASTI GARCIA, JUANA	Bilbo	8 urte / 8 años
SAGASTI GARCIA, LUIS	Bilbo	6 urte / 6 años
SAGASTI GARCIA, MARIA JESUS	Bilbo	2 urte / 2 años
SAGASTI GARCIA, PURIFICACION	Bilbo	10 urte / 10 años
SAGASTI VERANO, ISIDORO	Bilbo	Mendabia (Nafarroa) jaioa, 35 urte. Ildefonsa Garcia emaztea eta seme alaba guztiekin batera joan zen / 35 años, nació en Mendabia. Se fue junto con su esposa Ildefonsa García y todos sus hijos
SAIZ PEREZ, ANTONIO	Katalunia, Frantziako Estatua / Cataluña, Estado francés	CNT
SAN SEBASTIAN JIMENEZ, ANTONIO	Santander	Pedro eta Lucia gurasoekin batera. Pedro aita frontean hil zen / Junto a sus padres Pedro y Lucia. Pedro murió en combate
SAN SEBASTIAN TELLECHEA, PEDRO	Bilbo, Santander	Lucia Jimenez Lopez emaztea eta Antonio semeaz gain Estrella, Maria, Pedro eta Fernando Jimenez Lopez koinatuekin batera / Se fue junto a su mujer Lucia Jimenez López y su hijo Antonio, además de sus cuñados Estrella, María, Pedro y Fernando Jiménez López
SAN SEBASTIAN, FRANCISCA	Bilbo	Itziarren jaioa, Urnietan bizi zen. 65 urte. Diru sarrerarik gabea, errefuxiatuentzako laguntza eskatu behar izan zuen / Nacida en Itziar, pero vivía en Urnieta. 65 años. Sin ingresos económicos, tuvo que pedir prestación para refugiados
SANCHEZ ALONSO, MARIA JOSEFA		
SANCHEZ ALONSO, MARIA PILAR		
SANCHEZ URIBERRI, NICASIO		
SANCHO BILLALBA, PEDRO		
SANTAMARIA ALEGRIA, CRESCENCIANO	Bilbo	

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
SARABIA TORRE, NEMESIO		Oriakoa, Joaquinaren semea / De Oria, hijo de Joaquina
SARASOLA ZUBILLAGA, JOSE		Lasartekoa / De Lasarte
SARASOLA ZUBILLAGA, JUAN BAUTISTA		Lasartekoa / De Lasarte
SORRONDEGUI INCHAUSTI, CLAUDIO		Lasartekoa, Franciscoren semea / De Lasarte, hijo de Francisco
SEVILLANO ALCORTA, JOSE	Frantziako Estatua, Bartzelona (Katalunia) / Estado francés, Barcelona (Cataluña)	7 urte (1937an). Kropotkin babeslekuan bizi izan zen, Maria Alcorta Chinchurreta amarekin eta bere anai-arrebekin batera. Rafael Sevillano aita preso zutelako pentsio bat jasotzen zuten / 7 años (en 1937) Estuvo viviendo en el refugio Kropotkin, junto con su madre María Alcorta Chinchurreta y sus otros hermanos. Recibían una pensión porque su padre Rafael Sevillano estaba preso
SEVILLANO ALCORTA, SOFIA	Frantziako Estatua, Bartzelona (Katalunia) / Estado francés, Barcelona (Cataluña)	5 urte (1937an). Kropotkin babeslekuan bizi izan zen, Maria Alcorta Chinchurreta amarekin eta bere anaiekin batera. Rafael Sevillano aita preso zutelako pentsio bat jasotzen zuten / 5 años (en 1937) Estuvo viviendo en el refugio Kropotkin, junto con su madre María Alcorta Chinchurreta y sus otros hermanos. Recibían una pensión porque su padre Rafael Sevillano estaba preso
SEVILLANO ALCORTA, RAMON	Frantziako Estatua, Bartzelona (Katalunia) / Estado francés, Barcelona (Cataluña)	4 urte (1937an). Kropotkin babeslekuan bizi izan zen, Maria Alcorta Chinchurreta amarekin eta bere anai-arrebekin batera. Rafael Sevillano aita preso zutelako pentsio bat jasotzen zuten / 4 años (en 1937) Estuvo viviendo en el refugio Kropotkin, junto con su madre María Alcorta Chinchurreta y sus otros hermanos. Recibían una pensión porque su padre Rafael Sevillano estaba preso
SUAREZ VICUÑA, ROSARIO		
TELLECHEA CERRAJERIA, PRIMITIVO	Frantziako Estatua / Estado francés	
TOLOSA TOLOSA, JUANA		
TORRE CANTERA, AMELIA		
TRULA ARRECIGOR, ANGEL		Gizaldi-berri etxean bizi / Vivía en la casa Gizaldi-berri
TRULA BARDAJI, MARIA	Britainia Handia / Gran Bretaña	1935ean jaioa. Hilda zegoela dio erroldak orrialde batean eta beste batean ihes egin zuela. Gainera, bere anaiarenean berdina dio eta Britainia Handira joan ziren errefuxiatu moduan / Nació en 1935. En el censo se dice en una página que estaba muerto y en otra que había huido. Además, se dice lo mismo en el de su hermano; realmente, se fueron a Gran Bretaña como refugiados
TRULA BARDAJI, SIMEON	Britainia Handia / Gran Bretaña	1934an jaioa. Hilda zegoela dio erroldak orrialde batean eta beste batean ihes egin zuela. Gainera, bere anaiarenean berdina dio eta Britainia Handira joan ziren errefuxiatu moduan / Nació en 1934. En el censo se dice en una página que estaba muerto y en otra que había huido. Además, se dice lo mismo en el de su hermano; realmente, se fueron a Gran Bretaña como refugiados
TRULA ARRECIGOR, MIGUEL		
UBARRECHENA IRAOLA, IGNACIO	Donostia, Bilbo	Hernanin jaioa, Urnietan bizi zen. 47 urte, industria gizona / Nació en Hernani, pero vivía en Urnieta. 47 años, industrial
UNANUE AGUIRRE, MARIA		
UNANUE ULACIA, JOSE LUIS	Turtzioz, Frantziako Estatuan / Turtzioz, Estado francés	Kontzeju-zahar etxean bizi zen / Vivía en la casa Kontseju Zar
URCELAY BELOQUI, MARTINA	Bilbo, Atzerrira / Bilbo, al extranjero	Iturralde etxean bizi zen. Bilbotik atzerrira joandakoen zerrendan dago, 1937/05/30an / Vivía en la casa Iturralde. Está en la lista de los que se fueron de Bilbo al extranjero, el 30/05/1937
URDAMPILLETA ARRUTI, ANTONIA	Bizkaia, Rennes (Bretainia) / Bizkaia, Rennes (Bretaña)	Benita eta Asuncion alabekin eta familiako beste kide batzuekin batera / Junto con sus hijas Benita y Asunción y otros miembros de la familia
URDAMPILLETA EIZMENDI, JOAQUINA	Bilbo	4 urte. Jose Manuel eta Feliciano gurasoak eta anai-arrebekin batera / 4 años. Junto a sus padres Jose Manuel y Feliciano y sus hermanos
URDAMPILLETA EIZMENDI, MARCELINA	Bilbo	8 urte. Jose Manuel eta Feliciano gurasoak eta anai-arrebekin batera / 8 años. Junto a sus padres Jose Manuel y Feliciano y sus hermanos
URDAMPILLETA EIZMENDI, MARIA CRUZ	Bilbo	2 urte. Jose Manuel eta Feliciano gurasoak eta anai-arrebekin batera / 2 años. Junto a sus padres Jose Manuel y Feliciano y sus hermanos
URDAMPILLETA ICETA, JOSE MANUEL	Bilbo	36 urte, arotza. Feliciano Eizmendi emaztea eta seme-alabekin batera / 36 años, carpintero. Junto a su mujer Feliciano Eizmendi y sus hijos
URDAMPILLETA ICETA, RAMON		
URDAMPILLETA, RICARDO		Jenara Olarraren senarra, Oriakoa, aita politikoa Ricardo Sancho / De Oria, marido de Jenara Olarra, su padre político era Ricardo Sancho
URIA CANO, MARIA	Bizkaia, Frantziako Estatua, Katalunia / Bizkaia, Estado francés, Cataluña	Jeronimo Gamboa senarra frontearen borrokan geratu zen. Maria, Josefa alabarekin eta Gamboa Lopez familiako hainbat kideekin Bartzelonan errefuxiatu ziren gerra amaitu arte. Josefa exilioan zendu zen gaixotasun batekin eta Mariak bi haur galdu zituen errefuxiatu moduan ihesean zela, ume goiztiarrak izan zirelako. Oriara itzuli eta gutxira hil zen Maria, deserriak eragindako kalte fisiko eta emozionalen ondorioz / Su marido Jerónimo Gamboa quedó combatiendo en el frente. Se refugió en Barcelona hasta que terminó la guerra, junto con su hija Josefa y con varios miembros de la familia Gamboa López. Josefa murió en el exilio por una enfermedad, y María perdió a dos niños, porque fueron prematuros, cuando estaba huyendo como refugiada. María murió al poco de volver a Oria, debido a los daños físicos y emocionales sufridos por el destierro

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
URIA CANO, MERCEDES	Donostia, Sestao, Atzerrira / Donostia, Sestao, al extranjero	Bilbotik atzerrira ebakuatua, 1937/05/30an / El 30/05/1937
URIA CANO, TEOFILO		Frontean borrokan zela hil zen / Muerto combatiendo en el frente
URIA GABILONDO, MARIA		
URIA LANDA, MERCEDES	Bilbo	Juan Mugica Madariaga gizona eta Maria Luisa eta Esteban seme-alabekin joan zen / Se fue junto a su marido Juan Mugica Madariaga y sus hijos
URIA LANDA, NATALIO		Iturralde etxean bizi zen. Erroldan hilda zegoela zehazten da (1936ko abenduan), baina bere ondasunak konfiskatzen ditu udalak 1937ko ekainean eta bertan aipatzen da herria utzi zuela eta udalak ez zuela bere kokapena ezagutzen / Vivía en la casa Iturralde. En el censo se dice que estaba muerto (en diciembre de 1936), pero en junio de 1937 el ayuntamiento confisca sus bienes y en él se dice que abandonó el pueblo y que el ayuntamiento no conocía su paradero
URMAN GARCIA, JOSE	Ezezaguna / Desconocido	1940an ez zen bere kokapena ezagutzen / En 1940 se desconocía su paradero
URRETA ECHEVESTE, MIGUEL	Azkaine	
URRUZOLA INCHAUSPE, INOCENCIO		Frontean borrokan zela hil zen / Muerto combatiendo en el frente
URRUZOLA INCHAUSPE, MANUEL		
URRUZOLA INCHAUSPE, MIGUEL	Bilbo	
USABIAGA BARCAITZTEGUI, AGUSTIN		
USATEGUI ASTRESARAIN, EUSEBIA		
VELASCO LARREA, JOSE	Ezezaguna / Desconocido	1920an jaioa Zestoan, Bilbon errefuxiatu zen. Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea erortzean, Urnietara joan zen bizitzera. Bertan, soldadutza deia jaso zuenean ihes egin eta ez zen herrira itzuli (1942an oraindik erregimen frankistak ez zekien non zegoen) / Nació en Zestoa en 1920, se refugió en Bilbo. Cuando cayó el Frente Norte de la Guerra Civil, se fue a vivir a Urnieta. Allí, cuando recibió la llamada para hacer el servicio militar, huyó y no volvió al pueblo (en 1942, el régimen franquista todavía no sabía dónde se encontraba)
VICUÑA BELOQUI, LUIS		Zelaialde etxean bizi zen / Vivía en la casa Zelaialde
VICUÑA FERRERO, CONSUELO	Bilbo, Lierganes (Kantabria) / Bilbo, Liérganes (Cantabria)	1897an jaioa, UGTra afiliatua, Michelineko langilea / Nacida en 1897, afiliada a UGT, trabajadora de Michelin
VICUÑA FERRERO, EUGENIA		
VICUÑA FERRERO, EXPEDITO		
VICUÑA FERRERO, GERTRUDIS		
VICUÑA FERRERO, PEDRO		Frontean borrokan zela hil zen / Muerto combatiendo en el frente
VICUÑA FERRERO, VICTORIO	Frantziako Estatua / Estado francés	Makia izan zen eta baita nazien aurkako erresistentziako kide ere / Fue un maquis y también miembro de la resistencia contra los nazis
VIGUERA GARRALDA, JUANA		
YAÑEZ AÑORGA, CARMEN	Bizkaia, Macon (Frantziako Estatua), Katalunia / Bizkaia, Macon (Estado francés), Cataluña	Bartzelonako Kropotkin babeslekuan babestu zen, Joaquina amarekin eta bi anai-arrebekin, Maria eta Luis. Ondoren Premià de Mar herrira joan ziren, baina gerra amaitzean Oriara itzuli ziren. Aita, Jose Yañez Arias frontean hil zen / Vivió en el refugio Kropotkin de Barcelona, junto con su madre Joaquina y sus hermanos María y Luis. Después, se fue al pueblo de Premià de Mar (Barcelona), y al acabar la guerra volvió a Oria. Su padre José Yañez Arias murió en el frente
YAÑEZ AÑORGA, JOSE		
YAÑEZ AÑORGA, LUIS	Bizkaia, Macon (Frantziako Estatua), Katalunia / Bizkaia, Macon (Estado francés), Cataluña	Bartzelonako Kropotkin babeslekuan babestu zen, Joaquina amarekin eta bi arrebekin, Carmen eta Maria. Ondoren Premià de Mar herrira joan ziren, baina gerra amaitzean Oriara itzuli ziren. Aita, Jose Yañez Arias frontean hil zen / Vivió en el refugio Kropotkin de Barcelona, junto con su madre Joaquina y sus hermanas María y Carmen. Después, se fue al pueblo de Premià de Mar (Barcelona), y al acabar la guerra volvió a Oria. Su padre José Yañez Arias murió en el frente
YAÑEZ AÑORGA, MARIA	Bizkaia, Macon (Frantziako Estatua), Katalunia / Bizkaia, Macon (Estado francés), Cataluña	Bartzelonako Kropotkin babeslekuan babestu zen, Joaquina amarekin eta bi anai-arrebekin, Carmen eta Luis. Ondoren Premià de Mar herrira joan ziren, baina gerra amaitzean Oriara itzuli ziren. Aita, Jose Yañez Arias frontean hil zen / Vivió en el refugio Kropotkin de Barcelona, junto con su madre Joaquina y sus hermanos Carmen y Luis. Después, se fue al pueblo de Premià de Mar (Barcelona), y al acabar la guerra volvió a Oria. Su padre José Yañez Arias murió en el frente
YAÑEZ ARIAS, JOSE		Bilboko borroketan hil zuten / Lo mataron en los combates de Bilbo
YUBERO MARTINEZ, ANTONIA		
ZABALA AMUNDARAIN, MIGUEL		
ZABALA CARRERA, JOAQUINA	Errenteria, Bilbo, Breñaña (Frantziako Estatua) / (Estado francés)	Maria eta Josefa alabekin eta Soledad, Brigida, Consuelo eta Antonio bilobekin / Junto con sus hijas María y Josefa, y sus nietos Soledad, Brígida, Consuelo y Antonio
ZABALEGUI SAROBE, JOSE ANTONIO		
ZABALEGUI SAROBE, MERCEDES	Bilbo	20 urte, ezkongabea / 20 años, soltera

IZENA / NOMBRE	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ZABALETA ARTOLA, PABLO		
ZABALETA LABACA, MARCELINO	Bilbo, Katalunia, Frantziako Estatu / Bilbo, Cataluña, Estado francés	Trinidad Pecharroman emaztea eta seme-alabekin batera Bilbora. Katalunian armada errepublikanora batu zen / Junto a su mujer Trinidad Pecharroman e hijos se fue a Bilbo. En Cataluña se unió al Ejército Republicano
ZABALETA PECHARROMAN, JOAQUIN	Bilbo	Trinidad Pecharroman amarekin eta Pilar eta Maria anai-arrebeekin Oriara itzuli zen. Jose eta Agustín anaiak SESBera bidali zituzten eta bere aita Marcelino lehenik Kataluniara joan zen miliziano eta gero Gursen egon zen preso / Volvió a Oria junto con su madre Trinidad Pecharroman y su hermanas Pilar y María. Sus hermanos José y Agustín los enviaron a la URSS, y su padre Marcelino se fue como miliciano a Cataluña y después estuvo preso en Gurs
ZABALETA PECHARROMAN, MARIA	Bilbo	7 urte. Trinidad Pecharroman amarekin eta Pilar eta Joaquín anai-arrebeekin Oriara itzuli zen. Jose eta Agustín anaiak SESBera bidali zituzten eta bere aita Marcelino lehenik Kataluniara joan zen miliziano eta gero Gursen egon zen preso / 7 años. Volvió a Oria junto con su madre Trinidad Pecharroman y sus hermanos Joaquín y Pilar. Sus hermanos José y Agustín los enviaron a la URSS, y su padre Marcelino se fue como miliciano a Cataluña y después estuvo preso en Gurs
ZABALETA PECHARROMAN, PILAR	Bilbo	Bizkaian familia ihesean zela jaio zen, 1937ko maiatzean. Trinidad Pecharroman amarekin eta Joaquín eta Maira anai-arrebeekin Oriara itzuli zen. Jose eta Agustín anaiak SESBera bidali zituzten eta bere aita Marcelino lehenik Kataluniara joan zen miliziano eta gero Gursen egon zen preso / Nació en Bizkaia, en mayo de 1937, cuando su familia estaba huyendo. Volvió a Oria junto con su madre Trinidad Pecharroman y sus hermano Joaquín y María. Sus hermanos José y Agustín los enviaron a la URSS, y su padre Marcelino se fue como miliciano a Cataluña y después estuvo preso en Gurs
ZALA GARMENDIA, FILOMENA		
ZAPIRAIN IRAOLA, VICENTE		
ZARATE ECHEVERRIA, TIMOTEA	Zaldibar	
ZUAZNABAR, ANTONIA	Frantziako Estatu, Katalunia / Estado francés, Cataluña	Arratibel Zuaznabar sendiko bere hiru seme-alabekin batera / Junto con tres de sus hijos de la familia Arratibel Zuaznabar
ZUBELDIA ZUBILLAGA, JOSE		
ZURIARRAIN, JOSE		
ZUBILLAGA, JOSE		
ZUBIZA BARDAJÍ, MARIA		
ZUBIZA OSES, PETRA	Bilbo	69 urte, Orián jaioa. Maria Bardají alaba eta honen senarrarekin joan zen / 69 años, nació en Oria. Se fue con su hija María Bardají y el marido de esta
ZULAICA AIZPURUA, DIONISIA	Bilbo	55 urte. Iturralde etxean bizi zen. Saturnino Romo gizonarekin eta Juan semearekin joan zen / 55 años. Vivía en la casa Iturralde. Se fue junto a su marido Saturnino Romo y su hijo Juan
ZULAICA AIZPURUA, EUSEBIA	Bilbo	56 urte. Graciana Aizpurua amarekin batera joan zen / 56 años. Se fue junto su madre Graciana Aizpurua
ZULAICA URDAMPILLETA, SANTIAGO		
ZUMALACARREGUI ALMORZA, JUAN	Bilbo	Erizaina Basurtoko ospitalean / Enfermera en el hospital Basurto
ZUPIRIA AGUIRRE, JUANA		
ZURIARRAIN ARAMBURU, ALFONSA	Zestoa	1931n jaioa, gainontzeko ahizpa eta Simona amarekin batera, joan zen. Gipuzkoa kolpisten esku geratu zenean Oriara itzuli ziren / Nació en 1931, se fue junto con sus hermanas y su madre Simona. Cuando Gipuzkoa cayó en manos de los golpistas, volvió a Oria
ZURIARRAIN ARAMBURU, FRANCISCA	Zestoa	1929an jaioa, gainontzeko ahizpa eta Simona amarekin batera, joan zen. Gipuzkoa kolpisten esku geratu zenean Oriara itzuli ziren / Nació en 1929, se fue junto con sus hermanas y su madre Simona. Cuando Gipuzkoa cayó en manos de los golpistas, volvió a Oria
ZURIARRAIN ARAMBURU, JUANITA	Zestoa	1932an jaioa, gainontzeko ahizpa eta Simona amarekin batera, joan zen. Gipuzkoa kolpisten esku geratu zenean Oriara itzuli ziren / Nació en 1932, se fue junto con sus hermanas y su madre Simona. Cuando Gipuzkoa cayó en manos de los golpistas, volvió a Oria
ZURIARRAIN ARAMBURU, MARIA	Zestoa	1936an jaioa, gainontzeko ahizpa eta Simona amarekin batera, joan zen. Gipuzkoa kolpisten esku geratu zenean Oriara itzuli ziren / Nació en 1936, se fue junto con sus hermanas y su madre Simona. Cuando Gipuzkoa cayó en manos de los golpistas, volvió a Oria
ZURIARRAIN OLAVE, JOSE		

orr.



Zutik, ezker-eskuin, Alfredo Goyaran, Victoria Muga Fernandez, Baltasar Aguirre, Joaquín Goyaran. Guztiek herritik ihes egin behar izan zuten. (Lasarte-Oria 1936-48). / De pie, de izquierda a derecha, Alfredo Goyaran, Victoria Muga Fernández, Baltasar Aguirre, Joaquín Goyaran. Todos tuvieron que huir del pueblo. (Lasarte-Oria 1936-48).



Zuriarrain Aramburu familia, Jose eta Simona gurasoak eta lau alabak, Francisca (atzean), Maria, Juanita eta Alfonsa. (Lasarte-Oria 1936-48). / Familia Zuriarrain Aramburu: los padres José y Simona, y las cuatro hijas, Francisca (detrás), María, Juanita y Alfonsa. (Lasarte-Oria 1936-48).



Severo Cano Olloquiegui, Lacarra etxea atzean duela. (Oria nire oroipenak). / Severo Cano Olloquiegui ante la casa Lakarra. (Oria y mis recuerdos).



Tomas Bardají Olloquiegui, Oriako futbol taldeko kide izan zen. (Oria nire oroipenak). / Tomás Bardají Olloquiegui fue miembro del equipo de futbol de Oria. (Oria y mis recuerdos).



Oriatar talde bat 1947 urtean, tartean Marcelina Urdampilleta (zutik ezkeretik lehena), Miguel Azpeitia (zutik ezkeretik hirugarrena) eta Joaquín Letamendia (zutik eskuinetik lehena). (Oria bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). / Un grupo de oriatarras en el año 1947, entre ellos Marcelina Urdampilleta (de pie, la primera por la izquierda), Miguel Azpeitia (de pie, el tercero por la izquierda) y Joaquín Letamendia (de pie, el primero por la derecha). (Oria. Una comunidad de vida, un espacio de trabajo).



Ramon Urdampilleta Iceta (ezkeretik lehena) Brunet enpresako suteagian. (Oria bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). / Ramón Urdampilleta Iceta (el primero por la izquierda) en la fragua de la empresa Brunet. (Oria. Una comunidad de vida, un espacio de trabajo).



Juan Cano Inza, Zelaialde etxeak atzean dituela. Eusko Gudarosteko kidea izateaz gain espetxeratua eta bortxazko lanak egitera behartua izan zen. (Oria bizitzako erkidegoa, lanerako eremua). / Juan Cano Inza, ante las casas Zelaialde. Además de ser miembro del Ejército Vasco, fue encarcelado y obligado a realizar trabajos forzosos. (Una comunidad de vida, un espacio de trabajo).



Lopez Berregi sendiaren 1950eko argazki muntaia: Atzean, ezker-eskuin; Agustín, Prudencio eta Tomas Lopez aita (1942an espetxean hil zen). Eserita, Teresa Berregi eta Jose Cruz. (Lasarte-Oria 1936-48). / Montaje fotográfico de la familia López Berregi en 1950. Detrás, de izquierda a derecha: Agustín, Prudencio y el padre Tomás López (murió en prisión, en 1942). Sentados: Teresa Berregi y José Cruz. (Lasarte-Oria 1936-48).



Urreta Zulaika familia erbesteren zen Donibane Lohitzunen 1939 urtean. Miguel Urreta Echeveste eserita ezkerrean den gizona da. (Lasarte-Oria 1936-48). / La familia Urreta Zulaika estaba en el exilio en Donibane Lohitzune. El hombre que está sentado a la izquierda es Miguel Urreta Echeveste. (Lasarte-Oria 1936-48).



Enrique Arizmendi Isasa erbestean zela, familiak berarentzat eginiko argazkia: Zutik atzean, Gloria Arizmendi eta Antonia Chapartegui. Erdian, Margarita Arizmendi, Juan Ramon Chapartegui eta Maria Arizmendi. Eserita, bere alaba Josebe eta Agurne Arizmendi Chapartegui. (Erretratu Zaharrak). / Fotografía que hizo su familia para Enrique Arizmendi Isasa que estaba en el exilio: De pie detrás, Gloria Arizmendi y Antonia Chapartegui. En medio, Margarita Arizmendi, Juan Ramón Chapartegui y María Arizmendi. Sentadas, sus hijas Josebe y Agurne Arizmendi Chapartegui. (Erretratu Zaharrak).



Dolores Arbiza Icuza, haur batzuekin 1955 urtean. (Erretratu Zaharrak). / Dolores Arbiza Icuza con unos niños, en 1955. (Erretratu Zaharrak).



Kataluniaren aurkako erasoek, Frantziako Estatura ihes egitera behartu zituen asko. (Euskal Memoria). / Debido a las ofensivas contra Cataluña, muchos tuvieron que huir al Estado francés. (Euskal Memoria).



Frantziar Estatuak, behin behineko kontzentrazio esparruetan pilatu zituen gerratik ihesi zihoazen errefuxiatuak. (Euskal Memoria). / El Estado francés apiló a los refugiados que huían de la guerra en campos de concentración provisionales. (Euskal Memoria).

DAMEST N.º 33.700

Circulares N.º 9.988

PAGADURIA SECUNDARIA DEL EJERCITO DE TIERRA**OFICINA CENTRAL**

Folio núm.

Testimonio sintético de expediente incoado sobre DEVENGOS.
 Registro general núm. 33.700, tramitado en la Subpaga-duria de
 BARCELONA, con el núm. 15.445

INDICE POR DOCUMENTOS DEL CONTENIDO DE ESTE EXPEDIENTE

- 1 INSTANCIA.—Presentada por D.
 y D.ª **MARIA DE ALCORTA CHINCHURRETA**, natural de _____, provincia de _____ y de _____, provincia de Guipúzcoa, con domicilio en Barcelona, calle de Aribau "Kropotkine" núm. _____, provisto de cédula personal núm. _____ y núm. _____, clase y clase expedida en _____ de 32 y _____ años de edad, en concepto de esposa del causante **RAFAEL SEVILLANO IDIZABAL** que nació en Hernani (Guipúzcoa) el día 24 de junio de 1905, el cual se alistó en Bon "Guillermo Torrijos" 1.º enero 1937, alcanzando el grado de soldado el día _____ de _____ y que desapareció en Santander el día 28 de agosto de 1937 en el frente _____ a consecuencia de _____, en estado de casado de cuyo matrimonio con el causante ha quedado 3 hijos, llamados **José Sofia y Ramon** de 7,5 y 4 años, siendo su profesión la de albañil, afiliado al partido ninguno en _____, natural núm. _____, expedido el _____ de _____ de _____, estudiado en 1937, carnet núm. _____, fecha de _____ de _____, habiendo trabajado últimamente en Lasarte desempeñando el cargo de albañil percibiendo un jornal diario de 18 pesetas céntimos, que dejó de recibir el 31 de diciembre de 1936 habiendo cobrado sus últimas haberes militares el 31 de julio de 1937 que le fueron pagados por Ejército del Norte.
- 2 PERSONALIDAD MILICIANA.—Certificado expedido por Jefe de las FUERZAS Armadas del Norte el día 4 de mayo de 1938, haciendo constar que el causante desapareció el día 28 de agosto de 1937 en Santander en combate retirado figurando en nómina y habiendo percibido sus últimos haberes el 31 de julio de 1937. Avalado Q. Euzcadi a ef. art. 1.º ap. a) O. 23-1-38.
- 3 NACIMIENTO DEL CAUSANTE.—Certificado expedido por _____ el día _____ de _____ de _____, haciendo constar que el causante nació el _____ de _____ en _____ provincia de _____.
- 4 SOLTERIA DEL CAUSANTE.—Certificado expedido por _____ el día _____ de _____ de _____, en el que consta que el causante se encontraba soltero.
- 5 PARTIDA DE CASAMIENTO.—Certificado expedido por Intervención Hacienda Barcelona el 18 de abril de 1938, haciendo constar que **Rafael Sevillano Idizabal** y **Maria Alcorta Chinchurreta** naturales de _____ y de _____ contrajeron matrimonio el día 10 de enero de 1931 en Lasarte provincia de Guipúzcoa. (Información testifical)

B.º

relativo a _____, expedido por _____ de _____ que tuvo lugar en _____ de _____ E POBREZA relativo a _____ expedido el _____ de _____

INFORMACIÓN SUMARIA practicada ante _____ de _____ firmada por _____ y por _____ en la que depusieron los _____

ACUERDO reconociendo el derecho al causante, recaído el _____ de _____ firmado por _____

SOLICITANTE.—Certificado expedido por _____ el día _____ de _____ relativo al _____ hijo del causante y de _____ que tuvo lugar en _____ el día _____ de _____

LICITANTE.—Certificado expedido por _____ el día _____ de _____ relativo a _____ acreditando su estado de _____

- 12 INSCRIPCIÓN DE LA TUTELA.—Certificado expedido por _____ el día _____ de _____ inscribiendo la tutela de _____ a favor de _____
- 13 CERTIFICADO DE INUTILIDAD.—Expedido por _____ el día _____ de _____ declarando al solicitante _____
- 14 Certificado de la Subpaga-duria de Barcelona haciendo constar que no ha percibido cantidad alguna.
- 15 _____

OBSERVACIONES

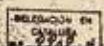
La presente hoja es testimonio de referencia del original a que se refiere, siendo ciertas cuantas circunstancias se contienen, extendiéndose a los efectos de servir de prueba a los extremos contenidos firmando el Interventor Civil de Guerra y el Jefe de esta Sección.

El Interventor Civil de Guerra,

Orden de Pago

En atención a lo que resulta, se acuerda el pago de los devengos reclamados, desde el día 1.º de agosto de 1937, hasta el día 25 de agosto de 1938, ambos inclusive, percibiendo la cantidad mensual diaria de 10 pesetas, continuos, sirviendo de orden a copia del presente, que se enviara a la Subpaga-duria correspondiente a tal fin, una vez que el mismo sea devuelto por la Sección de Estadística. E. INEPT. 11.

Barcelona 7 de junio de 1938



Repónase a pagar Clases Pasivas de 193



Firmado: César Hernández

Maria Alcorta Chinchurreta, Bartzelonan Kropotkin babesle-kuan zela Rafael Sevillano preso zelako eginiko laguntza eskaera. (CDMH). / Petición de prestación de Maria Alcorta Chinchurreta, estando en el refugio Kropotkin de Barcelona, porque su padre estaba preso. (CDMH).

OFF.



Bartzelonako Kropotkin babeslekua, hainbat urnietarren bizitoki bilakatu zena. (BNE). / El refugio Kropotkin de Barcelona se convirtió en morada de varios urnietarras. (BNE).

D. ant. - *Habín Arana, 17-31*

SOLICITUD NÚM. 2486.

SR. CONSEJERO
D. *Nieves Garmendia, La Abertina*, natural de *Urniet*,
provincia de *Guip.*, de *28* años de edad, estado *Celera*, profes-
ión *Comanda Civil (Mora)*, que presta sus servicios en *Comanda Civil (Mora)*,
en calidad de *Secretaria*.

Expono que se ha visto obligado a abandonar el lugar de su residencia, acompañado de su familia, in-
tegrada por (1) *Hermana: Juan, 17 años, Agustín, 13 años*

con motivo de la evacuación del término municipal citado, por lo que: *Nieves*

SOLICITA ☐ Alojamiento ☐ Comidas ☐ Ropas

Declara el suscrito, bajo su responsabilidad, que (3) *presta Pb. 3. - da C*

Bilbao, 27 de *Oct.* de 1936

D. ant. - *San Juan, 34-2.º.º.*

SR. CONSEJERO DE ASISTENCIA SOCIAL.

(1). Indíquese el nombre de cada familiar y su edad.
(2). Táchese lo que no se solicite.
(3). Indíquese el clase leguero y por qué concepto, o consignar que no los tiene, en caso contrario.

Nieves Garmendiak, bere anaiekin Bilbora mugitu eta gero Eusko Jaurlaritzaren erre-fuxiatuentzako laguntza sareari laguntza eskatu behar izan zion. (CDMH). / Nieves Garmendia, tras moverse a Bilbo con sus hermanos; tuvo que pedir la prestación a la red de ayuda para refugiados del Gobierno Vasco. (CDMH).

Elena Garro eta Pilar alabek laguntza soziala eskatu behar izan zuten Lleidan, Mauricio Alianza aita kolpistek preso baitzuten. (CDMH). / Las hijas Elena y Pilar Garro tuvieron que pedir la prestación social en Lleida, pues su padre había sido apresado por los golpistas. (CDMH).

COMANDANCIA GENERAL DE MILICIAS
PAGADURIA CENTRAL
NEGOCIADO DE ESTADISTICA

Sección 2.ª Regap. N.º de expediente de *16376*
Subpagaduría *1938*

CAUSANTE

Apellidos *Aburua Otegui* Nombre *Mauricio*
Natural de *Urniet* Provincia de *Guip. (Mora)* Nació el 28 de *12* de *1908*
Estado *C* Filiación política *U.D.A. (Mora)* Fecha del mismo *12*
Profesión *Jabonero* Filiación sindical *P.A.T.* N.º del carnet *10* Fecha del mismo *10*
Ultimo empleo o hijo *S. Sebastian* Cargo *Jabonero* Retribución *10*
que *se* dejó de percibir *10*

Unidad militar en que se enroló *U.P. Lerio - 2.ª Div. 161 Brig. 11.ª Div.* Fecha de enrolamiento *1-7-37*
Asendido a *1* al *1* de *1937*
Muerto en *1* al *1* de *1937*
Desaparecido en *Sautander* al *24* de *7* de *1937*
Incluí según certificación médica expedida el *1* de *1937*, como consecuencia de heridas recibidas en *1* de *1937*.

DERECHO-HABIENTES

NOMBRE Y APELLIDOS	de la esposa	de los hijos	del padre	de la madre	Observaciones	Sueldo o pensión
<i>Elena Garro Balera</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Pilar</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Ref. Juan Miraflores en Sabana - Lerio</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

Subpagaduría de 1938
N.º del Carnet *16376*

Folleto-Cuadro (Barranco)-Mayer, W. Madrid

3.11. HAUR ERREFUXIATUAK

Errefuxiatuen atalean ikus daitekeen moduan, ehunka izan ziren armada kolpistaren erasoen aurrean, Urnietako defentsa komitearen deia kasu egin eta herria utzi eta lehenik Gipuzkoako herri ezberdinetan eta ondoren Bizkaian babeslekua aurkitu zutenak. Aipatu den bezala, orokorrean familia osoak izan ziren etxeak utzi eta gerratik ihesean abiatu zirenak eta familia horietan ohikoa den gisan haurrak aurkitzen ziren kideen artean. Horrela Bizkaia eta Kantabrian urnietarrek babesleku eta bigarren etxe bezala kontsideratuko zutena aurkitu zuten, izan familia edota lagunen etxean eta alderdi politiko eta sindikatuek edota erakunde publikoek sortu zituzten errefuxiatuentzako babes sareetan.

1936ko irailaren amaieran eta urriaren hasieran Bizkaiaiko mugetan frontea egonkortzea lortu eta gero, lasaitasun erlatibo bat izateko aukera izan zuten errefuxiatuek, armada kolpistak Madril ipini baitzuen jo-puntuari, baina erasoaldi honen porrota eta gero, Mola general kolpistak Euskal Herriko mendebaldeko probintzia hau markatu zuen helburu gisa eta 1937ko martxoan erasoaldi orokortu bati hasiera eman zion.

3.11. NIÑOS REFUGIADOS

Como se puede ver en el capítulo sobre los refugiados, ante las ofensivas del Ejército golpista, fueron cientos los que obedecieron la llamada del Comité de Defensa de Urnieta y abandonaron el pueblo; primero, encontraron refugio en diferentes pueblos de Gipuzkoa y, después, en Bizkaia. Tal como se ha mencionado, en general fueron familias enteras las que abandonaron las casas y huyeron de la guerra; y como era habitual en esas familias, entre sus miembros también había niños. De ese modo, entre Bizkaia y Cantabria, los urnietarres encontraron refugio y lo que considerarían como su segunda vivienda; fuera en casa de familiares o amigos, fuera gracias a la red de apoyo que habían creado los partidos políticos, sindicatos u organismos públicos para los refugiados.

A finales de septiembre y comienzos de octubre de 1936, tras conseguir estabilizar el frente en la frontera de Bizkaia, los refugiados tuvieron la ocasión de tener cierta tranquilidad, pues el Ejército golpista había puesto en el punto de mira a Madrid; pero tras el fracaso de esa ofensiva, el general golpista Mola marcó como objetivo esta provincia del oeste de Euskal Herria y, en marzo de 1937, dio inicio a una ofensiva general.



Haurrak frankisten bonbardaketa bat eta gero. (Euskal Memoria). / Niños tras un bombardeo franquista. (Euskal Memoria).

orr.

Hori horrela, gerra hotsak berriro ere gogor entzun ziren urnietarren etxeetan, batez ere aire armada kolpistak Bizkaiaiko herri ezberdinen aurka abiatu zuen bonbardaketa kanpaina zela eta. Ondorioz, bigarren errefuxiatu olatu bat hasi zen, batzuk itsasoz ihes egin nahian eta beste batzuk Kantabria aldera mugitzeko helburuarekin gerratik aldentzeko nahiarekin. Helburu horrekin, Eusko Jaurlaritzak eta atzerriko norbanakoek eratu zuten Errepublikaren aldeko laguntza sare bati esker, haur eta gazteentzako barnetegi sare bat eratu zen atzerrian, SESB, Belgika, Britainia Handia eta Frantziako Estatuan zehar. Hauen helburua, adingabeak gerratik aldentu eta hau bukatu bitartean leku seguru eta aske bat eskaintzea zen. Itsasoz antolatu zen ebakuazio kanpaina honetan kalkulatu da 20.000 haur eta gaztek hartu zutela erbesteak bidea²³⁶.

De ese modo, otra vez se oyeron con dureza los sonidos de guerra en casa de los urnietarras, sobre todo debido a la campaña de bombardeos que había iniciado el Ejército del aire golpista contra diferentes pueblos de Bizkaia. En consecuencia, comenzó una segunda oleada de refugiados, unos queriendo huir por mar y otros, con el objetivo de huir de la guerra hacia Cantabria. Con ese objetivo, gracias a una red de apoyo a la República que crearon el Gobierno Vasco y varias personas extranjeras, se creó una red de internados para niños y jóvenes en el extranjero (URSS, Bélgica, Gran Bretaña y Estado francés). El objetivo era alejar a los menores de la guerra, y ofrecer un sitio seguro y libre hasta que esta terminara. En esa campaña de evacuación por mar, se calcula que alrededor de 20 000 niños y jóvenes tomaron el camino del exilio²³⁶.



Haur euskaldunak itsasontziz ebakuatuak izaten. (Euskal Memoria). / Niños vascos siendo evacuados en barco. (Euskal Memoria).

Urnietaren kasuan, 24 haur identifikatzea lortu ditugu. Horietatik gehiengoa Oria auzokoak ziren, izan ere langileen familiek, errepresioaren beldur, beraien seme-alabak salbu ipintzeko beharra izan zuten. Errefuxiatuen helmugari so eginez gero, bi nabarmentzen dira, Frantziako Estatua alde batetik eta SESB bestetik. Frantziako Estatua, milaka euskal herritar errefuxiatu ziren eta bertan babes sare zabalagoa aurkitzen zen, eta gainera Euskal Herriak hurbilago aurkitzen zen. SESBerako bidaia ere haur kopuru garrantzitsu batek egin zuen, non harrera etxe berezietan artatu zituzten. Hala ere, 1939an Bigarren Mundu Gerra hasteak eta bertan SESB bete-betean murgildu izana eta Francok ezarri zuen erregi-

En nuestro caso, hemos logrado identificar a 24 niños de Urnieta. La mayoría eran del barrio Oria, ya que las familias de los obreros, por miedo a la represión, tuvieron la necesidad de poner a salvo a sus hijos. Si nos fijamos en el destino de los refugiados, veremos que destacan dos: el Estado francés y la URSS. En el Estado francés se refugiaron miles de vascos; allí, la red de ayuda era más amplia, y además, se encontraba más cerca de Euskal Herria. El camino hacia la URSS también lo hizo un número importante de niños, y allí fueron alojados en casas de acogida especiales. De todos modos, el inicio de la Segunda Guerra Mundial en 1939, la participación de lleno de la URSS en ella y

²³⁶ Chueca, J. (2010). / Chueca, J. (2010).

men faxista zela eta, haur hauen itzulera asko zaildu zen eta asko ez ziren 1956a arte itzuli. Kasu honetan, urnietar baten kasuak izaera bereizgarri bat du, Santiago Ibañez Merinorena. Hau, 12 urterekin Sobietar Batasunera joan zen. Bertan, kataluniarra zen Rosa Biosca Rife ezagutu eta ezkondu egin ziren denborara. Biak batera itzuli ziren Espainiako Estatura 1956 urtean.

el régimen fascista establecido por Franco, obstaculizaron mucho el regreso de estos niños, y muchos no pudieron regresar hasta 1956. El caso del urnietarra Santiago Ibáñez Merino fue un tanto especial... Se fue a la Unión Soviética con 12 años. Allí, con el tiempo conoció a la catalana Rosa Biosca Rife y se casaron. Volvieron juntos al Estado español en 1956.

PAIS VASCO
DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

EUZKADI
GIZARTE-LAGUNTZA
ZAINGOA

Expedición a U. R. S. S. 1

Apellidos **IBÁÑEZ MERINO**

Nombre **Santiago**

Edad 12 años, fecha del nacimiento 25-7-1924

Naturalidad **Urnieta (Guip.)**

Nombre y domicilio de los padres **Demetrio y Rafaela**

Lugar de residencia **Carmelo 611 10-2º-dcha.**

Familia que se hace cargo del niño **95-0-**

169

481

Santiago Ibañez Merinoren ebakuazio fitxa. (EAH). / Ficha de evacuación de Santiago Ibáñez Merino. (AHE).

PAIS VASCO
DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

EUZKADI
GIZARTE-LAGUNTZA
ZAINGOA

Expedición a U. R. S. S. 1199

Apellidos **Idigoras Gozategui**

Nombre **Francisco**

Edad 10 años, fecha del nacimiento 10-7-27

Naturalidad **Pasajes de San Pedro (Guipuzcoa)**

Nombre y domicilio de los padres o tutores **Maria Gozategui Izaquirre**

Alameda de Recalde nº 44- pral.

Lugar de residencia **Bilbao (Vizcaya)**

Familia que se hace cargo del niño

Cap. 72. An. 0-

Francisco Idigoras Gozateguiren ebakuazio fitxa. (EAH). / Ficha de evacuación de Francisco Idigoras Gozategui. (AHE).

PAIS VASCO
DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

EUZKADI
GIZARTE-LAGUNTZA
ZAINGOA

Expedición a U. R. S. S. 1198

Apellidos **Idigoras Gozategui**

Nombre **Joaquín**

Edad 12 años, fecha del nacimiento 28 Octubre 1925

Naturalidad **Urnieta (Guipuzcoa)**

Nombre y domicilio de los padres o tutores **Maria Gozategui Izaquirre**

Alameda de Recalde 44- pral.

Lugar de residencia **Bilbao (Vizcaya)**

Familia que se hace cargo del niño

Joaquín Idigoras Gozateguiren ebakuazio fitxa. (EAH). / Ficha de evacuación de Joaquín Idigoras Gozategui. (AHE).

PAIS VASCO
DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

EUZKADI
GIZARTE-LAGUNTZA
ZAINGOA

Expedición a U. R. S. S. 1456

Apellidos **Zabaleta Pecharroman**

Nombre **Agustín**

Edad 6 años, fecha del nacimiento 8 de Marzo 1931

Naturalidad **Oria (Guipuzcoa)**

Nombre y domicilio de los padres o tutores **Marcelino Zabaleta Lavaca**

Antiguo Cuartel G.R.

Lugar de residencia **Alonsotegi (Vizcaya)**

Familia que se hace cargo del niño

Cap-48

Agustín Zabaleta Pecharromanen ebakuazio fitxa. (EAH). / Ficha de evacuación de Agustín Zabaleta Pecharromán. (AHE).

PAIS VASCO
DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

EUZKADI
GIZARTE-LAGUNTZA
ZAINGOA

Expedición a U. R. S. S. 1455

Apellidos **Zabaleta Pecharroman**

Nombre **Jose Maria**

Edad 7 años, fecha del nacimiento 28 de Agosto 1929

Naturalidad **Oria (Guipuzcoa)**

Nombre y domicilio de los padres o tutores **Marcelino Zabaleta Lavaca**

Antiguo Cuartel G.R.

Lugar de residencia **Alonsotegi (Vizcaya)**

Familia que se hace cargo del niño

Cap-48-0

Jose Maria Zabaleta Pecharromanen ebakuazio fitxa. (EAH). / Ficha de evacuación de José María Zabaleta Pecharromán. (AHE).

**EUSKO JAURLARITZAK ANTOLATUTAKO ITSASONTZIETAN ERBESTERA JOAN ZIREN HAURRAK /
NIÑOS QUE FUERON AL EXILIO EN BARCOS ORGANIZADOS POR EL GOBIERNO VASCO**

IZENA / NOMBRE	BIZITOKIA ETA ADINA / LUGAR DE RESIDENCIA Y EDAD	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
ALBA AZPEITIA, DANIEL	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Lens (Frantziako Estatua), ondoren Tarragonara (Katalunia) / Lens (Estado francés), Tarragona (Cataluña)	Datu baseetan Alava Azpeitia abizenekin agertzen da, Araiakoa bezala / En las bases de datos aparece con los apellidos Alava Azpeitia, y como nacido en Araia
ALBA AZPEITIA, GREGORIO	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Lens (Frantziako Estatua), ondoren Tarragonara (Katalunia) / Lens (Estado francés), Tarragona (Cataluña)	Datu baseetan Alava Azpeitia abizenekin agertzen da, Araiakoa bezala / En las bases de datos aparece con los apellidos Alava Azpeitia, y como nacido en Araia
ALBA AZPEITIA, JESUS	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Lens (Frantziako Estatua), ondoren Tarragonara (Katalunia) / Lens (Estado francés), Tarragona (Cataluña)	Datu baseetan Alava Azpeitia abizenekin agertzen da, Araiakoa bezala / En las bases de datos aparece con los apellidos Alava Azpeitia, y como nacido en Araia
ALBA AZPEITIA, MARIA	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Lens (Frantziako Estatua), ondoren Tarragonara (Katalunia) / Lens (Estado francés), Tarragona (Cataluña)	Datu baseetan Alava Azpeitia abizenekin agertzen da, Araiakoa bezala / En las bases de datos aparece con los apellidos Alava Azpeitia, y como nacido en Araia
ALBA AZPEITIA, VALENTINA	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Lens (Frantziako Estatua), ondoren Tarragonara (Katalunia) / Lens (Estado francés), Tarragona (Cataluña)	
ALONSO EGUILUZ, JULIA	Orian bizi zen, 1931ko maiatzaren 23an jaio zen / Vivía en Oria, nació el 23 de mayo de 1931	Oleron, (Frantziako Estatua) / Olerón (Estado francés)	Frantziako Estatutik Kataluniara mugitu zen, Baronia del Rial herrira (Lleida), bere ama Mariarekin, Atilano Alonso aita fronteant desagertu zen eta ondorioz pentsioa jasotzen zuten / Del Estado francés se movió a Cataluña, al pueblo Baronia del Rial (Lleida), junto con su madre María; su padre Atilano desapareció en el frente y por ello recibían una pensión
ARTOLA HUALDE SENDIKO SEME-ALABAK / HIJOS DE LA FAMILIA ARTOLA HUALDE		Frantziako Estatua / Estado francés	Habana bapore ontzian, 1937/06/12an / En el barco de vapor <i>Habana</i> , el 12/06/1937
AZPEITIA GOROSTEGUI, JOSE MANUEL	Orian bizi zen, 14 urte / 14 años, vivía en Oria	Verdu herrian (Lleida) errefuxiatua / Refugiado en Verdu (Lleida)	
AZPEITIA GOROSTEGUI, JOSE MIGUEL	Orian bizi zen, 1923ko abuztuaren 8an jaioa / Vivía en Oria, nació el 8 de agosto de 1923	Macon (Frantziako Estatua) / Macon (Estado francés)	Datu baseetan abizen bereko Jose Maria izeneko bat ere Maconen errefuxiatua agertzen da, baina ez da hau Urnietako erroldan agertzen / En las bases de datos aparece un refugiado llamado José María con los mismos apellidos, pero este no aparece en el censo de Urnieta
AZPEITIA GOROSTEGUI, LUCIA	Orian bizi zen, 1928ko irailaren 16an jaioa / Vivía en Oria, nació el 16 de septiembre de 1928	Macon (Frantziako Estatua) / Macon (Estado francés)	Datu baseetan abizen bereko Jose Maria izeneko bat ere Maconen errefuxiatua agertzen da, baina ez da hau Urnietako erroldan agertzen / En las bases de datos aparece un refugiado llamado José María con los mismos apellidos, pero este no aparece en el censo de Urnieta
BIOSCA RIFE, ROSA		SESB / URSS	Martorellekoa, SESBen errefuxiatua, Santiago Ibáñez urnietarrekin ezkondu bertan. 1956an itzuli ziren / De Martorell (Barcelona), refugiada en la URSS, allí se casó con el urnietarra Santiago Ibáñez. Volvieron en 1956
EXPOSITO GALINDO, MANUEL	Orian bizi zen, 1921eko otsailaren 1ean jaioa / Vivía en Oria, nació el 1 de febrero de 1921	Belgika / Bélgica	La Habana bapore ontzian ebakuatua, 1937ko ekainaren 12an / Evacuado en el barco de vapor <i>La Habana</i> , el 12 de junio de 1937
EXPOSITO GALINDO, MIGUEL	Orian bizi zen, 1925ean jaioa / Vivía en Oria, nació en 1925	Belgika / Bélgica	La Habana bapore ontzian ebakuatua, 1937ko ekainaren 12an / Evacuado en el barco de vapor <i>La Habana</i> , el 12 de junio de 1937
GABILONDO EPELDE, JOSE		SESB / URSS	Bilbotik ebakuatua / Evacuado desde Bilbo
GONZALEZ A. DE ARCAJA, JESUS		Beziers, Frantziako Estatua / Beziers (Estado francés)	Gerra Zibila zela eta zauritua izan zen eta elbarri geratu zen. Ez da Urnietako 1935eko erroldan ageri, baina 1979an herrian bizi zen / Resultó herido debido a la Guerra Civil, y quedó minusválido. No aparece en el censo de Urnieta de 1935, pero en 1979 vivía en el pueblo
IBÁÑEZ MERINO, SANTIAGO	Urnietan 1924ko uztailaren 25ean jaioa, 1935ean jada ez zen bizi herrian / Nació en Urnieta el 25 de julio de 1924, pero en 1935 ya no vivía en el pueblo	SESB / URSS	Bilbotik ebakuatua / Evacuado desde Bilbo

IZENA / NOMBRE	BIZITOKIA ETA ADINA / LUGAR DE RESIDENCIA Y EDAD	NORA / A DÓNDE	OHARRAK / OBSERVACIONES
IDIGORAS GOZATEGUI, FRANCISCO	1925eko urriaren 25ean jaio zen Urnietan, baina 1935ean jada ez zen herrian bizi / Nació en Urnieta el 25 de octubre de 1925, pero en 1935 ya no vivía en el pueblo	SESB / URSS	Bilboko Rekalde zumardian bizi zen, Maria Gozategui amarekin / Vivía en la alameda Rekalde de Bilbo, junto con su madre María Gozategui
IDIGORAS GOZATEGUI, JOAQUIN		SESB / URSS	1956 urtean itzuli zen / Volvió en 1956
LICEAGA ARBIZA, ASUNCION	Urnietako Herrero etxean, 1925eko abuztuaren 14 / Nació en casa Herrero de Urnieta, el 14 de agosto de 1925	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
LICEAGA ARBIZA, MANUEL	Urnietako Herrero etxean, 1923ko abenduaren 31n jaioa / Nació en casa Herrero de Urnieta, el 31 de diciembre de 1923	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
LICEAGA ARBIZA, MARIA PAULINA	Urnietako Herrero etxean, 1929ko abuztuaren 13 / Nació en casa Herrero de Urnieta, el 13 de agosto de 1929	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
LICEAGA ARBIZA, MARIA PILAR	Urnietako Herrero etxean, 1927ko urtarrilaren 7 / Nació en casa Herrero de Urnieta, el 7 de enero de 1927	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
MARTIN ALCORTA, CARMEN	Orian bizi zen, 1934ko martxoaren 12an jaioa / Vivía en Oria, nació el 12 de marzo de 1934	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
MARTIN ALCORTA, EMILIA	Orian bizi zen, 1932ko martxoaren 9an jaioa / Vivía en Oria, nació el 9 de marzo de 1932	La Ville aux Cheres (Frantziako Estatua) / La Ville aux Cheres (Estado francés)	
POLO ITURRIA, SABINO	Gurasoak, Lasarten bizi, bera 1936ko urria hasieran jaio zen. 6 urteko anaia zuen, Ponciano izenekoa, posible da hau ere haur errefuxiatua izatea / Sus padres vivían en Lasarte y él nació a comienzos de octubre de 1936. Tenía un hermano de 6 años llamado Ponciano, es posible que este también fuera un niño refugiado	Atzerrira eramana / Llevado al extranjero	
SORIA VICTORIA, LIBERTAD	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Cleromont-L`Hérault (Frantziako Estatua) / Cleromont-L`Hérault (Estado francés)	Behin Frantziako Estatuan ezarrita, Saint Denis herrira joan zen bizitzera bere anaiarekin / Una vez establecido en el Estado francés, se fue a vivir al pueblo Saint Denis junto con su hermano
SORIA VICTORIA, VICENTE	Orian bizi zen / Vivía en Oria	Cleromont-L`Hérault (Frantziako Estatua) / Cleromont-L`Hérault (Estado francés)	Behin Frantziako Estatuan ezarrita, Saint Denis herrira joan zen bizitzera bere arrebarekin / Una vez establecido en el Estado francés, se fue a vivir al pueblo Saint Denis junto con su hermana
TRULA BARDAJI, JOSE	Orian bizi zen, 1931ko uztailaren 20an jaio zen / Vivía en Oria, nació el 20 de julio de 1931	Erresuma Batua / Reino Unido	1937ko maiatzaren 24ean ebakuatua / Evacuado el 24 de mayo de 1937
TRULA BARDAJI, ROSA	Orian bizi zen, 1933ko apirilaren 12an jaio zen / Vivía en Oria, nació el 12 de abril de 1933	Erresuma Batua / Reino Unido	1937ko maiatzaren 24ean ebakuatua / Evacuado el 24 de mayo de 1937
ZABALETA PECHARROMAN, AGUSTIN	Oztaran auzoan bizi zen, Braulia-enea etxean, 1930eko maiatzaren 6an jaio zen / Vivía en la casa Braulia-enea del barrio Oztaran; nació el 6 de mayo de 1930	SESB / URSS	Bilbotik ebakuatua / Evacuado desde Bilbo
ZABALETA PECHARROMAN, JOSE MARIA	Oztaran auzoan bizi zen, Braulia-enea etxean, 1929ko apirilaren 28an jaio zen / Vivía en la casa Braulia-enea del barrio Oztaran; nació el 28 de abril de 1929	SESB / URSS	Bilbotik ebakuatua / Evacuado desde Bilbo



Asuncion Liceaga Arbiza, 1934an jaunartzea egiten. (Erretratu Zaharrak). / Asunción Liceaga Arbiza realizando la comunión en 1934. (Erretratu Zaharrak).



Paulina Liceaga Arbiza Adarramendin 1951 urtean (erdian marradun gonarekin). (Erretratu Zaharrak). / Paulina Liceaga Arbiza en Adarramendi, en 1951 (en medio, con falda a rayas). (Erretratu Zaharrak).



Manuel Liceaga Arbiza, elizako koruarekin 1953an (makurtuta eskumatik lehena). (Erretratu Zaharrak). / Manuel Liceaga Arbiza, con el coro de la iglesia en 1953 (agachado, el primero por la derecha). (Erretratu Zaharrak).

3.12. MAKIAK

Makiak, diktadura frankistaren aurka borrokatzen zuen gerrilla antifaxistak ziren, komunista eta anarkistaz osatuak gehienbat. Hauek batez ere landa eremuetan eta lurralde menditsuetan garatu ziren, Iberiar penintsulako orografia baliatuz.

Gerrilla hauen hastapenak 1936ko gerrarekin batera eman ziren. Horrela, Gerra Zibileko Iparraldeko Frontea erori zenean, 1937ko urrian, miliziano askok Asturias, Leon eta Galizia inguruetan eta Levante-Aragoi aldean gerrillak antolatu zituzten. Behin gerra amaituta, hauei Frantziako Estatuan babestu ziren ehunka miliziano batu zitzairen.

Frantziako Estatura ihes egindako borrokalari errepublikanoak Bigarren Mundu Gerrak ezustean harrapatu zituzten Frantziako Estatuan eta asko erresistentzian eta aliatuen alde borrokan jarraitu zuten. 1944an, nazien gainbehera nabarmena baliatuz, borrokalari hauek, 6.000 bat gerrillari batu eta Espainiako diktadura faxistarekin amaitzeko borroka armatuaren aldeko hautua egin eta Araneko bailaratik eraso bota zuten urrian. Eraso honek porrot egin bazuen ere, ondoren gerrilla eta matxinada borroketan jardutea erabaki zuten. Euskal Herriaren kasuan, orografiak zailtasun asko eskaintzen zituen, baserri asko baitzeuden sakabanatuak bertatik eta ez zuen izkutatze leku askorik uzten. Horregatik nahiz eta Nafarroa eta Araban miliziano koadrilak ibili ziren, Hernaniraino iritsiz kasu batzuetan, Ipar Euskal Herria eta Asturias arteko zubi eta babesgune lanak egitera mugatu ziren gehienbat. Izan ere landa eremuek tradizionalismo eta karlismoarekin zuten loturek asko zailtzen baitzuen gerrillariak bertatik mugitzea.

1947-48 urteen artean, makien bikote bat Asturiasetik Ipar Euskal Herrira bidea egiten ari zela, Lasartetik pasa zen,

3.12. LOS MAQUIS

Los maquis eran guerrillas antifascistas que combatían contra la dictadura franquista, y que sobre todo estaban formados por comunistas y anarquistas. Principalmente se desarrollaron en zonas rurales y montañosas, y aprovecharon la orografía de la Península Ibérica para sus acciones.

Los comienzos de estas guerrillas se dieron junto con la guerra de 1936. Así, cuando cayó el Frente Norte de la Guerra Civil, en octubre de 1937, muchos milicianos organizaron guerrillas en los alrededores de Asturias, León y Galicia, y también en la zona de Levante-Aragón. Una vez terminada la guerra, a estos se les unieron cientos de milicianos que se refugiaron en el Estado francés.

A los combatientes republicanos que huyeron al Estado francés les pilló por sorpresa la Segunda Guerra Mundial, y muchos de ellos siguieron combatiendo en la resistencia y en favor de los aliados. En 1944, aprovechando el evidente declive de los nazis, a estos combatientes se les unieron unos 6 000 guerrilleros, y decidieron combatir para acabar con la dictadura fascista de España; y así, en octubre, iniciaron una ofensiva por el valle de Aran. Aunque esa ofensiva fracasó, decidieron proseguir con la lucha de guerrilla e insurgente. En Euskal Herria, la orografía presentaba muchas dificultades, pues había muchos caseríos dispersos y no dejaban mucho espacio para esconderse; por ello, aunque en Nafarroa y Araba anduvieron cuadrillas de milicianos, llegando incluso hasta Hernani en algunos casos, sobre todo se limitaron a realizar trabajos de puente y refugio entre Iparralde y Asturias. La relación que tenían las zonas rurales con el tradicionalismo y el carlismo también dificultaban mucho el movimiento de los guerrilleros por allí.

Entre los años 1947-48, una pareja de maquis estaba haciendo el camino de Asturias a Iparralde y pasaron por Lasar-



Maki gerrillari talde bat Pirinioetan. (Naiz.eus web-orrialdea). / Un grupo de guerrilleros maquis en los Pirineos. (pagina web Naiz.eus).

orr.

baina Guardia Zibila atzetik zuten eta segada bat prestatu zien. Horretarako hainbat autobusetan etorri ziren Lasartera guardia zibilak eta bien arteko talka eman zen makien eta segurtasun indarren artean. Honen ondorioz makietako bat hil zuten, baina bigarrenak ihes egitea lortu zuen, muga zeharkatzea lortuz. Lasartearren testigantzen arabera, gerrillari hau ez zen tiroketa batean hil, baizik eta epaiz kanpo fusilatu zuten, kopetan baitzituen tiroak. Gertakariaren testigantzen arabera, hipodromoaren ondoan zegoen txabola batean edota hortik gertu zegoen ortu batzuetan atxiki eta erail zuten eta ondoren Lasarteko udaletxean izan zuten gorpua, jendeak ikus zezan²³⁷.

Bigarren Mundu Gerra amaitu zenean, bertatik gailendu ziren bi potentzia nagusiek EEBB eta SESBek, borroka ideologikoa geopolitikaren eremura eraman zuten, horrela, Europa eragin esparruetan banatu zuten eta Espainiako Estatua EEBB eragin esparruan geratu zen. Beraz, PCE alderdiak, beraien aliatu sobietarren aldetik gerrilla mugimendua bertan behera uzteko agindua jaso zuten. Honen ondorioz nazioartearren eta PCEaren babesik gabe gerrilla ahulduz joan zen eta estatu frankistaren indar errepresiboen atzaparretan erortzen joan ziren poliki-poliki. Azken gerrillariak 1952an irten baziren ere Espainiako Estatutik azken urteetan mugimendu hauen eragina oso murrizta izan zen.

VICUÑA FERRERO, VICTORIO “JULIO ORIA”

1913ko maiatzaren 21n jaio zen Urnietan eta familia guztiarekin batera Orian bizi zen. Victorio, Errepublikara garaian Oriako mugimendu ezkertiarren kide nabaria izan zen. PSOEko kide zen eta 1934an jada JSko herriko burua zen eta bere gidaritzapean antolatu zuten Urriko Iraultza. Honen porrota eta gero, atxilotu egin zuten, Guadalupeko gotorlekura preso eramanez. Baina Eustasio Amilibia abokatu donostiarrak (PSOE eta PCE alderdietakoa, Komisario eta Eusko Jaurkitzaileko kide gerran, erbesteratua) baldintzapeko askatasuna lortu zion eta honek gomendatua erbesterako bidea hartu zuen Frantziako Estatuan babestuz, SRIren laguntzarekin.

1936an baina, Fronte Popularraren garaipena eta honen amnistiaren legearekin, Euskal Herrira itzultzeko aukera izan zuen. Horrela, Gasteizen aurkitzen zen estatu-kolpe saiakera eman zenean eta ondorioz gerrak eztanda egitean kolpisten eremuan geratu zen. Identitate faltsu batekin babestu zen baina kolpisten mobilizazio deiaren aurrean, Arabako Falangera batu zen eta hauekin frontera borrokatzera joan behar izan zen. Bilbo inguruan borrokan zebiltzala, guda zelaia zeharkatu eta miliziano eta gudariekin batzea lortu zuen.

Gijoneko eskola militarra eraman zuten orduan, borroka antiaereoan formazioa jasotzera, baina Gerra Zibileko Iparraldeko Frontearen gainbehera zela eta, itsasoz ihes egin behar izan zuen eta Frantziako Estatua gurutzatu eta gero Kataluniara pasa zen. Bertan, DECA (Defensa Especial Contra Aeronaves) gorputzean jardun zuen, Gijoneko ikasketak baliatuz. Hala ere, 1939 hasieran Katalunia erortzearekin batera, berriro Pirinioak gurutzatu behar izan zituen eta agintari frantsesek atxilotu eta kontzentrazio esparruetan preso izan zuten, tartean Gursekoan. Baina Victorio ez zuen askatasuna berehala berreskuratu, izan ere Pétainen gobernuak preso izan zuen 1941 amaieran Mausac herriko kontzentrazio-esparrutik beste kide batzuekin ihes egin zuen arte. Orduan, nazien aurkako erresistentziara batu zen, beste hainbat milizianoekin batera eta hauen porrotera arte borrokatu zuen, hainbat borroka eta ekintza burutuz.

1944ean, jada PCEko kide moduan, nazien kanporaketa eta gero, Espainiako Estatuan erregimenaren aurkako gerrilak antolatzeari ekin zion. Horretarako buruzagitza postuak izanik, komandante maila izatera iritsi zen. Victorio 1942tik era klandestinoan hainbat bidaia egin zituen hau antolatzeko helburuarekin, tartean Euskal Herrian erresistentzia eta babes sare bat antolatzeko. Hala ere, nahiz eta orokorrean makien aldeko jarrera txarra ez izan, autoritate frankistek ezarrita zuten beldur egoera eta kontrol poli-

te, pero tenían a la Guardia Civil por detrás y les prepararon una emboscada. Para ello, habían venido varios guardias civiles a Lasarte en autobús y hubo una confrontación entre los maquis y las fuerzas de seguridad. En ella murió uno de los maquis, pero el segundo consiguió huir y cruzar la frontera. Según los testimonios de los lasartearras, ese guerrillero no murió en un tiroteo, sino que fue fusilado extrajudicialmente, pues tenía los tiros en la frente. Según los testimonios de los hechos, lo apresaron y lo mataron en una choza que estaba al lado del hipódromo, o en una huerta cercana, y después, tuvieron el cuerpo en el ayuntamiento de Lasarte, para que lo viera la gente²³⁷.

Cuando terminó la Segunda Guerra Mundial, las dos potencias principales que prevalecieron, EEUU y la URSS, llevaron la ideología a la lucha geopolítica y repartieron Europa en ámbitos de influencia; el Estado español quedó dentro del ámbito de influencia de EEUU. Por lo tanto, el PCE recibió la orden de sus aliados soviéticos de abandonar el movimiento de guerrillas. En consecuencia, sin apoyo internacional, ni del PCE, la guerrilla se fue debilitando y poco a poco fue cayendo en las garras de las fuerzas represivas del Estado franquista. Aunque los últimos guerrilleros salieron del Estado español en 1952, la influencia de estos movimientos fue muy escasa durante los últimos años.



Victorio Vicuña, Euskadiko Gerrillarien Elkarteko burua izan zen Frantziako Estatuan. (Añamendi entziklopedia). / Victorio Vicuña fue dirigente de la Asociación de Guerrilleros de Euskadi en el Estado francés. (Enciclopedia Añamendi).

²³⁷ Islada Ezkutuak (2020). / Islada Ezkutuak (2020).

zial zurrinak eta nazioartearen laguntza falta eta gidaritza eskasak gerrilla mugimenduaren gainbehera ekarri zuen. Ondorioz, hau desegin zenean Victorio Parisera bidea hartu zuen eta ez zen Franco hil zen arte Oriara itzuli²³⁸.

Bertan bere emazte izango zena ezagutu zuen, Rosario Galán Murias. Galdamesko militante ezkertiarra, SESBen errefuxiatu ziren haurren begirale bezala joan zen eta itzuleran jada Euskal Herria kolpisten esku zegoenez Katalunian babestu zen. Galdamesera itzultzean, ihesi zela ama hil zitzaioela jakin zuen. Herrian eskola bat irekitzea erabaki zuen orduan eta bitartean inguruko mendietan mugitzen ziren makiei laguntza eman zien. Bere aurrekariak zirela eta atxilotua, baldintzapeko askatasuna lortu zuenean erbestera joatea erabaki zuen, berriro espetxeratua ez izateko. Horrela, Hernanitik pasa eta gero, muga zeharkatu eta Parisera joan zen. Bertan, Victorio ezagutu eta ezkondu egin ziren, biak Franco hil arte bizi izan ziren Frantziako Estatuan, eta soilik orduan berriro ere Oriara bizitzera etorri ziren²³⁹.

Nació en Urnieta el 31 de mayo de 1913 y vivía en Oria junto con toda su familia. Victorio era un miembro destacado de los movimientos izquierdistas de Oria durante la República. Miembro de PSOE, en 1934 ya era dirigente del JS local, y la Revolución de Octubre se organizó bajo su dirección. Tras el fracaso de esta, fue detenido y encarcelado en el fuerte de Guadalupe. Pero el abogado donostiarra Eustasio Amilibia (afiliado al PSOE, Comisario y miembro del Gobierno Vasco durante la guerra, exiliado) le consiguió la libertad condicional y, recomendado por este, se fue al exilio, refugiándose en el Estado francés con la ayuda del SRI.

Pero en 1936, gracias a la victoria del Frente Popular y la ley de amnistía de este, pudo volver a Euskal Herria. Así, se encontraba en Gasteiz cuando se dio el intento de golpe de Estado y, por lo tanto, cuando estalló la guerra se quedó en la zona golpista. Se protegió con una falsa identidad, pero ante el llamamiento golpista para la movilización, se unió a la Falange de Araba y tuvo que ir a combatir al frente con ellos. Mientras estaban combatiendo en los alrededores de Bilbao, atravesó el campo de batalla y consiguió unirse a los milicianos y gudaris.

Entonces lo llevaron a la escuela militar de Gijón, a recibir formación en combate antiaéreo, pero debido al declive del Frente Norte de la Guerra Civil, huyó en barco al Estado francés y de allí pasó a Cataluña. Una vez allí, estuvo en el DECA (Defensa Especial Contra Aeronaves), aprovechando los estudios de Gijón. De todos modos, cuando cayó Cataluña a comienzos de 1939, tuvo que volver a cruzar los Pirineos; las autoridades francesas lo detuvieron y lo encarcelaron en varios campos de concentración, entre otros en el de Gurs. Victorio no logró la libertad enseguida, ya que el gobierno de Pétain lo tuvo preso hasta que, a finales de 1941, escapó del campo de concentración de Mautsac junto con otros miembros. Entonces, junto con otros milicianos, se unió a la resistencia contra los nazis y combatió llevando a cabo varias acciones, hasta que estos perdieron la guerra.

En 1944, tras la expulsión de los nazis, empezó a organizar guerrillas contra el régimen franquista en el Estado español, ya como miembro del PCE. Llegó a tener la graduación de comandante. Victorio había hecho varios viajes clandestinos desde 1942 con el objetivo de organizarlos; entre otros, para organizar una red de resistencia y apoyo en Euskal Herria. De todos modos, aunque en general la actitud contra los maquis no era mala, debido a la situación de miedo establecida por las autoridades franquistas, el estricto control policial, la falta de ayuda internacional y el escaso liderato el movimiento guerrillero decayó. Entonces, Victorio se fue hacia París y no volvió a Oria hasta que Franco hubo muerto²³⁸.

Allí conoció a la que sería su esposa, Rosario Galán Murias. Militante izquierdista de Galdames, se fue a la URSS como monitorea de los niños que se refugiaron allí, y a la vuelta, como Euskal Herria ya estaba en manos de los golpistas, se refugió en Cataluña. Cuando volvió a Galdames, siendo prófuga todavía, supo que se había muerto su madre. Entonces, decidió abrir una escuela en el pueblo y, mientras, ayudó a los maquis que se movían por los montes de alrededor. Fue detenida por sus antecedentes, y cuando logró la libertad condicional decidió irse al exilio, para que no la volvieran a detener; tras pasar por Hernani, cruzó la frontera y se fue a París. Allí, conoció a Victorio y se casaron; vivieron en el Estado francés hasta la muerte de Franco y entonces se fueron a vivir a Oria²³⁹.

²³⁸ Sanchez, F. (2001). / Sanchez, F. (2001).

²³⁹ Islada Ezkutatuak (2020). / Islada Ezkutatuak (2020).

Justa División Orgánica

Plaza de San Sebastian

Año de 1936

8-11-13 Juzgado Erentual de Instrucción
numero cuatro.

49'48

397

21102 / 21394

Causa 489

Maximino Ercina

Instruida contra Manuel Lasarte Larburu y nueve mas.

Ocurrieron los hechos a partir del Movimiento Nacional.
Dieron principio las acusaciones el 28 de Septiembre.

En prisión preventiva cu 26 Septiembre 1936

Presos en 29 Septiembre de 1936

EXAMINADA POR ESTA COMISION



AUDITORIA GUERRA REGION	
PRIMER	
Procedimiento	
Nº	15751
Fecha	30-12-36

Iturriak eta bibliografia

Fuentes y bibliografia

El comandante de Guanteria
don Natalio Cubas Castilla

Secretario

El alférez de Comandante
Arturo de Angel
Sagaz Luiza

orr.

AHOZKO ITURRIAK / FUENTES ORALES

- Bardaji Olloquiegui, Jose Maria
- Iguaran Elustondo, Isidro
- Izagirre Rekondo, Mikel
- Lasa Bergara, Xabier
- Lizeaga Azpiolea, Joxeba
- Miner Irastorza, Izaskun
- Miner Irastorza, Maritxu
- Unanue Lopez, Jon
- Zaldúa Etxabe, Luis Mari
- Zaldúa Zabala, Conchi

AHOZKO ITURRIAK / FUENTES ORALES**Ahotsak.eus**

- Almortza Goñi, Mertxe
- Garmendia Arrieta, Juanita
- Garmendia Arrieta, Angela
- Garmendia San Sebastian, Bixi
- Iriondo Galartza, Patxi
- Izagirre Arrue, Miel
- Lizaso Itsaso, Bixente
- Rekondo Iribar, Maritxu
- Yurramendi Larburu, Joxe Mari
- Tolosa Goikoetxea, Anita
- Zaldúa Zabala, Kontxita

DATU-BASEAK / BASE DE DATOS

- Aranzadi Zientzia Elkarteko datu-basea / Base de datos de Sociedad de Ciencias Aranzadi
- Gogora Memoria Institutuko datu-basea / Base de datos del Instituto Gogora Memoria

ARTXIBOAK / ARCHIVOS

- Andoingo Erregistro Zibila (AEZ) / Registro Civil de Andoain (RCA)
- Bigarren Auzitegi Militararen Artxiboa / Archivo del Tribunal Militar Territorial Segundo
- Administrazioaren Artxibo Orokorra / Archivo General de la Administración (AGA)
- Guadalajarako Artxibo Militar Nagusia / Archivo General Militar de Guadalajara
- Aire Armadaren Artxibo Historikoa / Archivo Histórico del Ejército del Aire
- Artxibo Historiko Nazionala / Archivo Histórico Nacional (AHN)
- Ipar-mendebaldeko Eskualde Militararen Tarteko Artxiboa / Archivo Intermedio de la Región Militar Noroeste (AIRMN)
- Pirinioetako Tarteko Artxibo Militarra / Archivo Intermedio Militar Pirenaico (AIMP)
- Bizkaiko Artxibo Historiko Probintziala (BAHP) / Archivo Histórico Provincial de Bizkaia (AHPB)
- Memoria Historikoaren Zentro Dokumentala / Centro Documental de la Memoria Histórica (CDMH)
- Donostiako Erregistro Zibila (DEZ) / Registro Civil de Donostia (RCD)
- Euskadiko Artxibo Historikoa (EAH) / Archivo Histórico de Euskadi (AHE)
- Gipuzkoako Artxibo Historiko Probintziala (GAHP) / Archivo Histórico de Provincial de Gipuzkoa (AHPG)
- Hernaniko Erregistro Zibila (HEZ) / Registro Civil de Hernani (RCH)
- Lasarte-Oriako Erregistro Zibila (LOEZ) / Registro Civil de Lasarte-Oria (RCLO)
- Nafarroako Artxibo Orokorra (NAO) / Archivo General de Navarra (AGN)
- Sabino Arana Fundazioa / Fundación Sabino Arana
- Urnietako Erregistro Zibila (UEZ) / Registro Civil de Urnieta (RCU)
- Urnietako Udal Artxiboa (UUA) / Archivo Municipal de Urnieta (AMU)

BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAFÍA

- Agirreazkuenaga, Joseba eta Urquijo, Mikel (zuz.), 2015. Senderos de la memoria, Bake eta Bizikidetzarako Idazkaritza, Gasteiz.
- Aguirre Sorondo, Antxon, 2011. El mundo laboral de Lasarte-Oria, Lasarte-Oriako udala, Lasarte-Oria.
- Aguirre Sorondo, Antxon, 2007. Oria bizitzako erkidegoa, lanerako eremua, Lasarte-Oriako udala, Lasarte-Oria.
- Atxaga, Mikel, 2000. Gure Urnieta, Urnietako udala, Urnieta.
- Atxaga, Mikel, 2009. Bidegileak. Maria Arizmendi Isasa Kaxeta, Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, Gasteiz.

- Badiola Ariztimuño, Ascensión, 2015. La represión franquista en el País Vasco. Cárceles, campos de concentración y batallones de trabajadores en el comienzo de la posguerra, Tesis Doctoral. UNED, Madrid.
- Bardaji Olloquiegui, Jose Maria, 2005. Oriako nire oroipenak, Urnietako udala, Urnieta.
- Barruso Barés, Pedro, 1996. El movimiento obrero en Gipuzkoa durante la II República: organizaciones obreras y dinámica sindical (1931-1936), Diputación Foral de Gipuzkoa, Departamento de Economía y Turismo, Donostia.
- Barruso Barés, Pedro, 1996. Verano y revolución: la guerra civil en Guipuzcoa: (julio-septiembre de 1936). <http://www.gipuzkoa1936.com/verano.php>
- Buces Cabello, Javier, 2017. Eusko Gudarostea: eusko abertzaleak, armak eskuan, Espainiako militarren altxamenduaren aurka. Azpeitia, 1936, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- Buces Cabello, Javier; Querejeta Casares, Elisa, 2016. Gipuzkoako Aldundiko langileak, 1936, Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostia.
- Chueca, Josu, 2007. Gurs. El campo vasco, Txalaparta, Tafalla.
- Egaña, Iñaki (et. al.), 2000. Guerra Civil en Euskal Herria, Aralar Liburuak, Andoain.
- Erazkin Agirrezabala, Mikel, 2013. Los nombres de la memoria, Tolosa 1936-1945. Listado de personas represaliadas y participantes durante la Guerra Civil y Primer Franquismo, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- Ferreiro Currás, Anxo, 2013. Consejos de guerra contra el clero vasco (1936-1944), Intxorta 1937 kultur elkarte, Oñati.
- Garai Bengoa, Juan Ramón; Gutiérrez Arosa, Jesús; Chueca Intxusta, Josu, 2014. Octubre de 1934 en Euskal Herria: revolución, insurrección y huelga general, Intxorta 1937 Kultur Elkarte, Arrasate.
- Gutierrez Arosa, Jesus, 2007. La Guerra Civil en Eibar y Elgeta, Eibarko Udala, Elgetako Udala eta Ego Ibarra batzordea, Eibar-Elgeta.
- Hernande de Miguel, Carlos, 2019. Los campos de concentración de Franco, Penguin Random House Grupo Editorial, Rodesa.
- Imaz Martinez, Iñigo, 2011. Urnietako emakumeak XX. Mendean, Eusko Ikaskuntza, Donostia.
- Iñiguez, Miguel, 2001. Esbozo de una enciclopedia histórica del anarquismo español, Fundación de Estudios Libertarios Anselmo Lorenzo, Madrid.
- Islada Ezkutatuak, 2020. Lasarte-Oria 1936-48. Testigantzak Testimonios, Islada Ezkutatuak, Lasarte-Oria.
- Jimenez de Aberasturi Corta, Luis Maria, 2003. Cronica de la guerra en el norte, Txertoa, Donostia.
- Kovalevski, Vladimir, 2019. Un ruso blanco en la División Azul: memorias de Vladímir Kovalevski (1941), Galaxia Gutenberg, Barcelona.
- Lasa Bergara, Xabier, 2006. Historia oral: la voz dormida de la memoria, Oroituz Andoainen, Andoain.
- Navarro Armendáriz, Jose Luis, 2010. Relato breve de Lasarte, Lasarte-Oriako udala, Lasarte-Oria.
- Rodrigo, Javier, 2005. Cautivos. Campos de concentración en la España franquista, 1936-1947, Crítica, Barcelona.
- Rodríguez Oñatibia, Amaia, 2019. Erretereria 1936-1945, Erretereriako udala eta Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- Salinas Elosegi, Aitziber eta Aguirre, Juan, 2007. Urnietako irakaskuntzaren historia laburra, Eusko Ikaskuntza, 2007.
- Spivak, John L., 1939. Secret Armies. The New Techiques of Nazi Warfare, Modern Age Books, INC., New York.
- Unanue, Jon (et. al.), 2006. Urnietako erretratu zaharrak, Manuel Larramendi Kultur Bazkuna, Urnieta.
- Unanue, Jon, 2006. Bi familien tragedia, Aiurri aldizkaria, 87 zenbakia, 6 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2006. Eulako mutila, Aiurri aldizkaria, 82 zenbakia, 6 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2007. Bandera gorria, Aiurri aldizkaria, 94 zenbakia, 14 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2007. Familiako Harmonia, Aiurri aldizkaria, 100 zenbakia, 10 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2007. Garate Itxaso-Asu, Aiurri aldizkaria, 76 zenbakia, 4 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2007. Trino, Niko, Txuri, Aiurri aldizkaria, 100 zenbakia, 10 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2013. Postontiza: Lartzabaletako morroia, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea, Andoain.
- Unanue, Jon, 2013. Postontzia: Anttoni gaztea, Sabordegikoa, Aiurri aldizkaria, 354 zenbakia, 4 orrialdea, Andoain.
- Urgoitia, Jose Antonio (zuz.), 2002. Crónica de la Guerra Civil de 1936-1937 en la Euzkadi peninsular, Sendoa, Oiartzun.
- Vargas Alonso, Francisco Manuel, 2015. Milicianos. Las bases sociales del Frente Popular en Euskadi y la defensa de la República, Tesis Doctoral, EHU, Leioa.
- Vicuña, Victorio, 1995. Combates por la libertad, Lasarte-Oriako udala, Lasarte-Oria.
- Zuloaga Muxika, Ione, 2019. Alegia 1936-1945, Alegiako udala eta Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.

ARGAZKI FUNTSAK / HEMEROTECA

- Aranzadi Zientzia Elkarte / Sociedad de Ciencias Aranzadi
- Euskal Memoria Fundazioa / Fundación Euskal Memoria
- Gure Gipuzkoa: Gipuzkoako Foru Aldundia / Gure Gipuzkoa: Diputación Foral de Gipuzkoa
- Kutxateka Fototeka / Fototeca Kutxateka





Gipuzkoako Foru Aldundia

Diputatu Nagusia

Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Nagusia
Dirección General de Convivencia y Derechos Humanos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA

Bakegintza eta Bizikidetzarako
Idazkaritza Nagusia
Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza

PRESIDENCIA

Secretaría General para la Paz
y la Convivencia
Dirección de Víctimas y Derechos Humanos



SOCIEDAD DE CIENCIAS
SCIENCE SOCIETY
SOCIÉTÉ DE SCIENCES